

Babylon 19

presents

The Constitution of South Africa in isiNdebele.



www.babylon19.org

Digital Edition

UMTHETHOSISEKELO

UMTHETHOSISEKELO WERIPHABLIKI YESEWULA AFRIKA,
1996

Njengombana wamukelwa mhlana amalanga abu-8 kuMrhayili 1996
begodu watjhugululwa mhlana amalanga ali-11 kuSewula 1996 yiNdlu
yomThethosisekelo

ISBN 978-0-621-39063-6

UMTHETHOSISEKELO WERIPHABLIKI YESEWULA AFRIKA, 1996

(Isihloko esifitjhani, sangaphambilini' UmThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika, umThetho wenomboro 108 we-1996', sijanyiselelwe sigaba 1 (1) semiThetho edzujulwe kumThethosisekelo, 2005 (somThetho wenomboro 5 we-2005)

[WAVUNYWA MHLANA ZILI- 16 KUNOBAYENI 1996]

[WAMUKELWA MHLANA AMALANGA ALI- 18 KUNOBAYENI, 1996]

[UZAKUTHOMA UKUSEBENZA MHLANA AMALANGA AMA- 4 KUMHLOLANJA 1997]

(Ngaphandle kwalokha nakuvezwe ngenye indlela-qala godu isigaba 243 [5])

(Itjhugululo lesiNdebele elitlikitlwe nguMongameli)

Njengombana utjhugululwe

muThetho wokuThoma weTjhugululo lomThethosisekelo we-1997

UmThetho wesiBili weTjhugululo lomThethosisekelo we-1998

UmThetho wesiThathu weTjhugululo lomThethosisekelo we-1998

UmThetho wesiNe weTjhugululo lomThethosisekelo we-1999

UmThetho wesiHlanu weTjhugululo lomThethosisekelo we-1999

UmThetho wesiThandathu weTjhugululo lomThethosisekelo we-2001

UmThetho weKhomba weTjhugululo lomThethosisekelo we-2001

UmThetho wobuNane weTjhugululo lomThethosisekelo we-2002

UmThetho weTjhumu weTjhugululo lomThethosisekelo we-2003

UmThetho weTjhumu naNye weTjhugululo lomThethosisekelo we-2003

UmThetho weTjhumu naMbili weTjhugululo lomThethosisekelo we-2005

UmThetho weTjhumu naNthathu weTjhugululo lomThethosisekelo we-2007

UmThetho weTjhumu naNe weTjhugululo lomThethosisekelo we-2008

UmThetho weTjhumu naHlanu weTjhugululo lomThethosisekelo we-2008

UmThetho weTjhumu naSithandathu weTjhugululo lomThethosisekelo we-2009

UmThetho weTjhumu neKhomba weTjhugululo lomThethosisekelo we-2012

Ngokuya kweSaziso senomboro 26 kuSihlabantangana 2001, Ukuphathwa koMthetho lo kunikelwe UNgqongqotjhe wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo. Imithetjhwana engaphasi komThetho lo

UMTHETHO

Ukwenza umThethosisekelo omutjha weRiphabliki yeSewula Afrika nokuqalelela iindaba ezingavela ngawo.

OKUMUMETHWEKO

ISENDLALELO	1
ISAPHLUKO 1	3
<i>linqalelelo Ezisisekelo</i>	
ISAPHLUKO 2	6
<i>UmTlolo WamaLungelo WobuNtu</i>	
ISAPHLUKO 3	25
<i>URhulumende Osebenzisanako</i>	
ISAPHLUKO 4	27
<i>IPalamende</i>	
ISAPHLUKO 5	55
<i>UMongameli NeKhabinedi</i>	
ISAPHLUKO 6	63
<i>limFunda</i>	
ISAPHLUKO 7	88
<i>URhulumende WeKhaya</i>	
ISAPHLUKO 8	97
<i>AmaKhotso NokuLawulwa KokuLungiswa</i>	
ISAPHLUKO 9	109
<i>Amaziko KaRhulumende Asekela Intando Yenengi</i>	
ISAPHLUKO 10	116
<i>ZokuPhatha KuRhulumende</i>	
ISAPHLUKO 11	121
<i>ZokuPhepha</i>	
ISAPHLUKO 12	128
<i>AbaRhohi BeNdabuko</i>	
ISAPHLUKO 13	129
<i>ZeeMali</i>	

ISAHLUKO 14**140***linjamiso Ezivamileko*

IHLELO 1	IFlarha YeNarha	144
IHLELO 1A	liNdawo Ngokuya KweemFunda	145
IHLELO 2	limFungo Namkha limBopho	148
IHLELO 3	IKambiso YamaKhethe	152
IHLELO 4	liNdawo ZokuSebenzisa Ngasikhathisinye Ikghono LesiBethamthetho SeNarha NesesiFunda	156
IHLELO 5	liNdawo ZokuSebenzisa Ikghono LesiGungu SesiBethamthetho SesiFunda	159
IHLELO 6	AmaLungiselelo WesiKhatjhana	161
IHLELO 6A	[IHlelo 6A elifakwe sigaba 6 somThethosisekelo we- 2003 lafakwa yinomboro etja esigaba 6 somThethosisekelo oliTjhugululo leTjhumu lomThetho womnyaka we-2008.]	195
IHLELO 6B	[IHlelo 6B, ngaphambilini ebelaziwa ngeHlelo 6A, lafakwa inomboro etja yesigaba 6 somThethosisekelo wesibil we-2003 eyasulwa sigaba 5 somThethosisekelo wetjhumu nahlanu we-2008.]	196
IHLELO 7	ImiThetho Esuliweko	197

IKOMBA**199**

ISENDLALELO

*Thina, abantu beSewula Afrika,
Siyakwazi ukungakaphatheki kwethu ngokomThetho kwesikhathi sakade;
Sihlonipha labo abahlukumezekako ngerhuluphelo yokobana kube khona ubulungiswa
nekululeko enarhenekhethu;
Sihlonipha labo abasebenzileko ekwakhiweni nekuthuthukisweni kwephasi lekhethu; begodu
Bakholwa bona iSewula Afrika ingeyabo boke abahlala kiyo, sibambene ngokwahlukahlukana
kwethu.
Ngokujanyelwa bajameli bethu abakhethwe ngokutjhaphulukileko, samukela
umThethosisekelo lo njengomThetho wokuthoma weRiphabliki oza -*

*Kugeda ukuhlukana okwadlulako begodu sakhe umphakathi odzimelele eminqopheni
yentando yenengi, ubulungiswa begodu namalungelo wobuntu wangokomThetho;*

*Ukubeka isisekelo sentando yenengi nomphakathi otjhaphulukileko lapha
uRhulumende adzimelele khona eemfunweni zabantu begodu nalapha isakhamuzi
ngasinye sivikelwe mThetho ngokulinganakho;*

*Ukwenza ngcono izinga lepilo yazo zoke izakhamuzi begodu nokuveza amakghono
womunye nomunye umuntu; begodu*

*Nokwakha iSewula Afrika ebumbeneko neyentando yenengi ezokukghona ukuthatha
indawo yayo njengenarha ezijameleko emndenini weentjhabatjhaba.*

*Kwanga uZimu angavikela abantu bekhethu.
Kosi Sikelel' i-Afrika. Morena boloka setjhaba sa heso.
God seën Suid-Afrika. God bless South Africa.
Mudzimu fhatutshedza Afurika. Hosi katekisa Afrika.*

ISAPHLUKO 1

IINQALELELO EZISISEKELO

IRiphabliki YeSewula Afrika

1. IRiphabliki yeSewula Afrika mbuso ozijameleko, obambeneko wentando yenengi, osekelle phezu kwamagugu alandelako:
 - (a) isithunzi sobuntu, ukuphonyelelisa kokulingana nokuthuthukiswa kwamalungelo wobuntu kanye nekululeko.
 - (b) ukungabandlululi ngobuhlanga nangobulili.
 - (c) ukuba ngaphezulu komThethosisekelo nokusebenza komThetho.
 - (d) ilungelo lokuvowuda labo boke abadala, irhelo elifanako labavowudi, amakhetho abanjwa njalo ngemva kwesikhathi esithileko begodu nerherho lentando yenengi lokubusa kweenhlangano ezinengi, ukuqinisekisa ubuziphendulelo, ukuba majadu nokuvuleka.

Ubukhulu BomThethosisekelo

2. UmThethosisekelo mThetho omkhulu weRiphabliki; umthetho namkha isenzo esingakhambisani nawo asikho emthethweni, begodu neembopho ezibekwa ngiwo kufanele zifezwe.

Ubuzwe

3.
 - (1) Kunobuzwe obufanako eSewula Afrika.
 - (2) Zoke izakhamuzi—
 - (a) zinamalungelo, amagunya kanye nokuzuza ngokulinganako; begodu
 - (b) zilawulwa misebenzi neembopho zobuzwe ngokulinganako.
 - (3) UmThetho wenarha kumele ubonelele ukutholakala, ukulahlekelwa begodu nokubuyiselwa kobuzwe.

Ingoma Yesitjhaba

4. Ingoma yesitjhaba yeRiphabliki ibekwa nguMongameli ngesimemezeliso sangokomThetho.

IFlarha YeNarha

5. IFlarha yeNarha yeRiphabliki inombala onzima, osarhawuda, ohlaza satjani, omhlophe, obomvu sabilibili nohlaza ukusamkayi, njengombana ibunjiwe beyahlathululwa eHlelweni 1.

AmaLimi

6. (1) Amalimi asemthethweni weRiphabliki ngila: Sepedi, Sesotho, Setswana, Siswati, Tshivenda, Xitsonga, isiBhuru, isiNgesi, isiNdebele, isiXhosa nesiZulu
- (2) Ukwamukela amalimi wabantu lawo ekhabe angatjhejwa ngokuya komlando nangokobujamo bawo, umbuso kumele uthathe amagadango afaneleko nanepumelelo ukukhuphula ubujamo bokuthuthukiswa nokusetjenziswa kwamalimi lawo.
- (3) (a) URhulumente weNarha noweemFunda angasebenzisa elinye nelinye ilimi elisemthethweni malungana nemisebenzi kaRhulumente, kutjhejwe ukusetjenziswa, ukusebenza kwawo, iindleko, ubujamo beemfunda nokulinganisa iindingo nalokho okukhethwa mphakathi wokana namkha kumaPhrovinsi athileko; kodwana uRhulumente weNarha nomunye nomunye uRhulumente wesifunda kumele asebenzise ubuncani bakhona amalimi amabili asemthethweni.
- (b) Abomasipala kumele batjheje amalimi asetjenziswa namkha enyulwa zizakhamuzi zabo.
- (4) URhulumente weNarha noweemFunda ngokuya kwamagadango asemthethweni kumele alawule begodu abeke ilihlo ukusetjenziswa kwamalimi lawo asemthethweni. Ngaphandle kokuphikisana nokutjiwo kusigatjana (2) woke amalimi kumele ahlonitjhe ngokulinganako begodu aphathwe nangokulinganako.
- (5) IBhodo yamaLimi woKe weSewula Afrika eyahlonywa ngokomThetho welizwe kumele—
 - (a) ithuthukise begodu isungule nobujamo obuzokubonelela ituthuko nokusetjenziswa—
 - (i) kwamalimi woke asemthethweni;
 - (ii) kwesi-Khoi, isiNama nesi-San; begodu
 - (iii) neLimi lamaTshwayo; begodu

- (b) ukuthuthukisa noqinisekisa ukuhlonitjiswa—
 - (i) kwawo woke amalimi asetjenziswa ngokujayelekileko miphakathi yeSewula Afrika, ukufaka phakathi isi-German; isi-Greek; isi-Gujarati, isi-Hindu, isi-Portuguese, isi-Tamil, isi-Telegu begodu nesi-Urdu; begodu
 - (ii) isi-Arabic; isi-Hebrew; isi-Sanskrit; begodu namanye amalimi asetjenziselwa ezekolo eSewula Afrika.

ISIAHLUKO 2

UMTLOLO WAMALUNGELO WOBUNTU

Amalungelo

7. (1) UmTlolo wamaLungelo wobuNtu usisekelo okwakhelwe phezu kwaso intando yenengi eSewula Afrika. Umumethe amalungelo wabo boke abantu benarha yekhetu begodu uqinisa amagugu wentando yenengi nesithunzi sobuntu, ukulingana kanye netjhaphuluko.
- (2) Umbuso kumele uhloniphe, uvikele, uthuthukise begodu uzalise amalungelo amunyethwe mTlolo wamaLungelo wobuNtu.
- (3) Amalungelo amunyethwe mTlolo wamaLungelo wobuNtu ngokulawulwa mikhawulo emunyethweko namkha okukhulunywa ngayo esigabeni 36, namkha ngokutjhiwo kwenye indawo naphakathi kwalomtlolo lo.

Ukusetjenziswa kwawo

8. (1) UmTlolo wamaLungelo wobuNtu lo usebenza kiwo woke umThetho begodu ubopha isiBethamthetho, isiGungu, iphiko lezobuLungiswa nazo zoke iinJamiso zomBuso.
- (2) Isiqalelelo somTlolo lo wamaLungelo wobuNtu sibopha umuntu wendabuko namkha womThetho nangabe, begodu nokufikela ezingeni lapha ukghona khona ukusebenza, ngokutjhejwa komhlobo welungelo begodu nomhlobo womsebenzi lowo onikelwa lilungelwelo.
- (3) Nakungenzeka usebenzise isiqalelelo somTlolo wamaLungelo wobuNtu emuntwni wendabuko namkha womthetho ngokuya kwesigatjana (2), ikhotho—
 - (a) ukuze iphumelelise ilungelo elithileko elisemTlolweni, kumele isebenzise, namkha nangabe kunetlhogakalo, ithuthukise umThetho wesintu kuze kufike ezingeni lapha umThetho okukhulunywa ngawo ungasaphumelelisi khona ilungelwelo, begodu
 - (b) kungenzeka bona ithuthukisa imilayo yomThetho wesintu ukurhunyeka ilungelo, kodwana nangabe ukurhunyezokho kukhambisana nesigaba 36(1).
- (4) Umuntu womThetho naye unelungelo lokufumana amalungelo asemTlolweni wamaLungelo wobuNtu ngokuya kwendlela etlhogwa lihlobo lamalungelo begodu nehlobo lomuntu womThetho.

Ukulingana

9. (1) Boke abantu bayalingana phambi komThetho, begodu banelungelo lokuvikeleka kanye nokusizwa mThetho ngokulinganako.
- (2) Ukulingana kufaka hlanguka ukuthabala amalungelo nepumelelo ngokuzeleka nangokulingana. Ukuthuthukisa ukufikeleleka kokulingana, imithetho begodu namanye amagadango ahlelelwe ukuvikela namkha ukuthuthukisa abantu, namkha iinqhema zabantu ebegade zidlelezelwe ngebanga lebandlululo elingasifeya.
- (3) Angekhe kwenzeka bona umBuso ubandlulule ngokungasifeya, bunqopha namkha ingasibunqopha nanyana ngubani ngombandela owodwa namkha ngaphezulu, ukufaka hlanguka ukubandlulula ngokwebala, ngokobulili, ngokobana umuntu usidisi, utjhadile namkha akakatjhadile, ngokobuhlobo ngokobana umuntu udabuka kusiphi isitjhaba, ngokombala, ngokuzibandakanya nobulili obuthileko, ngeminyaka yobudala, ngokukhubazeka, ngokwekolo, unembeza, ikolelo, ngokwamasiko, ngokwelimi nango kubelethwa.
- (4) Akekho umuntu okungenzeka bona abandlulule nginayana ngubani ngokungasifeya, bunqopha namkha awa, ngombandela owodwa nanyana ngaphezulu, ngokuya kwesigatjana (3). UmThetho wenarha wokuvimbela namkha wokujamisa ibandlululo elingasifeya kumele uphasiswe.
- (5) Ibandlululo ngebanga lombandela owodwa namkha ngaphezulu erheliswe kusigatjana (3) ayisifeya ngaphandle kobana kutholakale bona ibandlululweli kwamambala lifeya.

IsiThunzi SobuNtu

10. Omunye nomunye umuntu unesithunzi ngokwemvelo, begodu unelungelo lokobana isithunzi sakhe sihlonitjhe besivikelwe.

Ipilo

11. Omunye nomunye umuntu unelungelo lokuphila.

Itjhaphuluko Nokuvikeleka Komuntu

12. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo letjhaphuluko nokuvikeleka okufaka hlanguka ilungelo—

- (a) lokungadinywa itjhaphuluko ngokungasimthetho namkha ngaphandle kombandela ozwakalako;
 - (b) lokungavalelwa ejele ngaphandle kokuvela ekhotho;
 - (c) lokutjhaphuluka kiyo yoke imihlobo yenturhu kungaba ngevela emithonjeni yomphakathi namkha yangeqadi;
 - (d) lokungatloriswa nanganyana ngiyiphi indlela; begodu
 - (e) nelokungaphathwa namkha ajeziswe ngendlela esihluku, enganabuntu namkha eyehlisa isithunzi.
- (2) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokobana ubujamo bakhe bomzimba nebonkhumbulo bungathathelwa phasi, lokhu kufaka hlangana nelungelo—
- (a) lokuthatha isiqukto malungana nokubeletha;
 - (b) lokuvikeleka nelelawulo ngemizimbabo; begodu
 - (c) nelokungasetjenziselwa ukulingelela ukusebenza kwesihlahla namkha nanyana ngisiphi isisetjenziswa esiphathelene nezesayensi ngaphandle kwemvumakhe.

Ubugqila, Ukukatelelwa Ukuhlonipha Omunye Namkha Ukukatelelwa Ukusebenza

13. Akekho noyedwa umuntu ozakwenziwa isigqila, akatelelwe ukuhlonipha omunye namkha akatelelwe ukusebenza.

Ukuba Wedwa

14. Omunye nomunye umuntu unelungelo lokungaphazanyiswa, lokhu kufaka hlangana nelungelo lokobana—
- (a) umzimbakhe namkha umuzakhe ungasetjhwá;
 - (b) ipahlakhe ingasetjhwá;
 - (c) ipahlakhe ingathathwa ngekani; namkha
 - (d) nekulumakhe ebuntumba ingacajelwa.

Itjhaphuluko Yekolo, Ikolelo Begodu Nombono

15. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo letjhaphuluko kanembeza, ikolo, ukucabanga, ikolelo begodu nokuveza umbono.
- (2) linkonzo zingabanjelwa eenjamisweni zombuso namkha eenjamisweni ezirhelejwa mbuso, nangabe—

- (a) iinkonzwezo zilandela imilayo yekambiso ebekwe ziimphathiswa zomphakathi ezifaneleko.
- (b) iinkonzwezo zikhanjiswa ngendlela efaneleko; begodu
- (c) nokuzikhambela kutjhaphulukile begodu akukakatelelwa.
- (3) (a) Isigabesi asivimbeli umThetho owamukela—
 - (i) imitjhado ephethwa ngananyana ngiliphi isiko, namkha irherho lekolo, ngokomThetho womndeni namkha womtjhadi; begodu
 - (ii) amarherho womThetho womndeni newomtjhadi ngaphasi kwananyana ngiliphi isiko, namkha kungaba ngelabantu abalandela ikambiso yekolo ethileko.
- (b) Ukwamukelwa ngokuya kwepharagrafu (a) kumele kukhambisane nesigabesi begodu nezinye iinqalelelo zomThethosisekelo.

Itjhaphuluko Yokuveza Amazizo

- 16. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo letjhaphuluko yokuveza amazizwakhe, okufaka hlangana—
 - (a) itjhaphuluko yamaphephandaba namanye amamidiya;
 - (b) itjhaphuluko yokwamukela namkha ukudlulisa ilwazi namkha imibono
 - (c) itjhaphuluko yokuveza ikghono lokubumba nokusungula; begodu
 - (d) netjhaphuluko yezokufunda begodu netjhaphuluko yokwenza irhubhululo elubusayensi.
- (2) Ilungelo elitjhiwo esigatjaneni (1) alifaki lokhu—
 - (a) ukukhuluma ngendlela ephehla ipi
 - (b) ukutjala umoya ongabangela inturhu; namkha
 - (c) ukuletha ukuhloyana okudzimelele ekuhlukakeni ngokwebala, ngokobuhlobo, ngokobulili, namkha ngokwekolo begodu lokho kuphehla inturhu engabangela ukulimala.

Ukubuthana, Ukutjhagala, Ukurhwanta Nokwethula Iinghonyoyilo

- 17. Omunye nomunye umuntu unelungelo lokubuthana, ukungenela ijima lokutjhagala, lokurhwanta nokwethula iinghonyoyilo ngaphandle kwenturhu neenkxali.

Itjhaphuluko Yokuhlanganyela

- 18. Omunye nomunye umuntu unelungelo lokuhlanganyela.

Amalungelo Wezombanganarha

19. (1) Esinye nesinye isakhamuzi sitjhaphulukile bona singazikhethela esikufunako manqophana nezombanganarha, lokhu kufaka hlangana nelungelo loku—
 - (a) sungula ihlangano yezombanganarha
 - (b) zibandakanya emisebenzini yehlangano, namkha uyifunele ihlangano leyo amalunga, begodu
 - (c) nokukhankasela ihlangano leyo yezombanganarha.
- (2) Esinye nesinye isakhamuzi sinelungelo lokungenela amakhetho atjhaphulukileko, afeya neza qobe ngemva kwesikhathi esithileko, wesinye nesinye isiBethamthetho esitlhanywe ngokuya komThethosisekelo.
- (3) Omunye nomunye umuntu omdala unelungelo—
 - (a) lokuvowuda, emakhethweni wokuvowudela nanyana ngiliphi ibandla lesiBethamthetho, elitlhanywe ngokuya komThethosisekelo, begodu nokuvowuda buntumba; begodu
 - (b) nokujamela ukuba ngunkhethani esikhundleni sokusebenzela umphakathi, nangabe kwenzekile bona ukhethwe, uphathe isikhundla sokusebenzela umphakathi.

Ubuzwe

20. Asikho isakhamuzi esingadinywa ubuzwe baso.

Itjhaphuluko Yokukhamba Nokuhlala Umathanda

21. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokukhamba ngokutjhaphuluka.
- (2) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokufuduka la eRiphabliki.
- (3) Esinye nesinye isakhamuzi sinelungelo lokungena, nokuhlala nanyana kukuphi la eRiphabliki.
- (4) Esinye nesinye isakhamuzi sinelungelo lokuba nepasipoti.

Itjhaphuluko Yokurhweba, Yesikhundla Somsebenzi Nebizelo

22. Ngokulawulwa mThetho, esinye nesinye isakhamuzi sinelungelo lokuzikhethela irhwebo, ukufumana isikhundla somsebenzi nokuba nebizelo.

Itjhebiswano Kezemisebenzi

23. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokuphathwa ngendlela efaneleko emsebenzini.
- (2) Esinye nesinye isisebenzi sinelungelo—
 - (a) lokubumba nokujoyina iinhlango zabasebenzi;
 - (b) lokuzibandakanya emisebenzini nemahlelweni weenhlango zabasebenzi; begodu
 - (c) nelokunghala umsebenzi.
- (3) Omunye nomunye umqatjhi unelungelo—
 - (a) lokubumba nokujoyina iinhlango zabaqatjhi, begodu
 - (b) nokuzibandakanya emisebenzini nemahlelweni weenhlango zabaqatjhi.
- (4) Enye nenye ihlango yabasebenzi begodu nenye nenye ihlango yabaqatjhi inelungelo—
 - (a) lokukhetha abaphathi, amahlelo nemisebenzawo;
 - (b) lokuhlela; begodu
 - (c) nelokubumba nokujoyina umfelandawonye .
- (5) Enye nenye ihlango yabasebenzi, ihlango yabaqatjhi begodu nomqatjhi banelungelo lokuzibandakanya eenkulumiswaneni zokubonisana. UmThetho wenarha ungabekwa ukulawula ikulumiswano yokubonisana. Kangangobana umThetho ungaqunta ilungelo eSahlukwenesi, ukuquntwa kumele kukhambisane nesigaba 36 (1)
- (6) UmThetho weNarha ungamukela amalungiselelo wokuvikela iinhlango amunyethwe eemvumelwaneni zebambiswano. Kangangobana umThetho ungaqunta eSahlukwenesi, ukuqunta kufanele kukhambisane nesigaba 36(1).

Ibhoduluko

24. Omunye nomunye umuntu unelungelo—
 - (a) lokuba sebhodulukweni engekhe lahlunguphaza ipilo nehlalakuhe yakhe; begodu
 - (b) nokuba nebhoduluko elivikelekileko, ukwenzela bona kuzuze isizukulwana sakhathezi nesizako, ngokusetjenziswa komThetho ozwakalako namanye amagadango ahlelelwe—
 - (i) ukuvimbela ukusilaphazeka kwebhoduluko nokurhuhleka kwehlabathi
 - (ii) ukukhuthaza ukuthogonyelwa kwemvelo; begodu

- (iii) nokuqinisekisa ituthuko edzimeleleko nokusetjenziswa kuhle kwemithombo yemvelo, ngakelinye ihlangothi kuthuthukiswe ngokuqinisekisiweko zomnotho nezomphakathi.

Ipahla

25. (1) Akakho umuntu ozakudinywa ipahla ngaphandle kwalokha kwenziwa ngokulandela umThetho osebenza ngokuvamileko, begodu awukho umThetho ongavumela bona umuntu adinywe ipahla ngokungasimthetho.
- (2) Ungamukwa ipahla kwaphela ngokuya komThetho osebenza ngokuvamileko—
 - (a) nangabe kwenzelwa iindingo namkha iinrhuluphelo zomphakathi; begodu
 - (b) ngokulawulwa kuliliswa ngemali, inani layo begodu nesikhathi nendlela ezakubhadelwa ngayo okungenzeka bona kuvunyelwane ngayo hlangana nalabo abathintekako namkha kuthathwe isiqunto namkha kuquntwe yikhotho.
- (3) Inani lemali yesililiso, isikhathi nendlela ezakubhadelwa ngayo kufanele kube ngelungileko nelinganako, etjengisa ukulinganiswa okufaneleko hlangana kweenrhuluphelo zomphakathi neenrhuluphelo zalabo abathintekako, begodu kutjhejwe yoke imibandela efaneleko, okufaka hlangana—
 - (a) ukusetjenziswa kwepahla njenganje;
 - (b) umlando wokutholakala nokusetjenziswa kwayo;
 - (c) bona ingabiza malini nange ithengiswa;
 - (d) izinga elinqophileko lokubulunga nokurhelebha kombuso ngeemali ekutholweni nekuthuthukisweni kwenani lenzuzo yepahla; begodu
 - (e) nomnqopho wokwemukwa ipahla leyo.
- (4) Ngokomnqopho wesigabesi—
 - (a) iinrhuluphelo zomphakathi zifaka hlangana isibopho sesitjhaba sokutjhugululwa kwenarha namatjhuguluko abonelela ukutholakala kwayo yoke imithombo yemvelo yeSewula Afrika; begodu
 - (b) nokobana ipahla ayifaki hlangana inarha kwaphela.
- (5) Umbuso kumele ubeke umThetho begodu uthathe namagadango azwakalako ngaphakathi kwemithombo enayo, ukukatelela imibandela eyenza bona izakhamuzi zikghone ukuthola inarha ngendlela elinganako.
- (6) Umuntu namkha umphakathi lowo isikhathi sawo sokusebenzisa inarha esingakavikeleki ngokomThetho ngebanga lomThetho wangesikhathi sebandlululo

obandlulula ngokwebala namkha izenzo, unelungelo ukufikela ezingeni elitjihiwo mThetho wePalamende, nofana isikhathi esivikelekileko ngokomThetho namkha ngokulungisa okumadanisekako.

- (7) Umuntu namkha umphakathi omukwe ipahla ngemva kwamhlana zili-19 kuMgwengweni 1913 ngebanga lomThetho wengesikhathi sebandlululo, obandlulula ngokwebala namkha izenzo, unelungelo ukufikela ezingeni elitjihiwo mThetho wePalamende, namkha ngokubuyiswa kwepahla leyo namkha ngokulungiswa ngendlela elinganako.
- (8) Asikho nesisodwa isiqalelelo sesigabesi esingavimbela umbuso ekuthatheni umThetho namanye amagadango ukwenzela bona bothole inarha, amanzi nokhunye okukhambelana namatjhuguluko la, ukuze kulungiseke imiphumela yebandlululo ngokwebala kwangesikhathi esadlulako, ngaphandle kwanyana ukutjhida okhunye nokhunye eenqalelelweni zesigabesi kukhambisana neenqalelelo zesigaba 36 (1).
- (9) IPalamende kumele imemezele umThetho otjhiwo esigatjaneni (6).

Zezindlu

26. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lekghono lokufunyanwa kwezindlu ngokwaneleko.
- (2) Umbuso kumele uthathe amagadango azwakalako womThetho namanye amagadango, ngokusemandleni wawo, ukukghonakalisa ngokupheleleko ilungelweli.
- (3) Akekho noyedwa ongakhutjha ngendlinakhe, namkha indlwakhe engabhidlizwa, ngaphandle kwencwadi yesigunyazo sekhotho eyenziwa emva kokutjhejwa kwawo woke amaphuzu aqakathekileko. Awukho nowodwa umThetho ngakuvumela bona umuntu akhutjhe endlinakhe ngokungasimthetho.

Zamaphilo, Ukudla, Amanzi Begodu Nokuvikeleka Kwezehlalakhuhle

27. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lekghono lokufumana lokhu—
 - (a) ukuthogonyelwa kezamaphilo, okufaka hlanguka ukuthogonyelwa ngehlangothini lezokubeletha;
 - (b) ukuthola ukudla okwaneleko namanzi ahlanzekileko; begodu

- (c) ukuvikeleka kwezehlalakahle, okufaka hlangana, ukurhelelwa okufaneleko kwezehlalakahle nangabe umuntu ubhalelwa kuzondla yena, nalabo okumele abondle.
- (2) umbuso kumele uthathe amagadango afaneleko wangokomThetho namanye amagadango, ngokusebenzisa imithombo yawo ekhona, ukuphumelelisa elinye nelinye lamalungelo la.
- (3) Akakho noyedwa umuntu ongalelwa irhelelwa elirhabako lokwelatjiswa.

Abantwana

28. (1) Omunye nomunye umntwana unelungelo—
- (a) lokuba nebizo nobutjhaba kusukela nakabelethwako;
 - (b) lokuthogonyelwa bazali namkha mndeni; namkha ukuthola ithogomelo elinye elifaneleko nangabe ususiwe emndeninakhe;
 - (c) lokuthola ukudla okunezakhamzimba, indawo yokuhlala; ukwelatjiswa; begodu nokutjhejwa kwezehlalakahle;
 - (d) lokuvikelwa ekuphathweni kumbi; ukuninwa, ukuhlukunyezwa namkha ukwehliswa kwesithunzi sobuntu
 - (e) lokuvikelwa ekusetjenzisweni mquatjhi ngokungakafaneli;
 - (f) ukungafuneki namkha ukungakavunyelwa bona wenze umsebenzi othileko namkha unikele umsebenzi—
 - (i) ongakalungeli umuntu oneminyaka elingana neyobudala bomntwana lowo; namkha
 - (ii) obeka umntwana ngokwakhe ebudisini, ifundwakhe, ipilwakhe, ingqondo, umoyakhe, ukuziphatha begodu nekuzithuthukiseni kwakhe;
 - (g) lokobana angabotjiswa ngaphandle kwanyana sele kungasekho elinye igadango lamaswaphelo, lapha ngaphezu kwamalungelo umntwana awatholako ngaphasi kwesigaba 12 nesama-35, umntwana angabotjiswa kwaphela isikhatjhana esifitjhani nesifaneleko begodu unelungelo loku—
 - (i) hlukaniswa neembotjiswa ezingaphezulu kweminyaka eli-18; begodu
 - (ii) phathwa ngaphasi kobujamo obufanele umntwana waleyo minyaka;
 - (h) lokuba nomjameli wezomthetho obonelelwa mbuso, begodu nangeendleko zombuso kuleyo milandu yemibango ethinta umntwana loyo nangabe ukungakhambi kuhle komthetho kungahle kube khona; begodu
 - (i) nelokungasetjenziswa kwakhe bunqophela lapha kunenturhu yeenkhali khona nokobana kumele avikeleke ngeenkhathi zenturhu yeenkhali.

- (2) linrhuluphelo zomntwana kuyinto eqakatheke khulu ezintweni zoke eziphathelele nomntwana.
- (3) Esigabenesi nakukhulunywa ngomntwana kutjhiwo umuntu oneminyaka engaphasi kweli-18 ubudala.

Ifundo

29. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo—
 - (a) lokuthola ifundo esisekelo, okufaka hlanguana nefundo esisekelo yabantu abadala; begodu
 - (b) nelokuthola ifundo ephakemeko, okumele bona umbuso ngokuthatha amagadango afaneleko uyenze ibekhona beyikghone ukufumaneka begodu iragele phambili ngendlela okungakghonakala ngayo.
- (2) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokuthola ifundo ngelimi elisemthethweni namkha ngelimi azikhethele lona eenkhungweni zefundo ezingezomphakathi, lapha ifundo leyo inikelwa khona ngokuzwakalako. Ukwenzela bona kuqinisekiswa ikghono lokutholakala okunepumelelo kokusetjenziswa kwelungelweli, umbuso kumele uqalelele woke amagadango ahlukeneko wefundo, okufaka hlanguana iinkhungo ezisebenzisa ilimi elilodwa, ukutjheja—
 - (a) ukulingana
 - (b) ikghonakalo; begodu
 - (c) isidingo sokulungisa imiphumela yezenzo zemithetho yesikhathi esigadungileko ebandlulula ngokwebala.
- (3) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokusungula begodu agcine isikhungo sezefundo, asisekele ngeemali zakhe begodu sizijamele nangabe iinkhungo lezo—
 - (a) azibandlululi ngokwebala;
 - (b) zitloli siwe embusweni; begodu,
 - (c) azikho ezingeni eliphasi nazimadaniswa nalezonkhungo zefundo ezilawulwa mphakathi.
- (4) Isigatjana (3) asivimbeli ukusizwa ngeemali mbuso kweenkhungo zefundo ezizijameleko.

Ilimi Namasiko

30. Omunye nomunye umuntu unelungelo lokusebenzisa ilimi nokudlala indima epilwenakhe yamasiko azikhethele yona, kodwana akekho noyedwa umuntu ozakuthi lokha

nakasebenzisa amalungelwakhe, awasebenzise ngendlela engakhambisaniko yananyana ngisiphi isiqalelelo somTlolo wamaLungelo.

Imiphakathi Yangokwamasiko, Ikolo Nelimi

31. (1) Abantu bomphakathi abakhambisanako ngokwamasiko, ikolo nelimi angeze badinywa ilungelo, namanye abantu womphakathi lowo, loku—
 - (a) thabela isiko labo, benze ikolo yabo bebasebenzise ilimi labo, begodu
 - (b) nokusungula, ukujoyina nokuraga iinhlangano zamasiko, ikolo nezamalimi, nezinye iinjhamiso zomphakathi.
- (2) Amalungelo asesigatjaneni (1) angekhe asetjenziswa ngendlela engakhambisani nanoma ngisiphi isiqalelelo somTlolo wamaLungelo.

Ilungelo Lokuthola Ilwazi

32. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokuthola—
 - (a) elinye nelinye ilwazi eliphethwe mbuso, begodu
 - (b) nelinye nelinye ilwazi eliphethwe ngomunye umuntu okumele lisetjenziselwe namkha kuvikelwe nagalo nanyana ngimaphi amalungelo.
- (2) UmThetho wenarha kufanele umenyezelwe ukuphumelelisa ilungelweli begodu kungathathwa amagadango azwakalako ukwethula ubudisi bokuphatha nebeemali obuphezu kombuso.

Igadango Lekambiso Elungileko YezomThetho

33. (1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokuphathwa ngendlela esemthethweni, ezwakalako begodu nangekambiso elungileko.
- (2) Omunye nomunye umuntu amalungelwakhe athinteki kabuhlungu ngebanga legadango lekambiso, unelungelo lokunikelwa abonobangela balokho ngokutloliweko.
- (3) UmThetho wenarha kumele umenyezelwe ukuphumelelisa amalungelo la, begodu kumele—
 - (a) unikele ukuhlolisiswa godu kwegadango lekambiso yikhotho namkha lapha kufaneleko, kungaba yikundla ezijameleko begodu nengathathi ihlangothi;
 - (b) ubophelele umbuso bonyana uphumelelise amalungelo aseengatjaneni (1) no (2); begodu
 - (c) uthuthukise ikghono lekambiso yezokuphatha.

Ilungelo Lokuya Ekhotho

34. Omunye nomunye umuntu unelungelo lokusa nanyana ngimuphi umbango ongararululwa yikhotho ngokusebenzisa umThetho, ulalelwe mphakathi ngaphambi kwekhotho, namkha lapha kufaneleko, ungasiwa kenye iforamu ezijameleko engathathi ihlangothi.

Abantu Ababotjiweko, Abavalelweko Begodu Nabamangalelweko

35. (1) Omunye nomunye umuntu obotjiweko ngebanga lokusolelwa bonyana wenze umlandu unelungelo—
- (a) lokuzithulela;
 - (b) lokutjelwa msinyana—
 - (i) ngelungelo lakhe lokuzithulela; begodu
 - (ii) ayeleliswe ngokungenzeka nakangazithuleliko;
 - (c) lokungakatelelwa bonyana avume akwenzileko, ngombana lokho kungahle kusetjenziswe njengobufakazi obumbophelelako;
 - (d) lokuvela ekhotho msinya ngokungakghonakalako, kodwana kungabi ngemva—
 - (i) kwama-iri ama-40 ngemva kokubotjiswa
 - (ii) kokuphela kwelanga lokuthoma lekhotho emva kokudlula kwama-iri ama-48, nangabe ama-iri ama-48 aphela ngaphandle kwama-iri wekhotho ejayelekileko namkha ngelanga okungasilo elijayelekileko lekhotho;
 - (e) lokobana ekuveleni kokuthoma phambi kwekhotho emva kokubotjiswa, athweswe umlandu namkha atjelwe ibanga lokwelulwa kwesikhathi sakhe sokuvallelwa, namkha atjhatjholulwe; begodu
 - (f) lokutjhatjholulwa ejele nangabe imibandela yomThetho iyavuma, ngokulawulwa bujamo obuzwakalako.
- (2) Omunye nomunye umuntu obotjiweko, okufaka hlangana esinye nesinye isibotjiswa esele sigwetjiwe, sinelungelo—
- (a) lokobana sitjelwe bonyana sibotjhelweni;
 - (b) lokukhetha, nokuthintana nomjameli womthetho begodu sitjelwe msinya ngalelilungelo;
 - (c) lokubonelelwa ngomjameli womthetho okhonjwe mbuso begodu nangeendleko zombuso nangabe kunekghonakalo lokobana ubulungiswa obuphathekako bubekhona begodu kumele sitjelwe msinya ngelungelweli;

- (d) lokuyokumangala ekhotho, simangalele ukwazi bona ukubotjhwa kwaso kusemthethweni nayana awa, nangabe ukubotjhwa kwaso akukho emthethweni, sitjhatjhululwe
 - (e) lokuvallelwa ngaphasi kobujamo obukhambisana nesithunzi sobuntu, okufaka hlanguka okungasenani ngokunikela indawo eyaneleko yokuhlala, ukudla okwakha umzimba, iincwadi zokufunda, kanye nokwelatjhwa ngeendleko zombuso; begodu
 - (f) nelokuthintana, nokuvakatihelwa ngilaba abalandelako—
 - (i) ngowakwakhe namkha umlingani;
 - (ii) iinhlobo;
 - (iii) uMeluleki wezekolo okhethwe nguyi, begodu
 - (iv) noDorhodere okhethwe nguyi.
- (3) Omunye nomunye ummangalelwa unelungelo lokugwetjwa ngendlela efaneleko, okufaka hlanguka ilungelo—
- (a) lokwaziswa ngomlandu abekwe wona, anikelwe neminingwana ngokunabileko ukwenzela bona akhona ukuziphendulela emlandwini loyo;
 - (b) lokuthola isikhathi esaneleko neenkghonakalisi ezaneleko angazisebenzisa ekuzivikeleni;
 - (c) lokugwetjwa ekhotho yomthetho ojwayelekileko nevulelwe umphakathi;
 - (d) lokulalelwa komlandwakhe kuthonywe bekuqedwe ngaphandle kokuriyada okungazwakaliko;
 - (e) lokubakhona lokha nakugwetjwa umlandwakhe;
 - (f) lokukhetha begodu nokobana ajanyelwe mjameli womthetho begodu atjelwe ngelungelweli msinyana;
 - (g) lokubonelelwa ngomjameli womthetho ozakubhadlelwa mbuso lokha nakubonakala bona kungaba nokungakhanjiswa ngokulungileko komlandu, begodu aziswe ngelungelwelo msinyana;
 - (h) lokuthathwa ngokobana akanamlandu, azithulele, begodu nokobana angafakazi lokha nakugwetjwako;
 - (i) lokuthula ubufakazi nokuphikisa ubufakazi obuthuliweko;
 - (j) lokungakakatelelwa ukwethula ubufakazi obumbophako;
 - (k) lokugwetjwa ngelimi alizwisako, namkha lokho nakungakghonakaliko, atolgelwe ngelimi alizwako;
 - (l) lokungagwetjelwa isenzo namkha ukungakenzi okugade kungasimlandu ngaphasi komthetho wenarha namkha umthetho weentjhabatjhaba ngesikhathi lokho nakwenzekako namkha kungenzeki;

- (m) lokungagwetjwa ngomlandu omayelana nesenzo namkha lokho okwatjhiywako lapha umutnu afunyanwa anganamlandu namkha afunyanwa bona umlandu;
- (n) lokuba nethuba lokubethwa ngeswazi elincani lokha nangabe isigwebo esibekiweko sitjhugululwe hlangana nesikhathi umlandu owenziwe ngaso nesikhathi sokugwetjwa; begodu
- (o) nelokwenza isibawo bona umlandwakhe ubuyekenze namkha uhloliswe yikhotho engaphezulu.
- (4) Nanganyana ngisiphi isikhathi lapha isigabesi sifuna khona bona umbiko utjelwe umuntu; umbiko lowo kumele unikelwe ngelimi lelo umuntu loyo alizwisisako.
- (5) Ubufakazi obutholakele ngendlela ephikisana nanyana ngiliphi ilungelo elingaphakathi komTlolo lo wamaLungelo wobuNtu kumele bulahlwe, nangabe ukwamukelwa kobufakazobo kungenza bona ukugwetjwa komlandu lowo kube ngokungakalungi namkha ngendlela ethile kungakhubaza ikambiso yezobulungiswa.

Ukurhunyezwa Kwamalungelo

36. (1) Amalungelo angaphakathi komTlolo wamaLungelo wobuNtu angarhunyezwa kwaphela ngokuya komThetho osebenza ngendlela evamileko ukufikela lapha ukurhunyezwa kwawo kuzwakala begodu kufaneleko emphakathini ovulekileko nophethe ngentando yesitjhaba edzimele phezu kokuhlonitjiswa kwesithunzi sobuntu, ukulingana netjhaphuluko, kutjhejwe nawo woke amaphuzu afaneleko, okufaka hlangana—
- (a) umhlobo welungelwelo;
 - (b) ukuqakatheka komnqopho werhunyezwele;
 - (c) umhlobo nobungako berhunyezo;
 - (d) ubuhlobo phakathi kwerhunyezo nomnqophalo; begodu
 - (e) nendlela enegandelelo elirhunyeziweko yokuphumelelisa umnqopho.
- (2) Ngaphandle kwalokho okutjiwo esigatjaneni (1) namkha kunanyana ngisiphi isiqalelelo somThethosisekelo, awukho umThetho ongarhunyeza nanyana ngiliphi ilungelo elibonelelwe ngaphakathi komTlolo wamaLungelo wobuNtu.

UmThetho Wobujamo Oburhabileko

37. (1) UmThetho wobujamo oburhabileko ungamenyezelwa kwaphela ngokuya komThetho wepalamende begodu kwaphela nangabe—
 - (a) ipilo yesitjhaba isengozini yokuthusela ngepi, ukusahlelwa, ukuvukela umbuso, irawurawu, umonakalo omkhulu ngenarheni namkha kunento erhabileko emphakathini; begodu
 - (b) nesimemezelolo somThethweso siyathlogeka ekubuyisweni kokuthula nokuthotjelwa komThetho.
- (2) Ukumenyezelwa komThetho wobujamo oburhabileko, begodu nomunye nomunye umThetho omenyezelweko, namkha elinye nelinye igadango elithethweko ngokulandela ukumenyezelwa komThetho lo, lingathoma ukusebenza kwaphela nangabe—
 - (a) lithoma ukusebenza ngelanga elimenyezelwe ngalo, begodu
 - (b) kungadluli amalanga ama-21 ukusukela ngelanga elimenyezelwe ngalo, ngaphandle kwanyana isiBethamthetho seNarha sithatha isiqunto sokwengeza isimemezelweso ngesikhathi esingadluli eenyangeni ezintathu esikhathini esisodwa. Ukungezelela kwamathomo kokumenyezelwa komThetho wobujamo oburhabileko kumele kube ngendlela yesiqunto esamukelwe linengi lamalunga wesiBethamthetho seNarha. Esinye nesinye isiqunto esithethwe ngokuya kwendima le, kumele samukelwe kwaphela ngokusekelwa ngamavowudu amaphesenthi ama-60 wamalunga wesiBethamthetho seNarha. Isiqunto ngokuya kwepharagrafu le singamukelwa kwaphela ngokulandela iinkulumopikiswano zomphakathi ezibanjwe ngaphakathi kwesiBethamthetho seNarha.
- (3) Enye nenye ikhotho enamandla ingaqinisekisa ngokuba semthethweni—
 - (a) kwesimemezelolo somThetho wobujamo oburhabileko;
 - (b) kokhunye nokhunye ukwengezelelwa kwesikhathi somThetho wobujamo oburhabileko; namkha
 - (c) komunye nomunye umThetho ophasisiweko namkha elinye igadango elithethweko, ngebanga lesimemezelolo somThetho wobujamo oburhabileko.
- (4) Omunye nomunye umThetho ophasiswe ngokulandela isimemezelolo somThetho wobujamo oburhabileko ungaphikisana nomTlolo wamaLungelo wobuNtu ukufikela kwaphela lapha—
 - (a) ukuphikisanokho nanyana kunjani kutlhogwa khona khulu bujamo oburhabileko; begodu

- (b) namuThetho loyo—
- (i) ngokukhambisana neembopho zeRiphabliki le ngaphasi komThetho weentjhabatjhaba osetjenziswa ngeenkathi zomThetho wobujamo oburhabileko;
 - (ii) ukukhambisana nesigatjana (5) begodu
 - (iii) ukhutjhwé kuGazede kaRhulumente ngokurhabeka okungakghonakalako emva kokuphasiswa kwawo.
- (5) Awukho umThetho wePalamende ogunyaza isimemezelo somThetho wobujamo oburhabileko begodu awukho umThetho ophasisiweko namkha elinye igadango elithethweko ngokulandela isimemezelweso, ongavumela namkha ugunyaze—
- (a) ukubhadelwa kombuso namkha omunye nomunye umuntu manqophana nesinye nesinye isenzo esingekho emthethweni;
 - (b) okhanye nokhanye okuphikisana okuvela esigabenesi; namkha
 - (c) okhanye nokhanye okuphikisana okuvela esigabeni esitjhiwo kukholomu 1 yeHlelo lamaLungelo angeze aQalelwa Phasi ukufikela ezingeni elimaqophana nesigaba esikukholomu 3 weHlelo.

Ihlelo Lamalungelo Angeze Aqalelwa Phasi

1 Inomboro yesigaba	2 Isihloko sesigaba	3 Izinga ilungelo elivikeleke ngalo
9	Ukulingana	Manqophana nokubandlulula okungakafaneli kwaphela ngemibandela ephathelene nobuhlanga, umbala, ubuzwe namkha imvelaphi, ubulili, ikolo, namkha ilimi.
10	IsiThunzi sobuNtu	Ngokupheleleko
11	Ipilo	Ngokupheleleko
12	ITjhaphuluko nokuVikeleka komuntu	Manqophana neengatjana (1).(d) kanye no-(e) kanye no- 2 (c)

1 Inomboro yesigaba	2 Isihloko sesigaba	3 Izinga ilungelo elivikeleke ngalo
13	Ubugqila, ukukatelewa ukuhlonipha nokusebenza	Manqophana nobugqila nokukatelelwa ukuhlonipha nokuberega
28	Abantwana	Manqophana: — isigatjana (1) (d) begodu no-(e) — amalungelo asepharagrafini (i) begodu (ii) yesigatjana (1) (g); begodu — nesigatjana (1) (i) esimanoqophana nabantwana beminyaka eli-15 nangaphasi.
35	Abantu ababotjiweko, abavalelweko begodu nabamangalelweko	Manqophana: — nesigatjana (1) (a) , (b) , (c) begodu no-2 (d) — amalungelo asemapharagrafini asuka ku- (a) ukufika ku-(o) wesigatjana (3) okutjihiya ngaphandle ipharagrafu (d) — isigatjana (4); begodu — nesigatjana (5) manqophana nokungamukeleki kobufakazi nangabe ukwamukelwa kwalobo bufakazi kuzakubangela bona ukugwetjwa komlandu kungabi ngokufaneleko.

- (6) Lokha omunye nomunye umuntu avalelwa ngaphandle kokugwetjwa ngebanga lokudinywa amalungelo okusukela ekumenyazelweni komThetho wobujamo oburhabileko, imibandela elandelako kumele itjhejwe:
- Ilunga lomndeni elimumuntu omdala namkha umngani womuntu obotjihiweko kumele lithintwe msinyana ngendlela okungakghonakala ngayo, laziswe ngokubotjwa komuntu loyo.
 - Isaziso kumele sikhangiswe eGazedeni kaRhulumente weNarha kungakapheli isikhathi esimalanga amahlanu umuntu lowo abotjihiwe, kuvezwe ibizo lomuntu loyo obotjihiweko, indawo avalelwe kiyo begodu kuhlathululwe namagadango arhabileko abotjhwe ngaphasi kwawo.

- (c) Isibotjhwa, kumele sivunyelwe ukuzikhetshela uDorhodere begodu asivakatihele nanyana kungasiphi isikhathi esizwakalako.
 - (d) Isibotjhwa, kumele sivunyelwe ukuzikhetshela umjameli womThetho begodu asivakatihele nanyana kungasiphi isikhathi esizwakalako.
 - (e) Ikhotho, kumele ihlolise ukubotjhwa kwesibotjhwa msinyana ngendlela okungakghonakala ngayo, kungakadluli amalanga ali-10 kusukela ngelanga abotjhwa ngalo begodu, ikhotho kumele itjhaphulule isibotjhwa ngaphandle kwalokha nangabe kunetlhogakalo lokobana ukubotjhwa kwakhe kuragele phambili ngomnqopho wokubuyisa ukuthula nokuthotjelwa komThetho.
 - (f) Isibotjhwa esingakatjhatjhululwa ngokuya kwesibuyekazo sevalelo esingaphasi kwepharagrafu (e), namkha esingakatjhatjhululwa ngokuya kwesibuyekazo sevalelo esingaphasi kwepharagrafu le, singenza isibawo ekhotho bona kubuyekazwe godu ivalelo laso kwesinye nesinye isikhathi emva kwamalanga ali-10 kudlulile ukubuyekazwa kwevalelo laso, begodu nekhotho kumele itjhaphulule isibotjhwa ngaphandle kwalokha nangabe kunetlhogakalo lokobana ukubotjhwa kwakhe kuragele phambili ngomnqopho wokubuyisa ukuthula nokuthotjelwa komThetho.
 - (g) Isibotjhwa kumele sivunyelwe ukuvela mathupha ngaphambi kwananyana ngiyiphi ikhotho etjheje ukubotjhwa kwaso, nokobana ajanyelwe mjameli womThetho ekulalelweni komlandwakhe, begodu nokuvikelwa ekurageleni phambili kokuvalwa kwaso.
 - (h) Umbuso kumele wethule abonobangela abatlolwe phasi phambi kwekhotho ukuqinisekisa ukuragela phambili kokuvalwa kwesibotjhwa, begodu kumele unikele isibotjhwa ikhophi yabonobangela bokubotjhwa kwaso okungasenani amalanga amabili ngaphambi kobana ikhotho ibuyekaze ivalelo laso.
- (7) Nangabe ikhotho itjhaphulula isibotjhwa, umuntu loyo angeze abotjhwa godu ngaphasi kwabonobangela abafanako ngaphandle kwalokha umbuso ungathoma ngokukhombisa ngaphandle kokurhiniza ukuqakatheka kokubotjhwa komuntu lowo godu.
- (8) Iingathana (6) nese- (7) azisebenzi ebantwini abangasizo izakhamuzi zeSewula Afrika begodu abavalelwe ngemibandela yenturhu yeentjhabatjhaba yeenkhali. Kuhlekuhle, umbuso kumele ukhambisane namazinga lawo abopha iRiphabliki ngaphasi komThetho wobuntu weentjhabatjhaba, manqophana nokuvalwa kwabantu abafana nalabo.

Ukukatelelwa Kwamalungelo

38. Omunye nomunye umuntu orheliswe esigabenesi, unelungelo lokwenza isibawo ekhotho enegunya, atjho bona ilungelo elimunyethwe emTloleni wamaLungelo wobuNtu liphuliwe namkha lithuselwe begodu ikhotho ingaphana ngerhelelho elifaneleko okufaka hlangana nokwenziwa kwesimemezelolo samalungelo wobuntu. Abantu abangenza isibawo ekhotho ngilaba—
- (a) omunye nomunye umuntu owenza ngokweenrhuluphelo zakhe;
 - (b) omunye nomunye umuntu owenza isibawo esikhundleni somunye ongakghoniko ukuzenzela ngebizo lakhe;
 - (c) omunye nomunye umuntu owenza lokho njengelunga, namkha oraga iinrhuluphelo zesiqhema sabantu namkha kungaba ziinrhuluphelo zabantu besiqhema esithileko;
 - (d) omunye nomunye owenza isibawo ngeenrhuluphelo zomphakathi; begodu
 - (e) nehlangano eyenza isibawo ngeenrhuluphelo zamalungayo.

Ukuhlathululwa KomTlolo WamaLungelo WobuNtu

39. (1) Lokha nakuhlathululwa umTlolo wamaLungelo wobuNtu enye nenye ikhotho, ikundla namkha iforamu—
- (a) kumele yenyuse izinga lamagugu asekelo umphakathi ovulekileko newentando yenengi edzimelele phezu kwesithunzi sobuntu, ukulingana nekululeko;
 - (b) kumele itjheje umthetho weentjhabatjhaba; begodu
 - (c) ingatjheje nomthetho weenarha zangaphandle.
- (2) Lokha nayihlathulula omunye nomunye umThetho, begodu nalokha nayithuthukisa umThetho wesintu namkha enye nenye ikhotho, ikundla namkha iforamu kumele yenyuse izinga lomoya, itjisakalo neminqopho yomTlolo wamaLungelo wobuNtu.
- (3) UmTlolo wamaLungelo wobuNtu awuvimbela ukubakhona kwamanye amalungelo namkha itjhaphuluko elamukelekileko nelenziwa ngokomThetho wesintu, namkha umThetho omenyezelweko, ukufikela ezingeni lapha akhambisana khona nomTlolo lowo.

ISAHLUKO 3

URHULUMENDE WETJHEBISWANO

URhulumende WeRiphabliki

40. (1) ERiphabliki, uRhulumende ubunjwe mazinga anjengombuso weNarha, weeFunda newemaKhaya lawo ahlukene; asekelanako begodu nanobudlelwano
- (2) Woke amazinga karhulumende kumele ahloniphe iinkambisolawulo eziseSahlukwenesi begodu kumele enze imisebenzawo ngaphakathi kwemikhawulo ebekwa sisahlukwenesi.

Iinkambisolawulo ZikaRhulumende Obambiseneko Begodu Nokubambisana KwaboRhulumende

41. (1) Woke amazinga kaRhulumende begodu nazo zoke iinjamiliso zombuso ngaphakathi kwelinye nelinye izinga elifaneleko kumele—
- (a) abonelele bona kuhlala kunokuthula, itjhebiso lesitjhaba nokungahlukaniswa kweRiphabliki;
 - (b) aqalelele ukuphila kwabantu beRiphabliki;
 - (c) abonelele bona umbuso weRiphabliki yoke ngonepumelelo, wenzela izinto epepeneneni, ngonobuziphendulelo nobambeneko;
 - (d) athembeke emThethwenisisekelo, kuRiphabliki nebantwini bayo;
 - (e) ahloniphe ubujamo bomthethosisekelo, iinkhungo, amandla nemisebenzi kaRhulumende keminye imikhakha;
 - (f) angathathi nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi ngaphandle kwaleyo abathweswe yona ngokuya komThethosisekelo;
 - (g) basebenzise amandlabo ukwenza imisebenzawo ngendlela engeze yakhubaza ubujamo bakaRhulumende ngokwemikhawulo, imisebenzi neenkhungo keminye imikhakha yemisebenzi; begodu
 - (h) kube nokubambisana ngokwethembana nokukholwa okuhle ngoku—
 - (i) katelela ubudlelwano nobungani;
 - (ii) ngokurhelebhana nokusekelana;
 - (iii) ngokwazisana, nokuthintana; eendabeni ezineenrhuluphelo ezifanako;
 - (iv) ngokuvumelanisa izenzo zabo nemithetho;
 - (v) ngokubambelela eenkambisweni okuvunyelenwe ngazo; begodu

- (vi) ngokubalekela ukwenziwa kweenkambiso zomthetho komunye nomunye .
- (2) UmThetho wePalamende kumele—
 - (a) usungule namkha ubonelele iinjamiso neenkhangiso ukwenyusa izinga nokuphumelelisa ubudlelwana hlangana noRhulumente, begodu
 - (b) ubonelele indlela namahlelo afaneleko azakuphumelelisa ukurarululwa kwemiraro ehlangua naboRhulumente.
- (3) Isijamiso sombuso esibandakanyekako embangweni ohlangana noRhulumente kumele senze nanganyana ngiyiphi indlela ezwakalako ukulamula umbango; ngokthatha amagadango neenkambiso ezikhona ezinqophene nombango ofana nalowo begodu kumele siqede zoke ezinye iindlela zokulungisa ngaphambi kobanyana kuyiwe ekhotho ukuyokulamula umbango;
- (4) Nangabe ikhotho ayikaneliswa bona iindingo zesigatjana (3) zizalisekile, ingabuyisela umbango lowo emuva eenjamisweni zombuso ezibandakanyekako.

ISAPHLUKO 4

IPALAMENDE

Ukubunjwa KwePalamende

42. (1) IPalamende ibunjwa—
 - (a) siBethamthetho seNarha; begodu
 - (b) nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda.
- (2) IsiBethamthetho seNarha nomKhandlu ongamele iimFunda uzibandakanya ekambisweni yokwenza umThetho ngendlela endlalwe ngaphakathi komThethosisekelo.
- (3) IsiBethamthetho seNarha sikhethelwe bona sijamele abantu begodu siqinisekise uRhulumente wabantu ngaphasi komThethosisekelo. Senza lokho ngokukhetha uMongameli, ngokuqalelela ukubakhona kweforamu yesitjhaba ezakutjheja iindaba zomphakathi; ngokuphasisa umThetho, begodu nangokutjheja nokubeka ilihlo elibukhali phezu kweekambiso zeKhabinedi.
- (4) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda ujamele iimFunda ukuqinisekisa bona iinrhuluphele zeemfunda ziyatjhejwa ezingeni lakaRhulumente weNarha. Wenza lokho ngokuzibandakanya ehlelweni lokwenza umThetho wenarha zombelele begodu nangokunikela ngeforamu yenarha ukutjheja iindaba zomphakathi ezithinta iimfunda.
- (5) UMongameli angabiza iPalamende bona izokuhlala ngokungakavami ngesinye nesinye isikhathi kobana izokwenza umsebenzi okhethekileko.
- (6) IPalamende iseKapa, kodwana umThetho wePalamende, owamenyezela ngokukhambisana nesigaba 76 (1) no- (5) ungaqunta bona indawo yokuhlala yePalamende ibe kenye indawo.

Amandla WesiBethamthetho SeRiphabliki

43. ERiphabliki amandla womthetho—
 - (a) wezinga lakaRhulumente weNarha athweswe iPalamende; ngokuya kwendlela etjhiwo esigabeni 44;
 - (b) wezinga likaRhulumente weemFunda athweswe isiBethamthetho sesiFunda, ngokuya kwendlela etjhiwo esigabeni 104; begodu
 - (c) wezinga likaRhulumente wemaKhaya athweswe umKhandlu kaMasipala, ngokuya kwendlela etjhiwo esigabeni 156.

Amandla WesiBethamthetho SeNarha

44. (1) Amandla wesiBethamthetho seNarha athweswe iPalamende—
- (a) anikela isiBethamthetho seNarha amandla woku—
 - (i) tjhugulula umThethosisekelo
 - (ii) phasisa umthetho omalungana nanyana ngiyiphi indaba, okufaka hlangana indaba ephathelene nendawo yokusebenzela erheliswe eHlelweni 4, kodwana kungafaki hlangana okulawulwa sigatjana (2), indaba ewela ngaphasi kwendawo yokusebenzela erheliswe eHlelweni 5, begodu
 - (iii) nokunikela nanganyana ngimaphi amandla wokubetha umthetho, ngaphandle kwamandla wokutjhugulula umThethosisekelo, siwuse kwesinye nesinye isibethamthetho esisezingeni elinye lakaRhulumente; begodu
 - (b) nikela umKhandlu weNarha ongamele iimFunda amandla—
 - (i) wokuzibandakanya ekutjhugululweni komThethosisekelo ngokuya kwesigaba 74;
 - (ii) wokuphasisa umthetho ngokuya kwesigaba 76, malungana nenye nenye indaba engaphasi kwendawo yokusebenzela erheliswe eHlelweni 4, begodu nanyana ngiyiphi indaba leyo umThethosisekelo ofuna bona iphasiswe ngokuya kwesigaba 76; begodu
 - (iii) nokutjheja ngokuya kwesigaba 75, omunye nomunye umthetho ophasiswe siBethamthetho seNarha.
- (2) IPalamende ingangenelela ngokuphasisa umThetho ngokuya kwesigaba 76 (1), malungana nendaba ewela ngaphasi kwendawo yokusebenzela erheliswe eHlelweni 5, lokha nakutlhokeka—
- (a) ukugcina ukuvikeleka kwenarha;
 - (b) ukugcina ibumbano kezomnotho;
 - (c) ukugcina amazinga aqakathekileko weNarha;
 - (d) ukusungula amazinga alingeneko wokwethulwa kwemisebenzi; namkha;
 - (e) ukuvimbela igadango elingazwakaliko elithethwe siFunda elikhubaza iinrhluphelo zesinye isiFunda, namkha zeNarha yoke.
- (3) UmThetho malungana nendaba etlhokekako namkha ekhambisana nokusetjenziswa ngepumelelo kwamandla, malungana nanyana ngitiphi indaba erheliswe eHlelweni 4 ngokweminqopho yoke, umThetho omalungana nendaba erheliswe eHlelweni 4.

- (4) Lokha nayisebenzisa amandlayo wokwenza umThetho, iPalamende ibotjhwa kwaphela mThethosisekelo lo, begodu kumele ithathe igadango elikhambisana nemikhawulo yomThethosisekelo lo.

Imilayo Ehlanganyelweko, Iinqunto Kanye Namakomidi Ahlanganyelweko

45. (1) IsiBethamthetho seNarha kanye nomKhandlu ongamele iimFunda kumele sisungule ikomidi yemilayo nemilayo ephathelene nomsebenzi ohlanganyelweko, wesiBethamthetho seNarha nomKhandlu ongamele iimFunda, okufaka hlangana imilayo nemilayo—
- (a) yokwenza iindlela zokukghonakalisa ikambiso yokwenziwa komThetho, okufaka hlangana ukubekwa kwesikhathi soqeda nanyana ngiliphi igadango lokwenza okuthileko;
 - (b) yokusungula amakomidi ahlanganyelweko abunjwe malunga wesiBethamthetho seNarha nomKhandlu ongamele iimFunda ukobana atjheje bekathule umbiko malungana nemiThethomlingwa ehlongozwako etjhiwo esigabeni 74 nesama- 75 lawo athunyelwe emakomidini atjhiweko;
 - (c) kuhloma ikomidi ebumbeneko ukuqalisisa umThethosisekelo okungasenani kanye ngomnyaka; begodu
 - (d) nokulawula ukusebenza kwe—
 - (i) Komidi yemiLayo eHlanganyelweko
 - (ii) Komidi yokuLamula;
 - (iii) Komidi eBuyekeza umThethosisekelo, begodu
 - (iv) nanyana ngimaphi amakomidi ebumbeneko ahlonywe ngaphasi kwepharagrafu (b).
- (2) Amalunga weKhabinedi, amalunga wesiBethamthetho seNarha begodu neenthunywa zomKhandlu ongamele iimFunda banamalungelo nokuvikeleka okufanako phambi kwekomidi ehlanganyelweko yesiBethamthetho seNarha neyomKhandlu ongamele iimFunda.

IsiBethamthetho SeNarha

Ukubunjwa Namakhetho

46. (1) IsiBethamthetho seNarha sakiwe malunga angasingaphasi kwama-350 begodu angadluli ema-400 waboMma naboBaba abakhethwe njengamalunga ukuya ngokwekambiso yerherho lokukhetha eli—
- (a) quntwe mthetho wenarha;
 - (b) dzimelele phezu kwerhelo elifanako labavowudi;
 - (c) bonelela bona iminyaka yokuvowuda ibe li-18; begodu
 - (d) nemiphumela, seiyoye, ibe ngendlela yokujanyelwa kweenhlango ngokwamavowudi eziwatholileko ngayinye.
- (2) umThetho wePalamende kumele unikele indlela yokubeka inani lamalunga wesiBethamthetho seNarha.

[Isigatjana. (1) sitjhugululwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu lomThetho womnyaka we-2003 begodu nesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu naHlanu lomThetho womnyaka we-2008.]

Ubulunga

47. (1) Esinye nesinye isakhamuzi esilungele ukuvowudela isiBethamthetho seNarha sinelungelo lokuba lilunga lesiBethamthetho seNarha; ngaphandle kwalokha—
- (a) nangabe umuntu lowo sele aqatjihiwe namkha sele asebenzela umBuso begodu awurholela nomsebenzi lowo, ngaphandle kwaka—
 - (i) Mongameli, iSekela likaMongameli, aboNgqongqotjhe namaSekela waboNgqongqotjhe; begodu-
 - (ii) nabanye abantu abaseenkundleni ezifana nalezo okufumaniseka bona umsebenzi abawenzako ukhambisana nomsebenzi welunga lePalamende, begodu njengomsebenzi okhambisana naloyo;
 - (b) iinthunyuwa zasafuthi zomKhandlu ongamele iimFunda namkha amalunga wesiBethamthetho sesiFunda namkha womKhandlu kaMasipala;
 - (c) umuntu ongakabi ukuba sebujameni obuhle beemali ngokuya komyalo kwekhetho
 - (d) omunye nomunye umuntu omenyezelve yikhotho yeRiphabliki bona uyathlayelelwa emkhumbulweni; namkha

- (e) omunye nomunye umuntu othe ngemva kobana isigabesi sisebenze wabonwa amlandu begodu wanikelwa isigwebo sesikhathi esidlula iinyanga ezili-12, ejele ngaphandle kobuzikhethelo behlawulo, kungaba ngaphakathi namkha ngaphandle kweRiphabliki nangabe isenzo esibange umlandu lo, besingaba mlandu lapha eRiphabliki, kodwana akekho noyedwa umuntu ongathathwa njengalowo osele agwetjiwe, bekufike isikhathi lapha ukubuyekizwa kokubonwa umlandu namkha isigwebo, sekuquntwe namkha lapha isibaweso sele siphelilewe sikhathi khona. Ukungamukelwa kobulunga bomuntu ngaphasi kwepharagrafu le kuphela iminyaka emihlanu emva kokuphela kwesigwebo.
 - (2) Umuntu ongakalungeli ukuba lilunga lesiBethamthetho ngokuya ngokwesigatjana
 - (1) (a) namkha (b) angaba ngungikhetani wesiBethamthetho seNarha, ngokulawulwa ziinrhunyezo namkha mibandela esungulwe mthetho wenarha.
 - (3) Umuntu ulahlakelwa bulunga bakhe besiBethamthetho seNarha nangabe umuntu loyo—
 - (a) akasakulungeli ukuba lilunga;
 - (b) utshwile ukubakhona kusiBethamthetho seNarha ngaphandle kwemvumo ngemibandela yobujamo bemilayo nemiyalo yesiBethamthetho seNarha, ikhombisa ukulahleka kwamalunga; namkha
 - (c) angasese lilunga lehlango eyamenyusako njengelunga lesiBethamthetho seNarha.
- [Isigatjana (3) sijanyiselelwe ngesigaba 2 somThethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu lomThetho womnyaka we-2003 begodu nesigaba 2 somThethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu naHlanu lomThetho womnyaka we-2008.]
- (4) linkhundla ngaphakathi kwesiBethamthetho seNarha kumele zizaliswe ngokuya komthetho wenarha.

Ukufunga Namkha Ukuzibopha

48. Ngaphambi kobana amalunga wesiBethamthetho seNarha athome ngemisebenzawo yesiBethamthetho, kumele bona afunge namkha, azibophe ngokuthembeka kwawo eRiphabliki begodu nokuthobela umThethosisekelo, ngokuya kweHlelo 2.

Isikhathi Sokusebenza KwesiBethamthetho SeNarha

49. (1) IsiBethamthetho seNarha sinikelwa isikhathi esingangeminyaka emihlanu.

- (2) Nangabe isiBethamthetho seNarha siphadlhalajwe ngokuya kwesigaba 50, namkha nakuphela isikhathi saso, uMongameli, ngesimemezelo, kumele abeke ilanga lamakhetho, okumele libanjwe kungakadluli amalanga ama-90 kusukela ngelanga isiBethamthetho esaphadlhalajwa ngalo, namkha ngemva kokuphela kwesikhathi saso. Isimemezelo sokubiza nokubekwa kwelanga lamakhetho singakhutjwa ngaphambi namkha ngemva kokuphela kwesikhathi sokusebenza kwesiBethamthetho seNarha.

[Isigatjana 2 sijanyiselelwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiHlanu lomThetho womnyaka we-1999.]

- (3) Nangabe imiphumela yamakhetho wesiBethamthetho seNarha ayikamenzelwa ngesikhathi esibekwe ngokuya kwesigaba 190, namkha nangabe amakhetho ajanyiselwe ngeqadi yikhotho, uMongameli, ngesimemezelo kumele abize begodu abeke amalanga wamakhetho amanye okumele abanjwe phakathi kwamalanga ama-90 emva kokuphela kwesikhatheso namkha kwelangelo amakhetho aphadlhalajwe ngalo.
- (4) IsiBethamthetho seNarha sihlala sinamandla wokusebenza kusukela ngesikhathi sokuphadlhalajwa kwaso, namkha ngemva kokuphela kwesikhathi sokusebenza kwaso, kufikela ngelanga elingaphambi kwelanga lokuthoma kwamakhetho wesiBethamthetho esilandelako.

Ukuphadlhalajwa KwesiBethamthetho SeNarha Ngaphambi Kokuphela Kwesikhathi Saso Esibekelwe Sona

50. (1) UMongameli kumele aphadlhalaje isiBethamthetho seNarha nangabe—
- isiBethamthetho samukele isiqu nto bona iphadlhalajwe, okumele sisekelwe linengi lamalungaso; begodu
 - neminyaka emithathu sele idlulile solo isiBethamthetho seNarha sakhethwako.
- (2) UmJaphethe kaMongameli kumele aphadlhalaje isiBethamthetho seNarha nangabe—
- kukhona isikhundla e-ofisini lakaMongameli, begodu
 - isiBethamthetho sibhalelwa kukhetha uMongameli omutjha ngamalanga ama-30 ngemva kokuvuleka kwesikhundleso.

linkhathi Zokuhlala Nezokuphumula

51. (1) Emva kwamakhetho, ukuhlala kokuthoma kwesiBethamthetho seNarha kumele kwenziwe ngesikhathi nelanga eliquntwe iJaji eliKhulu, kodwana kungadluli amalanga ali-14 ngemva kokumenyezelwa kwemiphumela yamakhetho. IsiBethamthetho seNarha singaqunta iinkhathi nobude bokuhlala nokuphumula kwaso.

[Isigatjana (1) sijanyiselelwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (2) UMongameli angabizela isiBethamthetho seNarha emhlanganweni ongakajayeleki nanyana kungasiphi isikhathi nangabe kukhona izinto eziqathekileko okumele zidingidwe.
- (3) Ukuhlala kwesiBethamthetho seNarha kuvunyelwe eendaweni ezinye ngaphandle kwendawo yokuhlala iPalamende kwaphela ngamabanga avezwe ziinrhuluphelo zomphakathi, ukuvikeleka namkha lokha nakungcono ukuhlala endawo leyo, begodu nalokha kubonelelwa imilayo nemiyalo yesiBethamthetho.

USomlomo neSekela LikaSomlomo

52. (1) Ekuhlaleni kokuthoma ngemva kwamakhetho, namkha nakunetlhogakalo yokuzalisa isikhundla, isiBethamthetho seNarha kumele sikhethe uSomlomo neSekela lakaSomlomo hlangana namalunga waso.
- (2) IJaji eliKhulu kumele kube ngilo elilawula amakhetho kaSomlomo, namkha kukhethe elinye iJaji ukwenza lokho. USomlomo yena ulawula ekukhethweni kweSekela lakhe.

[Isigatjana (2) sijanyiselelwe ngesigaba 2 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) Ikambiso ebekwe eNgcenyeni A yeHlelo 3 isetjenziswa ekukhethweni kwakaSomlomo neSekela lakhe
- (4) IsiBethamthetho seNarha singasusa uSomlomo neSekela lakhe ngokuthatha isiqunto. Inengi lamalunga wesiBthethamthetho kumele abekhona lokha isiquntweso nasamukelwako.
- (5) Ngokuya kwamilayo nemiyalo, isiBethamthetho seNarha singakhetha hlangana namalungaso abanye abosihlalo ukurhelebha uSomlomo neSekela lakhe.

linqunto

53. (1) Ngaphandle kwalokha umThethosisekelo ubeka ngokuhlukileko—
- (a) inengi lamalunga wesiBethamthetho seNarha kumele abe khona ngaphambi kobana ivowudu ingathathwa ngomThethomlingwa namkha ukutjhungululwa komThethomlingwa.
 - (b) okungasenani kunye esithathwini samalunga kumele abekhona ngaphambi kobana kungavowudelwa nanyana ngiyiphi into engaphambi kwesiBethamthetho, begodu
 - (c) nayo yoke imibuzo engaphambi kwesiBethamthetho iquntwa linengi lamavowudu aphoselweko.
- (2) Ilunga lesiBethamthetho seNarha eliphethe umhlangano wesiBethamthetho alikavunyelwa ukuvowuda; kodwana—
- (a) kumele liphosele ivowudu lokuhlukanisa nangabe kunamavowudu alinganako emahlangothini womabili phezu kombuzo othileko; begodu
 - (b) lingaphosela ivowudu lokha kunendaba okumele bona iquntwe livowudu elisekelwa buncani bobunengi yobubili ebuthathwini bamalunga wendlu.

Amalungelo Wamalunga Athileko WeKhabinedi NeSekela LakaMongameli WesiBethamthetho SeNarha

54. UMongameli nanomangiliphi ilunga leKhabhinethe namkha elinye nelinye iphini likaMongameli elingasililunga leBandla lesiBethamthetho, ngokuya ngokwemigomo nekambiso yeBandla lingabakhona begodu likhulume kileyondlu, kodwana angeze livowude.

[Isigaba. 54 sijanyiselelwe ngesigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

Amandla WesiBethamthetho SeNarha

55. (1) Ekusebenziseni amandla waso wokulawula, isiBethamthetho seNarha singa—
- (a) tjheja, siphasise, sitjhugulule namkha sale nanyana ngimuphi umthetho ongaphambi kwesiBethamthetho seNarha, begodu,
 - (b) sisungule namkha silungise umthetho, ngaphandle kwemiThethomlingwa yezeemali.

- (2) IsiBethamthetho seNarha kumele sibonelele indlela yoku—
 - (a) qinisekisa bona zoke iingungu zeenjamiso zomBuso ezisezingeni lakaRhulumente lenarha zinobuziphendulelo kiso, begodu
 - (b) sibonelele itjhejo elingeneleleko—
 - (i) ukusetjenziswa kwamandla wesigungu somthetho wenarha, okufaka hlangana nokusetjenziswa komthetho ngokwesiquanto, begodu
 - (ii) nanyana ngisiphi isiJamiso somBuso.

Ubufakazi Namkha Ilwazi Phambi KwesiBethamthetho SeNarha

56. IsiBethamthetho seNarha namkha enye yamakomidaso inga—
 - (a) siza omunye nomunye umuntu ukuvela phambi kwaso ukuzokwethula ubufakazi obufungelweko namkha obuqinisekisiweko, namkha ngokwethula iincwadi zobufakazi
 - (b) bawa omunye nomunye umuntu namkha iinkhungo bona zibike kiso;
 - (c) katelela, ukuya ngokomthetho wenarha namkha imilayo nemiyalo, omunye nomunye umuntu namkha isijamiso bona bakhambisane namasamoni namkha iintlhogakalo ukuya ngokwendima (a) namkha (b); begodu
 - (d) nokwamukela iinghonghoyilo; iinlilo namkha imphakamiso ezivela komunye nomunye umuntu namkha iinkhungo ezineenrhuluphelo.

Ukuhleleleka Kwangaphakathi, Ikambiso YesiBethamthetho

57. (1) IsiBethamthetho seNarha—
 - (a) singaqunta besilawule ukuhleleka kwangaphakathi, iinkambiso neendlela zaso; begodu
 - (b) singenza imilayo nemiyalo emalungana nomsebenzaso, kutjhejwe ukujanyelwa kwentando yesitjhaba, ubuziphendulelo, ukuba bupepenene begodu nokubandakanyeka komphakathi.
- (2) Imilayo nemiyalo zesiBethamthetho kumele ibonelele—
 - (a) ukusungulwa, ukubunjwa, amandla, imisebenzi, iindlela zekambiso nesikhathi samakomidaso;
 - (b) ukuhlanganyela ekambisweni yesiBethamthetho namakomidaso weenhlango ezincani ezijanyelweko, ngendlela ekhambisana nentando yenengi;

- (c) isizo leemali nelokuphathwa kwenye nenye ihlangano ejanyelweko esiBethamthweni ukuya ngobukhulu bokujanyelwa kwayo, ukwenzela bona ihlangano ikwazi ukwenza umsebenzayo begodu nomrhelayo akwazi ukwenza imisebenzakhe yesiBethamthetho kuhle; begodu
- (d) nokwamukelwa komrhali wehlangano engekulu ephikisako esiBethamthethweni seNarha njengomrhali wehlangano ephikisako.

Amalungelo Akhethekileko

58. (1) Amalunga weKhabinedi, amaSekela waboNgqongqotjhe namalunga wesiBethamthetho seNarha—
- (a) anetjaphuluko yekulumo ngaphakathi kwesiBethamthetho seNarha nemakomidinayo, ngokulawulwa milayo nemiyalo, begodu
 - (b) angekhe bamangalelwa bona benze okumbi namkha ubelesi, babotjhwe, bavalwe namkha bahlawulise ngalokho abakumotjhileko ngombana—
 - (i) enye nenyinto abayikhulumileko, abayivezileko ngaphambili namkha abayethule ngaphambi kwesiBethamthetho namkha kunyana ngiyiphi yeenkomidi zaso; namkha
 - (ii) okhanye nokhanye okuvezwe yikulumo etjhiweko, okuveziweko namkha okwethulwe ngaphambi kwesiBethamthetho namkha kunyana ngiyiphi yeenkomidi zaso.
 - (2) Amanye amalungelo akhethekileko nokutjalelwa kwesiBethamthetho, amalunga weKhabinedi kanye namlunga wesiBethamthetho kungabekwa mThetho wenarha.
 - (3) Imirholo, iimbonelelo neenzuzo ezibhadelwa amalunga wesiBethamthetho seNarha zidoswa bunqopha esiKhwameni seMalingeniso.

[Isigatjana 58 sitjhugululwe ngesigaba 4 somThethosisekelo oliThuguluko lesiThandathu lomThetho 6 womnyaka we-2001.]

Ikghono Lokufumana Nokuzibandakanya Komphakathi Eendabeni ZesiBethamthetho

59. (1) IsiBethamthetho seNarha kumele—
- (a) sikghonakalise ukuzibandakanya komphakathi ekwenziweni komthetho begodu nakwezinye iinkambiso zesiBethamthetho namakomidaso; begodu
 - (b) senze imisebenzaso ngendlela evulekileko, besibambe nemihlanganwaso naleyo yamakomidayo etjhatjhalazini kodwana amagadango azwakalako angathathwa—

- (i) ukulawula ikghono lomphakathi nabeendaba lokufumana isiBethamthetho, namakomidaso; begodu
- (ii) nokusetjiswa kwananyana ngimuphi umuntu, begodu nakufaneleko, nokwalelwa ukungena ngaphakathi namkha ukukhutjiswa kwananyana ngimuphi umuntu ngaphakathi.
- (2) IsiBethamthetho seNarha angekhe satjhiya ngaphandle umphakathi, okufaka hlangana beendaba ukukhambela imihlangano yekomidi ngaphandle kwalokha kuzwakalako begodu kufanelekile bona kwenziwe lokho emphakathini ovulekileko nowentando yesitjhaba.

UmKhandlu WeNarha Ongamele IimFunda

Ukubunjwa KomKhandlu WeNarha Ongamele IimFunda

60. (1) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda ubunjwa siqhema esisodwa esinamalunga alitjhum abathunyelwa bona bajamele isifunda ngasinye.
- (2) Amalunga alitjhum lawo athunyelwako ngila—
- (a) amalunga amane akhethekileko angaba bo—
 - (i) NDunakulu besiFunda, namkha lokha uNDunakulu angaphumeleli, elinye nelinye ilunga lesibethamthetho sesifunda elikhonjwe ngundunakulu bona lijamele isifunda leso safuthi namkha liqalane nomsebenzi othileko ophambi komKhandlu weNarha;
 - (ii) amalunga amanye amathathu aziinshunywa ezikhethekileko; begodu
 - (b) namalunga asithandathu aqhatjwe ngokuzeleko akhethwe ngokuya kwesigatjana isigaba 61 (2).
- (3) UNdunakulu wesiFunda, namkha nangabe uNDunakulu akekho; ilunga leenthunywa elikhonjwe nguNDunakulu lidosa phambili iinshunywa.

Ukwabiwa Kweenthunywa

61. (1) linhlango ezijanyelweko esiBethamthethweni sesiFunda zinelungelo lokuba namalunga aziinshunywa ngaphakathi kwamalunga ajamele isifunda ngokuya kwefomula eyendlalwe eNgcenyeni B yeHlelo 3.
- (2) (a) IsiBethamthetho sesiFunda, kumele bona sithi phakathi kwamalanga ama-30 ngemva kokumenyezelwa kwemiphumela—

- (i) sitjho bona, ngokuya komthetho wenarha, mangaki amalunga weenhlango okumele abe malunga wasafuthi begodu nokobana mangaki azakuba malunga akhethekileko; begodu
- (ii) sikhethe amalunga aziinunywa wasafuthi ukuya ngokwenyulwa kwamalunga weenhlango.

(b)

[Ipharagrafu (b) isulwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumini nane lomThetho womnyaka we-2008]

[Isigatjana (2) sijanyiselwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oITjhuguluko leThoba lomThetho womnyaka we -2002 begodu nesigaba 1 somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumini nane lomThetho womnyaka we-2008.]

- (3) UmThetho wenarha otjhiwo esigatjaneni (2) (a) kumele uqinisekise ukuhlanyela kweenhlango ezincani kizo zombili iingceny zeenthunywa zasafuthi namkha ezikhethekileko ngendlela ekhambisana nentando yenengi.
- (4) IsiBethamthetho sesiFunda ngemvumo kaNdunakulu begodu nabarholi beenhlango ezinelungelo lokuba nabajameli esiFundeni, kumele sikhethe abajameli abakhethekileko, njengoba bazakufuneka nanyana kukunini emalangenini wesiBethamthetho.

Amalunga Aziinunywa Ngokuzeleko

62. (1) Umuntu onyulwe njengelunga elisithunywa ngokuzeleko kumele alungele ukuba lilunga lesiBethamthetho sesiFunda
- (2) Nangabe umuntu olilunga lesiBethamthetho sesiFunda ukhethwa njengelunga lesithunywa lasafuthi, umuntu loyo uphelelwa bulunga bakhe besiBethamthetho.
- (3) Amalunga aziinunywa zasafuthi aqatjiswa isikhathi sokusebenza esiphelako—
- (a) Msinyana-nje ngaphambi kokuhlala kwesiBethamthetho sesiFunda kokuthoma ngemva kokukhethwa kwaso okulandelako.
- (b)

[Ipharagrafu (b) isulwe ngesigaba 2 somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumini nane lomThetho womnyaka we-2008]

[Isigatjana 3 sijanyiselwe ngesigaba 2 somThethosisekelo oITjhuguluko leThoba lomThetho womnyaka we -2002 begodu sajanyiselwa ngesigaba 2 somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumini nane lomThetho womnyaka we-2008.]

- (4) Umuntu ulahlekelwa kukuba lilunga elisithunywa sasafuthi nangabe umuntu loyo—
 - (a) angasakulungeli ukuba lilunga lesiBethamthetho sesiFunda ngebanga elinye nelinye ngaphandle kwalokha abalilunga elisithunywa lasafuthi;
 - (b) ubekwa esikhundleni sokuba lilunga leKhabinedi;
 - (c) akangasanathemba esiBethamthethweni sesiFunda begodu abizelwa emva yihlangano emenyulileko;
 - (d) ulisa ukuba lilunga lehlango emenyulileko begodu udoselwa ngiyo ihlangano leyo emuva; namkha
 - (e) utshwile emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda ngaphandle kwemvumo ngaphasi komlayo nomyalo womKhandlu kutjho bona kumele alahlakelwe sikhundla sokuba lilunga elisithunywa sasafuthi.
- (5) linkhundla ezivulekileko hlangana namalunga aziinithunywa zasafuthi kumele zizaliswe ngokuya komThetho wenarha.
- (6) Ngaphambi kobana amalunga aziinithunywa zasafuthi angathoma ngomsebenzi ngaphakathi komKhandlu weNarha ongamele iimFunda, kumele afunge namkha aqinisekise bona bazakukhuluma iqiniso, ukwethembeka kuRiphabliki begodu athobele nomThethosisekelo, ngokuya kweHlelo 2.

Ukuhlala KomKhandlu WeNarha

63. (1) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda ungaqunta isikhathi sokuhlala kwawo, nokobana sibe ngangani begodu neenkathi zabo zokuphumula.
- (2) UMongameli angabiza umKhandlu weNarha ongamele iimFunda, emhlanganweni ongakavami nanyana ngisiphi isikhathi ukuzokwenza umsebenzi oqakathekileko.
- (3) Ukuhlala komKhandlu weNarha ongamele iimFunda kuvunyelwe kwezinye iindawo kwaphela ngaphandle kwendawo okuhlala kiyo iPalamende ngeenzathu eziphathelele neenrhuluphelo zomphakathi, ukuvikeleka, namkha nangabe kungcono ukuhlala eendawenezo, begodu nalokha kukhona emilayweni nemiyalweni yomKhandlu.

USihlalo NamaSekela KaSihlalo

64. (1) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele ukhethe uSihlalo namaSekela kaSihlalo amabili hlangana namalunga aziinithunywa.

- (2) USihlalo neSekela likaSihlalo elilodwa bakhethwa hlangana namalunga aziinshunywa zasafuthi, bakhethelwa iminyaka emihlanu, ngaphandle kwanyana iinkhathi zabo zokuba malunga athunyelwe emKhandlwini ziphela ngaphambi kwesikhathi.
- (3) Elinye iSekela likaSihlalo likhethelwa isikhathi esingangomnyaka owordwa; begodu kumele lilandelwe ngokwesikhundla lilunga elivela kwesinye isiFunda ukwenzela bona isiFunda ngasinye sijanyelwe.
- (4) Ijaji eliKhulu kumele lengamele ukukhethwa kukaSihlalo, namkha ligunyaze elinye iJaji ukwenza lokho. USihlalo nguye okhambisa amakhetho wamaSekela kaSihlalo.

[Isigatjana (4) sijanyiselwe ngesigaba 5 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (5) Indlela yekambiso endlalwe eNgcenyeni A yeHlelo 3 iyasetjenziswa nakukhethwa uSihlalo namaSekela kaSihlalo.
- (6) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda ungasusa uSihlalo namkha iSekela likaSihlalo esikhundleni;
- (7) Ngokuya kwemilayo nemiyalo, umKhandlu weNarha ongamele iimFunda ungakhetha hlangana nabajameli ezinye iimphathiswa bona zirhelebhe uSihlalo namaSekela kaSihlalo.

linqunto

65. (1) Ngaphandle kwanyana umThethosisekelo lo utjho ngendlela ehlukileko—
 - (a) isiFunda ngasinye sinevowudu yinye ephoselwa ebujameni besiFunda mdosiphambili wesiqhema samalunga aziinshunywa, begodu
 - (b) zoke iindaba ezingaphambi komKhandlu weNarha ongamele iimFunda kuvunyelwana ngazo, kwaphela nangabe okungasenani iimFunda ezihlanu zivowudela indaba enjengaleyo.
- (2) UmThetho wePalamende, ophasiswe ngokuya kwekambiso ehlonywe ngesigabatjana (1) namkha (2) sesigaba 76, kumele unikele ikambiso ebumbeneko ngokuya kwayo iimBethamthetho zeemFunda zinikela igunya kubajameli babo ukobana bavowude eenkhundleni zabo.

Ukuzibandakanya Kwamalunga WeKhabinedi

66. (1) Amalunga weKhabinedi namaSekela waboNgqongqotjhe bangakhambela bebakhulume emhlanganweni womKhandlu weNarha ongamele iimFunda, kodwana angeze bavowuda.
- (2) UmKhandlu weNarha, ongamele iimFunda ungatlhoga ilunga leKhabinedi, iSekela likaNgqongqotjhe namkha isiKhulu seKhabinedi namkha uSomkhandlu wesiFunda bona akhambela umhlangano womKhandlu namkha weKomidi yomKhandlu.

Ukuhlanganyela Kwabajameli BakaRhulumende WeKhaya

67. Abajameli besikhatjhana abangeqiko etjhumini abakhonjwe nguRhulumende ohlelekileko weNdawo ngokuya kwesigaba 163, bona bajamele iinqhema ezahlukeneko zabomasipala, bangazibandakanya nakutlhogakalako, eenkambisweni zomKhandlu weNarha ongamele iimFunda, kodwana angeze bavowuda.

Amandla WomKhandlu WeNarha

68. Ekusebenziseni amandlawo womThetho, umKhandlu weNarha ongamele iimFunda unga—
- (a) tjheja, udlulise, utjhugulule, uhlongoze amatjhuguluko, namkha ungavumeli nanyana ngimuphi umthetho ophambi komKhandlu, ngokuya kweSahlukwekisi, begodu
- (b) sungula namkha ulungise umthetho owela ngaphasi kwendawo yokusebenza orheliswe eHlelweni 4 namkha emthethweni omunye otjhiwo esigabeni 76 (3), kodwana angeze usungule namkha ulungise imiThethomlingwa yezeeMali.

Ubufakazi Namkha Ilwazi Elingaphambi KomKhandlu WeNarha Ogamele iimFunda

69. UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda namkha enye nenye yamakomidawo anga—
- (a) biza nanyana ngubani ukuzokuvula ngaphambi kwawo ukuzokwethula ubufakazi obufungelweko namkha isiqinisekiso sokukhuluma iqiniso, namkha ukuveza iincwadi;
- (b) bawa nanyana ngiyiphi ihlangano namkha umuntu bona azokwethula umbiko ngaphambi kwayo;

- (c) katelela, ngokuya komthetho wenarha namkha imilayo nemiyalo, nanyana ngimuphi umuntu namkha isikhungo sikhambisane nesibawo namkha neemfuneko ngokuya kwepharagrafu (a) namkha (b); begodu
- (d) nokwamukela iinghonyoyilo, iinilo namkha iimphakamiso ezivela kunanyana ngibaphi abantu abanekareko namkha iinkhungo.

Ukuhleleka Kwangaphakathi, linkambiso Neendlela Zokusebenza ZomKhandlu WeNarha

70. (1) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda—
- (a) ungaqunta bewulawule ukuhleleka kwawo kwangaphakathi, iinkambiso neendlela zawo zokusebenza; begodu
 - (b) ungenza imilayo nemiyalo emanqophana nomsebenzawo; ngokutjhejwa kobujameli begodu nokubandakanyeka entandweni yenengi, ubuziphendulelo, ukuba bupepenene nokubandakanywa komphakathi.
- (2) Imilayo nemiyalo yomKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele ibonelele—
- (a) ukusungulwa, ukubunjwa, amandla, imisebenzi, iindlela zekambiso neenkathi ezibekelwe amakomidawo,
 - (b) ukuzibandakanya kwazo zoke iimFunda eenkambisweni zawo ngendlela ekhambisana neyentando yenengi; begodu
 - (c) nokuzibandakanya eenkambisweni zomKhandlu namaKomidi weenhlango ezincani ezijanyelwe emKhandlwini, ngendlala ekhambisana nokuphathwa ngentando yenengi, ngaso soke isikhathi nangabe indaba kumele iquntwe ngokuya kwesigaba 75.

Amalungelo Akhethekileko

71. (1) Amalunga aziinthyunywa emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, begodu nabantu okukhulunywa ngabo esigabeni 66 nesama-67—
- (a) banetjhaphuluko yokukhuluma emKhandlwini nemaKomidinayo, ngokulawulwa milayo nemiyalwayo; begodu
 - (b) angeze bamangalelwa bona benze okumbi namkha ubulelesi emphakathini, babotjhwe bavalelwe namkha bone ipahla ngebanga—
 - (i) lananyana yini abayikhulumileko, abakukhuphileko namkha abakwethule ngaphambi komKhandlu weNarha namkha kunanyana ngiyiphi yamaKomidawo; namkha

- (ii) okhanye nokhanye okuvezwe nginyana ngiyiphi ikulumo abayikhulumileko, okuvele ngaphambili namkha okwethulwe emKhandlwini namkha kunyana ngiyiphi yamaKomidawo.
- (2) Amanye amalungelo akhethekile womKhandlu weNarha ongamele iimFunda, amalunga womKhandlu aziinethunwa begodu nabantu okukhulunywa ngabo esigabeni 66 nesama- 67 angaquntwa mThetho weNarha.
- (3) Imirholo, iimbonelelo nemivuzo ebhadelwa amalunga wasafuthi womKhandlu weNarha ongamele iimFunda kudoswa bunqophela esiKhwameni seNarha seMalingeniso.

Ikghono Lokufumana Nokuzibandakanya Komphakathi EmKhandlwini WeNarha

72. (1) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele—
- (a) ukghonakalise ukuzibandakanya komphakathi emisebenzini yokwenza umthetho nakweminye imisebenzi yomKhandlu namaKomidawo; begodu
 - (b) urage umsebenzawo tihatjhalazi, begodu ubambe imihlanganwawo naleyo yamakomidawo, emphakathini; kodwana, amagadango azwakalako angathathwa—
 - (i) ukulawula ikghono lomphakathi lokufumana, okufaka hlangua ikghono lokufumana iindaba, koMkhandu weNarha ongamele iimFunda namaKomidawo, begodu
 - (ii) nokunikela ukufunwa kwananyana ngimuphi umuntu begodu, lapha kufaneleko, ukwala ukungena ngaphakathi namkha ukususwa kwananyana ngimuphi umuntu.
- (2) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda angeze watjhiya umphakathi, okufaka hlangua iindaba ezivela emhlanganweni weKomidi ngaphandle kwanyana kuzwakala begodu kuqinisekisiwe ukwenza njalo ngendlela esetjhatjhalazini nomphakathi wentando yenengi.

Ikambiso Yokwenziwa KomThetho WeNarha

Yoke ImiThethomlingwa

73. (1) Nanyana ngimuphi umThethomlingwa ungethulwa esiBethamthethweni seNarha.
- (2) Lilunga leKhabinedi namkha iSekela likaNgqongqotjhe, namkha ilunga namkha iKomidi yesiBethamthetho kwaphela engethula umThethomlingwa phambi

kwesiBethamthetho seNarha, kodwana lilunga leKhabinedi kwaphela eliphathelene neendaba zeemali zeimiThethomlingwa yeemali elandelako ingaziswa kwaphela lilunga leKhabinethe eliziphendulela eendabeni zeeMali zeNarha elingethula imiThethomlingwa elandelako esiBethamthethweni seNarha:

- (a) umThethomlingwa wezeeMali, namkha
- (b) umThethomlingwa onikela umthetho otjihiwo esigabeni 214.

[Isigatjana (2) sijanyiselelwe ngesigaba 1 (a) somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) UmThethomlingwa okukhulunywa ngawo esigabeni 76 (3), ngaphandle komThethomlingwa okukhulunywa ngawo esigatjaneni (2) (a) namkha (b) sesigabesi, ungafakwa emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda.

[Isigatjana (3) sijanyiselelwe ngesigaba 1 (b) somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

- (4) Lilunga namkha yiKomidi yomKhandlu weNarha ongamele iimFunda kwaphela ongethula umThethomlingwa phambi komKhandlu.
- (5) UmThethomlingwa ophasiswe siBethamthetho seNarha kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, nangabe kumele utjhejwe mKhandlu. UmThethomlingwa ophasiswe mKhandlu kumele udluliselwe esiBethamthethweni seNarha.

ImiThethomlingwa Etjhugulula UmThethosisekelo

- 74. (1) Isigaba 1 begodu nesigatjanesi singatjhugulwa mThethomlingwa ophasiswe—
 - (a) siBethamthetho seNarha, ngevowudi elisekelwe okungasenani maphesende ama-75 wamalungayo; begodu
 - (b) nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda, ngevowudi elisekelwe okungasenani leemFunda ezisithandathu.
- (2) Isahluko 2 singatjhugululwa mThethomlingwa ophasiswe—
 - (a) siBethamthetho seNarha, ngevowudi elisekelwe okungasenani malungawo asibili kokuthathu; begodu
 - (b) noMkhandlu weNarha ongamele iimFunda, ngevowudi elisekelwe okungasenani ziimFunda ezisithandathu.
- (3) Nanyana ngisiphi isiqalelelo somThethosisekelo singatjhugululwa njengomThethomlingwa ophasiswe—

- (a) siBethamthetho seNarha, ngevowudi elisekelwe okungasenani malungaso asibili kokuthathu; begodu
- (b) nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda, ngevowudi elisekelwe okungasenani leemFunda ezisithandathu, nange ukutjhugulula—
 - (i) kutjho indaba ethinta umKhandlu;
 - (ii) kutjhugulula imikhawulo, amandla, imisebenzi namkha iinkhungo zesifunda; namkha
 - (iii) kutjhugulula isiqalelelo esisebenza ngokunqophileko ngendaba yesiFunda.
- (4) UmThethomlingwa otjhugulula umThethosisekelo angekhe wafaka hlangua iinqalelelo ngaphandle kwamatjhuguluko womThethosisekelo neendaba ezihlangene namatjhuguluko lawo.
- (5) Okungasenani amalanga ama-30 ngaphambi kobana umThethomlingwa otjhugulula umThethosisekelo wethulwa ngokuya kwesigaba 73(2), umuntu namkha ikomidi elihlongoza ukwethula umThethomlingwa lo kumele—
 - (a) liwukhangise eGazedeni kaRhulumente nangokuya kwemilayo nemiyalo yesiBethamthetho seNarha, imininingwana yetjhuguluko ehlongoziweko ukwenzela bona nomphakathi uveze imibonwawo.
 - (b) anikele, ngokuya kwemilayo nemiyalo yesiBethamthetho seNarha, imininingwana leyo eemBethamthethweni zeemFunda bona ziveze imibonwazo.
 - (c) anikele, ngokuya kwemilayo nemiyalo yomKhandlu weNarha ongamele iimFunda, imininingwana leyo esiBethamthethweni seNarha bona kube nekulumo-pikiswano, nangabe itjhuguluko elihlongoziweko akusilo itjhuguluko elithoga ukuphasiswa mKhandlu.
- (6) Nakwethulwa umThethomlingwa otjhugulula umThethosisekelo, umuntu namkha ikomidi eyethula umThethomlingwa kumele inikele nanyana ngimiphi imibono etloliweko evela emphakathini neemBethamthethweni zeemFunda—
 - (a) kuSomlomo bona awendlale esiBethamthethweni weNarha; begodu
 - (b) mayelana namatjhuguluko okukhulunywa ngawo esigatjeneni (1), (2), namkha (3) (b), aya kuSihlalo womKhandlu weNarha ongamele iimFunda bona awendlale emKhandlwini.
- (7) UmThethomlingwa otjhugulula umThethosisekelo angeze wavowudelwa esiBethamthethweni seNarha ngaphambi kwamalanga ama-30 woku—

- (a) wokwethulwa kwawo, nangabe isiBethamthetho seNarha sizabe sihlalezi lokha umThethomlingwa nawethulwako; namkha
- (b) ukwendlalwa kwawo esiBethamthethweni seNarha nangabe isiBethamthetho seNarha sisaphumulile ngesikhathi umThethomlingwa ovezwa ngaso.
- (8) Nangabe umThethomlingwa okukhulunywa ngawo esigatjaneni (3)(b), namkha enye nenyengcinye yomThethomlingwa, uthinta kwaphela isiFunda namkha iimFunda ezithileko, umKhandlu weNarha ongamele iimFunda ngeze waphasisa umThethomlingwa namkha ingcinye efaneleko ngaphandle kwanyana ivunywe siBethamthetho namkha iimBethamthetho zeemFunda namkha iimFundezo ezithintekako.
- (9) UmThethomlingwa otjhugulula umThethosisekelo esele uphasiswe siBethamthetho seNarha begodu, lapha kufaneleko, umKhandlu weNarha ongamele iimFunda, kumele uwudlulisele kuMongameli bona awutlikitle.

ImiThethomlingwa Ejayelekileko Engathinti Iimfunda

75. (1) Lokha isiBethamthetho seNarha nasiphasisa umThethomlingwa ngaphandle komThethomlingwa, lapha indlela yekabiso evezwe esigabeni 74 namkha 76 isebenza khona, umThethomlingwa lowo kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda begodu usetjenzwe ngokuya kwekambiso elandelako:
- (a) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele—
 - (i) uphasise umThethomlingwa loyo;
 - (ii) uphasise umThethomlingwa ngokulawulwa matjhuguluko aphakanyiswa ngiwo, namkha
 - (iii) ungawala umThethomlingwa loyo.
 - (b) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uphasisa umThethomlingwa ngaphandle kokuphakamisa amatjhuguluko, umThethomlingwa loyo kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
 - (c) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda wala umThethomlingwa, namkha uwuphasisa ngokulawulwa matjhuguluko, isiBethamthetho seNarha kumele sitjheje godu umThethomlingwa loyo, sithathele ehloko nanyana ngiliphi itjhuguluko eliphakayiswe mKhandlu weNarha ongamele iimFunda, begodu unga—
 - (i) phasisa umThethomlingwa godu, ingawuphasisa neemphakamiso namkha ngaphandle kwazo; namkha
 - (ii) qunta bona awusarageli phambili ngomThethomlingwa loyo.

- (d) UmThethomlingwa ophasiswe siBethamthetho seNarha ngokuya kwepharagrafu (c) kumele udluliselwe kuMongameli bona awutlikitle.
- (2) Lokha iBandla lesiBethamthetho seNarha liwuvodela umbuzo ngokulandela isigaba lesi, isigaba 65 asizukusebenza; okuzakwenzeka ngilokhu—
 - (a) Elinye nelinye ilunga elithunyelwe ukujamela isifunda kumkhandlu linevowudu yinye;
 - (b) Munye ebuthathwini bamalunga aziinethunye kufanele babekhona ngaphambi kobana kuvowudelwe umbuzo loyo; begodu
 - (c) Umbuzo lowo uquntwa linengi lamavowudi aphoselweko, kodwana nangabe kuba nenani elilinganako lamavowudi ngakwelinye nelinye ihlangothi lombuzo, ilunga elithunyelwe ukujamela isiFunda elinguSihlalo kumele liphosele ivowudi.

ImiThethomlingwa Ejayelekileko Ethinta iimFunda

76. (1) Lokha isithethomlingwa seNarha siphasisa umThethomlingwa okukhulunywa ngawo esigatjaneni (3), (4) namkha (5), umThethomlingwa kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda begodu kusetjenzwe ngawo ngokuya kwendlela yekambiso elandelako:
- (a) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele—
 - (i) uphasise umThethomlingwa loyo;
 - (ii) uphasise umThethomlingwa otjhugululiweko;
 - (iii) wale umThethomlingwa loyo.
 - (b) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uphasisa umThethomlingwa ngaphandle kwamatjhuguluko, umThethomlingwa loyo kumele udluliselwe kuMongameli bona awutlikitle.
 - (c) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uphasisa umThethomlingwa otjhugululiweko, umThethomlingwa otjhugululiweko kumele udluliselwe esiBethamthethweni seNarha, begodu nangabe isithethomlingwa seNarha siphasisa umThethomlingwa otjhugululiweko loyo, kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
 - (d) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uyawala umThethomlingwa loyo, namkha lokha isithethomlingwa seNarha nasingavumiko ukudlulisa umThethomlingwa otjhugululo lowo okukhulunywa ngawo ngokuya kwepharagrafu (c), umThethomlingwa

- loyo, begodu nakungezeka, umThethomlingwa olitjhugululo nawo, kumele udluliselwe eKomidini yezokuLamula, okungiyi engavumelana nalokhu—
- (i) umThethomlingwa ngendlela ophasiswe ngayo siBethamthetho seNarha;
 - (ii) umThethomlingwa olitjhugululo ngendlela ophasiswe ngayo mKhandlu weNarha ongamele iimFunda;
 - (iii) umThethomlingwa ohlukileko.
- (e) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyabhalelwa ukuvumelana phakathi kwamalanga ama-30 ukusukela ngelanga lapha umThethomlingwa lo udluliselwa khona kiyo, umThethomlingwa loyo uphelelwa sikhathi, ngaphandle kwanyana isiBethamthetho seNarha siwuphasisa godu umThethomlingwa loyo, kodwana ngokusekelwa mavowudu wamalungawo okungasenani abubili esithathwini.
- (f) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyavumelana ngomThethomlingwa lo ngendlela uphasisiwe ngayo siBethamthetho seNarha, umThethomlingwa lo kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda begodu nangabe umThethomlingwa uphasisiwe, kumele umThethomlingwa loyo, kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
- (g) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyavumelana ngomThethomlingwa olitjhugululo ngendlela ophasiswe ngayo mKhandlu weNarha ongamele iimFunda, umThethomlingwa loyo kumele udluliselwe esiBethamthethweni seNarha, begodu nangabe umThethomlingwa uphasisiwe siBethamthetho seNarha, kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
- (h) Nangabe iKomidi yezokuLamula ivumelana ngomThethomlingwa ohlukileko, umThethomlingwa ohlukileko loyo kumele udluliselwe esiBethamthethweni seNarha nemKhandlwini weNarha, begodu nangabe uphasisiwe siBethamthetho seNarha nomKhandlu weNarha kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
- (i) Nangabe umThethomlingwa odluliselwe emKhandlwini weNarha ngokuya kwepharagrafu [(f) namkha] (h) awuphasiswa mKhandlu weNarha ongamele iimFunda, umThethomlingwa loyo uphelelwa sikhathi ngaphandle kwalokha isiBethamthetho seNarha siwuphasisa umThethomlingwa loyo ngokusekelwa mavowudi wamalungawo okungasenani abubili esithathwini.
- (j) Nangabe umThethomlingwa odluliselwe esiBethamthethweni seNarha ngokuya kwepharagrafu (g) namkha (h) awuphasiswa siBethamthetho

seNarha, umThethomlingwa loyo uphelelwa sikhathi kodwana umThethomlingwa ngendlela egade uphasiswe ngayo siBethamthetho seNarha ekuthomeni, ungabuye uphasiswe godu siBethamthetho seNarha, kodwana ngesekelo lamavowudi wamalungawo okungasenani abubili esithathwini.

- (k) UmThethomlingwa ophasiswe siBethamthetho seNarha ngokuya pharagrafu (e), (i) namkha (j) kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
- (2) Lokha umKhandlu weNarha ongamele iimFunda nawuphasisa umThethomlingwa okukhulunywa ngawo esigatjaneni (3), umThethomlingwa kumele udluliselwe esiBethamthethweni seNarha begodu usetjenziswe ngokuya kwendlela yekambiso elandelako:
 - (a) IsiBethamthetho seNarha kumele—
 - (i) siphasiswe umThethomlingwa loyo;
 - (ii) siphasiswe umThethomlingwa olitjhugululo; namkha
 - (iii) wale umThethomlingwa loyo.
 - (b) UmThethomlingwa ophasiswe siBethamthetho seNarha ngokuya kwepharagrafu (a) (i) kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
 - (c) Nangabe isiBethamthetho seNarha siphasisa umThethomlingwa olitjhugululo, umThethomlingwa olitjhugululo loyo kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, begodu nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uphasisa umThethomlingwa olitjhugululo, kumele udluliselwe kuMongameli bona awutlikitle.
 - (d) Nangabe isiBethamthetho seNarha sala umThethomlingwa namkha lokha umKhandlu weNarha ongamele iimFunda wala ukuphasisa umThethomlingwa olitjhugululo okukhulunywa ngawo, ngokuya kwepharagrafu (c), umThethomlingwa, begodu nakwenzeka, umThethomlingwa olitjhugululo kumele udluliselwe eKomidini yezokuLamula, okungenzeka ivumelane ngalokhu—
 - (i) ngomThethomlingwa njengoba uphasiswe mkhandlu;
 - (ii) ngomThethomlingwa olitjhugululo ngendlela ophasiswe ngayo siBethamthetho seNarha; namkha
 - (iii) ngomThethomlingwa ohlukileko.
 - (e) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyabhalelwa kuvumelana phakathi kwamalanga ama-30 ngemva kobana umThethomlingwa udluliselwe kiyo, umThethomlingwa loyo uphelelwa sikhathi.

- (f) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyavumelana ngendlela umThethomlingwa olitjhugululo ophasiswe ngayo mKhandlu weNarha ongamele iimFunda, umThethomlingwa loyo kumele udluliselwe esiBethamthethweni seNarha, begodu nangabe isiBethamthetho seNarha siwuphasisile umThethomlingwa lo, kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
 - (g) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyavumelana ngendlela umThethomlingwa lo olitjhugululo ophasiswe ngayo siBethamthetho seNarha, umThethomlingwa lo kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, begodu nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uwuphasisile, kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
 - (h) Nangabe iKomidi yezokuLamula iyavumelana ngomThethomlingwa ohlukileko, umThethomlingwa ohlukileko loyo kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda nesiBethamthethweni seNarha, begodu nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda nesiBethamthetho seNarha, bawuphasisile, kumele udluliselwe kuMongameli bona awemukele.
 - (i) Nangabe umThethomlingwa odluliselwe esiBethamthetho seNarha ngokuya kwepharagrafu (f) namkha (h) awukaphasiswa siBethamthetho seNarha, umThethomlingwa loyo uphelelwa sikhathi.
- (3) UmThethomlingwa kumele usetjenzwe ngokuya kwendlela yekambiso esungulwe sigatjana (1) namkha (2) nangabe uwela ngaphasi kwerhelo leHlelo 4 lomsebenzi namkha unikelwe umThetho otjihiwo kunanyana ngisiphi seengatjana ezilandelako:
- (a) isigaba 65(2);
 - (b) isigaba 163
 - (c) isigaba 182
 - (d) isigaba 195(3) noku-(4)
 - (e) isigaba 196; begodu
 - (f) nesigaba 197.
- (4) UmThethomlingwa kumele kusetjenzwe ngayo ngokuya kwendlela yekambiso esungulwe sigatjana (1) nangabe ubonelela umThetho—
- (a) otjhiwoko esigabeni 44(2) namkha 220(3); namkha
 - (b) otjhiwoko esaHlukweni 13 begodu nofaka hlangana nanyana ngisiphi isiqalelelo esithinta iinkareko zeemali zezinga likaRhulumente wesifunda.

[Isigatjana (3) sijanyiselwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumini nanye lomThetho womnyaka we-2003.]

- (5) UmThethomlingwa otjihiwo esigabeni 42(6) kumele usetjenzwe ngokuya kwendlela yekambiso esungulwe sigatjana (1) ngaphandle kwalokha—
 - (a) isiBethamthetho seNarha sivowudela umThethomlingwa, iinqalelelo zesigaba 53(1) azisebenzi, kunalokho, umThethomlingwa umThethomlingwa ungaphasiswa kwaphela nangabe inengi lamalunga wesiBethamthetho seNarha lingawuvowudela; begodu
 - (b) nangabe umThethomlingwa lowo udluliselwe eKomidini yezokuLamula, imilayo elandelako iyasetjenziswa:
 - (i) nangabe isiBethamthetho seNarha sitjheja umThethomlingwa otjihiwo sigatjana 1(g) namkha (h), umThethomlingwa lowo ungaphasiswa kwaphela nangabe inengi lamalunga wesiBethamthetho seNarha singawuvowudela.
 - (ii) nangabe isiBethamthetho seNarha sitjheja namkha sitjheja godu umThethomlingwa lo ngokutjihiwo sigaba (1)(e), (i) namkha (j), umThethomlingwa lo ungaphasiswa kwaphela nangabe okungasenani amalunga wesiBethamthetho awusekela ngamavowudi abubili esithathwini.
- (6) Isigabesi asisebenzi emiThethomlingweni ephathelene nemali.

ImiThethomlingwa YeeMali

77. (1) UmThethomlingwa uba mThethomlingwa weemali nangabe—
 - (a) uqalene neemali;
 - (b) ubhadelisa umthelo wenarha, ilevi, imbhadela yepahla namkha umthelo ongezeleleweko;
 - (c) uphelisa namkha uphungula, namkha ukunikelwa kwegunya lokungabhadeli nanyana ngimuphi umthelo wenarha, ilevi, imbhadela yepahla namkha umthelo ongezeleleweko; namkha
 - (d) ugunyaza ukutholakala bunqopho komthelo wesiKhwama seNarha seNgenisomali, ngaphandle komThethomlingwa otjihiwo esigabeni 214 ogunyaza ukutholakala komthelo bunqopho.
- (2) UmThethomlingwa weemali angekhe usebenzise ezinye izinto ngaphandle—
 - (a) kweendatjana eziphathelele neemali;
 - (b) kokukatelela, ukuphelisa namkha ukuphungulwa komthelo wenarha, amalevi, imbhadela yepahla namkha umthelo ongezeleleweko

- (c) kokunikelwa igunya lokungabhadeli nanyana ngimuphi umthelo wenarha, amalevi, imbhadela yepahla namkha umthelo ongezelelweko
- (d) kwegunyaza lokutholakala bunqopha komthelo wesiKhwama seNarha seNgenisomali.
- (3) Yoke imiThethomlingwa yezeemali kumele itjhejwe ngokuya kwendlela yekambiso esungulwe sigaba 75. UmThetho wePalamende kumele unikele indlela yekambiso yokutjhugulula imiThethomlingwa yezeemali ngePalamende.

[Isigatjana 77 sijanyiselelwe ngesigaba 2 somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

IKomidi YezokuLamula

78. (1) IKomidi yezokuLamula ibunjwa—
- (a) malunga alithoba wesiBethamthetho seNarha abakhethwe siBethamthetho seNarha ngokuya kwendlela yekambiso ejanyiswe ngokwemilayo nemiyalo yesiBethamthetho seNarha, begodu nokugcina ngokujanyelwa kweenhlangano ngokwendlela elinganako naleyo iinhlangano ezijameleke ngayo esiBethamthethweni seNarha; begodu
 - (b) ilunga elilodwa elivela eenthunweni zesiFunda ngasinye somKhandlu weNarha ongamele iimFunda, elithunyelwe ziimthunyuwa.
- (2) IKomidi yezokuLamula ivumelene ngomThethomlingwa ohlukileko, namkha ithethe isiqunto ngombuzo, walokha umThetho ohlukileko loyo, namkha nangabe ihlangothi elinye lombuzo lisekelwa—
- (a) okungasenani babajameli abahlanu besiBethamthetho seNarha; begodu
 - (b) okungasenani babajameli abahlanu bomKhandlu weNarha ongamele iimFunda.

Ukutlikitlwa Ukwamukelwa KwemiThethomlingwa

79. (1) UMongameli kumele amukele begodu atlikitle umThethomlingwa ophasiswe ngokuya kweSahlukwesi, namkha nangabe uMongameli anokuzaza ngokukhambisana komThethomlingwa nomThethosisekelo, kumele awubuyisele emva esiBethamthethweni seNarha bona siyowuhlolisisa kabutjha.
- (2) Imilayo nemiyalo ehlanganyelweko kumele inikele indlela yekambiso yokubuyezwa komThethomlingwa siBethamthetho seNarha nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda.

- (3) UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele uzibandakanye ekuhlolisweni kabutjha komThethomlingwa lowo uMongameli awubuyisele emva ePalamende nangabe—
 - (a) ukuzaza kwakaMongameli ngokukhambisana komThethomlingwa nomThethosisekelo kumalungana nendlela yekambiso ebandakanya umKhandlu; namkha
 - (b) isahluko 74(1), (2) namkha (3)(b) namkha 76 sasetjenziswa ekuphasisweni komThethomlingwa.
- (4) Nangabe, ukuhloliswa kabutjha komThethomlingwa kutjheja ukuzaza kwakaMongameli, uMongameli kumele amukele begodu atlikitle umThethomlingwa lowo; nakungasinjalo, uMongameli kumele enze okhunye kwalokhu—
 - (a) angamukela begodu atlikitle umThethomlingwa lowo;
 - (b) angadlulisela umThethomlingwa lowo ekhotho yomThethosisekelo bona ithathe isiqunto ngokukhambisana kwawo nomThethosisekelo.
- (5) Nangabe ikhotho yomThethosisekelo iqunta bona umThethomlingwa lowo uyakhambisana nomThethosisekelo, uMongameli kumele awemukele begodu awutlikitle.

Isibawo Samalunga WesiBethamthetho SeNarha Ekhotho YomThethosisekelo

80. (1) Amalunga wesiBethamthetho seNarha angenza isibawo eKhotho yomThethosisekelo bona ikhuphe umyalo otjhoko bona umThethomlingwa woke namkha ingcenywe yawo, ophasiswe siBethamthetho seNarha awukhambisani nomThethosisekelo.
- (2) Isibawo—
 - (a) kumele sisekelwe okungaseni malunga alingana nobunye bokuthathu kwamalunga wesiBethamthetho seNarha; begodu
 - (b) kumele senziwe phakathi kwamalunga ama-30 ukusukela ngelanga uMongameli amukele begodu bewatlikitla ngalo umThetho lowo.
- (3) IKhotho yomThethosisekelo ingayala bona woke namkha ingcenywe yomThetho lowo ingalawulwa sibawo, kodwana ngokuya kwesigatjana (1) awunawo amandla womThetho bekufike lapha iKhotho ithatha isiqunto ngesibaweso, nangabe—
 - (a) iinrhuluphelo zezobulungiswa ziyakudinga lokhu; begodu
 - (b) isibawo sisebujameni obuzwakalako bokungaphumelela.

- (4) Nangabe isibawesi asikaphumeleli, begodu ikhotho nayo khenge ibe sebuja meni obuthembisa ipumelelo, iKhotho yomThethosisekelo ingayala ababaw i bona babhadele zoke iindleko.

Ukwaziswa KwemiThetho

81. UmThethomlingwa owemukelweko bewatlikitlwa nguMongameli uba mThetho, kumele umenyezelwe msinya, begodu uthome nokusebenza ngesikhatheso omenyezelwe ngaso namkha ngelanga eliquntwe ngokuya komThetho.

Ukubulungwa KwemiThetho YePalamende

82. IKhophi etlikitliweko yomThetho wePalamende ibufakazi obuzeleko beenqalelelo zomThetho lowo begodu, ngemva kokumenyezelwa kwawo kumle unikelwe iKhotho yomThethosisekelo bona iwubulunge.

ISAHLUKO 5

UMONGAMELI NEKHABINEDI

UMongameli

83. UMongameli—

- (a) uyiHloko yomBuso neHloko yeKhabinedi;
- (b) kumele asekele, avikele begodu ahloniphe umThethosisekelo njengomThetho omKhulu weRiphabliki; begodu
- (c) uthuthukisa ibumbano lesitjhaba nalokho okuphumelelisa iRiphabhligi.

Amandla Nemisebenzi KaMongameli

84. (1) UMongameli unamandla athwese wona mThethosisekelo nomThetho, okufaka hlangana amandla athlogakako wokwenza imisebenzi yokuba yiHloko yomBuso begodu neHloko yeKhabinedi.
- (2) UMongameli unobuziphendulelo—
- (a) ekwamukelweni nekutlikitweni kwemiThethomlingwa;
 - (b) ekubuyiselweni emva komThethomlingwa esiBethamthethweni seNarha ukobana uyokuhloliswa ngobutjha ukukhambisana kwawo nomThethosisekelo;
 - (c) ekudluliselweni komThethosisekelo eKhotho yomThethosisekelo bona ithathe isiqu nto manqophana nokukhambisana kwawo nomThethosisekelo;
 - (d) ekubizweni kwesiBethamthetho seNarha, umKhandlu weNarha ongamele iimFunda namkha iPalamende bona izokuhlala ngokungakavami ukobana izokwenza imisebenzi eqakatheke khulu;
 - (e) ekuzalisweni kweenkhundlezo umThethosisekelo namkha umThetho otlhoga bona uMongameli azenze, ngaphandle, kwesikhundla seHloko yeKhabinedi;
 - (f) ekubekweni kwamaKomitjhini wePhenyo;
 - (g) ekumenyezelweni kwereferandamu yenarha zombelele ngokuya komThetho wePalamende
 - (h) ekwamukelweni begodu nekuvumeleni iimvakatjhi zombelele ezijamele iinarha zangaphandle;
 - (i) ekubekweni kwabajameli zombelele benarha nabazenda bona bajamele iinarha le eenarheni zangaphandle;

- (j) ekulitjalelweni kwabantu abasele babonwe umlandu begodu ehlixe ihlawulo namkha lokho abamukwe khona; begodu
- (k) ekunikelweni ngabonongorwana bokuhlonipha.

[Isaziso esivamileko: linkambiso ezikhethekileko zokuthokoza ezivezwa kuGazede kaRhulumente eyinomboro 24155 yamhlana zisi-6 kuNobayeni 2002 nakuGazede kaRhulumente eyinomboro 25213 yamhlana zima-25 kuVelabahlizwe 2003.]

Amandla Wokulawula IRiphabliki

85. (1) Amandla welawulo leRiphabliki athweswe uMongameli
- (2) UMongameli usebenzisa amandla wokulawula, namanye amalunga weKhabinedi, ngo—
- (a) kusebenzisa umThetho weNarha ngokwesiquanto ngaphandle kwalokha umThethosisekelo namkha umThetho wePalamende ubeka ngendlela eyehlukileko;
 - (b) kuthuthukisa nokusebenzisa ngokwesiquanto umthethokambiso wenarha;
 - (c) kuthintanisa imisebenzi yemiNyango yomBuso nezokuphatha;
 - (d) kulungisa nokusungula umThetho; begodu
 - (e) nangokwenza omunye nomunye umsebenzi wokulawula otjhiwo mThethosisekelo namkha mThetho weNarha.

Ukukhethwa KukaMongameli

86. (1) Ekuhlaleni kwePalamende kokuthoma ngemva kwamakhetho begodu nanyana kunethhogakalo yokuzalisa isikhundla, isiBethamthetho seNarha kumele sikhethwe uMma namkha uBaba hlangana namalunga wawo bona abe nguMongameli.
- (2) Ijaji eliKhulu kumele likhambise amakhetho wakaMongameli, namkha likhombwe elinye iJaji bona lenze lokho. Indlela yekambiso ebekwe eHlelweni 3 ngiyo ezakulandelwa lokha nakukhethwa uMongameli.

[Isigatjana (2) sijanyiselwe ngesigaba 6 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) Amakhetho wokuvala isikhala sesikhundla sikaMongameli kumele abanjwe ngesikhathi begodu nangelanga elikhethwe iJaji eliKhulu, kodwana kungeqi amalanga ama-30 ngemva kokuvuleka kwesikhala.

[Isigatjana (3) sijanyiselwe ngesigaba 6 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu somThetho womnyaka we-2001.]

Ukuthoma Ukusebenza KwakaMongameli

87. Emva kobana akhethwe abe nguMongameli, umuntu loyo utjihiya phasi ukuba lilunga lesiBethamthetho, begodu kumele, athome ukwenza umsebenzakhe kungakadluli amalanga amahlanu, ngokwenza isifungo, namkha enze isibopho sokuthembeka eRiphabliki nokuthobela umThethosisekelo ngokukhambisana neHlelokambiso 2.

Isikhathi Esibekelwe Ukuba NguMongameli

88. (1) Isikhathi sokuthoma kukaMongameli ukusebenza, sithoma ngelanga athoma ngalo ukusebenza esikhundleni sakhe begodu siphela lokha nakuba nesikhala namkha lokha umuntu okhethwe ukuba nguMongameli olandelako athoma khona ukusebenza.
- (2) Akekho umuntu okumele abe nguMongameli amahlandla adlula kwamabili, kodwana nangabe umuntu ukhethelwe ukuvala isikhundla sikaMongameli, isikhathi esihlangana nokukhethwa kwakhe bekufike amakhetho alandelako kaMongameli asithathwa njengesikhathi sobuMongameli.

Ukususwa KukaMongameli

89. (1) IsiBethamthetho seNarha, ngesiquanto esithethwe ngesekelo lamalunga okungasenani abuncani obubili esithathwini, singamsusa uMongameli esikhundleni sakhe, kwaphela ngemibandela elandelako—
- (a) ukwephulwa komThethosisekelo okudanisako;
- (b) ukuziphatha kumbi okudanisako; namkha
- (c) ukubhalelwa kukwenza umsebenzi wesikhundla sakhe.
- (2) Nanyana ngimuphi umuntu osuswe esihlalweni sikaMongameli ngokuya kwesigatjana (1) (a) namkha (b) angeze athole nanyana ngiyiphi inzuzo yesikhundleso begodu angeze asebenze kunanyana ngiliphi i-ofisi lomphakathi.

UMjaphethe KaMongameli

90. (1) Nangabe uMongameli akekho eRiphabliki namkha nakabhalelwa kukwenza imisebenzi kaMongameli, namkha ngesikhathi kunesikhala sikaMongameli, esinye isiphathiswa ngendlela ehleleke ngenzasi angaba nguMjaphethe kaMongameli:
- (a) iSekela likaMongameli;
- (b) uNgqongqotjhe okhonjwe nguMongameli;
- (c) uNgqongqotjhe okhonjwe ngamanye amalunga weKhabinedi

- (d) uSomlomo, bekufike lapha isiBethamthetho seNarha sikhomba khona omunye wamalungaso.
- (2) UMjaphethe kaMongameli unamandla, ubuziphendulelo nemisebenzi kaMongameli.
- (3) Ngaphambi kobana angathatha amandla, ubuziphendulelo, nemisebenzi kaMongameli, uMjaphethe kaMongameli kumele afunge namkha enze isiqinisekiso sokuthembeka eRiphabliki nokuthobela umThethosisekelo, ngokuya kweHlelokambiso 2.
- (4) Umuntu lowo onguMjaphethe kaMongameli nasele afungile namkha nasele enze isiqinisekiso sokuthembeka eRiphabliki akukameli bona abuyelele ikambiso yokufunga kunanyana ngiliphi elinye ihlandla lokuba nguMjaphathe ngesikhathi esiphela lokha nakuthoma ukusebenza uMongameli omutjha.

[Isigatjana (4) singezelelwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oITjhuguluko lokuThoma lomThetho womyaka we-1997.]

IKhabinedi

91. (1) IKhabinedi ibunjwa nguMongameli njengehloko yeKhabinedi, iSekela likaMongameli naboNgqongqotjhe.
- (2) UMongameli ubeka iSekela likaMongameli naboNgqongqotjhe, abanikele amandla nemisebenzi, begodu unelungelo lokubaqotjha
- (3) UMongameli—
- kumele akhethe iSekela likaMongameli hlangua namalunga wesiBethamthetho seNarha;
 - angakhetha nanyana ngisiphi isibalo saboNgqongqotjhe hlangua namalunga wesiBethamthetho seNarha; begodu
 - angakhetha aboNgqongqotjhe abangadluli kababili abavela ebantwini abangasiwo amalunga wesiBethamthetho seNarha.
- (4) UMongameli kumele akhethe ilunga leKhabinedi bona libemrholi wemisebenzi kaRhulumente ngaphakathi kwesiBethamthetho seNarha.
- (5) ISekela likaMongameli kumele lisize uMongameli ekwenziweni kwemisebenzi kaRhulumente.

Ukuziphendulela Neembompho

92. (1) ISekela likaMongameli naboNgqongqotjhe banobuzibophelelo emandleni nemisebenzini yeKhabinedi abanikelwe yona nguMongameli.
- (2) Amalunga weKhabinedi anobuziphendulelo ngokuhlanganyela begodu nangamunye ePalamende ekusebenziseni amandlabo nekwenziweni kwemisebenzabo.
- (3) Amalunga weKhabinedi kumele—
- (a) asebenze ngokuya komThethosisekelo; begodu
 - (b) ethulele iPalamende imibiko ezeleko nevamileko ephathelene neendaba ezingaphasi kwelawulo labo.

AmaSekela WaboNgqongqotjhe

93. (1) UMongameli angakhetha—
- (a) nanyana mangaki amaSekela kaMongameli kumalunga wesiBethamthetho seNarha; begodu
 - (b) amaSekela angadluliko kwamabili ebantwini abavela ngaphandle kweBethamthetho seNarha, ukwenzela bona basize amalunga weKhabinedi, begodu unelungelo lokubaqotjha.
- (2) AmaSekela waboNgqongqotjhe akhethwe ngokuya kwesigatjana (1)(b) anobuziphendulelo ePalamende ngokusetjenziswa kwamandlawo nekwenziweni kwemisebenzawo.

[Isigaba 93 sijanyiselewe ngesigaba 7 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

Ukuragela Phambili KweKhabinedi Emva Kwamakhetho

94. Nangabe amakhetho wesiBethamthetho seNarha abanjiwe, iKhabinedi, iSekela likaMongameli, aboNgqongqotjhe begodu nanyana ngimaphi amaSekela bahlala banamandla wokusebenza bekufike lapha umuntu lowo okhethelwe ukuba nguMongameli siBethamthetho esilandelako, uthoma ukusebenza.

Ukufunga Namkha Ukuqinisekisa

95. Ngaphambi kobana iSekela likaMongameli, aboNgqongqotjhe begodu nanyana ngimaphi amaSekela, bathome ukusebenza eenkhundleni zabo, kumele bafunge namkha benze iinqinisekiso, zokuthembeka kwabo kuRiphabliki nokuthobela kwabo umThethosisekelo, ngokuya kweHlelokambiso 2.

Ukuziphatha Kwamalunga WeKhabinedi NamaSekela KaMongameli

96. (1) Amalunga weKhabinedi namaSekelabo kumele aziphathe ngendlela eyamukelekako yokuziphatha ebekwe mThetho weNarha.
- (2) Amalunga weKhabinedi namaSekelawo angeze bavunyelwa bona—
- (a) benze nanyana ngimuphi omunye umsebenzi obhadelelwako ngaphandle;
 - (b) benze nanganyana ngiyiphi indlela engakhambisani neenkundla zabo namkha bazibeke ebujameni lapho kunobungozi bokutjhayisana phakathi kwemisebenzabo kaRhulumente neenrhuluphelo zabo zangeqadi; namkha
 - (c) basebenzise iinkundla zabo namkha nanyana ngiliphi ilwazi abalithole ngebanga leenkundla zabo ukuzingenisela imali namkha benzele nanyana ngimuphi umuntu inzuzo ngendlela ephambene nokulunga.

Ukudluliswa Kwemisebenzi

97. UMongameli, angadlulisela elungeni leKhabinedi ngesimemezeliso—
- (a) ukuphathwa kwananyana ngimuphi umThetho onikelwe elinye ilunga; namkha
 - (b) nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi onikelwe elinye ilunga ngegunya lomThetho.

Ukunikelwa Kwemisebenzi Kwesikhatjhana

98. UMongameli anganikela ilunga leKhabinedi nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi welinye ilunga elingekho emsebenzini namkha elingaphumeleliko ukufezekisa amandlalo namkha ukwenza umsebenzalo.

Ukunikelwa Kwemisebenzi

99. Ilunga leKhabinedi linganikela nanyana ngimaphi amandla umsebenzi okumele wenziwe ngokuya komThetho wePalamende elungeni lomKhandlu wesiFunda wezokuphatha namkha kumKhandlu kaMasipala. Ukunikelwa komsebenzi—
- (a) kumele kube ngokuya kwesivumelwano hlanguka nelunga elifaneleko leKhabinedi nelunga lomKhandlu wezokuPhatha namkha umKhandlu kaMasipala;
 - (b) kumele kukhambisane nomThetho wePalamende osetjenziswako nangabe amandla namkha umsebenzi ofaneleko kumele wenziwe; begodu
 - (c) uthoma ukusebenza ngesikhattheso omenyezela ngaso nguMongameli.

Ukubeka Ilhlo KweKhabhinedi Kwezokuphatha ZesiFunda

[Isihloko sitjhugululwe ngesigaba 2 (a) somThethosisekelo oItjhuguluko leTjhumini nanye lomThetho womnyaka we-2003.]

100. (1) Nangabe isiFunda sibhalelwa namkha singakwazi ukufeza imisebenzi yezokuphatha esibotjhelelwe yona ngokuya komThetho weNarha namkha umThethosisekelo, iKhabinedi ingangena phakathi ngokuthatha amagadango afaneleko ukuqinisekisa ukufezekiswa kwemisebenzi leyo, okufaka hlangu—
 - (a) ukukhutjha kwesinqophiso somKhandlu wesiFunda wezokuPhatha ohlathulula izinga labo lokubhalelwa kufezekisa iimbopho zabo, begodu nokuveza nanyana ngimaphi namagadango okumele athathwe ukufezekisa iimbopho; begodu
 - (b) ubeke emahlombawo ukwenziwa komsebenzi ofaneleko esiFundeneso ukufikela ezingeni elitlhogekako uku—
 - (i) ragela phambili nginga eliqakathekileko leNarha namkha ukuhlangabezana nezinga elitlhogekako ekwethulweni komsebenzi;
 - (ii) ragela phambili ibumbano kwezomnotho;
 - (iii) ragela phambili ukuvikeleka kwenarha; namkha
 - (iv) ukuvimbela isiFundeso ekuthatheni amagadango afaneleko angalimaza iinrhluphelo zesinye isiFunda namkha zeNarha yoke.

[Isigatjana (1) sitjhugululwe ngesigaba 2 (b) somThethosisekelo oItjhuguluko leTjhumini nanye lomThetho womnyaka we-2003.]

- (2) Nangabe umKhandlu weNarha ungena hlangu endabeni yesiFunda ngokuya kwesigatjana (1)(b)—
 - (a) kumele unikele isiyeliso esitoliweko somnqopho wokulamula komKhandlu weNarha ongamele iimFunda phakathi kwamalanga ali-14 emva kokusungula kwehlelo lokulamula;
 - (b) ukulamulokho kumele kuphele ngaphandle nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda ungakuvumi lokho phakathi kwamalanga ali-180 emva kokuthoma kwehlelo lokulamula namkha ekupheleni kwesikhatheho ihlelo lokulamula alikabi ukuvunyelwa ; begodu
 - (c) umKhandlu weNarha ongamele iimFunda kumele kuthi ngesikhathi ukulamula kuragela phambili wona ikhisibe uhlolisise ihlelo lokulamula begodu ungenza nanyana ngisiphi isiphakamiso esifaneleko kuKhabinedi.

[Isigatjana (2) sijanyiselelwe ngesigaba 2 (c) somThethosisekelo oItjhuguluko leTjhumini nanye lomThetho womnyaka we-2003.]

- (3) UmThetho weNarha ungalawula ikambiso esungulwe esigabenesi.

[Isigatjana, 100 sitjhugululwe ngokwesigaba 2 (a) somThethosisekelo olitjhugululuko leTjhumu nanye lomThetho womnyaka we-2003.]

linqunto ZeLawulo

101. (1) Isiqunto sikaMongameli kumele sibe ngendlela etloliweko nangabe—
 (a) sithethwe ngokuya komThetho; namkha
 (b) nasinemiphumela yangokomThetho.
- (2) Isiqunto esitloliweko sikaMongameli kumele sitlikitlwe godu ngelinye ilunga leKhabinedi nangabe isiquntweso sithinta umsebenzi onikelwe ilungelo leKhabinedi.
- (3) Iimemezelo, imithetjhwana begodu nezinye iintlabagelo zomThetho omncani kumele zifinyeleleke emphakathini.
- (4) umThetho weNarha ungabeka indlela nezinga okumele bona iintlabangelo ezitjhiwo esigatjaneni (3)—
 (a) zethulwe ngayo ngaphambi kwePalamende; begodu
 (b) zivunyelwe yiPalamende.

lintjhukumiso Zokungathembani

102. (1) Nangabe isiBethamthetho seNarha ngevowudu yenengi lamalungalo liphasisa ivowudu yokuzwakalisa ukungabi nethemba kuKhabinedi ngaphandle kukaMongameli, uMongameli kumele abumbe kabutjha iKhabinedi.
- (2) Nangabe isiBethamthetho seNarha, ngevowudu yenengi lamalungalo liphasisa ivowudu ezwakalisa ukungabi nethemba kuMongameli, uMongameli namanye amalunga weKhabinedi, begodu nanyana ngimaphi amaSekela waboNgqongqotjhe kumele bathokoze umsebenzi.

ISAHLUKO 6

IIMFUNDA

ImFunda

103. (1) IRiphabliki ineemFunda ezilandelako:

- (a) IPumalanga-Kapa;
- (b) IFreyistata;
- (c) I-Gauteng;
- (d) IKwaZulu-Natal;
- (e) IMPumalanga;
- (f) ITlhagwini-Kapa;
- (g) ILimpopo;
- (h) ITlhagwini-Tjhingalanga; begodu
- (i) neTjhingalanga -Kapa.

[Isigatjana (1) sijanyiselelwe ngesigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu nanye lomThetho womnyaka we-2003 besajanyiselelwa ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu nambili lomThetho womnyaka we-2005.]

(2) Imikhawulo yebalanarha leemFunda okukhulunywa ngazo yakhiwa linani lemikhawulo yamabalanarha atjengiswe eemebheni okukhulunywa ngazo eeYeletisweni ezirheliswe eHlelwenikambiso 1A.

[Isigatjana. (2) sijanyiselelwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu nambili lomThetho womnyaka we-2005.]

(3) (a) Nanyana kunini imikhawulo yendawo yesifunda ibuye ijanyiselelwe litjhugululo lomThethosisekelo, umThetho wePalamende unganikela ngamagadango wokulawula, ngesikhathi esibekiweko, somThetho, begodu nanyana ngimiphi eminye imiphumela yokubuyelelwa kwesiqueto.

(b) UmThetho wePalamende otjhiwo kupharagrafu

(a) ungenziwa umThetho bewuphumeleliswe ngaphambi ngokuthoma kwetjhuguluko lomThethosisekelo, kodwana nanyana ngimiphi imisebenzi, eyenziwa sifunda, ipahla, amalungelo, iimbopho, imisebenzi namkha iinkwelede zingadluliswa kwaphela ngokuya komThetho ngemva kobana itjhugulukwelo lomThethosisekelo sele lenzekile.

[Isigaba 103 sijanyiselelwe ngesigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu nambili lomThetho womnyaka we-2003.]

IimBethamthetho ZeemFunda

Amandla WeemFunda Wokwenza UmThetho

104. (1) Amandla wesiFunda wokwenza umThetho athweswe isiBethamthetho sesiFunda, begodu namandla anikelwe isiBethamthetho sesiFunda kukobana—
 - (a) siphasiswe umThethosisekelo waso wesiFunda namkha kukwenza amatjhuguluko wanyana ngimuphi omunye umThethosisekelo owaphasiswa ngiso ngokuya kweengatjana 142 begodu nese-143
 - (b) siphasiswe umThetho wesiFunda saso manqophana—
 - (i) nanyana ngiyiphi indaba ephathelene nendawo abasebenzela kiyo erheliswe eHlelwenikambiso 4;
 - (ii) nanyana ngiyiphi indaba ephathelene nendawo abasebenzela kiyo erheliswe eHlelwenikambiso 5; begodu
 - (iii) nanyana ngiyiphi indaba engaphandle kweendawezo abasebenzela kizo, begodu nenikelwe ngokunqophileko esiFundeni mThetho weNarha; begodu
 - (iv) nanyana ngiyiphi indaba leyo isiqalelelo somThethosisekelo esihlongoza bona kuphasiswe umThetho wesiFunda; begodu
 - (c) nokunikela nanyana ngimaphi amandlawo wangokomThetho emKhandlwini kaMasipala wesiFundo.
- (2) IsiBethamthetho sesiFunda, ngesiquanto esisekelwa mavowudu abubili ebuthathwini wamalungaso, ungabawa iPalamende bona itjhugulule igama lesiFundo.
- (3) IsiBethamthetho sesiFunda sibotjhwa kwaphela mThethosisekelo begodu nangabe siphasiswe umThethosisekelo wesiFunda, sawo begodu ngawo umThethosisekelo lowo kumele usebenze ngokuya kwayo nangokulandela umThethosisekelo lowo, nomThethosisekelo wesiFunda.
- (4) Umthetho wesiFunda omalungana nendaba leyo ethhogakala ngokuzwakalako namkha emayelana nokuphumelelisa kokusetjenziswa kwamandla malungana nanyana ngiyiphi indaba erheliswe eHlelwenikambiso 4, uzakuthathwa ngazo zoke indlela njengomThetho omalungana nendaba erheliswe eHlelwenikambiso 4.
- (5) IsiBethamthetho sesiFunda singenza iimphakamiso esiBethamthethweni seNarha bona yenze umThetho malungana nanyana ngiyiphi indaba ewela ngaphandle kwamandla wesiBethamthetho, namkha nangabe umThetho wePalamende ukhona ongamele umThetho wesiFunda.

Ukubunjwa Nokukhethwa KweemBethamthetho ZeemFunda

105. (1) IsiBethamthetho sesiFunda sibunjwa bomma nabobaba abakhethwe njengamalunga ngokuya kwerherho lamakhetho lelo—
- (a) elibekwe Mthetho weNarha zombebele;
 - (b) elisekelwe phezu kwerherho elifanako labavowudu;
 - (c) elibonelela okungasenani ubuncani iminyaka eli-18 njengeminyaka yokuvowuda; begodu
 - (d) nelinemiphumela, evamileko, nebuye ibe nokujanyelwa kweenhlango ngokwamavowudu eziwatholileko.

[Isigatjana (1) sijanyiselwe ngesigaba 3 somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumu lomThetho womnyaka we-2003 begodu sijanyiselwe ngesigaba (3) somThethosisekelo oITjhuguluko lesiNe lomThetho womnyaka we-2008.]

- (2) IsiBethamthetho sesiFunda sibunjwa malunga ahlango nama-30 ukuya kama-80. Inani lamalungelo okungezeka lihluka ukuya ngeemfunda, kumele liquntwe ngokuya kwendlela ebekwe komThetho weNarha.

Ubulunga

106. (1) Esinye nesinye isakhamuzi esilungele ukuvowudela isiBethamthetho seNarha siyakulungela ukuba lilunga lesiBethamthetho sesiFunda ngaphandle kwalokha—
- (a) nanyana ngimuphi umuntu onikelwe isikhundla namkha osebenzela uRhulumente begodu athole umrholo, ngaphandle—
 - (i) kwakaNdunakulu namanye amalunga womKhandlu wezokuPhatha wesiFunda; begodu
 - (ii) nezinye iinkhulu imisebenzazo okutholakala bona misebenzi ekhambisana nemisebenzi yomuntu olilunga lesiBethamthetho sesiFunda begodu umenyezelwe ngokuya komThetho weNarha njengomsebenzi okhambisana naloyo;
 - (b) amalunga wesiBethamthetho seNarha namalunga aziinshunywa zasafuthi zomKhandlu weNarha ongamele iimFunda, namkha amalunga womKhandlu kaMasipala;
 - (c) abantu abangakabi ukuba sebujameni obuhle beemali ngokuya kwekhotso;
 - (d) nanyana ngumuphi umuntu omenyezelwe yikhotso yeRiphabliki njengalowo ongakaphili kuhle emkhumbulweni; namkha

- (e) nanyana ngubani umuntu ongathi ngemva kobana isigabesi sithome ukusebenza abotjhelwe umlandu begodu anikelwe isigwebo sesikhathi esidluliko eenyangeni ezili-12, ejele ngaphandle kokuphiwa ihlawulo, kungaba ngaphakathi namkha ngaphandle kweRiphabliki nangabe isenzo esibange umlandu lo, besingaba mlandu ngaphakathi kweRiphabliki; kodwana akekho noyedwa umuntu okuzakuthathwa bona sele agwetjiwe, beze kufike isikhathi lapho isibawo sokubuyekzwa kokubonwa kwakhe umlandu namkha isigwebo sesiqundiwe namkha lapho isibaweso sele siphelwelewe sikhathi khona. Ukungavunyelwa komuntu bona abe lilunga lesiBethamthetho kuphela emva kweminyaka emihlanu ngemva kokuqeda isigwebo leso.
- (2) Umuntu ongakalungeli lokuba lilunga lesiBethamthetho sesiFunda ngokuya kwesigatjana (1) (a) namkha (b) angaba ngungikhetani wesiBethamthethweswo ngaphasi kweenrhunyezo namkha imibandela esungulwe mThetho weNarha zombebele.
- (3) Umuntu ulahlekelwa bulunga bakhe besiBethamthetho sesiFunda nangabe umuntu loyo—
- (a) angasanalo ilungelo lokuba lilunga; namkha
- (b) utshwilile ukuba khona esiBethamthethweni ngaphandle kwemvumo ngaphasi kobujamo lapha imilayo nemiyalo yesiBethamthetho iveza ukulahlekelwa bulunga.
- (c) angasanalo ilungelo lokuba lilunga lehlango leyo emkhethekile bona abe lilunga lesiBethamthetho.
- [Isigatjana (3) sijanyiselelwe sigaba 4 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu lomThetho womnyaka we-2003 kanye nesigaba 4 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu nane lomThetho we-2008.]
- (4) linkhundla zesiBethamthetho sesiFunda kumele zizaliswe ngokuya komThetho weNarha.

Ukufunga Namkha Ukuqinisekisa

107. Ngaphambi kobana amalunga wesiBethamthetho sesiFunda athome ngemisebenziwo wesiBethamthetho, kumele afunge namkha, aqinisekise ukwethembeka kwawo kuRiphabliki begodu nokuthobela kwawo umThethosisekelo ngokuya kweHlelokambiso 2.

Isikhathi Esibekelwe ImBethamthetho ZeemFunda

108. (1) IsiBethamthetho sesiFunda sivowudelwa isikhathi esiminyaka emihlanu.
- (2) Nangabe isiBethamthetho sesiFunda siyapheliswa ngokuya kwesigaba 109, namkha lokha nakuphela isikhathi saso, uNdunakulu wesiFunda ngesimemezelo somThetho, kumele abize begodu abeke namalanga wokubanjwa kwamakhetho, okumele abanjwe phakathi kwamalanga ama- 90 ukusukela ngelanga isiBethamthetho esiphelise ngalo, namkha ngemva kokuphela kwesikhathi saso. Isimemezelo esibizako namkha esibeka ilanga lamakhetho kumele sikhutjwe ngaphambi namkha ngemva kokuphela kwesikhathi sokuphatha sesiBethamthetho sesiFunda.

[Isigatjana 2 sijanyiselelwe ngesigatjana 1 somThethosisekelo oITjhguluko lesiNe lomThetho womnyaka we-1999.]

- (3) Nangabe imiphumela yamakhetho wesiBethamthetho sesiFunda ayikamenezelwa ngesikhathi okukhulunywa ngaso esigabeni se-190 namkha nangabe amakhetho abekelwe ngeqadi yikhotho, uMongameli ngesimemezelo somThetho kumele amemezele begodu abeke namanye amalanga amakhetho amanye okumele abanjwe ngawo phakathi kwamalanga ama-90 emva kokuphela kwesikhatheso namkha kwelangelo amakhetho abekelwa ngalo ngeqadi.
- (4) IsiBethamthetho sesiFunda sihlala sinamandla wokusebenza kusukela ngesikhathi sokupheliswa kwaso, namkha ngemva kokuphela kwesikhathi sokusebenza kwaso, bekufike ilanga elingaphambi kwelanga lokuthoma kwamakhetho wesiBethamthetho esilandelako.

Ukupheliswa KweemBethamthetho ZeemFunda Ngaphambi Kokuphela Kwesikhathi Sazo

109. (1) UNdunakulu wesiFunda kumele aphelise isiBethamthetho sesiFunda nangabe—
- (a) isiBethamthetho samukele isiqunto esisekelwe linengi lamalungaso bona kumele siphelise; begodu
- (b) nangabe sekuphele iminyaka emithathu isiBethamthetho solo sakhethwako.
- (2) UMjaphethe kaNdunakulu kumele aphelise isiBethamthetho sesiFunda nangabe—
- (a) isikhundla sikaNdunakulu sivulekile; begodu
- (b) nesiBethamthetho sibhalelwa kukhetha uNdunakulu omutjha phakathi kwamalanga ama-30 emva kokuvuleka kwesikhundla lesi.

linkhathi Zokuhlala Nezokuphumula

110. (1) Emva kwamakhetho, ukuhlala kokuthoma kwesiBethamthetho sesiFunda kumele kubanjwe ngesikhathi nelanga eliquntwe liJaji elibekwe liJaji elikhulu, kodwana kungakadluli amalanga ali-14 emva kokumenyezela kwemiphumela. IsiBethamthetho sesiFunda singaqunta iinkhathi nobude bokuhlala nokuphumula kwaso.

[Isigatjana (1) esijanyiselelwe ngesigaba 8 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (2) UNdunakulu angabiza isiBethamthetho sesiFunda bona sizokuhlala ngokungakavami ukuzokuqalana neendaba eziqathekileko.
- (3) IsiBethamthetho sesiFunda sizakuqunta bona sizakuhlala kuyiphi indawo.

USomlomo NeSekela LikaSomlomo

111. (1) Ekuhlaleni kokuthoma ngemva kwamakhetho, namkha lokha nakutlhogeka ukuzalisa isikhundla, isiBethamthetho sesiFunda kumele sikhethe uSomlomo neSekela likaSomlomo hlanguana namalungaso.
- (2) IJaji elibekwe liJaji elikhulu kumele likhambise amakhetho kaSomlomo; uSomlomo nguye ozakukhambisa amakhetho weSekela likaSomlomo.

[Isigatjana (2) sijanyiselelwe ngesigaba 9 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) Indlela yekambiso endlalwe eNgcenyeni A yeHlelokambiso 3 ngiyo esetjenziswako nakukhethwa uSomlomo neSekela likaSomlomo.
- (4) IsiBethamthetho sesiFunda singasusa uSomlomo namkha iSekela likaSomlomo esikhundleni ngokuthathwa kwesiqunto. Inengi lamalunga wesiBethamthetho kumele abekhona nakwamukelwa isiqunto.
- (5) Ngokuya kwemilayo nemiyalwaso, isiBethamthetho sesiFunda singakhetha hlanguana namalungaso abanye aboSihlalo ukusiza uSomlomo neSekela likaSomlomo.

linqunto

112. (1) Ngaphandle kwalokha umThethosisekelo ubeka ngokuhlukileko—
- (a) inengi lamalunga wesiBethamthetho sesiFunda kumele abekhona ngaphambi kobana kuthathwe ivowudu manqophana nomThethomlingwa namkha ukutjhugululwa komThethomlingwa;

- (b) okungasenani, ubunye bobuthathu bamalunga kumele abekhona ngaphambi kobana ivowudu yananyana ngiyiphi indaba ephambi kwesiBethamthetho ingathathwa; begodu
- (c) zoke iindaba eziphambi kwesiBethamthetho ziquntwa linengi lamavowudu afakiweko.
- (2) Ilunga elinguSihlalo emhlanganweni wesiBethamthetho sesiFunda alikavunyelwa bona likhethe njengabanye, kodwana—
 - (a) kumele liphosele ivowudu ehlukanisako nangabe kunamavowudu alinganako emahlangothini womabili phezu kombuzo othileko; begodu
 - (b) Angafaka ivowudu njengabanye nangabe indaba kumele iquntwe livowudu elisekelwa okungasenani buncani benengi lobubili ebuthathwini bamalunga.

Amalungelo Wamalunga Aziinthywa Zasafuthi EemBethamthethweni ZeemFunda

113. Amalunga wesiFunda aziinthywa zasafuthi emKhandlwini weemFunda angakhambela begodu angakhuluma eemBethamthethweni zeemFunda namakomidazo, kodwana angeze bavowuda. IsiBethamthetho singabawa ilunga elisithunywisa zasafuthi bona likhambele namkha likhulume esiBethamthethweni namkha amakomidinaso.

Amandla WesiBethamthetho SesiFunda

114. (1) Ekusebenziseni amandlaso wokulawula umthetho, isiBethamthetho sesiFunda singa—
- (a) tjheja, siphasisa, sitjhugulule namkha sale nanyana ngimuphi umThethomlingwa ongaphambi kwesiBethamthetho; begodu
 - (b) sungula namkha silungise umThetho, ngaphandle kwemiThethomlingwa yeemali.
- (2) IsiBethamthetho sesiFunda kumele sinikele iindlela—
- (a) zokuqinisekisa bona zoke iinjamo zomKhandlu womBuso wesiFunda zokuphatha ziziphendulela kiso.
 - (b) eqinisekisa ukutlhogonyelwa okungeneleleko—
 - (i) kokusetjenziswa kwamandla womKhandlu wezokuphatha okufaka hlanguka nokusetjenziswa komThetho ngokwesiqunto; begodu
 - (ii) nakunanyana ngisiphi isijamo somBuso wesiFunda.

Ubufakazi Namkha Umbiko Ngaphambi KweemBethamthetho ZeemFunda

115. IsiBethamthetho sesiFunda nomkha enye yamakomidaso inga—

- (a) biza nanyana ngimuphi umuntu ukuvela ngaphambi kwaso ukuzokwethula ubufakazi obufungelweko namkha obuqinisekisiweko namkha ukuveza iincwadi zobufakazi;
- (b) bawa nanyana ngimuphi umuntu namkha iinkhungo zeemFunda bona zizokwethula umbiko ngaphambi kwaso;
- (c) katelela, ngokuya komThetho wesiFunda namkha imilayo nemiyalo, nanyana ngimuphi umuntu namkha iinkhungo bona zifezekise ukubizwa kwazo namkha iindingo ngokuya kwepharagrafu (a) namkha (b); begodu
- (d) nokwemukela kweenghonyoyilo, imibono neemphakamiso ezivela kunanyana ngibaphi abantu abaneenrhuluphelo namkha iinkhungo.

Ukuhlela Kwangaphakathi, Ikambiso Neendlela ZeemBethamthetho ZeemFunda

116. (1) IsiBethamthetho sesiFunda singa—

- (a) qunta besilawule ukuhleleka kwangaphakathi, iinkambiso neendlela zaso; begodu
 - (b) senze imilayo nemiyalo ephathelene nomsebenzaso, ngokutjhejwa kobujameleko nokusebenza kwentando yesitjhaba, ubuziphendulelo ukuba bupepenene begodu nokuzibandakanya komphakathi.
- (2) Imilayo nemiyalo yesiBethamthetho sesiFunda kumele itjheje—
- (a) ukusungulwa, ukubunjwa, amandla imisebenzi, iindlela zekambiso neenkxathi ezibekelwe amakomidaso;
 - (b) ukuzibandakanya emisebenzini yesiBethamthetho begodu namakomidi kwazo zoke iihlangano ezincani zombanganarha ezijanyelweko ngaphakathi kwesiBethamthetho ngendlela ekhambisana nentando yenengi;
 - (c) ukusekelwa ngeemali nangezokuphatha kwenye nenye ihlangano yezombanganarha ejanyelweko esiBethamthethweni, ngokulandela indlela yokujanyelwa kwazo esiBethamthethweni, ukwenzela bona ihlangano enye nenye nomrholayo ikghone ukwenza imisebenzayo ephathelene nesiBethamthethweni; begodu
 - (d) nokwamukelwa komrholi wehlangano engekulu kwezincani esiBethamthethweni, njengoMrholi wehlangotho eliPhikisako.

Amalungelo Akhethekileko

117. (1) Amalunga wesiBethamthetho sesiFunda namalunga aziinthywa zasafuthi emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda—
- (a) anetjhapuluko lokukhuluma nanyana yini ngaphakathi kwesiBethamthetho nemakomidawo, ngokuya kwemilayo nemiyalo; begodu
 - (b) angeze bamangalelwa ngokwemilando ethinta ikambiso yomphakathi namakha ubulelesi, babotjhwe, bavalelwe ejele namkha bahlawuliswe ngomonakalo—
 - (i) wananyana yini abakukhulumileko, abakunikele namkha bakwethule ngaphambi kwesiBethamthetho namkha kunanyana ngiyiphi yamakomidaso; namkha
 - (ii) nanyana yini okuvezwe ngebanga lananyana yini ekhulunywiko, okunikelweko namkha okwethulwe ngaphambi kwesiBethamthetho namkha kunanyana ngiyiphi yamakomidaso.
- (2) Amanye amalungelo akhethekileko nokutijalelwa kwesiBethamthetho sesiFunda namalungaso angabekwa mThetho weNarha.
- (3) Imirholo, iimbonelelo neenzuzo ezibhadelwa kumalunga wesiBethamthetho sesiFunda avela bunqophela esiKhwameni sengenisoMali kaRhulumente sesiFunda.

Ukufikelela Nokuzibandakanya Komphakathi EemBethamthethweni ZeemFunda

118. (1) IsiBethamthetho sesiFunda kumele—
- (a) siphumelelise ukuzibandakanya komphakathi emisebenzini yokwenza umthetho nakweminye imisebenzi yesiBethamthetho namakomidaso; begodu
 - (b) sense umsebenzaso etjhatjhalazini, begodu imihlanganwaso neyamakomidaso ivulekele umphakathi; kodwana, amagadango azwakalako angathathwa—
 - (i) ukulawula indlela yokufikelela komphakathi, okufaka hlangana nokufikelela ngemithombo yeendaba, isiBethamthethweni namakomidaso; begodu
 - (ii) nokuvumela ukusetjiswa kwananyana ngimuphi umuntu begodu, lapha kufaneleko nokwalelwa ukungena namkha ukukhutjiswa kwananyana ngimuphi umuntu.
- (2) IsiBethamthetho sesiFunda angeze satjhiya umphakathi, okufaka hlangana nemithombo yeendaba ukukhambela imihlangano yekomidi ngaphandle kwalokha nakuzwakalako begodu kulungele ukungenziwa umphakathini ovulekileko newentando yenengi.

Ukungeniswa KwemiThethomlingwa

119. Malunga womKhandlu weNarha ongamele iimFunda kwaphela namkha ikomidi namkha ilunga lesiBethamthetho sesiFunda angethula umThethomlingwa esiBethamthethweni; kodwana lilunga lomKhandlu wezokuphatha kwaphela elingaziphendulelako eendabeni zeemali, namkha ilunga elikhonjwe nguNdunakulu ongangenisa umThethomlingwa wezeemali esiBethamthethweni.

ImiThethomlingwa Yeemali

120. (1) UmThethomlingwa, kumThethomlingwa wemali nangabe—
- (a) wabelana ngeemali;
 - (b) ukatelela ukubhadalwa komthelo weemFunda, amalevi, umthelo wepahla namkha umthelo ongezelelweko;
 - (c) uphelisa namkha uphungula, namkha ukhupha umuntu emthelweni wananyana ngisiphi isiFunda, amalevi, umthelo wepahla namkha umthelo ongezelelweko; namkha
 - (d) ugunyaza ukutholakala komthelo bunqophisa esiKhwameni seNgenisomali yesiFunda.
- (2) UmThethomlingwa weemali angekhe wasebenza nanganyana ngiyiphi enye into ngaphandle—
- (a) kwendaba ephathelene nesabelo seemali;
 - (b) kokukatelela, ukusulwa, namkha ukuphungulwa kwemithelo yeemFunda, amalevi, umthelo wepahla namkha umthelo ongezelelweko;
 - (c) ukukhutjiswa komuntu emthelweni wananyana ngisiphi isiFunda, amalevi, umthelo wepahla namkha umthelo ongezelelweko; namkha
 - (d) kokugunyaza ukutholakala komthelo bunqophisa esiKhwameni seNgenisomali yesiFunda.
- (3) UmThetho wesiFunda kumele unikele ikambiso ukwenzela bona isiBethamthetho sesiFunda sikwazi ukutjhugulula umThethomlingwa weemali.

[Isigaba 120 sijanyiselelwe ngesigaba 3 somThethosisekelo otiTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

Ukwamukelwa KwemiThethomlingwa

121. (1) UNdunakulu wesiFunda kumele amukele begodu atlikitle umThethomlingwa ophasiswe siBethamthetho sesiFunda ngokuya kweSahlukwesi namkha nangabe uNdunakulu anokurhiza ngehlangothini lokukhambisana nomThethosisekelo komThethomlingwa loyo, kumele ubuyiselwe emva esiBethamthethweni bona siyowuhlolisisa kabutjha.
- (2) Nangabe, emva kokuhlolisiswa kabutjha, komThethomlingwa othileko, kutholakala bona wanelisa zoke iinrhuluphelo zikaNdunakulu, uNdunakulu, kumele awamukele bekawutlikitle umThethomlingwa loyo; nangabe akusinjalo uNdunakulu kumele enze okhune kwalokhu—
- (a) angawamukela begodu awutlikitle umThethomlingwa loyo; namkha
- (b) angawudlulisela eKhotho yomThethosisekelo bona ikhuphe isiqunto ngokukhambisana kwawo nomThethosisekelo namkha awa.
- (3) Nangabe iKhotho yomThethosisekelo iqunta bona umThethomlingwa loyo ukhambisana nomThethosisekelo, uNdunakulu kumele awamukele begodu awutlikitle.

Ukwenza KwamaLunga limbawo EKhotho YomThethosisekelo

122. (1) Amalunga wesiBethamthetho sesiFunda angenza isibawo eKhotho yomThethosisekelo bona ikhuphe isiqunto esitjhoko bona umThetho wesiFunda namkha ingceny yawo ayikhambisani nomThethosisekelo.
- (2) Isibawo—
- (a) kumele sisekelwe okungasenani buncani obungaba maphesente ama-20 wamalunga besiBethamthetho; begodu
- (b) kumele kwenziwe phakathi kwamalanga ama-30 ukusukela ngelanga uNdunakulu awamukela begodu wawutlikitla ngayo.
- (3) IKhotho yomThethosisekelo ingalaya bona woke namkha ingceny yomThetho loyo, okwenziwe isibawo ngawo ngokuya kwesigatjana (1) awunamandla wangokomThetho bekufike lapha iKhotho ikhupha khona isiqunto ngesibaweso, nangabe—
- (a) iinrhuluphelo zezobulungiswa ziyakudinga lokho; begodu
- (b) isibaweso sinekghonakalo elizwakalako bona singaphumelela.
- (4) Nangabe isibawesi siba asiphumeleli, iKhotho yomThethosisekelo kumele igunyaze bona abafaki besibaweso babhadele zoke iindleko.

Ukukhangiswa KwemiThetho YeemFunda

123. UmThethomlingwa owamukelwako begodu watlikitlwa nguNdunakulu wesiFunda uba mThetho wesiFunda, kumele waziswe msinya begodu bewuthome ukusebenza nasele wazisiwe namkha ngelanga elizokubekwa mThetho.

Ukubulungwa KwemiThetho YeemFunda

124. IKhophi etlikitliweko yomThetho wesiFunda ibufakazi obuzeleko beenqalelelo zomThetho loyo begodu, nasele umenyazelwe kumele unikelwe iKhotso yomThethosisekelo bona iwubulunge.

ImiKhandlu YeemFunda

Amandla Wokulawula IimFunda

125. (1) Amandla wokuphatha isiFunda athweswe uNdunakulu wesiFundeso.
- (2) UNdunakulu usebenzisa amandla wezokuphatha namanye amalunga womKhandlu wezokuPhatha isiFunda ngokwenza lokhu—
- (a) ngokwethula ukusetjenziswa komThetho wesiFunda ngaphakathi kwesiFundeso.
 - (b) ngokukwethula ukusetjenziswa kwayo yoke imiThetho yeNarha engaphakathi kweendawo zokusebenzela ezirheliswe eHlelwenikambiso 4 nelesi- 5 ngaphandle kwanyana umThethosisekelo namkha umThetho wePalamende utjho okuhlukileko;
 - (c) ngokutjheja esiFundeni ukusetjenziswa, komThetho weNarha ongaphandle kweendawo zokusebenza ezirheliswe eHlelwenikambiso 4 nelesi-5, ukuphathwa kwawo okunikelwe ezandleni zamandla welawulo lesiFunda ngokuya komThetho wePalamende;
 - (d) ngokuthuthukisa nokwethula umthethokambiso wesiFunda ngokwesiqunto.
 - (e) ngokuthintanisa imisebenzi yokuphathwa kwesiFunda nemiNyango kaRhulumente;
 - (f) ngokulungisa nokusungula umThetho wesiFunda;
 - (g) ngokwenza nanyana ngimuphi umsebenzi onikelwe emandleni wesiFunda ngokuya komThethosisekelo namkha umThetho wePalamende.
- (3) IsiFunda sinamandla welawulo ngokuya kwesigatjana (2) (d) kwaphela ukufikela ezingeni lapha siba khona namandla wokuba nekghono lokuba neembopho kwezokuphatha. URhulumente weNarha, ngokomThetho begodu nangezinye

iindlela, kumele asize iimFunda ukobana zithuthukise amandlazo wezokuphatha athlogekako ukwenzela bona zikwazi ukusebenzisa amandlazo wokuphatha ngepumelelo, begodu nokwenza imisebenzazo okukhulunywa ngayo esigatjaneni (2).

- (4) Nanyana ngimuphi umbango omalungana namandla wezokuphatha wesiFunda ophathelene nanyana ngimuphi umsebenzi kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda bona uwurarlule phakathi kwamalanga ama-30 ukusukela ngelanga umbango lo owadluliswa ngayo.
- (5) Ngokulawulwa sigaba 100, ukwenziwa komsebenzi womThetho wesiFunda ngaphakathi kwesiFunda, kusemandleni womKhandlu wesiFunda wezokuphatha kwaphela.
- (6) UmKhandlu wezokuphatha wesiFunda kumele usebenze ngokulandela—
 - (a) umThethosisekelo; begodu
 - (b) umThethosisekelo wesiFunda, nangabe umThethosisekelo wesiFunda uphasisiwe.

Ukunikelwa Imisebenzi

126. Ilunga lomKhandlu wesiFunda wezokuphatha linganikelwa nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi okumele wenziwe namkha okumele ukwenziwa ngokuya komThetho wePalamende, namkha umThetho wesiFunda, emKhandlwini kaMasipala. Umsebenzi—
 - (a) kumele wenziwe ngokuya kwesivumelwano hlangana nelunga elithintekako lomKhandlu wezokuPhatha nomKhandlu kaMasipala;
 - (b) kumele ukhambisane nomThetho loyo ngokuya kwamandla afaneleko namkha umsebenzi osetjenziweko namkha owenziweko; begodu
 - (c) uthoma ukwenziwa ekumenyezelweni kwawo nguNdunakulu.

Amandla Nemisebenzi YaboNdunakulu

127. (1) UNdunakulu wesiFunda unamandla nemisebenzi ethweswe yona sikhundla ngokuya komThethosisekelo begodu nanganyana ngimuphi umthetho.
- (2) UNdunakulu wesiFunda unesibopho salokhu—
 - (a) ukwamukela nokutlikitla imithetho-ehlongoziweko;
 - (b) ukubuyisela emva umThethomlingwa esiBethamthethweni sesiFunda bona sihlolisise kabutjha ukukhambisana kwawo nomThethosisekelo.
 - (c) ukudlulisela umThethomlingwa eKhotso yomThethosisekelo bona ithathe isiqunto sokobana iyakhambisana yini nomThethosisekelo;

- (d) ukubiza isiBethamthetho sesiFunda bona sizokuhlala ngokungakavami ukwenzela bona sikwazi ukwenza imisebenzi eqakatheke khulu;
- (e) ukubeka amaKomtjhini wePhenyo; begodu
- (f) nokumemezela ireferandamu yesiFunda ngokuya komThetho weNarha.

Ukukhethwa KwaboNdunakulu

128. (1) Ekuhlaleni kwesiBethamthetho sesiFunda kokuthoma ngemva kwamakhetho begodu nanyana kukunini nakuthogekako ukobana kuzaliswe isikhundla, kumele kukhethwe umma namkha ubaba hlanguana namalunga ukobana abe nguNdunakulu wesiFunda.
- (2) Ijaji elibekwe Ijaji eliKhulu kumele likhambise amakhetho wakaNdunakulu. Indlela yekambiso endlalwe eHlelwenikambiso 3 ngiyo esetjenziswako ekukhethweni kwakaNdunakulu.

[Isigatjana (3) sijanyiselelwe sigaba 10 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) Amakhetho wokuvala isikhala sesikhundla sakaNdunakulu kumele abanjwe ngesikhathi begodu nangelanga elikhethwe Ijaji eliKhulu, lokhu kumele kwenzeke kungakadluli amalanga ama-30 isikhala lesi sivulekile.

[Isigatjana (3) sijanyiselelwe sigaba 10 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

Ukuthoma Ukusebenza KwaboNdunakulu

129. Loyo akhethelwe bona abe nguNdunakulu kumele athome ngomsebenzakhe phakathi kwamalanga amahlanu kusukela ngelanga akhethwa ngalo, ngokufunga namkha ngokuqinisekisa ukwethembeka kwakhe kuRiphabliki begodu nokuthobela umThethosisekelo, ngokuya kweHlelokambiso 2.

Isikhathi Somsebenzi Esibekelwe UNdunakulu Nokususwa Kwakhe

130. (1) Isikhathi sokuba nguNdunakulu sithoma lokha uNdunakulu athoma ukusebenza esikhundleni sakhe begodu siphela lokha nakuba nesikhala namkha lokha umuntu okhethelwe ukuba nguNdunakulu olandelako athoma ukusebenza.
- (2) Akekho umuntu ozakuba sesikhundleni sikaNdunakulu amahlandla adlula kwamabili, kodwana lokha umuntu nakakhethelwa ukuvala isikhundla

sikaNduakulu, isikhathi esihlangana nokukhethwa kwakhokho bekufike amakhetho alandelako kaNduakulu asithathwa njengehlala.

- (3) IsiBethamthetho sesiFunda, ngokwesivumelwano esithathwe ngokusekelwa yivowudu okungasenani yobunengi obububili ebuthathwini samalungaso, singasusa uNduakulu esihlalweni ngeenzathu ezilandelako kwaphela—
 - (a) ukwephulwa okudinisako komThetho namkha umThethosisekelo;
 - (b) ukungaziphathi kuhle; namkha
 - (c) ukubhalelwa kukwenza imisebenzi yesikhundla sakhe.
- (4) Nanyana ngubani osusiweko esikhundleni sobuNduakulu ngokwesigatjana (3)
 - (a) namkha (b) kumele angatholi iinzuzo zesikhundleso, begodu angeze asebenza ngitjho kunanyana ngisiphi isikhundla kunanyana ngiyiphi i-ofisi lomphakathi.

AboMjaphethe BaboNduakulu

131. (1) Nangabe uNduakulu angekho namkha ngeenzathu ezithile uyehluleka ukwenza imisebenzakhe njengoNduakulu, namkha ngesikhathi nakunesikhala e-ofisini likaNduakulu, omunye umuntu osesikhundleni esingaphasi ngokuya kwerhelo lokulandelana kweenkhundla angaba nguMjaphethe kaNduakulu:
 - (a) Ilunga lomKhandlu wezokuPhatha elibekwe nguNduakulu;
 - (b) Ilunga lomKhandlu wezokuPhatha elibekwe ngamanye amalunga womKhandlu wezokuPhatha
 - (c) USomlomo bekufike lapha isiBethamthetho sibeka khona omunye wamalungaso.
- (2) UMjaphethe kaNduakulu unamandla, unesibopho, amandla nemisebenzi kaNduakulu
- (3) Ngaphambi kobana athome ngeembopho, amandla, nemisebenzi kaNduakulu, noMjaphethe kaNduakulu kumele afunge namkha aqinisekise ukwethembeka kwakhe kuRiphabliki nokuthobela umThethosisekelo ngokuya kweHlelokambiso 2.

Imikhandlu Yezokuphatha

132. (1) UmKhandlu wesiFunda wezokuPhatha ubunjwa nguNduakulu, njengehloko yomKhandlu, begodu namalunga angasingaphasi kwamahlanu, begodu angadluli kalitjumi akhethwe nguNduakulu hlangana namalunga wesiBethamthetho sesiFunda.

- (2) UNdunakulu wesiFunda nguye obeka eenkhundleni amalunga womKhandlu wezokuPhatha, uwanikela amandla nemisebenzi, begodu angawasusa eenkhundleni.

Ubuziphendulelo Neembopho

133. (1) Amalunga womKhandlu wesiFunda wezokuPhatha anesibopho semisebenzi yokuphatha abanikelwe yona nguNdunakulu.
 (2) Amalunga womKhandlu wesiFunda wezokuPhatha wesiFunda aziphendulela ngokuhlanganyela nanofana munye ngamunye esiBethamthethweni ekwenzeni imisebenzi yabo.
 (3) Amalunga womKhandlu wesiFunda wezokuPhatha kumele—
 (a) asebenze ngokuya komThethosisekelo; begodu
 (b) ethule imibiko ezeleko nangeenkhati zoke esiBethamthethweni manqophana neendaba ezingaphasi kwelawulo labo.

Ukuragela Phambili KomKhandlu WezokuPhatha Emva Kwamakhetho

134. Ngesikhathi nakubanjwa amakhetho wesiBethamthetho wesiFunda, umKhandlu wezokuPhatha namalungawo ahlala anamandla wokusebenza bekufe lapha umuntu okhethelwe bona abe nguNdunakulu wesiBethamthetho esilandelako athoma ukusebenza.

Ukufunga Namkha Ukuzibopha

135. Ngaphambi kobana amalunga womKhandlu wesiFunda wezokuPhatha angathoma ukwenza imisebenzawo, kumele afunge namkha aqinisekise ukwethembeka kwawo kuRiphabliki nokuthobela umThethosisekelo, ngokuya kweHlelokambiso 2.

Ukuziphatha Kwamalunga WemiKhandlu YezokuPhatha

136. (1) Amalunga womKhandlu wesiFunda wezokuPhatha kumele aziphathe ngendlela ebekwe mThetho weNarha.
 (2) Amalunga womKhandlu wesiFunda wezokuPhatha angeze avunyelwa bona—
 (a) enze nanyana ngimuphi umunye umsebenzi obhadelelwako;
 (b) bona aziphathe ngendlela engakhambisaniko neenkhundla zabo namkha bazivumele bona babe sebujameni obungabandakanyeka engozini yokutjhayisana phakathi kwemisebenzabo yombuso neenrhuluphelo zabo zangeqadi; namkha

- (c) basebenzise iinkhundla zabo namkha nanyana ngimuphi umbiko abawuthole ngesibanga somsebenzabo ukuzingenisela imali namkha benzele nanyana ngimuphi umuntu inzuzo ngendlela ephambene nokulunga.

Ukudluliswa Kwemisebenzi

- 137. UNdunakulu ngesimemezelo somThetho angadlulisela elungeni lomKhandlu wezokuPhatha—
 - (a) ukuphathwa kwananyana ngimuphi umThetho onikelwe elinye ilunga; namkha
 - (b) nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi onikelwe ngokomthetho kelinye ilunga.

Ukunikelwa Kwemisebenzi Kwesikhatjhana

- 138. UNdunakulu, wesiFunda anganikela elinye ilunga lomKhandlu wezokuPhatha nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi welinye ilunga elitshwilileko emsebenzini namkha elingakghoni ukusebenzisa amandla namkha ukwenza umsebenz lowo.

Ukungenelela KwakaRhulumende WesiFunda KuRhulumende WeKhaya

- 139. (1) Nangabe uMasipala uyabhalelwa namkha angakwazi ukuphumelelisa iimbophelelo zakhe zokuphatha ngokuya komThethosisekelo namkha umThetho, umKhandlu wesiFunda wezokuPhatha ofaneleko ungangenelela phakathi ngokuthatha nanyana ngimaphi amagadango afaneleko ukuqinisekisa ukufezwa kweembopho, okufaka hlangana—
 - (a) ukukhutjiswa komlayo emKhandlini kaMasipalada ngokuhlathulula izinga lokubhalelwa ukufezekiswa kweembopho, nokutjho nanyana ngimaphi amagadango okumele athathwe ukuhlangabezana neembopho zawo; begodu
 - (b) ukukhutjiswa komsebenzi ofanele isibopho sikaMasipala ukufikela lapha kutlhogeka khona bona—
 - (i) abulunge izinga eliqakathekileko leNarha namkha ufinyelele izinga elitlhogekako ekwethuleni komsebenzi;
 - (ii) avimbele umKhandlu kaMasipala ekuthatheni amagadango angazwakaliko nangalimaza iinrhuluphelweni zomunye uMasipala, begodu namkha zesiFunda soke; namkha

- (iii) kubulungwe ibumbano kwezomnotho; namkha
- (c) ukuhlakaza umKhandlu kaMasipala nokuqatjha umlawuli bekufike lapha umKhandlu omutjha kaMasipala umenyezela khona nangabe ubujamo obukhethekileko bugunyaza igadango elifana nalelo.
- (2) Nangabe umKhandlu wesiFunda wezokuPhatha uyangenelela eendabeni zakaMasipala ngokuya kwesigatjana (1)(b)—
 - (a) kumele ulethe isaziso esitoliweko sokungenelela—
 - (i) elungeni leKhabinedi eliphathelene neendaba zikaRhulumente; begodu
 - (ii) nesiBethamthethweni sesiFunda begodu nomKhandlu weNatha ongamele iimFunda, phakathi kwamalanga ali-14 emva kobana kuthome ukungenelela;
 - (b) Ukungenelela kumele kuphele nangabe—
 - (i) ilunga leKhabhinethe eliphathelene neendaba zikaRhulumente weKhaya lingavumeli ukungenelela ngamalanga ama-28 ngemva kokuthoma kokungenelela namkha kutholakala bona ekupheleni kwasikhatheso akakabi ukulivumela ingenelelo; namkha
 - (ii) umKhandlu ungavumeli ukungenelela lokho phakathi kwamalanga ali-180 ngemva kobana kuthome ibonelelo namkha ekupheleni kwesikhatheso kungabi ukuvunyelwa ukungenelela; begodu
 - (c) umKhandlu kumele, ngesikhatheso ingenelelo liragela phambili, ubuyekeza ingenelelo qobe sikhathi esithileko begodu kungenza nanyana ngiziphi iimphakamiso ezifaneleko emKhandlwini wesiFunda.
- (3) Nangabe umKhandlu kaMasipala uphadhlalajwe ngokuya kwesigatjana (1)(c)—
 - (a) isiGungu sesiFunda kumele silethe isiyeleliso esitoliweko sokuphadhlalajwa kwaso ngokurhabekileko—
 - (i) elungeni leKhabinedi eliphethe iindaba zikaRhulumente wemaKhaya; begodu
 - (ii) nesiBethamthethweni sesiFunda nemKhandlwini weNarha ongamele iimFunda; begodu
 - (b) isiqunto sokuphadhlalajwa singathoma ukusebenza emalangeneni ali-14 ukusukela ngelanga lokwamukelwa kwesiyeleliso esivela emKhandlu ngaphandle kwanyana singabekelwa ngeqadi ilunga leKhabinedi namkha mKhandlu ngaphambi kokuphela kwamalanga ali-14.
- (4) Nangabe uMasipala akakghoni namkha akakwazi ukufezekisa isibopho ngokuya

komThethosisekelo namkha ngokomThetho ukuphasisa isabelo seemali namkha amanye amagadango wokubuthelela kwengenisomali elitlhogekako ukwenza bona kuthome ukusebenza kwesabelo seemali, isiGungu sesiFunda esifaneleko kumele singenelele ngokuthatha nanyana ngimaphi amagadango afaneleko ukuqinisekisa bona isabelo seemali namkha bona amagadango lawo wokubuthelelwa kwengenisomali ayamukeleka yini, okufaka hlangana umKhandlu kaMasipala begodu—

- (a) nokuqatjiswa komlawuli bekufike lapha umKhandlu omutjha kaMasipala kumenyezelwa khona bona sele uthomile ukusebenza ngokomthetho; begodu
 - (b) nokuphasiswa kwesabelo seemali sesikhatjhana namkha amagadango wokubuthelelwa kwengenisomali ukukghonakalisa ukuragela phambili kokusebenza kukaMasipala.
- (5) NangabeuMasipala, ngebanga lokungakhambi kuhle kwezinto endabeni yezeemali, usemrarweni omkhulu namkha wokungafezekisi imbopho zakhe zokunikela imisebenzi esisekelo namkha ukufezakalisa iimbopho zakhe ezipathelene nezeemali, namkha avuma bona akakwazi ukufezekisa iimbopho zakhe, namkha iimbopho zezeemali, isiGungu sesiFunda esifaneleko kumele—
- (a) sinikele iqhinga lokobana uMasipala ahlangebazane neembopho zakhe ngokunikela imisebenzi esisekelo namkha isibopho sakhe sezeemali, okumele—
 - (i) silungiswe ngokuya komThetho weNarha; begodu
 - (ii) ubopha uMasipala ekusebenziseni amandla wakhe wesiGungu nawomThetho, kodwana kwaphela ekufikeleni ebujameni obutlhogekako ukurarulula umraro ophathelene neendaba zeemali; begodu
 - (b) nokuphadlhalaja umKhandlu kaMasipala, nangabe uMasipala akakwazi namkha akavumeli amagadango womThetho, okufaka hlangana isabelo seemali namkha amagadango wokubuthelela ingenisomali, elitlhogekalako ukuphumelelisa iqhinga lokulungisa, begodu—
 - (i) nokuqatjiswa komlawuli bekufike lapha umKhandlu omutjha kaMasipala kumenyezelwa khona bona sele uthomile ukusebenza ngokomthetho; begodu
 - (ii) unikelwe ibhajethi yesikhatjhana namkha amagadango wokubuthelela ingenisomali namkha nanyana ngimaphi amagadango aphumelelisa

iqhinga lokwenza bona uMasipala akwazi ukuragela phambli nokwenza umsebenzakhe; namkha

- (c) nangabe umKhandlu kaMasipala awukaphadlhalajwa ngokuya kwepharagrafu (b); kumele kuthome isibopho sokusebenzisa iqhinga lokuphumelela ukufikela ezingeni lapha uMasipala angeze akwazi namkha angavumeli ukusetjenziswa kweqhinga lokuzivuselela.
- (6) Nangabe isiGungu sesiFunda siyangenela kuMasipala ngokwesigatjana (4) namkha (5), kumele silethe isaziso esitoliweko sokungenelela—
 - (a) elungeni leKhabinedi eliphathelene neendaba zaboRhulumente, begodu
 - (ii) esiBethamthethweni sesiFunda nemKhandlwini ongamele iimFunda, ngamalanga amakhomba emva kokungenelela.
- (7) Nangabe isiGungu sesiFunda singenelela emsebenzini kaMasipala ngokuya kwesigatjana (4) namkha (5); kumele sinikele isiyeliso sokungenelela esitoliweko.
- (8) UmThetho wenarha asikghoni amandla asifuni namkha asenzi ungalawula ukusetjenziswa kwesigaba lesi, kufaka hlangana iinkambiso ezihlonywe ngilesi sigaba.

[Isigaba 139 sijanyiselelwe sigaba 4 somThethosisekelo oIthuguluko leTjhumu nanye lomThetho womnyaka we-2003.]

linqunto Eziphezulu

- 140. (1) Isiqunto sikaNdunakulu wesiFunda kumele sitlowe phasi nangabe—
 - (a) sithethwe ngokuya komThetho; namkha
 - (b) sinemiphumela yangokomThetho.
- (2) Isiqunto esitoliweko sikaNdunakulu kumele sitlikitlwe godu ngelinye ilunga lomKhandlu wozokuPhatha nangabe isiquntweso sithinta umsebenzi onikelwe elinye ilunga.
- (3) Iimemezelo, imithethjwana begodu nezinye intlabagelo zemithethjwana emincani yesiFunda kumele kwaziswe umphakathi.
- (4) UmThetho wesiFunda ungatjho indlela leyo, begodu nalapha kufinyelela khona, iinsetjenziswa ezitjhiwo esigatjaneni (3) kumele—
 - (a) wendlalwe esiBethamthethweni sesiFunda; begodu
 - (b) bewuphasiswe siBethamthetho sesiFunda.

Isitjhukumiso Sokuzwakalisa Ukungabi Nethemba

141. (1) Nangabe isiBethamthetho sesiFunda ngesiquento esamukelwe linengi lamalungaso siphasisa isiphakamiso sokuzwakalisa ukungabi nethemba kumKhandlu wesiFunda wezokuPhatha ngaphandle kukaNdunakulu, uNdunakulu kumele abumbe kabutjha umKhandlu loyo.
- (2) Lokha isiBethamthetho sesiFunda ngesiquento esamukelwe linengi lamalungaso siphasisa isiphakamiso sokungabi nethemba kuNdunakulu, uNdunakulu namanye amalunga womKhandlu wezokuPhatha kumele batjihiye phasi iinkhundla zabo.

ImiThethosisekelo YeemFunda

Ukwamukelwa KwemiThethosisekelo YeemFunda

142. IsiBethamthetho sesiFunda singaphasisa umThethosisekelo wesiFunda, namkha nakunokwenzeka sitjhugulule umThethosisekelwaso, lokha nangabe okungasenani ubuncani bobubili ebuthathwini bamalungaso bavowudela umThethosisekelo loyo.

Okumumethwe MiThethosisekelo YeemFunda

143. (1) UmThethosisekelo wesiFunda namkha itjhugululo lomThethosisekelo akukameli bona likhambisani nomThethosisekelo lo, kodwana ungabonelela lokhu—
 - (a) isiBethamthetho sesiFunda namkha iinjamiso zesiGungu begodu neendlela zekambiso ezehlukileko kunalezo ezinikelweko esaHlukwenesi; namkha
 - (b) isikhungo, indima ayidlalako, amandla begodu nobujamo boburholi bendabuko, lapha kufanele khona.
- (2) linjamiso ezifakwe emThethwenisisekelo wesiFunda namkha umThethosisekelo otjhugululiweko ngokuya kwepharagrafu (a) namkha (b) yesigatjana (1)—
 - (a) kumele zikhambisane nemigomo amunyethwe sigagaba 1 neSahluko 3; begodu
 - (b) angeze athwesa isifunda nanyana ngimaphi amandla namkha imisebenzi loyo ewela—
 - (i) ngaphandle kwendawo elawulwa siFunda ngokuya kweHlelokambiso 4 neyesi- 5; namkha
 - (ii) ngaphandle kwamandla nemisebenzi ethweswe isiFunda ngoyalelwa ziingaba zomThethosisekelo.

Ukuqinisekiswa KwemiThethosisekelo YeemFunda

144. (1) Nnagabe isiBethamthetho sesiFunda siphasiswe namkha sitjhugulule umThethosisekelo, uSomlomo wesiBethamthetho kumele adlulise umtloho loyo womThethosisekelo namkha wetjhugululo lomThethosisekelo eKhotho yomThethosisekelo bona iwuqinisekise.
- (2) Akunamtloho womThethosisekelo wesiFunda namkha umThethosisekelo otjhugululiweko ozakuba mThetho bekufike lapha iKhotho yomThethosisekelo iqinisekisa bona—
- (a) umtloho loyo ophasiswe ngokuya kwesigaba 142; begodu
- (b) umtloho loyo woke uzalisa iindingo zesigaba 143.

Ukutlikitlwa, Ukwaziswa Nokulondwa KwemiThethosisekelo YeemFunda

145. (1) UNdunakulu wesiFunda kumele amukele begodu atlikitle umtloho womThethosisekelo wesiFunda namkha umThethosisekelo otjhugululiweko nesele uqinisekise yiKhotho yomThethosisekelo.
- (2) UmTloho owamukelwe bewatlikitlwa nguNdunakulu kumele ukhangiswe kuGazede kaRhulumente weNarha begodu ubamThetho ekwazisweni kwawo namkha elangeni lamuva, eliquntwe ngokuya komThethosisekelo namkha umThethosisekelo otjhugululiweko.
- (3) Umtloho otlikitliweko womThethosisekelo namkha umThethosisekelo otjhugululiweko wesiFunda ubufakazi obuzeleko beenqalelelo zawo begodu, emva kokwaziswa, kumele udluliselwe eKhotho yomThethosisekelo bona iwubulunge.

ImiThetho Etjhayisanako

Ukungakhambisani Phakathi KomThetho WeNarha NewesiFunda

146. (1) Isigabesi sisetjenziswa nangabe kunokutjhayisana hlangana komThetho weNarha nomThetho wesiFunda owela ngaphasi kwendawo yokusebenzela eerheliswe eHlelwenikambiso 4.
- (2) UmThetho weNarha osebenza ngokufana manqophana neNarha zombelele usebenza ngehla komThetho wesiFunda otjhayisana nawo nangabe imibandela elandelako iyazaliswa:

- (a) UmThetho weNarha uqalane nendaba engeze yalawuleka kuhle ngokwemiThetho ephasiswe ngilesi naleso siFunda ngokwehlukahlukana;
- (b) UmThetho weNarha usebenza ngendaba leyo okumele bona nakuzakusetyenzwa ngayo ngepumelelo, kutlhogeka ifaniswano eNarheni zombebele, begodu umThetho weNarha uletha ifaniswano ngokusungula—
 - (i) imigomo namazinga;
 - (ii) amaphahla; namkha
 - (iii) imithethokambiso yenarha.
- (c) UmThetho weNarha uyadingeka ukubonelela—
 - (i) ukuvikeleka kwesitjhaba;
 - (ii) ukubumbana kwezomnotho;
 - (iii) ukuvikeleka kwezorhwebo ngokuhlanganyela ukusabalaliswa kwepahla yokurhwetjwa, imali nezomsebenzi ;
 - (iv) ukuthuthukiswa kwemisebenzi yezomnotho nangale kwemikhawulo yemfunda;
 - (v) ukukhuphula izinga lokufana kokulingana namkha ikghono lokufumana izenzelwa zakaRhulumente; namkha
 - (vi) ukuvikeleka kwebhoduluko.
- (3) UmThetho weNarha uba ngehla komThetho wesiFunda nangabe umThetho weNarha unqophe ekuvimbela igadango elingazwakaliko lesiFundeso—
 - (a) elingakhubaza umnotho, zepilo neenrhuluphelo zokuvikeleka kwesinye isiFunda namkha iNarha yoke; namkha
 - (b) elingariyadisa ukusetyenziswa kwendlela yekambiso yezomnotho wenarha zombebele.
- (4) Nangabe kunombango manqophana nokobana kungenzeka yini bona umThetho weNarha utlhogeke ngomqopho otlolwe esigatjaneni (2) begodu nokobana umbango uza ngaphambi kwesiquanto seKhotso, iKhotso kumele, ihlolise ukwamukelwa namkha ukwaliwa komThetho mKhandlu weNarha ongamele iimFunda.
- (5) UmThetho wesiFunda uba ngehla komThetho weNarha nangabe isigatjana (2) nesesi- (3) asikasetjenziswa.
- (6) UmThetho obekwe ngokuya komThetho wePalamende namkha umThetho wesiFunda ungakhona kwaphela nangabe umThetho lowo uphasiswe mKhandlu weNarha ongamele iimFunda.

- (7) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda awufikeleli esiquntwini phakathi kwamalanga ama- 30 wokuhlala kwawo kokuthoma ngemva kokudluliselwa komThetho lowo kiwo, umThetho lowo kumele uthathwe ngazo zoke iindlela njengomThetho ophasiwe mKhandlu weNarha ongamele iimFunda.
- (8) Nangabe umKhandlu weNarha ongamele iimFunda awamukeli umThetho odluliselwe kiwo ngokuya kwesigatjana (6), kumele, phakathi kwamalanga ama-30 ngemva kwesiquanto sawo, uthumele amabanga atjhoko bona kubayini ungakavumeli umThetho lowo esiphathisweneso esidlulisele umThetho lo kiwo.

Ukutjhayisana Okhunye

147. (1) Nangabe kuba khona ukutjhayisana hlangana nomThetho weNarha nesiqalelelo somThethosisekelo wesiFunda manqophana—
- (a) nendaba, ephathelene nomThethosisekelo khulukhulu okuthhogakala bona iphasiswe mThetho weNarha, umThetho weNarha lowo uba khona ngehla kwesiqalelelo esithintekako somThethosisekelo wesiFunda;
 - (b) nokungenelela phakathi kweNarha ngokomThetho ngokuya kwesigaba 44(2), umThetho weNarha uba ngehla kwesiqalelelo somThethosisekelo wesiFunda; namkha
 - (c) nendaba engaphakathi kwendawo yokusebenza erhelweni leHlelokambiso 4, isigaba 146 isetjenziswa kwanga siqalelelo esithintekako somThethosisekelo wesiFunda lapha umThetho wesiFunda kukhulunywa ngawo khona esigabenesi.
- (2) UmThetho weNarha okukhulunywa ngawo esigabeni 44(2) uba ngehla komThetho wesiFunda manqophana neendaba eziphakathi kweendawo zomsebenzi ezirheliswe eHlelwenikambiso 5.

Ukutjhayisana Okungararululekiko

148. Nangabe umbango omanqophana nokutjhayisana ungakghoni ukurarululwa yikhotho, umThetho weNarha uba ngehla komThetho wesiFunda namkha umThethosisekelo wesiFunda.

Ubujamo BomThetho Ongakabikhona

149. Isiqunto seKhotso sokobana umThetho uba ngehla komThetho omunye asitjho bona umThetho otjhidiswako ophelwa mamandla womThetho, kodwana umThetho omunye lowo uhlala ungasebenzi nakusolo ukutjhayisano kuragela phambili.

Ihlathululo Lokutjhayisana

150. Lokha nawutjheja ukutjhayisana okubonakala kwanga kukhona hlangana nomThetho weNarha newesiFunda, namkha hlangana komThetho weNarha nomThethosisekelo wesifunda, enye nenye iKhotso kumele ikhethe nanyana ngiyiphi ihlathululo ezwalako yomThetho namkha umThethosisekelo lowo obalekela ukutjhayisana ngehla kwananyana ngiyiphi enye ihlathululo eletha ukutjhayisana.

ISAHLUKO 7

URHULUMENDE WEKHAYA

Ubujamo BaboMasipala

151. (1) Umkhakha kaRhulumende wemaKhaya ubunjwa boMasipala okumele basungulwe eNarheni yoke yeRiphabliki.
- (2) Amandla wokuphatha nokwenza umThetho kaMasipala athweswe umKhandlu kaMasipala.
- (3) UMasipala unelungelo lokulawula ngokwakhe iindaba ezimalungana noRhulumende weKhaya nezomphakathakhe, ngaphasi komThetho weNarha newesiFunda, ngokuya komThethosisekelo.
- (4) URhulumende weNarha newesiFunda ngeze ehlisa namkha anyaze ikghono namkha ilungelo likaMasipala lokusebenzisa amandlakhe namkha wokwenza umsebenzakhe.

Iminqopho KaRhulumende WeKhaya

152. (1) iminqopho kaRhulumende weKhaya nginasi—
- (a) ukubonelela uRhulumende wentando yenengi noziphendulelako emiphakathini yemakhaya;
 - (b) ukuqinisekisa ukwethulwa kwezenzelwa emiphakathini ngendlela efaneleko;
 - (c) ukunyusa izinga lokuthuthukiswa kwezehlalakuhle nezomnotho womphakathi;
 - (d) ukunyusa izinga lebhoduluko elivikelekileko nelinepilo;
 - (e) ukukhuthaza ukuzibandakanya komphakathi neenhlangotho zomphakathi eendabeni zakaRhulumende weKhaya.
- (2) UMasipala kumele alwe, ngakho koke okusemandlenakhe weemali ukuphumelelisa iminqopho etjhiwo esigatjaneni (1).

Imisebenzi YokuThuthukiswa KwaboMasipala

153. UMasipala kumele—
- (a) akhe begodu alawule zokuphatha, manqophana nesabelo seemali, neendlela zekambiso zokutlama, nokunikela iindingo eziqakathekileko zomphakathi

- begodu enyuse nezinga lokuthuthukiswa kwezehlalakuhle nomnotho womphakathi; begodu
- (b) ahlanganyele emahlelweni wokuthuthukiswa kweNarha newesiFunda.

AboMasipala KuRhulumente Webambiswano

154. (1) URhulumente weNarha newesiFunda, ngomThetho namkha ngokwamanye amagadango, kumele asize abe aqinise amandla waboMasipala ukobana bakwazi ukuphatha iindaba zabo, basebenzise amandlabo bebakwazi nokwenza umsebenzabo.
- (2) Ukutlama umThetho weNarha newesiFunda othinta ubujamo, iinkhungo, amandla namkha imisebenzi kaRhulumente weKhaya kumele waziswe emphakathini bona uveze amazizo wawo ngaphambi kobona ungeniswe esiBethamthethweni seNarha namkha esiBethamthethweni sesiFunda, ngendlela leyo evumela uRhulumente weKhaya ohlelekileko, aboMasipala nabanye abantu abaneenrhuluphelo ithuba lokuveza imibonwabo manqophana nomThetho otlhanyiweko.

Ukuhlonywa KwaboMasipala

155. (1) Kuneengaba ezilandelako zoboMasipala:
- (a) Isigaba A: uMasipala onamandla angezelelweko begodu nokuziphatha ngokomThetho endawenakhe.
- (b) Isigaba B: uMasipala ohlukaniselwe amandla begodu nokuziphatha ngokomThetho endawenakhe enesigaba C sikaMasipala ngaphasi kwendawo awela kiyo.
- (c) Isigaba C: uMasipala onikelwe amandla begodu nokuziphatha ngokomThetho endaweni efaka hlangana aboMasipala abangaphezulu koyedwa.
- (2) UmThetho weNarha kumele uhlathulule iingaba ezahlukeneko zaboMasipala abangahlonywa ngaphakathi kwesigaba sinye.
- (3) UmThetho weNarha kumele—
- (a) usungule indlela yokubona bona indawo kumele ibe nesigaba sinye, isigaba A namkha kumele ibe neengaba ezimbili, iingaba B nesika- C zabomasipala.
- (b) usungule indlela begodu namano wokusika imikhawulo yaboMasipala libandla elizijameleko lomThetho; begodu
- (c) ngokuya kwesigaba 229, wenze isiqalelelo sokuhlukanisa kuhle amandla begodu nemisebenzi hlangana naboMasipala nangabe indawo inaboMasipala

beengaba zombili, isigaba B nesigaba C. Ukwahlukaniselana kwamandla nemisebenzi hlangana noMasipala wesigaba B noMasipala wesigaba C bangahlukana ekwahlukaniselaneni kwamandla nemisebenzi hlangana nesinye isigaba B begodu naso lesiya isigaba C sikaMasipala.

- (4) UmThetho okukhulunywa ngawo esigatjaneni (3) kumele utjheje ukunikelwa kwezenzelwa zikaMasipala ngendlela elinganako begodu nebambelelako.
- (5) UmThetho wesiFunda kumele ubonelele imihlobo eyahlukeneko yaboMasipala abangahlonywako esiFundeni.
- (6) Omunye nomunye uRhulumende wesiFunda kumele ahlome aboMasipala esiFundeni ngendlela ekhambisana nomThetho ophasiswe ngokuya kwesigatjana (2) nesesi- (3) begodu, nangokomThetho namkha kungaba ngowananyana ngimaphi amagadango, kumele—
 - (a) anikele ngokulawulwa begodu nokusekela uRhulumende kaMasipala esiFundeni, begodu
 - (b) anyuse izinga lokuthuthukiswa kwekhono lakaRhulumende weKhaya ukusiza aboMasipala ukwenza imisebenzabo begodu bakghone nokuphatha iindaba zabo.

(6A)

[Isigatjana. (6A) sifakwe ngokwesigaba 1 somThethosisekelo oITjhuguluko lesiThathu lomThetho womnyaka we-1998 begodu sasulwa ngesigaba 2 somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumu nambili lomThetho womnyaka we-2005.]

- (7) URhulumende weNarha, ngokuya kwesigaba 44, begodu naboRhulumende beemFunda banamandla wangokomThetho nangokokuphatha ukuhlolisisa ukusebenza okubonakalako kwaboMasipala ngemisebenzabo manqophana neendaba ezirheliswe eHlelwenikambiso 4 begodu 5, ngokulawula kusebenza kwaboMasipala amandlabo wokwenza umThetho nokuphatha okukhulunywa ngawo esigabeni 156(1).

Amandla Nemisebenzi YaboMasipala

156. (1) UMasipala unamandla wokuphatha begodu nelungelo lokulawula—
 - (a) iindaba zikaRhulumende weKhaya ezirheliswe eNgcenyeni B yeHlelokambiso 4 neNgcenyeni B yeHlelokambiso 5; begodu
 - (b) nanyana ngiyiphi indaba enikelwe namkha edluliselwe kiwo umThetho weNarha namkha wesiFunda.

- (2) UMasipala angenza begodu alawule imiThetho ekulawuleni kweendabezo unelungelo lokuzilawula.
- (3) Ngokulawulwa sigaba 151(4) umThetjhwana otjhayisana nomThetho weNarha namkha wesifunda awukho emthethweni. Nangabe kunokutjhayisana hlangua nomThetjhwana begodu nomThetho weNarha namkha wesifunda lokho akusebenziseki ngebanga lokutjhayisana okukhulunywa ngakho esigabeni 149, mThetjhwana lowo kumele uthathwe njengosemThethweni esikhathineso lapha umThetho lowo usasetjenziswa.
- (4) URhulumente weNarha newesifunda kumele anikele namkha adlulisele kuMasipala, ngesivumelwano begodu ngokulawulwa nginanyana ngibuphi ubujamo ukuphathwa kwendaba erheliswe enNgcenyeni A eHlelwenikambiso 4 namkha enNgcenyeni A eHlelwenikambiso 5 elikhambisana noRhulumente weKhaya nangabe—
 - (a) indaba leyo ingadluliswa ngcono lokha nayitjhejwa endaweni leyo; begodu
 - (b) noMasipala nakanamandla wokuyidlulisa.
- (5) UMasipala unelungelo lokusebenzisa nanyana ngimaphi amandla aphaathelene nendaba okuthhoga itjhejo namkha emayelana nokwenziwa komsebenzakhe ngempumelelo.

Ukubunjwa Nokukhethwa KwemiKhandlu YaboMasipala

157. (1) UmKhandlu kaMasipala ubunjwa—
- (a) malunga akhethwe ngokuya kweengatjana (2) nesesi-(3); namkha
 - (b) nangabe indlela inikelwa mThetho weNarha—
 - (i) amalunga akhethwa ngomunye umKhandlu kaMasipala ukujamela umKhandlu omunye lowo; namkha
 - (ii) amalunga womabili akhethwe ngokuya kwepharagrafu (a) begodu amalunga akhethwe ngokuya kwepharagrafana (i) yepharagrafu le.

[Isigatjana 1 sijanyiselwe sigaba 1 (a) somThethosisekelo oliTjhuguluko lobuNane lomThetho womnyaka we-2002 begodu nesigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu lomThetho womnyaka we-2008.]

- (2) Ukukhethwa kwamalunga womKhandlu kaMasipala njengobana bekulindelwe ngokuya kwesigatjana (1) (a) kumele kukhanjise ngokuya komThetho weNarha okungiwu okumele ubeke irherho—

- (a) lokujanyelwa kweenhlangano ukuya ngamavowudi atholwe ngizo ngokuya kwerherho elifanako labavowudi bendawo kaMasipala, begodu banikela ukukhethwa kwamalunga avela emarhelweni wabonkhethani behlangano elitlolve ngokulandelana kwamalunga okuquntwe yinhlangano leyo; namkha
 - (b) ngokujanyelwa kweenhlangano ukuya ngamavowudi atholwe ngizo njengombana kutjihiwo epharagrafini (a) ehlanganiswe nerherho lokujanyelwa kwamaWadi okusekelwe kuhlukaniswa kukaMasipala kwerhelo elifanako labavowudi benarha.
- (3) Irherho lamakhetho ngokuya ngokwesigatjana (2) kumele liphelele ngokujameleka okulinganako.

[Isigatjana (3) sijanyiselewe sigaba 1 (b) somThethosisekelo otiTjhuguluko lobuNane lomThetho womnyaka we-2002.]

- (4) (a) Nangabe irherho lamakhetho lifaka hlanguka ukujanyelwa kweWadi, ukurhunyezwa kwemikhawulo yamaWadi kumele kwenziwe siphathiswa esizijameleko esikhethwe ngokuya begodu nangokulandela indlela yekambiso ebekwe mThetho weNarha.
- (b)

[Ipharagrafu (b) ijanyiselewe sigaba 3 somThethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu namBili lomThetho we-2005.] [Isigatjana (4) sijanyiselewe sigaba 2 somThethosisekelo otiTjhuguluko lesiThathu lomThetho womnyaka we-1998.]

- (5) Umuntu angavowuda kuMasipala kwaphela lokha umuntu lowo atloliswe engcenyeni yalowo Masipala erherhweni elifanako labavowudi benarha.
- (6) UmThetho weNarha okukhulunywa ngawo esigatjaneni 1 (b) kumele usungule irherho elivumela iinhlangano neenrhuluphelo ezivezwa ngaphakathi komKhandlu kaMasipala, begodu ebonelela bonyana lezonkhundla zizaliswa ngokujanyelwa okufaneleko.

Ubulunga Bemikhandlu KaMasipala

158. (1) Esinye nesinye isakhamuzi esinelungelo lokovowudela umKhandlu kaMasipala sinelungelo lokuba ilunga lomKhandlu loyo, ngaphandle—
- (a) kwananyana ngimuphi umuntu oqatjhwe namkha osebenza kwaMasipala begodu othola umrholo ngebanga lokuqatjhwa namkha ukusebenza kwakhokho; begodu loyo ongakhutjiswa elungelwenelo ngokuya komThetho weNarha;

- (b) kwananyana ngimuphi umuntu oqatjhwe namkha osebenza kuRhulumente kwelinye izinga, begodu othola umrholo ngebanga lokuqatjhwa namkha ukusebenza kwakhokho, begodu owamukwe ubulunga bomKhandlu ngokuya komThetho weNarha;
- (c) kwananyana ngimuphi umuntu owamukwe ilungelo lokuvowudela isiBethamthetho seNarha namkha owalelwe ngokuya kwesigaba 147(1) (c), (d) namkha (e) ukuba lilunga lesiBethamthetho seNarha;
- (d) kwelunga lesiBethamthetho seNarha, isithunywa somKhandlu weNarha ongamele iimFunda namkha ilunga lesiBethamthetho sesiFunda; kodwana ukwalelwa lokhu akusebenzi elungeni lomKhandlu kaMasipala elijamele umKhandlu lowo komunye umKhandlu kaMasipala esigabeni esihlukileko; namkha
- (e) kwelunga lomKhandlu kaMasipala omunye; kodwana ukungabi nelungelo lokhu akusebenzi elungeni lomKhandlu kaMasipala elijamele umKhandlu lowo komunye umKhandlu kaMasipala womhlobo ohlukileko.
- (2) Umuntu ongakalungeli ukuba lilunga lomKhandlu kaMasipala ngokuya kwesigatjana (1)(a), (b), (d) namkha (e) angaba ngungikhetani womKhandlu, ngokulawulwa nginanyana ngiziphi iinrhunyezo namkha imibandela esungulwe mThetho weNarha.
- (3) linkhundla kuMkhandlu kaMasipala kufuze zizaliswe ngokuya koMthetho weNarha.

[Isigatjana 3 singezelelwe ngesigaba 4 soMthethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu nahlanu lomThetho womnyaka we-2008.]

Isikhathi SemiKhandlu kaMasipala

159. (1) Isikhathi sokuhlala komKhandlu kaMasipala angeze sadlula iminyaka emihlanu, ngendlela ebekwe mThetho weNarha.
- (2) Nangabe umKhandlu kaMasipala uyaphadlhalajwa ngokuya komThetho weNarha, namkha nangabe isikhathi sawo somsebenzi siyaphela, amakhetho kumele abanjwe kungakadluli amalanga ama-90 kusukela ngelanga umKhandlu lowo owaphadlhalajwa ngalo namkha waphelwa ngawo sikhathi.
- (3) UmKhandlu kaMasipala, ingasiwo umKhandlu ophadlhalajwe ngokuya kokungelelela kwesigaba 139, uhlala usezingeni lokungasebenza kusukela

ngesikhathi ophadhlalajwe ngaso namkha isikhathi sawo sesiphelile, ukufikela lapha umKhandlu omutjha okhethiweko umenyezelwa khona ngokomThetho.

[Isigaba 159 sijanyiselelwe sigaba 1 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiBili lomThetho lomnyaka we-we-1998.]

linkambiso Zangaphakathi

160. (1) UmKhandlu kaMasipala —
 - (a) uthatha iinqunto eziphathelelele nokusetjenziswa kwawo woke amandla begodu nokwenza kwayo yoke imisebenzi kaMasipala;
 - (b) kumele uzikhethale uSihlalwawo;
 - (c) ungakhetha iKomidi yesiGungu namanye amakomidi, ngukulawulwa mThetho weNarha; begodu
 - (d) ungaqatjha abasebenzi labo abadingekako ukwenza imisebenzi yawo ngokupheleleko.
- (2) Imisebenzi elandelako angeze idluliselwe phambili mKhandlu kaMasipala:
 - (a) ukwenziwa kwemiThetho kaMasipala;
 - (b) ukuvunyelwa kwamabhajethi;
 - (c) ukufakwa kweenlinganisano kunye nemithelo eminye, amalevi, neminye imisebenzi; begodu
 - (d) nokubuthelwa kwemaliboleko.
- (3) (a) inengi lamalunga womKhandlu kaMasipala kumele abekhona ngaphambi kobona ivowudu ingathathwa kunanyana ngiyiphi indaba.
- (b) yoke imibuzo emanqophana nazo zoke iindaba ezitjhiwo esigatjaneni (2) zibekwa ngesiqunto esithethwe mKhandlu kaMasipala ngevowudu esekelwa linengi lamalungawo.
- (c) yoke eminye imibuzo engaphambi komKhandlu kaMasipala iquqwa linengi lamavowudu asekelako.
- (4) Awukho nowodwa umthetjhwana ongaphasiswa mKhandlu kaMasipala ngaphandle kobana —
 - (a) woke amalungu womKhandlu anikelwe isiyeleliso esizwakalako; begodu
 - (b) umthetjhwana lowo ohlongozwako ukhangiswe emphakathini ukwenzela bona ukwazi ukuveza amazizwawo.

- (5) UmThetho weNarha unganikela indlela yokuqunta—
 - (a) ubukhulu bomKhandlu kaMasipala;
 - (b) bona umKhandlu kaMasipala ungakhetha iKomidi yesiGungu namkha kungaba ngiyiphi enye ikomidi;
 - (c) ubukhulu beKomidi yesiGungu namkha kungaba ngiyiphi enye ikomidi yomKhandlu kaMasipala.
- (6) UmKhandlu kaMasipala ungenza imithethjhwana enikela imilayo nemiyalo eqalene nokulandelako—
 - (a) ukuhleleka kwawo kwangaphakathi
 - (b) umsebenzi nekambiswawo; begodu
 - (c) Ukusungulwa, ukubunjwa, indlela yekambiso, amandla nemisebenzi yamakomidawo.
- (7) UmKhandlu kaMasipala kumele wenze umsebenzawo etjhatjhalazini, begodu ingavala imihlanganwayo namkha leyo yamakomidawo kwaphela nangabe kuyezwakala ukwenza njalo ngokutjheja ubujamo balowo msebenzi owenziwako.
- (8) Amalunga womKhandlu kaMasipala avumelekile ukuzibandakanya ekambiswenawo naleyo yamakomidawo ngokwendlela—
 - (a) evumela iinhlangano neerhuluphelo ezikhona emKhandlwini bonyana zijanyelwa ngokufeneleko;
 - (b) ekhambisana nentando yenengi; begodu
 - (c) engalawulwa ngokomThetho weNarha.

Amalungelo Akhethekileko

161. UmThetho wesifunda owakhiwe ngokwephahla lokomThetho weNarha ungabonelela ngamalungelo akhethekileko nokulitjalelwa kwemiKhandlu kaMasipala namalungayo.

Ukukhangiswa Kwemithethjhwana KaMasipala

162. (1) Imithethwana kaMasipala ingakatelelwa kwaphela ngemva kobana ikhangiswe oGazedeni yangokomthetho yesiFunda esithintekako.
- (2) IGazede yesiFunda yangokomthetho kumele ikhangise imithethjhwana kaMasipala lokha uMasipala nakabawa bona bamenzele lokho.
- (3) Imithethjhwana kaMasipala kumele ifikelele emPhakathini.

UmBuso WeNdawo Ohlelekileko

163. UmThetho wePalamende ophasiswe ngokuya kwendlela yekambiso esungulwe ngokwesigaba 76 kumele—
- (a) ubonelele ukwamukelwa kweenhlangano zeNarha nezesiFunda ezijamele aboMasipala;
 - (b) ubeke iindlela zekambiso uRhulumende weKhaya angakwazi uku—
 - (i) thintana ngazo noRhulumende weNarha namkha wesiFunda;
 - (ii) khomba ngazo abajameli abazakuthatha indima emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda; begodu
 - (iii) nokuzibandakanya ngazo ekambisweni ebekwe emThethweni weNarha otjhejwe esigabeni 221 (1)(c).

[Isigaba 163 (b) sijanyiselelwe sigaba 4 somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

Ezinye lindaba

164. Nanyana ngiyiphi indaba ephathelene noRhulumende weKhaya ezingakabonelelwa emThethosisekelo ingabonelelwa emThethweni weNarha, namkha emThethweni wesiFunda ngokuya ngokuya kwephahla lomThetho weNarha.

ISAPHLUKO 8

AMAKHOTHOKOBULUNGISWA

UmThetho WeKholotho YamaJaji

165. (1) Amandla welawulo lezobulungiswa weRiphabliki athweswe amakhoto.
- (2) Amakhoto azijamele, begodu alawulwa kwaphela mThethosisekelo begodu nomThetho okumele awusebenzise ngaphandle kokuthatha ihlangathi, nokwesaba, ukuzamelana begodu nokugandelela.
- (3) Akakho noyedwa umuntu namkha isijamiso sombuso esingacabhela ekusebenziseni kwamakhoto.
- (4) linjamiso zombuso, ngokusebenzisa umThetho namanye amagadango, kumele asize begodu avikele namaKhoto, ukuqinisekisa ukuzijamela, ukungathathi ihlangathi, ukuhlonipheka, ukufikeleleka begodu nekhono lamaKhoto.
- (5) Isigunyazo namkha isiquketo esikhutjhe yikholotho sibopha boke abantu neenjamiso zombuso lapha umthetho lo usebenza khona.
- (6) Ijaji eliKhulu eliyihloko yephiko lezobulungiswa begodu lisebenzisa igunya elinalo lokusungulwa nokutjhejwa kwemikhwa namazinga okungenziwa ngawo imisebenzi yobulungiswa yawo woke amakhoto.

[Isigatjana (6) singezelelwe sigaba 1 somThethosisekelo olijuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

IRherho LeKholotho YamaJaji

166. Amakhoto ngila—

- (a) iKhoto yomThethosisekelo;
- (b) iKhoto ePhakemeko yezokuBuyekeza kweenGwebo;
- (c) Khoto ePhakemeko yeSewula Afrika, begodu nanyana ngiyiphi iKhoto ePhakemeko yokuBuyekeza engasungulwa ngomThetho wePalamende bona ilalele iimbawo zokubuyeka ezibuya kunanyana ngiyiphi ikholotho esezingeni elilingana neleKhoto ePhakemeko yeSewula Afrika;
- (d) amakhoto waboMarhastrada;
- (e) nanyana ngiyiphi enye ikholotho esungulwe namkha eyamukelwe ngokuya komThetho wePalamende, okufaka hlalana nanyana ngiyiphi ikholotho

ezezingeni elilingana neleKhottho ePhakemeko yeSewula Afrika namkha nelamaKhottho waboMarhastrada.

[Isigatjana (c) bano-(e) bajanyiselelwe sigaba 2 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho we-2012.]

IKhottho YomThethosisekelo

167. (1) IKhottho yomThethosisekelo ibunjwa liJaji eliKhulu leSewula Afrika, iSekela leJaji eliKhulu namanye amaJaji alithoba.

[Isigatjana (1) sijanyiselelwe sigaba 11 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (2) Indaba engaphambi kweKhottho yomThethosisekelo kumele ilalelwe okungaseni majaji abunane.
- (3) IKhottho yomThethosisekelo—
- (a) yiKhottho enghla kwawo woke amaKhottho weRiphabliki; begodu
 - (b) ingararulula—
 - (i) imiraro ephathelene nomThethosisekelo; begodu
 - (ii) nanyana ngiyiphi enye indaba, nangabe iKhottho yomThethosisekelo inikela imvumo yokwenza isibawo sokudluliswa komlandu ngemibandela eveza bona isinghonyoliso sakho singatjhukwa ngaphasi komthetho wokuqatheka kwendabakho emehlweni womphakathi okumele sitjhejwe yiKhottho; begodu
 - (c) ngiyo ethatha isiqunto samaphelelo sokobana indaba ethileko iyindaba ewela ngaphasi kwabo namkha awa.

[Isigatjana (3) sijanyiselelwe sigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

- (4) YiKhottho yomThethosisekelo kwaphela—
- (a) enganqunta imibango phakathi kweenjamiso zombuso ezingeni leNarha namkha esiFundeni manqophana nobujamo bomThethosisekelo, amandla namkha imisebenzi yananyana ngiziphi iinjamiliso zombuso;
 - (b) enganqunta bona nanyana ngimuphi umThethomlingwa wePalamende namkha wesiFunda uyakhambisana nomThethosisekelo namkha awa, kodwana ingenza njalo kwaphela ebujameni obuhlongozwa esigabeni 79 namkha 121;
 - (c) enganqunta iiNdawo ezitjhiwo esigabeni 80 namkha 122.;

- (d) engaqunta bona umThethosisekelo olitjhugululo ukhambisana nomThethosisekelo wamambala namkha awa;
 - (e) engaqunta bona iPalamende namkha uMongameli ubhalelwe kukwenza umsebenzakhe awuthweswe mThethosisekelo; namkha
 - (f) engaqinisekisa umThethosisekelo wesiFunda ngokulandela isigaba 144.
- (5) IKhotho yomThethosisekelo yenza isiquanto samaphelelo kungaba manqophana nomThetho wePalamende, umThetho wesiFunda namkha igadango likaMongameli ukobana kuyakhambisana nomThethosisekelo, begodu kumele iqinisekise nanyana ngisiphi isiquanto esingasimthetho esenziwe yiKhotho ePhakemeko yezokuBuyekezwa kweenGwebo, [namkha] iKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika namkha ikhotho esizingeni elilingana nayo, ngaphambi kobana isiquantweso singaba namandla womThetho.

[Isigatjana (5) sijanyiselelwe sigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

- (6) UmThetho weNarha namkha imilayo yeKhotho yomThethosisekelo kumele ivumele umuntu, lokha nakuseenrhuluphelweni zezobulingiswa begodu nangemvumo yekhotho yomThethosisekelo—
- (a) ukuletha indaba bunqopha ekhotho yomThethosisekelo; namkha
 - (b) enze isibawo bunqopha ekhotho yomThethosisekelo esivela kunanyana ngiyiphi enye ikhotho.
- (7) Indaba emanqophana nomThethosisekelo ifaka hlangana nanyana ngiyiphi indaba emanqophana nokuhlathululwa, ukuvikelwa namkha ukukatelelwa komThethosisekelo.

IKhotho EPhakemeko YokuBuyekezwa KweenGwebo

168. (1) IKhotho ePhakemeko yokuBuyekezwa kweenGwebo ibunjwa nguMongameli, iSekela likaMongameli kanye namanye amajaji wezokubuyekezwa akhethwe ngokuya komThetho wePalamende.

[Isigatjana (1) sijanyiselelwe sigaba 12 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (2) Umbango oledthe ngaphambi kweKhotho ePhakemeko yokuBuyekezwa kweenGwebo kumele uquntwe linani lamajaji elibekwe mThetho wePalamende.

[Isigatjana (2) sijanyiselelwe sigaba 12 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) (a) IKhotho ePhakemeko yokuBuyekezwa kweenGwebo ingathatha iinqunto kizo zoke iimbawo zokubuyekeza ezivela, eKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika, namkha iKhotho esezingeni elilingana neleKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika, ngaphandle kwendaba eziphathele nezemisebenzi, iindaba zamaphaliswano ukufikela ezingenelo elingalawulwa mThetho wePalamende.
- (b) IKhotho ePhakemeko yokuBuyekezwa kweenGwebo ingathatha iinqunto kwaphela—
- (i) iimbawo zokubuyekeza;
 - (ii) iindaba ezikhambelana neembawo zokubuyekeza; begodu
 - (iii) nanyana ngimuphi omunye umraro okungenzekako bona uthunyelwe kiyi ngemibandela ehlathululwa mThetho wePalamende.

[Isigatjana (3) sijanyiselelwe sigaba 4 somThethosisekelo oliTjhunguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

IKhoto ePhakemeko yeSewula Afrika

169. (1) IKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika ingaqunta—
- (a) nanyana ngiyiphi indaba yomThethosisekelo ngaphandle kwendaba leyo—
 - (i) [engaquntwa] [kwaphela] iKhotho yomThethosisekelo ivumile ukuzwa bunqophu ngokuya kwesigaba 167(6) (a); namkha
 - (ii) edluliselwe kwenye iKhotho esezingeni elifanako neleKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika ngomThetho wePalamende; begodu
 - (b) nanyana ngiyiphi enye indaba engakanikelwa enye iKhotho ngomThetho wePalamende.
- (2) IKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika yakhiwe ziiNgcenyane ezibekwa ngokomThetho wePalamende, okumele zenze bona—
- (a) ukusungulwa kweeNgcenyane, ezinesikhundla sinye namkha ezinzunwana eNgcenyeni ngayinye; begodu
 - (b) ukunikelwa kwamandla wokusebenza eNgcenyeni namkha esikhundleni esingaphakathi kweNgcenyane leyo.
- (3) Enye nenyane iNgcenyane yeKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika—
- (a) inoMongameli wamaJaji;
 - (b) ingaba neSekela likaMongameli elilodwa namkha anzunzana; begodu
 - (c) inenomboro ethileko yamaJaji abekwa ngokuya komThetho weNarha.

[Isigaba 169 sijanyiselelwe sigaba 4 somThethosisekelo oliTjhunguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

AmaKhotso Amanye

170. Woke amaKhotso ngaphandle kwalawo okukhulunywa ngawo eengabeni 167, 168, begodu nese-169 angaqunta nanyana ngiyiphi indaba ebekwe mThetho wePalamende, kodwana amaKhotso asezingeni elingaphasi kweleKhotso ePhakemeko yeSewula Afrika angeze ahlolisise namkha agunyaze ngokokukhambisana nomThethosisekelo kwananyana ngimuphi umThetho namkha nanyana ngiyiphi indlela yokuziphatha kumaMongameli.

[Isigaba 170 sijanyiselelwe sigaba 5 somThethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

linkambiso ZeKhotso

171. Woke amaKhotso asebenza ngokuya komThetho weNarha, begodu imilayo neendlela zekambiso yawo kumele zibonelelwe ngokuya komThetho weNarha.

Amandla WamaKhotso Eendabeni ZomThethosisekelo

172. (1) Nawuqunta indaba esemandleni womThethosisekelo, iKhotso—
- (a) kumele imemezele bona nanyana ngimuphi umThetho namkha indlela yokuziphatha engakhambisaniko nomThethosisekelo ayikho emthethweni ngebanga lokungakhambisani kwayo nomThetho; begodu
 - (b) Ingenza nanyana ngimuphi umyalo olungileko nofaneleko, okufaka hlangana—
 - (i) umyalo orhunyeka ukusebenza kwesimemezeliso sokungabi semthethweni kusukela esikhathini esigadungileko;
 - (ii) umyalo ojamisa kwesikhatjhana ukusebenza kwesimemezeliso sokungabi semthethweni kunanyana ngisiphi isikhathi begodu nanganyana ngibuphi ubujamo ukuvumela umphathi onekghono bona akwazi ukulungisa umonakalo.
- (2) (a) iKhotso ePhakemeko yokuBuyekeza kweenGwebo, iKhotso ePhakemeko yeSewula Afrika namkha ikhotso yezinga elifanako ingenza umyalo manqophana nokukhambisana komThethosisekelo nomThetho wePalamende, umThetho wesiFunda namkha enye enye indlela yokuziphatha kumaMongameli, kodwana umyalo wokungabi semthethweni komThethosisekelo awunawo amandla womThetho ngaphandle kobana uqinisekise yiKhotso yomThethosisekelo.

[Ipharagrafu (a) ijanyiselelwe ngesigaba 7 somThethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

- (b) iKhotso eyenza umyalo wokungabi semthethweni ngokomThethosisekelo, inganikeza isiqu to esivimbela kwesikhatjhana namkha elinye isizo lesikhatjhana kunanyana ngubani, namkha ingajamisa ukulalelwa komlandu, bekufike lapha iKhotso yomThethosisekelo ikhupha khona isiqu to ngokuba semthethweni mThetho lowo namkha indlela yokuziphatha.
- (c) umThetho weNarha kumele ubonelele ukudluliselwa komyalo wananyana yini engakhambisani nomThethosisekelo weNarha eKhotso yomThethosisekelo.
- (d) Nanyana ngimuphi umuntu namkha isijamiso sombuso esineenrhuluphelo ezaneleko singenza isibawo sokubuyekwezwa, namkha senze isibawo, ngokunqophileko eKhotso yomThethosisekelo bona iqinisekise namkha itjhugulule umyalo weKhotso oveza ukungabi semthethweni ngokungakhambisani nomThethosisekelo ngokuya kwesigatjanesi.

Amandla Wemvelo Akhona

173. IKhotso yomThethosisekelo, iKhotso ePhakemeko yokuBuyekwezwa kweenGwebo begodu neKhotso aPhakemeko yeSewula Afrika ngayine inamandla wasafuthi wokuvikela nokulawula ikambisawo begodu nokuthuthukisa umThetho wesintu, ngokuthejha khulukhulu iinrhuluphelo zezobulungiswa.

[Isigaba 173 sijanyiselwe sigaba 8 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhum i neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

Ukubekwa Eenkhundleni KweemPhathiswa Zomthetho YamaJaji

174. (1) Nnayana ngimuphi uMma namkha uBaba osebujameni obumqemana nobufanelekileko angabekwa esikhundleni sokuba siphathiswa somThetho. Nanyana ngimuphi umuntu ozokubekwa esikhundleni eKhotso yomThethosisekelo kumele godu abe sisakhamuzi seSewula Afrika.
- (2) Isidingo sokobana iiphathiswa kumele zitjengisa ngokunabileko ibumbeko lomhlobo nobulili beSewula Afrika kumele sitjhejwe nangabe iiphathiswa zomThetho ziqatjhiwe.
- (3) UMongameli njengeHloko yeKhabinedi, emva kokuthintana neKomitjhini yeKambiso yezobulungiswa nabarholi beenhlangano ezijanyelweko esiBethamthethweni seNarha, ubeka esikhundleni iJaji eliKhulu neSekela lalo;

begodu, ngemva kokuthintana neKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa, ubeka uMongameli weKhottho ePhakameko yokuBuyekeza kweenGwebo neSekela lakhe.

[Isigatjana (3) sijanyiselelwe sigaba 13 somThethosisekelo oItjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (4) Amanye amaJaji weKhottho yomThethosisekelo abekwa eenkhundleni nguMongameli emva kokuthintana noMongameli njengeHloko yombuso, ngemva kokubonisana neJali eliKhulu nabarholi beenhlango eziyanyelweko esiBthamthethweni seNarha, ngokulandela ikambiso elandelako:
 - (a) IKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa kumele ilungise irhelo lamabizo wabantu abanyuliweko, abe ngehla kwesibalo esibekiweko ngamabizo amathathu bese irhelwelo ilidluliselwa kuMongameli.
 - (b) UMongameli anganikela iinkhundla ngokuya kwerhelwelo begodu kumele aluleke iKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa, ngokubeka amabanga afaneleko nangabe kunomunye onyuliweko ongamukelekiko begodu nokobana ukuragela phambili ngokunikela iinkhundla kusathogeka yini ukwenziwa.
 - (c) IKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa kumele ingezelele irhelo ngokunikela ngamabizo wabanye abenyuliweko begodu, uMongameli kumele anikele abanye iinkhundla ezisaleleko asebenzise irhelo lokuzaliselelelo.

[Isigatjana. (4) sijanyiselelwe sigaba 13 somThethosisekelo oItjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (5) Ngaso soke isikhathi, okungasenani amalunga amane weKhottho yomThethosisekelo kumele abe babantu egade selebamaJaji ngesikhathi abanikelwa ngaso iinkhundla zobo eKhottho yomThethosisekelo.
- (6) UMongameli kumele anikele amajaji wawo woke amakhottho amanye ngokwelulekwa yiKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa.
- (7) Ezinye iimphathiswa zobulungiswa kumele zinikelwe iinkhundla ngokuya komThetho ophasisiweko wePalamende, okumele bona uqinisekise bona ukunikelwa kweenkhundla, ukukhutjulelwa eenkhundleni eziphakemeko, ukuthunyelwa kwenye indawo yokusebenzela namkha ukuqotjiswa, namkha ukuthathelwa amagadango wokukhalinywa kweemphathiswa zobulungiswa, nokwenzeka ngaphandle kokuthatha inhlangothi namkha izindlekelo.

- (8) Ngaphambi kobana iimphathiswa zobulungiswa zithome ukwenza imisebenzabo, kumele bathathe isifungo, namkha bazibophelele ngokuya kweHlelokambiso 2, nokobana bazakugcina begodu bavikele nomThethosisekelo.

Ukunikelwa linkhundla KwaboMjaphethe BamaJaji

175. (1) UMongameli anganikela uMma namkha uBaba isikhundla sokubana [abe] nguMjaphethe weJaji eliKhulu, namkha iJali leKhotso yomThethosisekelo nangabe kunesikhala kinanyana ngiliphi lama-ofisi lawo, namkha nangabe umuntu ophethe i-ofiselo atshwilile emsebenzini. Ukunikelwa kweJaji isikhundlokhu, kumele kwenziwe ngokuya kweemphakamiso zelunga leKhabinedi eliqalane nokulawulwa kwezobulungiswa, elisebenza ngokubambisana weJaji eliKhulu, begodu nokunikelwa isikhundla njengoMjaphethe weJaji eliKhulu kumele kuvele ekorweni yamaJaji ebegade anikelwa iinkhundla eKhotso yomThethosisekelo ngokuya kwesigaba 174(4).
- (2) Ilunga leKhabinethe eliqalene nelawulo lezobuLungiswa kumele libeke eenkhundleni amaJaji bona abe bomjaphethe kwamanye amakhoto emva kokuthintana nejaji elisesikhundleni esiphhezulu leKhotso okufanele kusebenze kiyo ijaji elingumjaphethelo.

[Isigaba 175 sijanyiselwe sigaba 9 somThethosisekelo otiTjhuguluko leTjhumu neKhomba lomThetho womnyaka we-2012.]

Isikhathi Esibekelwe IJaji Nemirholo

176. (1) Ijaji leKhotso yomThethosisekelo libekwa esikhundleni iminyaka eli- 12 engavuselelwako, kodwana kufanele litjhiye phasi isikhundla salo lokha naliba neminyaka ema-70 ubudala, kuya ngokuthi ngikuphi okwenzeka kokuthoma ngaphandle kwalapho umThetho wePalamende ungezelela isikhathi sokusebenza sejaji leKhotso yomThethosisekelo.

[Isigatjana (1) sijanyiselwe sigaba 15 somThethosisekelo otiTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we- 2001.]

- (2) Amanye amaJaji aphatha i-ofisi bekufike lapha bakhutjiswa khona emsebenzini ngokuya komThetho wePalamende.
- (3) Imirholo, iibonelelo neenzuzo zamaJaji angeze zehliswa.

Ukususwa Esikhundleni

177. (1) IJaji lingakhutjiswa emsebenzini kwaphela nangabe—
- (a) iKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa ithola bona iJaji liyahluleka ngebanga lokugula, unokungabi nekhono ngendlela ethuwelelisiweko namkha ukuziphatha kumbi okusilingako; begodu
 - (b) nesiBethamthetho seNarha sibawa bona iJajelo likhutjwe emsebenzini, ngesiqunto esamukelwe okungasenani ngobuncani bobubili ebuthathwini bamalungaso.
- (2) UMongameli kumele akhuphe iJaji emsebenzini lokha nakwamukelwa isiqunto sokobana iJajelo kumele likhutjwe emsebenzini.
- (3) UMongameli, ngokululekwa yiKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa, angajamisa iJaji emsebenzini kwesikhatjhana lokha liqalene nekambiso etjhiwo esigatjaneni (1).

IKomitjhini YezemiSebenzi YeKhotso YamaJaji

178. (1) KuneKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa ebunjwa—
- (a) iJaji eliPhakemeko eliyiHloko, elingusihlalo emihlanganweni yeKomitjhini;
 - (b) nguMongameli weKhotso ePhakemeko yokuBuyekeza kweenGwebo;
- [Ipharagrafu (b) ijanyiselwe sigaba 16 (a) somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]
- (c) iJaji eleNgameleko elikhonjwe maJaji aNgameleko;
 - (d) lilunga leKhabinedi eliqalene nokulawulwa kwezobulungiswa, namkha omunye umuntu okhethwe lilungelo leKhabinedi;
 - (e) amaGcwetha amabili asebenza umsebenzi wobugcwetha, anyulwe hlangu namanye amaGcwetha ukujamela ithwasiso loke, begodu nonikelwe isikhundla nguMongameli;
 - (f) amaGcwetha amabili asebenza umsebenzi wobugcwetha enyulwe hlangu namaGcwetha amanye ukujamela uthwasiso lobugcwetha loke, begodu banikelwe iinkhundla nguMongameli;
 - (g) umfundisi oyedwa ofundisa zomThetho okhethwe bafundisi bezomThetho emayunivesithi weSewula Afrika;
 - (h) abantu abasithandathu abakhonjwe siBethamthetho seNarha hlangu namalungayo, okungasenani abathathu babo kumele babe malunga weenhlangu eziphikisako ezijanyelweko kusiBethamthetho;

- (i) amalunga amane azinithunywa zasafuthi emKhandlwini weNarha ongamele imFunda ajamela isifunda asemKhandlwini weNarha oweNgamele iimFunda, akhonjwe ndawonye mKhandlu weNarha ongamele iimFunda ngokusekelwa livowudu okungasenani leemFunda ezisithandathu;
- (j) abantu abane abakhonjwe nguMongameli njengeHloko yesiGungu seNarha, emva kokuthintana nabarholi beenhlangano zoke ngaphakathi kwesiBethamthetho seNarha; begodu
- (k) Lokha nawuqala iindaba ezimanqophana neNgcenywe ethileko yeKhotso ePhakameko yeSewula Afrika, uMongameli wamaJaji weNgcenywe leyo begodu noNdunakulu wesiFunda leso, namkha nomunye umuntu okhonjwe mumuntu ngamunye.

[Ipharagrafu (k) ijanyiselelwe sigaba 2 (a) somThethosisekelo otiTjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998 begodu nesigaba 16 (b) somThethosisekelo otiTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (2) Nangabe inani labantu abenyulwe ethwasisweni lamajaji namkha lamagcwetha ngokuya kwesigatjana (1) (e) namkha (f) lilingana neenkhundla ekumele zizaliswe, uMongameli kumele abanikele iinkhundla. Nangabe inani labantu abenyuliweko lidlula inani leenkhundla ezijamele ukuzaliswa, uMongameli, emva kokuthintana nethwasiso elithintekako, kumele anikele iinkhundla abantwabo abenyuliweko abaneleko ukuzalisa iinkhundlezo, ukutjheja iindingo zokuqinisekisa bona labo ababekwe eenkhundleni bajamela ithwasiso loke.
- (3) Amalunga weKomitjhini akhonjwe mKhandlu weNarha ongamele iimFunda, asebenza bekufike lapha batjhidiswa ngabanye khona, namkha bekuvuleke isikhundla hlangua nenani labo. Amanye amalunga akhonjwe bona abe kuKomitjhini le, asebenza bekufike lapha labo abakhonjiweko batjhidiswa khona ngabanye.
- (4) IKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa inamandla nemisebenzi enikelwe ngaphakathi komThethosisekelo nomThetho weNarha.
- (5) IKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa ingaluleka umBuso weNarha manqophana nanyana ngiyiphi indaba ephathelene nezokwehlulela namkha ikambiso yezobuLungiswa; kodwana lokha nayiqalene nanyana ngiyiphi indaba ngaphandle kokubekwa esikhundleni kweJaji kumele lihlale ngaphandle kwamalunga akhethwe ngokuya kwesigatjana (1) (h) no-(i).

- (6) IKomitjhini yeKambiso yezobuLungiswa ingazibekela ikambiso yayo, kodwana iinqunto zeKomitjhini le, kumele zisekelwe linengi lamalungayo.
- (7) Nangabe iJaji eliKhulu namkha uMongameli weKhotso eKulu yokuBuyekezwa kweenGwebo akakwazi ukusebenza neKomitjhini kwesikhatjhana, iSekela leJaji eliKhulu namkha iSekela likaMongameli weKhotso eKulu yokuBuyekezwa kweenGwebo, ukuya ngobujamo, nguye ozakubamba kuKomitjhini.

[Isigatjana (7) singezelelwe sigaba 2 (b) somThethosisekelo oITjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998 besajanyiselelwa sigaba 16 (c) somThethosisekelo oITjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (8) UMongameli nabantu abakhethako, abenyula namkha abakhomba amalunga weKomitjhini ngokuya ngokwesigatjana (1) (c), (e), (f), no-(g), ngendlela efanako, bangakhetha namkha benyule ozabajamela, ekusebenzeni kuKomitjhini nangabe ilunga lelo alikghoni kwesikhatjhana ukwenza njalo ngebanga lokungakghoni namkha lokungabikhona kuRiphabliki namkha elinye ibanga elizwakalako.

[Isigatjana (8) singezelelwe sigaba 2(b) somThethosisekelo oITjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998.]

Amandla Wokutjhutjhisa

179. (1) Kunelawulo elilodwa lobutjhutjhisi ngaphakathi kweRiphabliki, elimiswe ngokulandela umThetho weNarha, begodu libunjwa—
 - (a) NgumNqophisi Zombebele wezobuTjhutjhisi bomPhakathi oyihloko yabatjhutjhisi, begodu ubekwa esikhundleni nguMongameli njengeHloko yesiGungu seNarha; begodu
 - (b) AbaNqophisi bezobuTjhutjhisi bomPhakathi begodu nabatjhutjhisi abaquntwe mThetho weNarha.
- (2) Ilawulo lobutjhutjhisi linamandla wokusingula ukugwetjwa ngemilandu yobulelesi, obupathelene nombuso, nekwenzeni nanyana ngimiphi imisebenzi etlhogekako enamathelene nekambiso yokuzwelela imilandu yobulelesi.
- (3) UmThetho weNarha kumele uqinisekise bona abaNqophisi bezobuTjhutjhisi bombuso—
 - (a) bakulungele ngokufaneleko ukuba baNqophisi bezobuTjhutjhisi; begodu
 - (b) banobuziphendulelo kwezobutjhutjhisi ngokwamandla abanawo phezu kweendawo ezithileko, ngokulawulwa sigatjana (5).

- (4) UmThetho weNarha kumele uqinisekise bona ilawulo lobutjhutjhi lenza umsebenzalo ngaphandle kokwesaba ukuthatha ihlangothi namkha izindlekelo.
- (5) UmNqophisi Zombelele wezobutjhutjhi bomPhakathi—
 - (a) kumele abeke, kanye kanye nelunga leKhabinedi elinobuziphendulelo nokulawulwa kwezobulungiswa begodu kokuthintana nabaNqophisi bezobutjhutjhi, bomPhakathi, ikambiso yobutjhutjhi leyo okumele iqalelelwe ekambisweni yomsebenzi wezobutjhutjhi;
 - (b) kumele akhuphe iinqophiso zekambiso lezo okumele zilandelwe emisebenzini yezobutjhutjhi;
 - (c) zingangena phakathi ekambisweni yezobutjhutjhi lokha nangabe iinqophiso zomthethokambiso azilandelwa; begodu
 - (d) angahlolisisa isiqunto sokutjhutjhiswa namkha sokungatjhutjhi ngemva kokuthintana nomNqophisi wezobutjhutjhi bomPhakathi othintekako begodu ngemva kokuthatha iinghonghoyilo ngaphakathi kwesikhathi esitjhiwo mNqophisi weNarha wezokutjhutjhiswa komPhakathi ezivela kulaba abalandelako:
 - (i) ummangalelwa.
 - (ii) ummangali.
 - (iii) nanyana ngimuphi umuntu umNqophisi weNarha wezokutjhutjhiswa amthatha njengomuntu ofaneleko.
- (6) Ilunga leKhabinedi elinobuziphendulelo ekulawulweni kwezobulungiswa kumele libe nobuziphendulelo manqophana nelawulo lezobutjhutjhi.
- (7) Zoke ezinye iindaba ezimanqophana nelawulo lezobutjhutjhi kumele zibekwe mThetho weNarha.

Ezinye iindaba Ezimanqophana Nelawulo Lezobulungiswa

180. UmThetho weNarha ungabonelela nanyana ngiyiphi indaba emanqophana nelawulo lezobulungiswa engakhlathululwa ngaphakathi komThethosisekelo, okufaka hlangana—
 - (a) amahlelo wokuthwasiswa kweemphathiswa zabahluleli;
 - (b) iindlela zokuqalana neenghonghoyilo ngeemphathiswa zabahluleli; begodu
 - (c) nokubandakanywa kwabanye abantu ngaphandle kweemphathiswa zabahluleli ekuthathweni kweenqunto zekhotho.

ISAHLUKO 9

AMAZIKO KARHULUMENDE ASEKELA UMTHEHOSISEKELO WENTANDO YENENGI

Ukuhlonywa Kanye Nekambisolawulo Yokuphatha

181. (1) Amaziko wombuso alandelako aqinisekisa ukuba ngokwentando yenengi komThethosisekelo ngaphakathi kweRiphabliki:
- (a) umVikeli womPhakathi
 - (b) iKomitjhini yamaLungelo wobuNtu yeSewula Afrika.
 - (c) iKomitjhini yokuThuthukisa nokuVikela amaLungelo wemiPhakathi ngokwamaSiko, iKolo neLimi
 - (d) iKomitjhini yokuLingana koBulili
 - (e) UmHloli Zombebele wezeeMali
 - (f) iKomitjhini yezamaKhetho.
- (2) Amaziko la azijamele, begodu asebenza kwaphela ngokulandela umThethosisekelo nomThetho begodu, kumele bona angathathi ihlangothi begodu asebenzise amandla anikelwe wona begodu enze imisebenzi yawo ngaphandle kokwesaba, nokuthatha ihlangothi.
- (3) linjamiso ezinye zombuso, ngokusebenzisa umThetho namanye amagadango, kumele arhelebbe begodu avikele amaziko la, ukuqinisekisa ukuzijamela kwawo, ukungathathi ihlangothi, ukuhlonipheka nokuphumelela kwawo.
- (4) Akukho muntu namkha isijamiso sombuso esifanele singenangene phakathi kokusebenza kwamaziko la.
- (5) Amaziko la azaziphendulela ePalamende, begodu kumele ethule imibiko ngokusebenza kwawo esiBethamthethweni seNarha okungenani kanye ngonyaka.

UmVikeli WomPhakathi

Imisebenzi YomVikeli WomPhakathi

182. (1) UmVikeli womPhakathi unamandla alandelako, njengombana alawulwa mThetho weNarha—
- (a) wokuphenya okhunye nokhunye ukuziphatha emisebenzini yombuso namkha ekuphathweni kwemisebenzi yomphakathi kunanyana ngiliphi izinga

lombuso, okuthiwa namkha okusolelwa bona alisebenzi ngokufaneleko namkha okungaletha imiphumela emimbi namkha ekhubaza omunye umuntu.

- (b) wokwethula umbiko kulokho ukuziphatha; begodu
- (c) newokuthatha amagadango afaneleko wokulungisa ubujamo.
- (2) UmVikeli womPhakathi unamandla angezelelweko nemisebenzi ebekwa mThetho weNarha.
- (3) UmVikeli womPhakathi angeze aphenye iinqunto zekhotho.
- (4) UmVikeli womPhakathi kumele akghone ukufikelelwa ngibo boke abantu nomphakathi.
- (5) Nanyana ngimuphi umbiko okhutjwe mVikeli womPhakathi, abantu kumele bavunyelwe bona bawubone, ngaphandle kwalokha nakunobujamo obuthileko obungakavami obubekwe ngokulandela mThetho weNarha obuthlologa bona umbiko ubeyifihlo.

Isikhathi Esibekelwe Ukuphatha Isikhundla

183. UmVikeli womPhakathi ubekwa ahlale esikhundleni iminyaka elikhomba engavuselelwako.

IKomitjhini YamaLungelo WobuNtu YeSewula Afrika

Imisebenzi YeKomitjhini YamaLungelo WobuNtu YeSewula Afrika

184. (1) IKomitjhini yamaLungelo wobuNtu kumele—
- (a) yenyule izinga lokuhlontjiswa kwamalungelo wobuntu nesiko lamalungelo wobuntu ngaphakathi kweRiphabliki;
 - (b) yenyule izinga lokuvikelwa, ukuthuthukiswa begodu nokutholakala kwamalungelo wobuntu; begodu
 - (c) ibeke ilihlo begodu imede bona amalungelo wobuNtu ahlonitjiswa kangangani ngaphakathi kweRiphabliki le.
- (2) IKomitjhini yamaLungelo wobuNtu inamandla, njengoba ilawulwa mThetho weNarha, ewadingako ekwenzeni imisebenzi yawo, kufaka hlangana namandla—
- (a) wokuphenya nokwethula umbiko manqophana nokuhlontjiswa kwamalungelo wobuntu;
 - (b) wokuthatha amagadango wokubonelela ukunikelwa kwesizo elifaneleko lapha amalungelo wobuntu akhubazeke khona;

- (c) wokwenza irhubhululo; begodu
- (d) nawokufundisa.
- (3) IKomitjhini yamaLungelo wobuNtu kufuneka njalo ngonyaka ifune imibiko emagatjeni wombuso athintekako, mayelana namagadango athethweko ekuphumeleliseni nekuqinisekiseni ukuthola ilungelo lokuba nendawo yokuhlala, indlu, zepilo, ukudla, amanzi, ukuvikeleka lapho kuhlala khona abantu, ifundo nebhoduluko.
- (4) IKomitjhini yamaLungelo wobuNtu yeSewula Afrika inamandla nemisebenzi engezlelweko ebekwa mThetho weNarha.

IKomitjhini YokweNyula Izinga NokuVikela AmaLungelo WemiPhakathi NgokwamaSiko, iKolo neLimi

Imisebenzi YeKomitjhini

185. (1) Iminqopho eqakathekileko yeKomitjhini yokweNyula izinga nokuVikela amaLungelo wemiPhakathi ngokwamaSiko, iKolo neLimi ineminqopho eqakathekileko elandelako—
- (a) ukunyulwa kwezinga lokuhlonitjiswa kwamalungelo wamasiko, ikolo namalimi wemiPhakathi;
 - (b) ukunyulwa kwezinga nokuthuthukiswa kokuthula, itjhebiswano, ubuntu, ukungapheli ihliziyo nebumbano lesitjhaba manqophana namasiko, ikolo namalimi wemiPhakathi, okusekelwe phezu kokulingana, ukungabandlululi nekululeko yokuzibandakanya.
 - (c) ukwenza isiphakamiso ngokuhlonywa namkha ukuvunyelwa, ngokuya komThetho weNarha, umKhandlu wamasiko namkha eminye imikhandlu wemiPhakathi ethileko eSewula Afrika.
- (2) IKomitjhini inamandla, njengoba ilawulwa mThetho weNarha, ewadingako bona ifezekise iminqopho yayo eqakathekileko, okufaka hlangana amandla wokubeka ilihlo, wokuphenya, wokurhubhulula, wokufundisa, wokubawa abantu bayisekele, wokweluleka begodu nowokuthula umbiko eendabeni ezimalungana namalungelo wamasiko, wekolo namalimi wemiPhakathi.
- (3) IKomitjhini ingathula nanyana ngimuphi umbiko owela ngaphasi kwamandla nemisebenzayo kuKomitjhini yamaLungelo wobuNtu bona yona iphenyise.

- (4) IKomitjhini inamandla nemisebenzi engezelelweko equntwa mthetho.

Ukubunjwa KweKomitjhini

186. (1) Inani lamalunga weKomitjhini yokuNyula izinga wemiPhakathi ngokwamaSiko, ikolo neLimi begodu nokubekwa kwabo ngokuya kwemisebenzi kumele kukhanjiswa ngokomThetho weNarha.
- (2) Ukubunjwa kweKomitjhini—
- (a) kumele ijameleke ngokunabileko ngehlangothini lemiphakathi esebenzisa amasiko, ikolo namalimi aqakathekileko weSewula Afrika; begodu
- (b) itjengise ngokunabileko ubujamo bobulili beSewula Afrika.

IKomitjhini YokuLingana NgokoBulili

Imisebenzi YeKomitjhini YokuLingana NgokoBulili

187. (1) IKomitjhini yokuLingana ngokoBulili kumele yenyule izinga lokuhlontijhwa kokulingana kobulili, nokuvikeleka, ithuthukise, begodu yenze bona kufikelelwe ekulinganeni ngokobulili.
- (2) IKomitjhini yokuLingana koBulili inamandla, ngendlela elawulwa ngayo mThetho weNarha, inamandla athlogekeko ekwenziweni komsebenzayo okufaka hlangana amandla wokubeka ilihlo, wokuphenya, wokurhubhulula, wokufundisa, wokufuna bona isekelwe, wokweluleka nawokubika manqophana neendaba ezithinta ukulingana ngokobulili.
- (3) IKomitjhini yokuLingana ngokoBulili inamandla begodu nemisebenzi engezelelweko ebekwa mThetho weNarha.

UmHoliincwadizombebele

Imisebenzi YomHoliincwadizombebele

188. (1) UmHoliincwadizombebele kumele ahlolisise iincwadi begodu ethule nombiko manqophana nama-akhawundi, iintatimende zezeemali begodu nekambiso yokuphathwa kwezeemali—
- (a) kiyo yoke imiNyango yomBuso weNarha neyeemFunda, begodu nehlangothini lokuphatha;
- (b) zabo boke aboMasipala; begodu

- (c) nakunanyana ngimaphi amaziko namkha iingcenywe ezisebenza ngama-akhawundi adingwa mThetho namkha mThetho weemFunda bona kumele ahlolisisewe mHloliincwadizombebele.
- (2) Ukungezelela emisebenzini etjhiwo esigatjaneni (i), begodu nangokulawulwa nginanyana ngimuphi umThetho, umHloliincwadizombebele angahlolisisa begodu ethule umbiko manqophana nama-akhawundi, iintatimende zeemali nekambiso yokuphathwa kwezeemali—
 - (a) nanyana ngiliphi iziko elisekelwa ngeemali ezivela esiKhwameni seNgenisomali somBuso weNarha, nesiKhwameni seNgenisomali sesiFunda namkha sikaMasipala; namkha
 - (b) nanyana ngiliphi iziko elivunyelwe ngokuya kwananyana ngimuphi umThetho ukwamukela imali yokwenza umsebenzi womphakathi.
- (3) UmHloliincwadizombebele kumele ethule imibiko kunanyana ngisiphi isiBethamthetho esinerhuluphelo elinqophileko ehlolisweni begodu nakunanyana ngimuphi umThetho obekwe ngokomThetho weNarha. Yoke imibiko kumele yaziswe kiwo woke umphakathi.
- (4) UmHloliincwadizombebele unamandla angezelelweko nemisebenzi ebekwe mThetho weNarha.

Isikhathi Sokuphatha Isikhundla

189. UmHloliincwadizombebele kumele abekwe esikhundleni ihlandla elibekiweko, engekhe lavuselelwa kabutjha, lesikhathi esihlangana kweminyaka emihlanu nelitjumi.

IKomitjhini YezamaKhetho

Imisebenzi YeKomitjhini YezamaKhetho

190. (1) IKomitjhini yezamaKhetho kumele—
- (a) ilawule ikambiso yamakhetho wesiBethamthetho seNarha, zeemFunda nezaboMasipala ngokuya komThetho weNarha;
 - (b) iqinisekise bona amakhetho, kuba ngatjaphulukileko nalungileko; begodu
 - (c) imemezele imiphumela yamakhetho layo esikhathini okumele sibekwe mThetho weNarha begodu nesifitjhani ngokukghonakala okuzwakalako.
- (2) IKomitjhini yezamaKhetho inamandla begodu nemisebenzi engezelelweko ebekwa mThetho weNarha.

Ukubunjwa KweKomitjhini YezamaKhetho

191. IKomitjhini yezamaKhetho kumele ibunjwe ubuncani bakhona babantu abathathu. Inani lamalunga nesikhathi sokuphatha iinkhundla kumele kuquntwe mThetho weNarha.

UmThetho OziJameleko WokuLawula UkuRhatjha

IPhiko LezokuRhatjha

192. UmThetho weNarha kumele usungule iphiko elizijameleko bona lilawule zokurhatjha ngokweenrhluphelo zomphakathi nokuqinisekisa ngokufaneleko ukwehlukahlukana kwemibono ejamela umphakathi weSewula Afrika ngokunabileko.

Iinqalelelo EziVamileko

Ukubekwa Eenkhundleni

193. (1) UmVikeli womPhakathi namalunga wananyana ngiyiphi iKomitjhini esungulwe ngilesiSahluko kumele kube bomma namkha abobaba labo—
- (a) abazizakhamuzi zeSewula Afrika;
 - (b) abababantu abasezingeni elihle nelifaneleko lokubamba isikhundla isithileko, begodu
 - (c) bazalise nanyana ngiziphi ezinye iindingo ezibekwe mThetho weNarha.
- (2) Iindingo zeKomitjhini esungulwe ngokweSahlukwesi ukobana itjengise ngokunabileko ibumbeko ngokobuhlobo nobulili beSewula Afrika kumele zitjhejwe nangabe amalunga sele abekwa eenkhundleni.
- (3) UmHloliincwadizombebele kumele kube ngumma namkha ubaba osisakhamuzi seSewula Afrika, begodu abe mumuntu osilungeleko nofaneleko ukuphatha isikhundleso, namkha abe nelemuko lezokuhlolwa kwezeemali zombuso nakezokuphathwa komphakathi begodu kumele kutjhejwe khulu lokha nakubekwa umHloliincwadizombebele esikhundleni.
- (4) UMongameli, ngokuya kwesiphakamiso sesiBethamthetho seNarha kumele babekwe eenkhundleni umVikeli woMphakathi, umHloliincwadizombebele, namanye amalunga we—
- (a) Komitjhini yamaLungelo wobuNtu;
 - (b) Komitjhini yokuLingana koBulili; begodu
 - (c) Komitjhini yezamaKhetho.

- (5) IsiBethamthetho seNarha kumele siphakamise abantu—
 - (a) abenyulwe yiKomidi yesiBethamthetho ngendlela yokujanyelwa kweenhlangano zoke zesiBethamthetho seNarha; begodu
 - (b) bavunyelwe siBethamthetho seNarha ngesiqunto esamukelwe linengi lamalungaso—
 - (i) okungasenani amaphesende ama-60 wamalunga wesiBethamthetho, nange iimphakamiso eziphathelele nokuqatjiswa komVikeli womPhakathi namkha umHloiliincwadizombebele, namkha
 - (ii) yenengi lamalunga wesiBethamthetho, nange iimphakamiso ziphathelele nokuqatjiswa kwelunga leKomitjhini.
- (6) Ukuzibandakanya komphakathi ekwenziweni kweemphakamiso kungabonelelwa njengombana kubekwe esigabeni 59 (1)(a).

Ukukhutjwa Emsebenzini

194. (1) UmVikeli womPhakathi, umHloiliincwadizombebele namkha amalunga weKomitjhini esungulwe ngokuya kweSahlukwesi, angakhutjwa emsebenzini kwaphela nangabe—
 - (a) uziphethe kumbi, akakghoni ukwenza umsebenzi, namkha lokha nakabhalelwa misebenzakhe;
 - (b) Nakukhona isiqunto ngalokho esivela eKomidini yesiBethamthetho; begodu
 - (c) Ngokwamukela kwesiBethamthetho isiqunto esitjho bona umuntu loyo kumele akhutjwe emsebenzini.
- (2) Isiqunto sesiBethamthetho manqophana nokukhutjwa emsebenzini—
 - (a) komVikeli womPhakathi namkha umHloiliincwadizombebele kumele kwamukelwe ngesisekelo samavowudu okungasenani ubuncani bakhona abubili ebuthathwini bamalunga wesiBethamthetho seNarha; namkha
 - (b) ilunga leKomitjhini kumele lamukelwe ngokusekelwa okungasenani ngamavowudu wenengi lamalunga wesiBethamthetho seNarha.
- (3) UMongameli—
 - (a) angajamisa umuntu emsebenzinakhe kwesikhatjhana kesinye nesinye isikhathi ngemva kobana iKomidi yesiBethamthetho ithome ngephenyo lokhutjwa komuntu loyo emsebenzini; begodu
 - (b) kumele akhuphe umuntu emsebenzini ngemva kobana isiBethamthetho seNarha samukele isiqunto esitjhoko bona umuntu loyo angakhutjwa.

ISAHLUKO 10

ZOKUPHATHA KURHULUMENDE

Amagugu Aqakathekileko Nekambisolawulo Elawula Zokuphatha KuRhulumente

195. (1) Ukuphatha kuRhulumente kumele kulawulwe magugu asekelo intando yesitjhaba nemigomo emumethwe mThethosisekelo okufaka hlangana:
- (a) izinga eliphakemeko lepatho eyamukelwako kufanele lithuthukiswe beliphumeleliswe.
 - (b) imithombo ifanele isetjeniswe ngekhono nangokubabalela iindleko okumele ziphunyeeleliswe.
 - (c) ukuphatha kuRhulumente kumele kuphunyeeleliswe.
 - (d) imisebenzi kumele yethulwe ngaphandle kokuthatha ihlangothi, ngokufaneleko, ngokulinganako nangaphandle kokuveza iinrhuluphelo zalowo owethula umsebenzi.
 - (e) iindingo zabantu kumele zibonelelwe begodu umphakathi kumele ukhuthazwe bona ubenesandla ekuthatheni iinqunzo ezimangqophana nokuphatha.
 - (f) ukuphatha kwakuRhulumente kumele kube nokuziphendulela.
 - (g) ukuphatha kwakuRhulumente kumele kube setjhatjhalazini ngokubonelela umphakathi ngamaqiniso ngeenkathi ezifaneleko.
 - (h) ubudlelwano hlangana nabantu netuthuko yokuthwasiselwa imisebenzi kumele kungezelelwe begodu kutjalwe emphakathini.
 - (i) ukuphatha kwakuRhulumente kumele kutjengise ukujanyelwa ngokunabileko babantu beSewula Afrika, ukuqatjha nekambiso yokuphatha kumele kusekelwe phezu kwekhono, kumele kuzaliswe neendingo zokukhuphula labo abatjhiyeke emva ngebanga lebandlululo kuze kufikelele ubujamo obulinganako.
- (2) linkambisolawulo ezingehla zisetjenziswa—
- (a) kwezokuphatha kunanyana ngiliphi izinga likaRhulumente;
 - (b) eenjamisweni zombuso; begodu
 - (c) nakumabizini wombuso.
- (3) UmThetho weNarha kumele uqinisekise ukwenyulwa kwezinga lamagugu neenkambisolawulo ezirheliswe esigatjaneni (1).

- (4) Ukuqatjiswa kwenani labantu emsebenzini wezokuphatha kuRhulumente ngokuthejwa komthethokambiso akukavimbelwa, kodwana umThetho weNarha kumele alawule ukuqatjiswa emsebenzini womphakathi.
- (5) UmThetho olawula ukuphatha kwakaRhulumente ungahlukanisa phakathi kweengceny ezahlukeneko, zokuphatha namkha iinkhungo.
- (6) Umhlobo nemisebenzi yeengceny ezahlukileko, zezokuphatha namkha iinkhungo zokuphatha komphakathi zimaphuzu aqakathekileko okumele atjhejwe emThethweni olawula zokuphatha komphakathi.

IKomitjhini YeenSebenzi ZikaRhulumente

196. (1) KuneKomitjhini yabasebenzi bakaRhulumente eyodwa yeRiphabliki.
- (2) IKomitjhini izijamele begodu kumele ingakhethi, begodu kumele isebenzise amandlayo yenze nemisebenzayo ngaphandle kokwesaba, ukuthatha ihlangothi namkha ukulimaza ngenrhuluphelo lokutjhejwa lokuphatha komphakathi ngepumelelo nangekghono begodu nezinga eliphezulu lobukghoni emsebenzini womphakathi. IKomitjhini kumele ilawulwe mThetho weNarha.
- (3) Ezinye iinjamiliso zombuso, ngokusetjenziswa komthetho namanye amagadango, kumele zivikele bezisize iKomitjhini ukuqinisekisa ukuziphatha, ukungakhethi, isithunzi kunye nokuphumelela kweKomitjhini. Akunamuntu namkha ihlangano yombuso engangenangena hlangana ukusebenza kweKomitjhini le.
- (4) Amandla nemisebenzi yeKomitjhini le nginaka alandelako—
 - (a) kunyula amagugu neenkambisolawulo ezendlalwe esigabeni 195 kizo zoke iinkhungo zomsebenzi womphakathi;
 - (b) kuphenya, ukubeka ilihlo nokutjhejisisa ukuhleleka nekambiso begodu namagadango athathwa ziinsebenzi, zomsebenzi womPhakathi;
 - (c) kwenza iimphakamiso zamagadango angahle athathwe ukuqinisekisa ipumelelo nobukghoni bokusebenza umsebenzi womphakathi;
 - (d) kukhupha iinqophiso ezingophe ukuqinisekisa bona indlela yekambiso ephathelene nokutholela abantu umsebenzi, ukutjhidiselwa kwabasebenzi kezinye iindawo, ukukhutjhwulwa eenkhundleni begodu nokukhutjiswa emsebenzini ukobana, iyakhambisana yini nemihlinzeko neenkambisolawulo ezitjhiwo esigabeni 195;
 - (e) kukwethula umbiko manqophana nemisebenzayo okufaka hlangana neenqunto ezithetheko, iimphakamiso nokweluleka ekunikelweko ukufikela

ezingeni lapha imihlinzeko neenkambisolawulo ezendlalwe esigabeni 195 zizalisiwe; begodu

- (f) nayinye yeenrhuluphelo zayo namkha ukwamukelwa kwananyana ngiziphi iinghonyoyilo zayo okumele—
 - (i) iphenye namkha ihlolisise amagadango wezokuphatha anamatha abasebenzi nokwethula umbiko kusiphathiswa esiqondeneke namkha kwiBethamthetho;
 - (ii) ukuphenyisisa iinghonyoyilo zeensebenzi zombuso manqophana namagandango wangokomThetho namkha ukubhalelwa kuthatha amagadango lawo, begodu yenze iimphakamiso zeensombululo; ukuhlolisisa nokuphenyisisa ukulandelwa kweenkambiso ezifaneleko kwezomsebenzi womphakathi; begodu
 - (iii) ukutjheja nokuphenya bona kubanjelelwe kangangani eenkambisweni ukusetjenzelwa komphakathi; begodu
 - (iv) nokuyelelisa amatatja womBuso weNarha newesiFunda manqophana neenkambiso ezimanqophana neensebenzi zombuso okufaka hlangana lezo ezimanqophana nokuqatjha, ukuthunyelwa kwenye indawo yesisebenzi namkha ukuphiwa omunye umsebenzi, wokuqotjiswa neminye imininigwana emanqophana neensebenzi zombuso.
- (g) Ukusebenzisa amandla namkha imisebenzi engezelelweko etholakala emThethweni wePalamende.

[Ipharagrafu (g) ifakelelwe ngesigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998.]

- (5) IKomitjhini iziphendulela esiBethamthethweni seNarha.
- (6) IKomitjhini kumele yethule umbiko okungasenani kanye ngomnyaka ngokuya kwesigatjana (4)(e)—
 - (a) esiBethamthethweni seNarha; begodu
 - (b) manqophana nemisebenzayo esiFundeni, esiBethamthethweni sesiFundeso.
- (7) IKomitjhini inaboKomitjhinara abali-14 abalandelako ababekwe eenkhundleni nguMongameli:
 - (a) aboKomitjhinara abahlanu abavunyele siBethamthetho seNarha ngokwesigatjana (8) (a); begodu
 - (b) uKomitjhinara oyedwa qobe siFunda okhethwe nguNdunakulu wesiFundeso ngokuya kwesigatjana (8)(b).

- (8) (a) uKomitjhina obekwe esikhundleni ngokuya kwesigatjana (7)(a) kumele—
 - (i) aphakanyiswe yiKomidi yesiBethamthetho ebunjwe ngokulinganako manqophana neenhlango zoke ezijanyelwe kusiBethamthetho; begodu
 - (ii) avunywe siBethamthetho seNarha ngesiqunto esithethwe ngevowudu esekelwa linengi lamalungalo.
- (b) UKomitjhina okhethwe nguNdunakulu wesiFunda okumele—
 - (i) aphakanyiswe yiKomidi yesiBethamthetho sesiFunda ebunjwe ngokulinganako manqophana neenhlango zoke ezijanyelweko esiBethamthethweni; begodu
 - (ii) avunywe siBethamthetho ngesiqunto esithathwe ngevowudu esekelwa linengi lamalungaso.
- (9) UmThetho wePalamende kumele, ulawule indlela yekambiso yokunikelwa umsebenzi kwaboKomitjhina.
- (10) UKomitjhina ubekwa anikelwe umsebenzi isikhathi seminyaka emihlanu, evuselelwa isikhathi esingezelweko sonyaka munye kwaphela, begodu okumele abengumma namkha ubaba—
 - (a) osisakhamuzi seSewula Afrika; begodu
 - (b) nomumuntu okulungeleko begodu nonelwazi le, namkha ilemuko lokwenza, ukuphatha namkha ukunikela ngemisebenzi kaRhulumente.
- (11) UKomitjhina angakhutjwa emsebenzini kwaphela ngebanga—
 - (a) lokungaziphathi kuhle, ukungakghoni namkha ukubhalelwa ukwenza umsebenzi;
 - (b) sokutholwa anephoso ngalokho siBethamthetho seNarha namkha nange kunguKomitjhina owenyulwe nguNdunakulu wesiFunda, namkha yiKomidi yesiBethamthetho sesiFunda leyo; begodu.
 - (c) nangesiqunto esithethwe siBethamthetho seNarha namkha siBethamthetho sesiFunda esithintekako, ngesiqunto sevowudu elisekelwe linengi lamalungaso bona uKomitjhina akhutjwe emsebenzini.
- (12) UMongameli kumele akhuphe uKomitjhina othintekako emsebenzini nangabe—
 - (a) isiBethamthetho seNarha yamukele isiqunto esitjho bona uKomitjhina lowo asuswe.
 - (b) isaziso esitlolwe nguNdunakulu bona iPalamende yesiFunda ithethe isiqunto sokobana uKomitjhina lowo akhutjwe.

- (13) AboKomitjhina abatihiwo esigatjaneni (7) (b) bangasebenzisa amandla bebenze imisebenzi yeKomitjhini eemFundeni zabo njenganyana kuquntwe mThetho weNarha.

ZemiSebenzi KaRhulumende

197. (1) Ngaphakathi kwezokuphathwa komphakathi kunemisebenzi kaRhulumende weRiphabliki, okumele isebenze begodu yakhiwe ngokuya komThetho weNarha begodu nokumele bona ngokwethembeka yethulwe ngemithethokambiso esemthethweni kaRhulumende wanamhlanjesi.
- (2) Imininingwana nemibandela yokuqatjiswa kweensebenzi zikaRhulumende kumele ilawulwe mThetho weNarha. Iinsebenzi zinamalungelo wokuthola umhlalaphasi njengombana ulawulwa mThetho weNarha.
- (3) Asikho isisebenzi sikaRhulumende esizakuphathwa ngcono kunabanye namkha akhubazeke ngebanga kwaphela lokusekela ihlangano ethileko yezombanganarha namkha umnqopho wayo.
- (4) Kusemahlombe kaRhulumende weemfunda ukuzifunela ukuqatjiswa, ukukhuphula emsebenzini, ukuthumela kwenye indawo yokusebenza namkha ukwenza omunye umsebenzi nokuqatjiswa kwabasebenzi bakaRhulumende ngakwezokuphatha ngeendaweni zakhe, kodwana ngokulandela imigomo efanako namazinga asetjenziswa kwezomsebenzi kaRhulumende.

ISAHLUKO 11

ZOKUPHEPHA

linkambisolawulo Ezilawulako

198. linkambisolawulo ezilandelako ilawula zokuphepha kweNarha ngaphakathi kweRiphabliki:

- (a) ukuphepha kweNarha kumele kutjengise ukuzibopha kwamaSewula Afrika, ngokwehlukana kwawo kodwana basitjhaba sinye, ukuphila nje ngabantu abalinganako, baphile ngokuthula, nangaphandle kokwesaba, ukuthloga nokufuna ipilo engcono.
- (b) isibopho sokuphila ngokuthula nomusa sivimbela nanyana ngimuphi umuntu osisakhamuzi seSewula Afrika ekuzibandakanyeni ngaphakathi kwenturhu yeenkhali, ngaphakathi kweNarha namkha emaphasini wangaphandle, ngaphandlekwangendlela enikelwe ngokuya komThethosisekelo namkha umThetho weNarha.
- (c) ikuphepha kwenarha kufanele kulandelwe ngokukhambisana nomThetho, okufaka hlangana nomThetho wamazwe.
- (d) ukuphepha kwenarha kuzakulawulwa ngaphasi kwePalamende neKhabinedi.

Ukusungulwa, Ukwakhiwa Nokuziphatha Kwamaziko Wezokuphepha

199. (1) Amaziko wezokuphepha weRiphabliki akhiwa libutho lezokuvikela elilodwa, amaziko wezesipholisa nawezobuhloli asungulwe ngokuya komThethosisekelo.
- (2) Ibuthe lezokuvikela ngilo kwaphela ibutho elisemthethweni ngaphakathi kweRiphabliki.
- (3) Ngaphandle kwamaziko wezokuphepha asungulwe ngokuya komThethosisekelo, iinhlangothi ezihlome ngeenkhali namkha imisebenzi, ingasungulwa kwaphela ngokuya komThetho weNarha.
- (4) Amaziko wezokuphepha kumele asungulwe begodu akhiwe ngokuya komThetho weNarha.
- (5) Imaziko wezokuphepha kumele asebenze begodu afundise begodu abawe amalungawo bona asebenze ngokuya komThethosisekelo nomThetho okufaka hlangana umThetho wamazwe neemvumelwano zeentjhabatjhaba ezibopha iRiphabliki.

- (6) Alikho ilunga lananyana ngiliphi iziko lezokuphepha okumele lithobele isiqu nto okusepepeneni bona asikho emthethweni.
- (7) Nanyana kungaba maziko wezokuphepha namkha ngimaphi amalungawo okungezeka bona ekwenzeni imisebenzabo—
 - (a) bakhubaze iinrhluphelo zeenhlango zezombanganarha ezivunyelwa mThetho ngokuya komThethosisekelo; namkha
 - (b) baragele phambili ngendlela esekelako nanyana ngiliphi irhluphelo lehlango yezombanganarha.
- (8) Ukuphumelelisa iinkambisolawulo zokwenza izinto bupepenene begodu nangobuziphendulelo, amaKomidi wePalamende ahloniwe linengi leenhlango, kumele abeke ilihlo phezu kwamaziko wezokuphepha ngendlela ebekwe mThetho weNarha namkha imilayo nemiyalo yePalamende.

Zokuvikela

IButho LezokuVikela

200. (1) IButho lezokuVikela kumele lijanyiswe belilawulwe njengeButho lezokuVikela eliziphethe kuhle.
- (2) Umsebenzi oqakatheke khulu weButho lezokuVikela kujamela nokuvikela iRiphabliki, inarha yoke elingaphakathi kwayo nabantu bayo ngokuya komThethosisekelo neenkambisolawulo zomThetho weentjhabatjhaba olawula ukusetjenziswa kwamandla.

Isibopho Sezombanganarha

201. (1) Ilunga leKhabinedi kumele libe nesibopho sezevikeleko.
- (2) NguMongameli kwaphela, njengeHloko yesiGungu seNarha, ongagunyaza ukusetjenziswa kwaButho lezokuVikela—
 - (a) ekusebenzisaneni nezesipholis;
 - (b) ekuvikeleni iRiphabliki; namkha
 - (c) ekufezekiseni iimbopho zeentjhabatjhaba.
- (3) Nangabe ibutho lezokuphepha lisetjenziselwe nanyana ngisiphi isizathu esitjhiwo esigatjaneni (2), uMongameli kumele azise iPalamende msinya nangokuzeleko ngalokhu —

- (a) amabanga wokusetjenziswa kweButho lezokuVikela;
 - (b) ngananyana ngiyiphi indawo lapha iButho lezokuVikela lisetjenziswa khona;
 - (c) inani labantu abasetjenziswako; begodu
 - (d) nesikhatheso iButho lezokuVikela okulindwe ngaso bona lisetjenziswe.
- (4) Nangabe iPalamende ayihlali ngaphakathi kwamalanga alikhomba emva kokusetjenziswa kweButho lezokuVikela ngendlela okutjihiwo ngayo kusigatjana (2), uMongameli kumele ethule umbiko othhogekako esigatjaneni 3 kukomidi elawulako.

Ilawulo LeButho LezokuVikela

202. (1) UMongameli njengeHloko yesiGungu seNarha, umLawuli-oyiHloko weButho lezokuVikela, begodu kumele anikele umLawuli weButho lezokuVikela umsebenzi.
- (2) Ilawulo leButho lezokuVikela kumele lisetjenziswe ngokuya kwenqophiso yelunga leKhabinedi elinesibopho sezokuvikeleka ngaphasi kwelawulo kaMongameli.

Ubujamo BokuVikela INarha

203. (1) UMongameli angamemezela ubujamo bokuvikela inarha begodu kumele azise iPalamende msinya nangokuzeleko—
- (a) amabanga wesimemezelu;
 - (b) nanyana kukuphi lapha iButho lezokuPhepha lithunjelwe khona; begodu
 - (c) nenani labantu ababandakanyekako.
- (2) Nangabe iPalamende ayihlali lokha ubujamo bokuvikela inarha bumenyezelwa, uMongameli kumele abizele iPalamende emhNganweni okhethekileko ngaphakathi kwamalanga alikhomba kusukela ngelanga lesimemezelu.
- (3) Isimemezelo sobujamo bokuvikela inarha sipheliswa sikhathi ngaphandle nangabe sivunyelwa yiPalamende ngaphakathi kwamalanga alikhomba kusukela ngelanga lesimemezelo.

UNobhala Womphakathi Kwezokuphepha

204. UNobhala womphakathi weButho lezokuVikela kumele lisungulwe mThetho weNarha ukwenzela bona isebenze ngaphasi kwelawulo lelunga leKhabinedi elinesibopho sezokuphepha.

AmaPholisa

Imisebenzi YobuPholisa

205. (1) Imisebenzi yobuPholisa beNarha kumele ijanyiswe ngendlela ezakusebenza eNarheni zombelele, eemFundeni, nalapha kufaneleko, emazingeni kaRhulumende wemaKhaya.
- (2) UmThetho weNarha kumele usungule amandla nemisebenzi yobuPholisa begodu kumele ubonelele bona imisebenzi yobuPholisa ikghone ukufeza iimbopho zawo ngekghono, nokutjhejwa kweendingo zeemFunda
- (3) Iminqopho yemisebenzi yobuPholisa kuvimbela, ukuqeda begodu nokuphenyisisa ubulelesi, ukuletha ukuthula emphakathini, ukuvikela nokuqinisekisa abakhi beRiphabliki nepahla yabo, ukulonda nokukatelela umThetho.

Isibopho Sezombanganarha

206. (1) Ilunga leKhabinedi kumele lizibophelele kwezobuPholisa, begodu kumele libeke umthethokambiso wezobuPholisa beNarha emva kokuthintana nemibuso yeemfunda begodu nokutjheja iindingo zeemFunda.
- (2) UmThethokambiso weNarha wezobuPholisa ungenza iinqalelelo zemithethokambiso eyahlukahlukeneko manqophana neemFunda ezahlukeneko ngemva kokutjheja iindingo zobuPholisa nezinto eziqakathekileko kunezinye zeemFundezo.
- (3) IsiFunda ngasinye sinelungelo—
- (a) lokubeka ilihlo ngokuziphatha kwezobuPholisa;
 - (b) ukubeka ilihlo, okufaka hlangana ukwamukela imibiko malungana nekghono lemisebenzi yezobuPholisa;
 - (c) ukwenyula izinga letjhebiswano hlangana nezobuPholisa nomphakathi;
 - (d) ukulinganisa ikghono elifikelelwa ngezobuPholisa obubonakalako; begodu
 - (e) lokuthintana nelunga leKhabinedi eliziphendulela kwezobuPholisa nokwenza iimphakamiso manqophana nobulelesi ngaphakathi kwesiFunda.
- (4) Isigungu sesiFunda esinesibopho semisebenzi yobuPholisa—
- (a) esithweswe yona siSahlukwesi;
 - (b) esinikelwe yona mThetho weNarha; begodu
 - (c) esinikelwe yona ngokomthethokambiso wenarha wezobuPholisa.

- (5) Ukwenzela bona akwazi ukwenza imisebenzi etjihiwo esigatjaneni (3); isiFunda—
 - (a) singaphenya, namkha sibeke iKomitjhini yePhenyo bona iphenye iinghonyoyilo ezitjhoko bona amapholisa akasebenzi kuhle namkha ukungakhambisani kuhle hlangu namaPholisa nomphakathi othileko; begodu
 - (b) kumele yenze iimphakhamiso elungeni leKhabinedi elinesibopho sezobuPholisa.
- (6) ekwamukelweni kweenghonyoyilo ezethulwe siGungu sesiFunda, igatja lobuPholisa leenghonyoyilo elizijameleko elisungulwe mThetho weNarha kumele liphenye nanyana ngikuphi ukungasebenzi kuhle, namkha ubulelesi obenziwe lilunga lezobuPholisa esiFundeni.
- (7) UmThetho weNarha kumele ubonelele ipahlala lokusungulwa, amandla, imisebenzi nokulawulwa kwezobupholisa bendawo.
- (8) Ikomidi ebunjwe lilunga leKhabinedi namalunga wesiGungu somKhandlu weemFunda okumele lisungulwe ukwenzela bona libonelele ukusebenzisana kwezobuPholisa nokuthintana hlangu kwamazinga wombuso.
- (9) IsiBethamthetho sesiFunda singabawa uKomitjhina wamaPholisa wesiFunda bona avele ngaphambi kwananyana ngiyiphi ikomidi yaso ukuzokuphendula iimbuzo.

ILawulo Lezobupholisa

207. (1) UMongameli, njengeHloko yesiGungu seNarha kumele afake emsebenzini umuntu onguMma namkha uBaba bona abe nguKomitjhina weNarha Zombebele wezobuPholisa bona alawule begodu apha the imisebenzi yobuPholisa.
- (2) UKomitjhina weNarha Zombebele kumele asebenzise amandla apha the imisebenzi yobuPholisa ngokuya komThethokambiso yobuPholisa yeNarha neenqophiso ezibuya elungeni leKhabinedi elinesibopho sokusebenza kobuPholisa.
- (3) UKomitjhina weNarha Zombebele, ngokuzwana nesiGungu sezokuPhatha sesiFunda kumele abeke esikhundleni uMma namkha uBaba njengoKomitjhina wesiFundeso, kodwana nangabe uKomitjhina weNarha Zombebele nesiGungu sesiFunda abakghoni ukuzwana ngalowo okumele anikelwe umsebenzi, lilunga leKhabinedi elinesibopho sezobupholisa kumele libe ngumlamuli kilokho.

- (4) AboKhomitjhinara besiFunda banesibopho sezobuPholisa eemFundeni zabo—
 - (a) njengombana kujanyiswe mThetho weNarha; begodu
 - (b) Ngokulawulwa mamandla kaKomitjhinara weNarha Zombelele ngale kokuphatha imisebenzi yobuPholisa ngokuya kwesigatjana (2).
- (5) UKomitjhinara wesiFunda kumele bona njalo ngonyaka abikele isiBethamthetho sobupholisa besiFundeni, begodu kumele athumele iKhophi yombiko kuKomitjhinara weNarha Zombelele.
- (6) Nangabe uKomitjhinara wesiFunda angasathenjwa siGungu sesiFunda, isiGungweso singabeka indlela efaneleko yekambiso yokususwa namkha ukutjhidiswa namkha ukuthathwa kwegadango lokukhalima uKomitjhinara lowo ngokuya komThetho weNarha.

Unobhala Womphakathi Wezobupholisa

208. Igatja labuNobhala bomphakathi kwezobupholisa kumele lisungulwe mThetho weNarha bona lisebenze ngaphasi kwelawulo lelunga leKhabinedi elinesibopho sezobuPholisa.

UbuHloli

Ukusungulwa Nelawulo Lemisebenzi YezobuHloli

209. (1) Nanyana ngimuphi umsebenzi wezobuHloli, ngaphandle kwananyana ngiyiphi enye ingcinye yebutho lezokuvikela, namkha umsebenzi wezobupholisa, ungasungulwa kwaphela nguMongameli njengeHloko yesiGungu seNarha, begodu nangokuya komThetho weNarha.
- (2) UMongameli, njengeHloko yesiGungu seNarha kumele aqatjhe uMma namkha uBaba njengeHloko yomunye nomunye umsebenzi wezobuHloli osungulwe ngokuya kwesigatjana (1), begodu kumele abe nobuzibophelelo bezombanganarha ukwenzela ukulawula nokuphatha nanyana ngimuphi wemisebenzi leyo, namkha akhombe ilunga leKhabinedi ukuthatha ubuzibophenlelo.

Amandla, Imisebenzi Nokubeka Ilihlo

210. UmThetho weNarha kumele ulawule iminqopho; amandla nemisebenzi yezobuHloli, okufaka hlangana nanyana ngiyiphi ingcenywe yezobuHloli bebutho lezokuvikela namkha yezobuPholisa; begodu kumele ubonelele—
- (a) ukuthintanisa kwayo yoke imisebenzi yezobuHloli; begodu
 - (b) nokubeka ilihlo Mphakathi phezu kwemisebenzi leyo eyenziwa mHloli oqatjhwe nguMongameli njengeHloko yesiGungu seNarha, begodu avunyelwe ngesiqunto esemukelwe okungasenani buncani besibili esithathwini bamalunga wesiBethamthetho seNarha.

ISAHLUKO 12

ABARHOLI BENDABUKO

Ukumukelwa

211. (1) Iziko, ubujamo nendima edlalwa buRholi beNdabuko ngokuya komThetho wesintu, kuyamukelwa, ngaphasi komThethosisekelo.
- (2) Ilawulo lobuRholi beNdabuko lelo elihlonipha irherho lekambiso yomThetho wesiNtu lingasebenza ngokulawulwa nginanyana ngimuphi umThetho osebenzako namasiko, okufaka hlangana amatjhuguluko namkha ukwesulwa komThetho lowo namkha amasiko lawo.
- (3) Amakhotho kumele asebenzise umThetho wesiNtu lapho umThetho loyo usebenza khona, ngokulawulwa umThethosisekelo nomThetho wananyana ngimuphi omunye umThetho osebenza ngomThetho wesiNtu.

Imisebenzi YabaRholi BeNdabuko

212. (1) UmThetho weNarha unganikela indima edlalwa baRholi beNdabuko njengesikhungo esizingeni lemakhaya eendabeni ezithinta imiphakathi yemakhaya.
- (2) Ukuqalana neendaba ezimangqophana nobuRholi beNdabuko, indima edlalwa baRholi beNdabuko, umThetho wesintu namasiko wemiphakathi elandela ikambiso yerherho lomThetho wesintu—
- (a) UmThetho weNarha namkha wesiFunda ungakhuthaza ukuhlonywa kwezindlu zabaRholi beNdabuko; begodu
- (b) UmThetho weNarha ungasungula umKhandlu wabaRholi beNdabuko.

ISIAHLUKO 13

ZEEMALI

liNdaba EziVamileko ZeeMali

IsiKhwama SeNarha SeMalingenisiso

213. (1) KunesiKhwama seNarha seNgenisomali ngaphakathi kwaso okumele kubhadelwe yoke imali etholakele kuRhulumente weNarha ngaphandle kwemali etjhiywe ngamabomu ngokuya komThetho wePalamende.
- (2) Imali ingadoswa esiKhwameni seNarha seNgenisomali kwaphela—
- (a) ngokwatjelwa ngokuya komThetho wePalamende; namkha
 - (b) njengehlawulo okumele ibhadelwe siKhwama seNarha seNgenisomali nangabe kuyimali etjhiwo mThethosisekelo namkha ngokuya komThetho wePalamende.
- (3) Isabiwo esaneleko sesiKhwama sesiFunda seNgenisomali ebuthelwe nguRhulumente weNarha, idoswe bunqopha esiKhwameni seNarha seNgenisomali.

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 213: 1 kuTjhirhweni 1998.]

Ukwabiwa Okulinganako Nezabelo Zemali Engenako

214. (1) UmThetho wePalamende kumele unikele—
- (a) ukwabiwa okufaneleko kwesikhwama sengenisomali ebuthelwe ezingeni likaRhulumente weNarha phakathi kwakaRhulumente weNarha, wesiFunda neweKhaya;
 - (b) ukuqunta inani lesabelo esifaneleko sesiFunda kilesisikhwama; begodu
 - (c) nanyana ngisiphi ukwatjelwa kweemFunda uRhulumente weKhaya namkha uMasipala okuvela esikhwameni sikaRhulumente weNarha begodu nanyana ngiyiphi imibandela izabelwezo ezingenziwa ngayo.
- (2) UmThetho okukhulunywa ngawo esigatjaneni (1) ungamenyezelwa kwaphela emva kokuthintana naboRhulumente beemFunda, bemaKhaya abahlelekileko begodu neKomitjhini yeeNdaba zeeMali neeMali zikaRhulumente begodu nanyana ngiziphi iimpakamiso zeKomitjhini sele zitjhejiwe, begodu kumele utjheje—

- (a) neenrhuluphelo zenarha zombebele;
- (b) nanyana ngisiphi isiqalelelo okumele senziwe manqophana neenkolodo zenarha;
- (c) iindingo neenrhulupelo zakaRhulumende weNarha eziquntwe ngendlela ezwakalako;
- (d) isidingo sokuqinisekisa bona iimFunda naboMasipala banekghono lokwethula imisebenzi eqakathekileko nokwenza imisebenzi ebanikelwe yona;
- (e) namandla kwezeemali zombuso nepumelelo yeemFunda naboMasipala;
- (f) ekuthuthukiseni nezinye iindingo zeemFunda noRhulumende weKhaya naboMasipala;
- (g) ukungalingani kwezomnotho hlangana neemFunda;
- (h) iimbopho zeemFunda naboMasipala ngokulandela umThetho weNarha;
- (i) ifisekelo yezabiwo ezingatjhugululwako ngesikhathi nesikhathi; lindingo zokuba nekgghono lokubonelela okurhabako namkha iindingo zesikhathjhana, namanye amaphuzu asekelwe phezu kwamabanga afanako.

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 214: 1 kuTjhirhweni 1998.]

IsabeloMali SeNarha, IimFunda NaboMasipala

215. (1) Isilinganiso seemali seNarha, iimFunda naboMasipala nekambiso yesilinganiso seemali kumele ithuthukise ukusebenzela etjhatjhalazini, ukuziphendulela nezokuphatha kwezeemali, kwezomnotho, iinkolodo begodu nehlangothi lomphakathi.
- (2) UmThetho weNarha kumele uqunte—
- (a) iindlela zeelinganiso zeemali yeNarha, iimFunda naboMasipala;
 - (b) isikhathi iinlinganiso zeemali zeNarha, zesiFunda naboMasipala okumele zethulwe ngaso; begodu
 - (c) nokobana isilinganiso seemali ezingeni elinye nelinye lombuso kufanele sitjengise umthombo wezeemali zombuso nangendlela iindleko zizakukhambisana ngayo nomThetho weNarha.
- (3) Isilinganiso seemali sezinga elinye nelinye lombuso kumele simumathe—
- (a) ukulinganisela kweemali ezingena esiKhwameni sikaRhulumende neendleko; ngokwehlukana hlangana kwepahla nemali;
 - (b) iimphekamiso malungana nokubhadelwa kokutlhogeka kweemali ngaphakathi kwesikhathi esisebenzisiweko; begodu

- (c) ukuveza iinhloso manqophana nokubonelelwa kweemali nezinye iimbopho zombuso ezizokwengeza iinkolodo zikaRhulumente emnyakeni olandelako.

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 215: 1kuTjhirhweni 1998.]

Ukulawulwa Kwesikhwama

216. (1) UmThetho weNarha kumele usungule igatja elilawula iiMali zeNarha begodu ubeke amagadango aqinisekisa ukusebenzela etjhatjhalazini nokulawula iindlela zombili ezingeni elinye nelinye lombuso, ngokusungula—
- (a) ikambiso eyamukelwa ngokuvamileko yezokubala imali;
 - (b) ukuhlukanisa iindleko ngaphasi kweenqhema ezifanako; begodu
 - (c) ukusebenzisa amazinga nemigomo efanako yokulawula imali.
- (2) Igatja elilawula iimali kumele likatelele ukukhambisana namagadango ahlonwe ngokwesigatjana (1), lingajamisa nokuthunyelwa kweemali kelinnye igatja lombuso nangabe igatja lelo lephula amagadango okuvunyelwene ngawo.

[Isigatjana (2) sijanyiselewe ngesigaba 5 (a) somThethosisekelo oIiTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) Isiqunto sokujamisa ukuthunyelwa kwemali ezimele zithunyelwe esifundeni ngokwesigaba 214 (1) (b) singathathwa kwaphela ngokwemibandela evezwe esigatjaneni (2) begodu—
- (a) angekhe sijamise ukudluliswa kweemali amalanga adlula emalangenini ali-120; begodu
 - (b) singakatelelwa ngokurhaba kodwana sizakuphelelwa sikhathi kusukela emva, ngaphandle nangabe iPalamende isivumela ngokulandela ikambiso efana ngokwaneleko naleyo esungulwe ngokulandela isigaba 76 (1) begodu ebekwe migomo neenqunto ezihlanganyelweko. Ikambiso le kumele iqedwe ngaphakathi kwamalanga ama-30 kusukela ekukhutjhwani kwesiqunto ligatja elilawula zeemali.

[Isigatjana 3 sitjhugululwe sigaba 5 (b) somThethosisekelo oIiTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

- (4) IPalamende ingavuselela isiqunto sokujamisa ukudluliswa kweemali ngamalanga angadlukio emalangenini ali-120 isikhathi ngasinye, ngokulandela ikambiso esungulwe ngokuya kwesigatjana (3).

- (5) Ngaphambi kobana iPalamende ingavumela namkha ivuselele isiqunto sokujamisa ukudluliswa kweemali esifundeni—
 - (a) umHoliincwadizombelele kumele ethule umbiko ePalamende; begodu
 - (b) isiFunda kumele sinikelwe isikhathi sokuziphendulela manqophana nokusolelwa kwaso begodu sithule bayo ubufakazi ngaphambi kwekomidi.

Ukuthola Ipahla Nokwenzela Imisebenzi

217. (1) Lokha isijamiso sombuso esisezingeni likaRhulumende weNarha, wesiFunda namkha weKhaya namkha amanye amaziko akhonjwe mThetho weNarha enza iimvumelwano zokuthenga namkha ukwenzelwa umsebenzi, kumele benze njalo ngokuya komThetho weNarha namkha wesiFunda osungula ikambiso efaneleko, elungileko, esetjhatjhalazini, enephaliswano begodu enakekela neendleko.
- (2) Isigatjana (1) asivimbeli iinjamiso zombuso namkha amaziko akhonjiwe esigatjanenesi ekusebenziseni indlela elandelwako ukuthola ipahla nokwenzelwa umsebenzi ebonelela—
 - (a) imihlobo ekhethwa kuneminye ekunikelweni ukuthola kwepahla namkha ukwenzela umsebenzi; begodu
 - (b) ukuvikela nokuthuthukisa abantu namkha iinqhema zabantu abatjhiyeke emva ngebanga lebandlululo elingakafaneleki.
- (3) UmThetho weNarha kumele ubeke umleyo okuzakukhonakaliswa ngawo umthethokambiso okukhulunywe ngawo esigatjaneni (2).

[Isigatjana (3) sijanyiselwe sigaba 6 somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

Iinqinisekiso ZikaRhulumende

218. (1) URhulumende weNarha, wesiFunda namkha weKhaya angazibophelela ekubhadeleni imali ebolekiweko kwaphela nangabe ukuzibophelela lokho kwenziwa ngokulandela imibandela ebekwe mThetho weNarha.
- (2) UmThetho weNarha otjhiwo esigatjaneni (1) ungamenyezela kwaphela nangabe iimpakamiso zeKomitjhini yezeeMali neeMali zikaRhulumende zitjhejiwe.
- (3) Qobe mnyaka, omunye nomunye uRhulumende kumele ukhuphe umbiko ngeenqinisekiso ezinikelweko.

[Ilanga lokuthoma kwesigaba 218: 1 kuTjhirhweni 1998.]

Imirholo Yabantu Abaphethe linkhundla Zomsebenzi Womphakathi

219. (1) UmThetho wePalamende kumele usungule isijamiso esibeka—
- (a) imirholo, izabelo ezinye ezingezelela umrholo nenzuzo yamalunga wesiBethamthetho seNarha, amalunga aziinshunywa ngokuzeleko ukujamelwa isifunda emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, amalunga weKhabinedi, amaSekelabo, abaRholi beNdabuko, namalunga wananyana ngimiphi imiKhandlu yabaRholi beNdabuko; begodu
 - (b) inani lokuphelela lomrholo, izabelo ezingezelela umrholo namkha inzuzo yamalunga wesiBethamthetho sesiFunda, amalunga womKhandlu wezokuphatha namalunga wemiKhandlu kaMasipala ehlukahlukileko.
- (2) UmThetho weNarha okumele uhlome iKomitjhini ezokwenza iimphakamiso manqophana nemirholo, izabelo nenzuzo etjhiwo esigatjaneni (1).
- (3) IPalamende ingaphasisa umThetho okhonjwe esigatjaneni (1) emva kokutjheja nanyana ngiziphi iimphakamiso zeKomitjhini ehlonjwe ngokwesigatjana (2).
- (4) IKhabinedi, isiBethamthetho sesiFunda, uMasipala namkha ngisiphi esinye isiphathiswa singasebenzisa umThetho weNarha okhonjwe kusigatjana (1) ngemva kokutjheja nofana ngiziphi iimphakamiso zeKomitjhini esungulwe ngokuya kwesigatjana (2).
- (5) UmThetho weNarha kumele usungule iinjamiso ezibeka imirholo, izabelo ezingezelelwa umrholo nemizuzo yamajaji, umVikeli womPhakathi, umHloiniincwadizombelele begodu namalunga wananyana ngiziphi iKomitjhini ebonelelwa mThethosisekelo, okufaka hlangana nelawulo lezokurhatjha elikhonjwe esigabeni 192.

IKomitjhini YezeeMali NeeMali ZikaRhulumente

Ukuhlonywa Nemisebenzi

220. (1) KuneKomitjhini yezeeMali neeMali zikaRhulumente weRiphabliki eyenza iimphakamiso ezibonelelwa eSahlukwenesi, namkha emThethweni weNarha, ePalamende, eemBethamthethweni zeemFunda nezinye iimphathiswa ezibekwe mThetho weNarha.
- (2) IKomitjhini izijamele begodu ingaphasi kwaphela komThethosisekelo nomThetho begodu kumele ingathathi ihlangathi.

- (3) IKomitjhini kumele isebenze ngokulandela umThetho wePalamende begodu ekwenzeni imisebenzi yawo, kumele itjheje amaphuzu woke aqakathekileko, okufaka hlangana nalawo arheliswe esigabeni 214(2).

Ukubekwa Eenkhundleni Nesikhathi Sokusebenza Samalunga

221. (1) IKomitjhini le ibunjwa boMma naboBaba abalandelako, abakhethwe nguMongameli njengeHloko yeKhabinedi:
- (a) uSihlalo neSekela likaSihlalo;
 - (b) abantu abathathu abakhethwe ngemva kokubonisana naboNdunakulu, ngokuya ngokwerhelo elenziwe ngokuya kwekambiso etjhiwo mThetho weNarha;
 - (c) abantu ababili abakhethwe ngemva kokubonisana noRhulumende weKhaya, ngokuya kwerhelo elenziwe ngokuya kwekambiso etjhiwo mThetho weNarha, begodu
 - (d) nabanye abantu ababili.

[Isigatjana (1) sijanyiselelwe ngesigaba 2 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiHlanu somThetho womnyaka we-1999 ojanya iselelwe ngesigaba 7 (a) somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

- (1A) UmThetho weNarha otjhiwo esigatjaneni (1) kumele uvumele ukuzibandakanya—
- (a) kwaboNdunakulu ekwenzeni irhelo eliqaliweko esigatjaneni (1) (b); kanye
 - (b) naboRhulumende beKhaya abahlelelekileko ekwenzeni irhelo eliqaliweko esigatjaneni (1) (c).

[Isigatjana (1A) sifakwe ngokwesigaba 7 (b) somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

- (2) Amalunga weKomitjhini kumele abe nelwazi elifaneleko.
- (3) Amalunga asebenza eenkhundleni lezo ngokwesikhathi esibekwe mThetho weNarha. UMongameli angasusa ilunga esikhundleni ngamabanga wokungaziphathi kuhle, ukubhalelwa msebenzi nofana ukungabi nekhono.

Imibiko

222. IKomitjhini kumele ibike qobe ePalamende neemBethamthethweni zeemFunda.

IDzwili LeBulungelo

Ukuhlonywa

223. IBulungelo eliphakathi leSewula Afrika libulungelo eliphakathi leRiphabliki begodu lilawulwa ngokulandela umThetho wePalamende.

Iminqopho Eqakathileko

224. (1) Iminqopho eqakathileko yeBulungelo eliphakathi leSewula Afrika kuvikela inani lemali esetjenziswa enarheni yekhetu eenrhuluphelweni zomnotho odzimeleleko nothuthukako ngaphakathi kweRiphabliki.
- (2) IBulungelo eliphakathi leSewula Afrika, ekuphumeleliseni iminqopho yalo, kumele lenze imisebenzi yalo ngaphandle kokwesaba, ukuthatha ihlangothi namkha ukuvinjelwa; kodwana kumele kube nokuthintana hlangana neBulungelo leli nelunga leKhabinedi elinobuziphendulelo eendabeni zeemali.

Amandla Wemisebenzi

225. Amandla nemisebenzi yeBulungelo eliPhakathi leSewula Afrika ngilawo asetjenziswa ngokwesiko mabulungelo aphakathi, amandla nemisebenzi le kufanele ibekwe mThetho wePalamende begodu kumele asetjenziswe namkha enziwe ngokulandela imibandela ebekwe ngokulandela loyo mThetho.

IiNdaba ZeeMali ZeemFunda NezemaKhaya

IiMali EziNgenako ZeemFunda

226. (1) KunesiKhwama seeMali seemFunda kesinye nesinye isiFunda, ngaphakathi kwaso kumele kubhadelwe imali yoke eyamukelwa nguRhulumente wesifunda.
- (2) Imali ingadoswa esiKhwameni seeMali zikaRhulumente wesifunda kwaphela—
- (a) ngokulandela isilinganiso seemali esenziwe ngokomThetho wesifunda; namkha
- (b) lokha kuyimali leyo kumele ibhadelwe siKhwama seeMali zikaRhulumente wesifunda ngokwaso, lokha lokho kubonelelwa mThethosisekelo namkha mThetho wesifunda.

- (3) Imali eyabelwe uRhulumende weKhaya ngendlela yokuyidluliswa kuRhulumende wesiFunda, ngokuya kwesigaba 214(1) imali edoswa, ngokunqophileko esiKhwameni seeMali zikaRhulumende wesiFunda.
- (4) UmThetho weNarha ungazenzela umThethosisekelo lapho—
 - (a) umThetho wesiFunda ngokuya ngokwesigatjana (2) (b) esivumela ukukhutjiswa kwemali kube isibizo esinqophileko esiKhwameni seMali yombuso sesiFunda ; begodu
 - (b) Imali ebekelwe uRhulumende weKhaya ngokudluliswa esiFundeni ngokuya ngokwesigatjana (3) kumele ibhadelwe kuMasipala wesiFundeso.

[Isigatjana (4) sifakwe ngokwesigaba 8 somThethosisekelo oliTjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 226: 1 kuTjhirhweni1998.]

Imithombo YeNarha Yezabelo ZikaRhulumende WeemFunda NowemaKhaya

227. (1) URhulumende wemaKhaya kusiFunda ngasinye—
 - (a) Unelungelo lokwabelwa ngokufaneleko kileyomali ebuthelwe enarheni zombelele bona ukghone ukwethula imisebenzi eqakathekileko nokwenza imisebenzi enikelwe yona; begodu
 - (b) Ungamukela izabelo ezinye ezivela kumali kuRhulumende weNarha, ngokuya kwemibandela ethileko, namkha ngaphandle kwemibandela.
- (2) Imali kaRhulumende engezelelweko ebuthelwe ziimFunda namkha boMasipala angeze yadoswa kuleyo Mali eyabelwe yona evela esiKhwameni seeMali zikaRhulumende weNarha. Ngokulinganako uRhulumende weNarha awukabotjhelwa bona ulilise iimFunda namkha aboMasipala ababhalelwe kukwengeza imali yombuso bona ilinganise amandla wayo kwezeemali zombuso, nalokho ekubuthelako ngendlela yomthelo.
- (3) ISabelo sesiFunda esifaneleko seMali kaRhulumende ebuthelwe enarheni zombelele, kumele sidluliselwe esiFundeni ngaphandle kokuriyada begodu ngaphandle kokudoswa, ngaphandle nangabe ukudluliswa lokho kujanyiswe ngokulandela isigaba 216.
- (4) IsiFunda kumele sizibonele nanyana ngimiphi imithombo esiyidingako ngokulandela isijamiso somThethosisekelo wesiFunda, leso ezalisela iindingo ezibonelelwa mThethosisekelo lo.

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 227: 1 kuTjhirhweni 1998.]

Imithelo YeemFunda

228. (1) IsiBethamthetho sesiFunda singabhadelisa—

- (a) Imithelo, amalevi namkha imbophelelo ngaphandle komThelo wemali eyamukelwa mumuntu, umthelo wokuthenga, umthelo wepahla ovamileko, umthelo obhadelelwa inarha namkha imithelo yepahla evela ngaphandle kwenarha; begodu
- (b) limali ezilinganako ezibhadelelwa imisebenzi, umthelo, ilevi namkha umthelo wepahla obekwe mThetho weNarha, ngaphandle kwemithelo yamafemu, umthelo wentengo, umthelo weNarha namkha umthelo wepahla evela ngaphandle kwenarha.

[Ipharagrafu (b) ijanyiselelwe sigaba 9 somThethosisekelo olitjhuguluko leKhomba lomThetho womnyaka we-2001.]

(2) Amandla wesiBethamThetho wokubhadelisa imithelo, ilevi nomthelo wemisebenzi—

- (a) Angeze asetjeniswa ngendlela ekhubaza ngokungazwakaliko ikambiso yezomnotho weNarha, yezomnotho ukweqela ngaphandle kwemikhawulo yeemFunda namkha ukudluliswa kwepahla, imisebenzi neemali; begodu
- (b) Kumele kulawulwe ngokulandela umThetho wePalamende, loyo ongamenyezelwa kwaphela emva kweemphakamiso zeKomitjhini yezeemali neeMali zikaRhulumente sele zitjhejiwe.

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 228: 1 kuTjhirhweni 1998.]

Amandla Nemisebenzi KaMasipala Yeemali

229. (1) Ngokweengatjana (2), (3) begodu (4), uMasipala—

- (a) angabeka imali ebhadelwako epahleni kanye nehlawulo yemali yemisebenzi yethulwe namkha eyenziwe esikhundleni sikaMasipala; begodu
 - (b) nange agunyaziwe mThetho wesiTjhaba, ezinye iintela, imithelo begodu imithelo yePahla elungele uRhulumente weKhaya namkha isigaba sikaRhulumente weKhaya lapha uMasipala loyo awela khona, kodwana akakho uMasipala ongabeka ilevi yentengo, umthelo wentengo engezelelweko, umthelo wentengo ovamileko namkha umthelo.
- (2) Amandla kaMasipala ukubeka imali ebhadelwako yepahla, nehlawulo yemali yemisebenzi ezihlinzekwe nofana esikhundleni sikaMasipala, namkha amanye amalevi, imithelo namkha imithelo yepahla—

- (a) angeze kwenziwa ngendlela ebonakala ivimbela imigomo yezomnotho weNarha, imisebenzi, namkha ukukhambiswa kwepahla yesitjhaba, imisebenzi, imali namkha umsebenzi; begodu;
- (b) kungalawula mThetho weNarha.
- (3) Nange aboMasipala ababili banamandla weemali afanako begodu nemisebenzi efanako malungana neendawo efanako, ukwahlukana okufaneleko kwamandla nemisebenzi kumele kwenziwe ngokomThetho weNarha. Ukwahlukana kungenziwa ngemva kokuqalisisa ubuncani bakhona iindlela ezilandelako:
 - (a) isidingo sokukhambisana neenkambisolawulo ezizwakalako zemithelo.
 - (b) amandla nemisebenzi eyenziwa nguMasipala ngamunye.
 - (c) amandla weemali zikaMasipala ngamunye.
 - (d) ukuphumelela nekghono lokubuthelelwa kweemali zemithelo.
 - (e) ukulingana.
- (4) Akukho esigabenesi okutjhiya ngaphandle ukwabelana kwenzuzo etholakele ngokwalesigaba phakathi kwaboMasipala labo abanamandla weemali nemisebenzi endaweni efanako.
- (5) UmThetho weNarha otjhiwiwo esigabenesi ungenziwa kwaphela ngemva kokuthintana noRhulumende weKhaya ohlelekileko nokutjhejisisa iimphakamiso ezenziwe yiKomitjhini.

[Ilanga lokuthoma ukusebenza kwesigaba 229: 1 kuTjhirhweni 1998.]

Ukuboleka limali KwesiFunda

230. (1) IsiFunda singaboleka imali yokubhadela ipahla namkha iindleko ezikhona ngaphasi kwemibandela ezwakalako ebekwe mThetho weNarha, kodwana ukubolekwa kweemali kungaphakanyiswa nakunesidingo sokubhadela iindleko ezikhona ngesikhathi sonyaka.
- (2) UmThetho weNarha otjhiwiwo esigatjaneni (1) ungenziwa umthetho kwaphela ngemva kobana iimphakamiso zeKomitjhini yeezeMali neeMali zitjhejiwe.

[Isigaba 230 sijanyiselelwe sigaba 10 somThethosisekelo otiTjhuguluko lesiThandathu lomThetho we-2001.]

Ukuboleka limali KwakaMasipala

- 230A. (1) UmKhandlu kaMasipala ngokuya ngokomThetho weNarha unga—
- (a) bolekelu uMasipala imali namkha usebenzise iindleko zananyana ngisiphi isikhathi, leyo mali ingafuneka nangabe kunesidingo sokusetjenziswa kwemali yomthelo; begodu
 - (b) bona nomKhandlu wakusasa bazibophelele ekusebenziseni umThetho kanye nesiGungu somThetho ukubonelela imalimboleko namkha amasiso kaMasipala.
- (2) UmThetho weNarha otjhiwo esigatjaneni (1) ungenziwa umThetho kwaphela ngemva kobana iimphakamiso zeKomitjhini yezeeMali neeMali zitjhejiwe.

[Isigaba 230A sifakwe ngokwesigaba 17 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

ISAHLUKO 14

IINJAMISO EZIVAMILEKO

UmThetho WeenTjhabatjhaba

limvumelwano ZeenTjhabatjhaba

231. (1) Ukubamba iinkulumiswano nokutlikitla iimvumelwano zeentjhabatjhaba kusemahlombe weKhabinedi.
- (2) iimvumelwano zeentjhabatjhaba zibopha iRiphabliki kwaphela emva kobana zamukelwe ngesiquanto sesiBethamthetho seNarha nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda ngaphandle kwanyana kusivumelwano esitjihiwo esigatjaneni (3).
- (3) limvumelwano zeentjhabatjhaba zomhlobo wesithekiniki, ukuphatha namkha ilawulo, namkha isivumelwano esingathhogi ukuqinisekiswa emva kobana senziwe namkha ukwamukelwa muva, esingenelwe yiKhabinedi, sibopha iRiphabliki ngaphandle kobana sivunywe siBethamthetho seNarha nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda, kodwana kumele sethulwe ebandleni nemKhandlwini ngaphakathi kwesikhathi esizwakalako.
- (4) Esinye nesinye isivumelano samazwe sizakuba mThetho ngaphakathi kweRiphabliki nangabe simenyezelwe ukuba mThetho ngendlela yomThetho weNarha; kodwana isijamiso esizisebenzela ngokwaso ngileso esamukelwe yiPalamende, simThetho ngaphakathi kweRiphabliki ngaphandle kwanyana singakhambisani nomThethosisekelo namkha nomThetho wePalamende.
- (5) IRiphabliki ibotjhelelwa ziimvumelwano zeentjhabatjhaba lezo ebezibopha iRiphabliki lokha umThethosisekelo lo uthoma ukusebenza.

UmThetho Wamasiko Weentjhabatjhaba

232. UmThetho wamasiko weentjhabatjhaba mThetho weRiphabliki ngaphandle kwalokha ungakhambisani nomThethosisekelo lo namkha umThetho wePalamende.

Ukusetjenziswa KomThetho Weentjhabatjhaba

233. Lokha nakuhlathululwa nanyana ngimuphi umThetho, ikhotho kumele izikhethela ihlathululo ezwakalako yomThetho leyo ekhambisana nomThetho weentjhabatjhaba, kunalelo elinye ihlathululo elingakhambisaniko nomThetho weentjhabatjhaba.

Ezinye lindaba

ITjhatha YamaLungelo

234. Ekutjaleni intando yesitjhaba esungulwe mThethosisekelo lo, iPalamende ingamukela amaTjhatha wamaLungelo akhambisana neenjhamiso zomThethosisekelo.

Umaziphathe

235. Ilungelo labantu beSewula Afrika loke lokuziphatha komphakathi othileko ngokwesiko nelimi lawo, njengobana kutjengiswa tjhatjhalazi mThethosisekelo lo, akuvimbela, ngaphakathi kwesijamiso selungelo leli, ukubonelelwa kwelungelo lokuzibumba ngokwesiko nelimi kwanoma ngimuphi umphakathi ohlanganyela isiko nelimi elifanako, ngaphakathi kwenye nenye ingcinye yeRiphabhliki, namkha ngananyana ngiyiphi indlela ebekwe mThetho weNarha.

Ukusekelwa Ngeemali Kweenhlangano Zombanganarha

236. Ekurageni intando yesitjhaba ebandakanya iinhlangano-ezinengi, umThetho weNarha kumele ubonelele ukusekelwa ngeemali kweenhlangano zombanganarha ezithatha indima eemBethamthethweni zeNarha nezeemFunda, ngendlela efaneleko nangendlela yokujanyelwa kweenhlangano lezo ngokwamavowudu atholwe ngizo.

Ukugcina Iimbopho ZomThethosisekelo

237. Zoke iimbopho zomThethosisekelo kumele zigcinwe ngokuzimisela nangaphandle kokuriyada.

Ukwenzelwa Nokudlulisela Amandla Nemisebenzi

238. IsiGungu sesijamiso somBuso esikunanyana ngiliphi izinga likaRhulumende—
 (a) singadlulisela nanyana ngimaphi amandla namkha umsebenzi okumele siwenze ngokuya komThetho kunanyana ngisiphi esinye isiGungu sesijamiso

somBuso, ngaphandle kwanyana ukudlulisela lokho kukhambisana nomThetho wokobana amandla asetjenziswako namkha umsebenzi kungenziwa; namkha

- (b) singasebenzisa nanyana ngimaphi amandla namkha senze nanyana ngimuphi umsebenzi wananyana ngisiphi isiGungu sesiJamiso somBuso ezingeni le-arhende namkha ezingeni leentunywa.

linhlathululo

239. Ngaphakathi komThethosisekelo, ngaphandle kwalokha ubujamo nabutjho ngenye indlela—

“UmThetho weNarha” ufaka—

- (a) umThetjhwana owenziwe manqophana nomThetho wePalamende; begodu
- (b) umThetho ebewusebenza lokha umThethosisekelo nawuthomako begodu bewenziwa nguRhulumende weNarha;

“IsiJamiso somBuso” sitjho—

- (a) nanyana ngimuphi umNyango kaRhulumende namkha ukuphatha ezingeni lomBuso weNarha, wesiFunda namkha wemaKhaya; namkha
- (b) Noma ngimuphi umsebenzi namkha iziko—
 - (i) elisisebenzisa amandla namkha elenza umsebenzi ngokulandela umThethosisekelo lo namkha umThethosisekelo wesiFunda; namkha
 - (ii) elisebenzisa amandla wombuso namkha elenza umsebenzi womphakathi ngokulandela umThetho, kodwana alifaki hlangana ikhotho namkha abahluleli;

“UmThetho wesiFunda” ufaka—

- (a) imithetjhwana eyenziwe ngokulandela umThetho wesiFunda; begodu
- (b) nomThetho lowo ebewuvele unamandla womThetho lokha umThethosisekelo lo nawuthoma ukusebenza begodu ulawulwa mBuso wesiFunda.

Ukutjhayisana Hlangana Nemitlolo YomThethosisekelo Ehlukahlukileko

240. Lokha nakwenzeka bona kube nokutjhayisana hlangana nemitlolo ehlukahlukeneko yomThethosisekelo, umtlole wesiNgisi ozakuba ngiwo abanamandla womThetho.

Amalungiselelo Wesikhathi Setjhuguluko

241. ITjhejuli 6 isebenza ngesikhathi setjhuguluko lehlelo lomThethosisekelo elitja elihlonywe mThethosisekelo lo begodu nakwenye nenye indaba ekhambisana nesikhatheso setjhuguluko.

Ukusulwa KwemiThetho

242. ImiThetho etjhiwo eHlelweni 7 iyasulwa, ngokulawulwa sigaba 243 neHlelo 6.

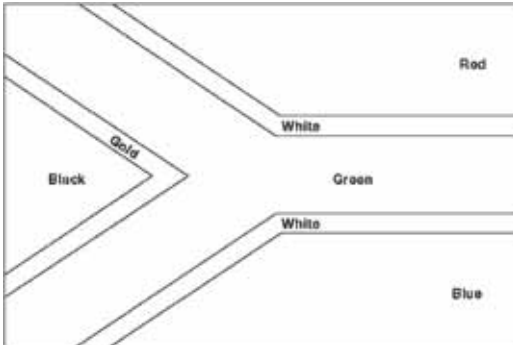
Isihloko Esifitjhani Nokuthoma Ukusebenza

243. (1) UmThetho lo ubizwa ngomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika we-1996, begodu uthoma ukusebenza msinyana ngemva kwelanga elibekwe nguMongameli ngesimemezelu, okungeze kwaba lilanga elingemva kwamhlana ilanga lili- 1 kuVelabahlanze 1997.
- (2) UMongameli angabeka amalanga ahlukileko ngaphambi kwelanga elitjhiwo esigatjaneni (1) manqophana neenjamiso ezihlukileko zomThethosisekelo lo.
- (3) Ngaphandle kwalokha lomTloko uveza okuhlukileko, nakutjhiwo isikhathi sokuthoma ukusebenza komThethosisekelo lo ngaphakathi komThethosisekelo kumele kuhlathululwe njengombana kutjhiwo isikhathi lesa ngaso lesosigaba sithoma ukusebenza.
- (4) Nayikukuthi ilanga elihlukileko libekelwe nanyana ngisiphi isigaba somThethosisekelo lo ngokwesigatjana (2) esinye nesinye isigaba esinqopheneko somThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika (umThetho 200 we-1993), esitjhiwo esimemezelwenesi, siyasulwa kusukela ngalo ilangelo.
- (5) Ingaba 213, 214, 215, 216, 218, 226, 227, 228, 229 nesama- 230 zithoma ukusebenza mhlana ilanga lili-1 kuTjhirhweni 1998, kodwana lokho akuvimbeli ukumenyezela ngokulandela lomThethosisekelo komThetho otjhiwo kunanyana ngisiphi isigaba ngaphambi kwelangelo. Bekufike lelolanga esinye nesinye isijamiso esinqophene begodu simalungana neengaba zomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika we-1993 zihlala zinamandla.

IHLELO 1

IFLARHA YESITJHABA

- (1) Iflarha yesitjhaba yincani; inobude obubuyelelwe kanye nesiquantu kunobubanzi.
- (2) Inzima, isagolide, ihlaza satjani, imhlophe, inokubovu okusabilibili begodu ihlaza samkayi
- (3) Inesibumbeko saka-Y esihlaza satjani esibubunye besihlanu obubanzi njengeflarha.
Amalayini aphakathi webhendi athoma emakhoneni aphezulu nenzasi hlanu komphetho weflarha, ahlangani phakathi kweflarha, aragele phambili ngokuvundlileko ukutjhunga phakathi komphetho otjhaphulukileko.
- (4) Ibhendi ehlaza satjani inomphetho, ngehla nangenzasi omhlophe, begodu nayitjhunga ekupheleni kweflarha inokusagolide. Omunye nomunye umphetho unobubanzi obububunye besihlanu njengeflarha.
- (5) Uncantathu ohlanu kwesiphetho seflarha unzima.
- (6) Ibhendi engehla evundlileko ibovu sabilibili kuthi ibhendi engenzasi evundlileko ibe hlaza satjani. Amabhendi la ngayinye ibubanzi obusithathu seflarha.



Black = Nzima

Gold = Golide

White = Mhlophe

Green = Hlaza satjani

Red = Bovu sabilibili

Blue = Hlaza samkayi

IHLELO 1A

IINDAWO ZEEMFUNDA

[IHlelo 1A lifakwe sigaba 4 soMThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumini nambili lomThetho womnyaka we-2005 nangesigaba 1 soMThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumini nantathu lomThetho womnyaka we-2007 nangoMThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2009.]

IsiFunda SePumalanga Kapa

[Ukuqintwa kwemikhawulo yesiFunda sePumalanga-Kapa kujanyiselelwe Mthethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumini nantathu lomThetho womnyaka we-2007.]

Umebhe Nomboro 3 weHlelo 1 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 6 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 7 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 8 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 9 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 10 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 11 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeFreyistata

Umebhe Nomboro 12 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 13 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 14 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 15 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 16 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeGauteng

[Ukusikwa kwemikhawulo yesiFunda se-Gauteng kutjhugululwe mThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2009.]

Umebhe WeNomboro 4 EsiYelelisweni 1490 Somnyaka We-2008

[Ireferensi yemebhe Nomboro 4 kuNothisi 1490 we-2008 ijanyiselelwe sigaba 1(a) soMThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2009.]

Umebhe Nomboro 17 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 18 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 19 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 20 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 21 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SaKwaZulu-Natal

[Ukusikwa kwemikhawulo yesifunda saKwaZulu-Natal kutjhungululwe mThethosisekelo oliTjhuguluko
leTjhumini naNtathu lomThetho womnyaka we-2007.]

Umebhe Nomboro 22 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 23 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 24 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 25 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 26 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 27 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 28 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 29 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 30 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 31 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 32 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeTlthagwini (Limpopo)

Umebhe Nomboro 33 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 34 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 35 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 36 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 37 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeMpumalanga

Umebhe Nomboro 38 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 39 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 40 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeThagwini Kapa

Umebhe Nomboro 41 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 42 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 43 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 44 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 45 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeThagwini Tjhingalanga

[Ukusikwa kwemikhawulo yesiFunda seThagwini –Tjhingalanga kutjhugululwe mThethosisekelo
oliTjhuguluko leTjhumu nesiThandathu lomThetho womnyaka we-2009.]

Umebhe WeNomboro 5 EsiYelelisweni 1490 Somnyaka We-2008

[Ireferensi yemebhe Nomboro 5 ijanyiselelwe sigaba 1(b) somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhumu
nesiThandathu lomThetho womnyaka we-2009.]

Umebhe Nomboro 46 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 47 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 48 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IsiFunda SeTjhingalanga Kapa

Umebhe Nomboro 49 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 50 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 51 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 52 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 53 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005
Umebhe Nomboro 54 weHlelo 2 wenothisi yomnyaka we-1998 kufikela emnyakeni we-2005

IHLELO 2

IIMFUNGO KANYE NEEMBOPHO

[IHlelo 2 litjhugululwe ngokwesigaba 2 somThethosisekelo oliTjhuguluko lokuThoma lomThetho womnyaka we-1997 beyajanyiselelwa sigaba 18 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

Isifungo Namkha Isibopho SikaMongameli Kunye NoMjaphethe KaMongameli

1. UMongameli namkha uMjaphethe kaMongameli, ngaphambi kweJaji eliKhulu, namkha elinye ijaji elinyulwe liJaji eliKhulu, kumele afunge/ azibophe ngokulandelako: Phambi kwabantu boke abahlangene lapha, ngokwamukela ngokuzeleko isimemezelo esiphezulu ngithatha njengoMongameli/Mjaphethe kaMongameli weRiphabliki yeSewula Afrika, Mina u A. B. ngiyafunga\ngiyazibopha bona ngizakwethembeka kuRiphabliki yeSewula Afrika, ngizakuhlonipha, ngiqalelele, ngibambelele emThethwenisisekelo nakweminye imiThetho yeRiphabliki. Ngiyathembisa ngokuzithoba bona ngaso soke isikhathi ngiza—
 - kwenyusa izinga lakho koke okuzakukhulisa iRiphabhligi, ngiphikise koke lokho okuzayilimaza;
 - ngivikele bengenyuse izinga lamalungelo wawo woke amaSewula Afrika;
 - ngenze yoke imisebenzi ngamandla nangekghono lami ngokwelwazi lami elipheleleko nangokulalela unembeza wami;
 - ngenze ukulunga kibo boke;
 - ngizibophelele ekwenzeni okungcono kuRiphabliki nebantwini bayo.(Nangabe kuthathwa isifungo: UZimu ngibawa angisize.)

Iimfungo Kunye Neembopho ZeSekela LikaMongameli

2. ISekela likaMongameli, ngaphambi kweJaji eliKhulu namkha elinye ijaji elibekwe liJaji eliKhulu, kumele lifunge / lizibophe ngokulandelako: Phambi kwabantu boke abahlangene lapha, ngokwamukela ngokuzeleko isimemezelo esiphezulu ngithatha njengoMongameli weRiphabliki yeSewula Afrika, Mina u A. B. ngiyafunga\ngiyazibopha bona ngizakwethembeka kuRiphabliki yeSewula Afrika, begodu ngizakuthobela ngilandele, ngiphakamise nokuphumelelisa umThethosisekelo nayo

yoke imithetho eminye yeRiphabliki; begodu ngiyazibopha bengithembisa ngokuzithoba bonyana ngaso soke isikhathi—

- ngizakuphuhlisa koke okuzakukhulisa iRiphabliki, ngiphikise lokho okuzayilimaza;
- ngizakuba lilunga lesibethamthetho elithembekako;
- ngizakwenza umsebenzi wami ngamandla wami woke neemphiwo enginazo ngelwazi lwami loke nekghono, namaqiniso walokho engikukholelwako;
- ngenze ukulunga kibo boke;
- ngizibophelele ekwenzeni okungcono kuRiphabliki nebantwini bayo.

(nangabe kuthathwa isifungo: UZimu ngibawa angisize.)

Isifungo Namkha Isibopha SaboNgqongqotjhe NamaSekela WaboNgqongqotjhe

3. Omunye nomunye uNgqongqotjhe neSekela likaNgqongqotjhe, ngaphambi kweJaji eliKhulu namkha iJaji elibekwe iJaji eliKhulu, ufanele afunge\azibophe ngokulandelako: Mina u-A.B. ngiyafunga\ngiyazibopha bona ngizakwethembeka kuRiphabliki yeSewula Afrika, begodu ngizakuthobela, ngihloniphe nokuphakamisa umThethosisekelo nomThetho woke omunye weRiphabliki; Ngizibopha ukuphatha isikhundla njengoNgqongqotjhe\iSekela likaNgqongqotjhe ngehlonipho nesithunzi; ukuba ngumeluleki wamambala nothembekileko; ngingavezi ngokunqophileko namkha ngokungakanqophi indaba okuyifihlo ethulelwe mina; begodu nokwenza imisebenzi yesikhundla sami ngokutlhogomela nangekghono lami loke.
(Nangabe kuthathwa isifungo: uZimu ngibawa angisize.)

Iimfuno Namkha Iimbopha Zamalunga WesiBethamthetho SeNarha Ilinthunywa Zasafuthi ZomKhandlu Ongamele IimFunda Namalunga WeemBethamthetho ZeemFunda

4. (1) Amalunga wesiBethamthetho seNarha, amalunga azithunywa ngokuzeleko emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda namalunga weemBethamthetho zeemFunda, ngaphambi kweJaji eliKhulu namkha umehluleli okhonjwe iJaji eliKhulu, bafanele bafunge\bazibophe ngokulandelako:

Mina, A.B. ngiyafunga\ngiyazibopha bona ngizokwethembeka kuRiphabliki yeSewula Afrika, begodu ngizakuthobela, ngihloniphe nokuphakamisa umThethosisekelo nomThetho woke weSewula Afrika, begodu ngithembisa ngokuzibopha ukwenza imisebenzi yami njengelunga lesiBethamthetho\ elithunyelwe ngokuzeleko kumKhandlu weNarha ongamele iimFunda\lunga lesiBethamthetho sesiFunda C.D ngekhono lami loke.

(Nangabe kuthathwa isifungo: uZimu ngibawa angisize.)

- (2) Abantu abazalisa isikhundla kwesiBethamthetho seNarha, esiqhemeni samalunga athunyelwe ngokuzeleko namkha esiBethamthethweni sesiFunda bangafunga namkha bazibophe ngokuqinisekisa ngokulandela isigatjana (1) ngaphambi koSihlalo wesiBethamthetho seNarha, umKhandlu weNarha ongamele iimFunda namkha iimBethamthetho zeemFunda, ngokuhlukahlukana.

Isifungo Namkha Isibopho SaboNdunakulu, AboMjaphethe BaboNdunakulu Begodu Namalunga WeenGungu ZemiKhandlu YeemFunda

5. UNdunakulu namkha uMjaphethe kaNdunakulu wesiFunda, elinye nelinye ilunga lesiGungu somKhandlu wesiFunda, ngaphambi kweJaji eliKhulu namkha iJaji elikhonjwe iJaji eliKhulu kumele bafunge\bazibophe ngokulandelako:

Mina, A.B. ngiyafunga\ngiyazibopha bona ngizokwethembeka kuRiphabliki yeSewula Afrika begodu ngizakuthobela, ngihloniphe bengiphakamise umThethosisekelo nomThetho woke omunye weRiphabliki; begodu ngizibopha ukuphatha isikhundla njengoNdunakulu\ilunga lomKhandlu wezokuphatha wesiFunda C.D. ngehlonipho nangesithunzi; ukuba ngumeluleki wamambala nothembekileko; nokungavezi ngokunqophileko namkha ngokungakanqophi indaba eyifihlo ethulelwe mina; begodu nokwenza imisebenzi yesikhundla ngekhono lami eliphezulu.

(Nangabe kuthathwa isifungo: uZimu ngibawa angisize.)

Iimfuno Namkha Iimbopho ZeemPhathiswa ZomThetho

6. (1) Elinye nelinye iJaji namkha uMjaphethe weJaji, ngaphambi kweJaji eliKhulu, kumele lifunge / lizibophe ngokulandelako:

Mina, A.B. ngiyafunga\ngiyazibopha bona njengeJaji leKhotso yomThethosisekelo \ iKhotso ePhakemeko yezokuBuyekeza iinGwebo \ iKhotso ePhakemeko/ iKhotso E.F, ngizakwethembeka kuRiphabliki yeSewula Afrika, ngizakuphakamisa nokuvikela umThethosisekelo begodu ngizakwenza okulungileko kibo boke abantu ngokulingana ngaphandle kokwesaba, ukuthatha ihlangothi namkha ukukhubaza, ngokukhambisana nomThethosisekelo nomThetho.

(Nangabe kuthathwa isifungo: uZimu ngibawa angisize.)

- (2) Umuntu obekwe esikhundleni sokuba liJaji eliKhulu ongasilo iJaji esikhathini sokukhonjwa kwakhe kumele afunge ngaphambi kweSekela leJaji eliKhulu, nalingekho iJaji lelo kungaba liJaji elisesikhundleni esiphezulu eKhotso yomThethosisekelo.
- (3) limPhathiswa zomthetho, namaSekela weemPhathiswa zomthetho, ngaphandle kwamaJaji, kumele zifunge /zizibophe ngokukhambisana nomThetho weNarha.

IHLELO 3

IKAMBISO YAMAKHETHO

[IHlelo 3 litjhugululwe ngokwesigaba 2 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiNe lomThetho womnyaka we-1999, begodu ngokwesigatjana 19 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001 nangesigaba 3 soMthethosisekelo oliTjhuguluko leThoba lomThetho womnyaka we-2002 kanye nesigaba 5 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjumi nane womnyaka we-2008.]

Ingcenywe A

Ikambiso Yamakhetho WeemPhathiswa ZomThethosisekelo

Ukusetjenziswa

1. Ikambiso etjhiwo eHelenweli isetjenziswa lokha—
 - (a) isiBethamthetho seNarha sihlangelana ukukhetha uMongameli, namkha uSomlomo namkha iSekela likaSomlomo wesiBethamthetho seNarha;
 - (b) umKhandlu weNarha ongamele iimFunda uhlangelana ukukhetha uSihlalo namkha iSekela likaSihlalo; namkha;
 - (c) isiBethamthetho sesiFunda sihlangelana ukukhetha uNdunakulu wesiFunda namkha uSomlomo namkha iSekela likaSomlomo wesiBethamthetho.

Ukwenyulwa

2. Emhlanganweni lapha iHlelo lisetjenziswa khona uSihlalo kumele abawe abongikethani abanyuliweko.

Iimfuneko ZangokomThetho

3.
 - (1) Ukwenyula kumele kwenziwe eforomini elenzelwe lokho ngokwemithetho etlolwe ku-ayithemu 9.
 - (2) Iforomu ukwenyulwe kilo kumele litlikitlwe—
 - (a) malunga amabili wesiBethamthetho seNarha, nangabe kukhethwa uMongameli namkha uSomlomo namkha iSekela likaSomlomo wesiBethamthetho seNarha
 - (b) ebujameni beenqhema ezimbili zamalunga aziinethunye weemFunda,

- (c) nangabe uSihlalo namkha iSekela likaSihlalo uzokukhethwa; namkha malunga amabili wesiBethamthetho sesiFunda esithintekako, nangabe uNduvakulu wesiFunda namkha uSomlomo namkha iSekela likaSomlomo uzokukhethwa.
- (3) Umuntu onyuliweko ufanele atjengise bonyana uyakwamukela ukwenyulwa kwakhe ngokutlikitla iforomu lokwenyulwa namtjhana elinye nelinye iforomu eliqinisekiso esitloliweko.

Ukumemezelwa Kwamabizo Wabongikhetheni

- 4. Emhlanganweni lapha iHlelo lisetjenziswa khona, onguSihlalo kumele amemezele amabizo wabantu labo abanyulwe njengabongikhetheni, kodwana angeze avumele ipikiswano.

Ungikhetheni Oyedwa

- 5. Nangabe kwenyulwe ungikhetheni munye, uSihlalo kumele amemezele ungikhetheni lowo njengokhethiweko.

Ikambiso Yamakhetho

- 6. Nangabe abantu abadlula munye benyulwe njengabongikhetheni—
 - (a) kumele kuthathwe ivowudu kilowo mhlango ngokuvowuda emsitheleni;
 - (b) elinye nelinye ilunga elikhambela umhlangano, namkha lokha kumhlangano womKhandlu weNarha ongamele iimFunda , isiFunda ngasinye esijanywelweko, singaphosela ivowudu yinye; begodu
 - (c) umuntu loyo onguSihlalo kumele amemezele ungikhetheni othole amavowudu wobunengi njengokhethiweko.

Ikambiso Yokukhutjwa

- 7. (1) Nangabe akabikhona ungikhetheni othola amavowudu wenengi, ungikhetheni othola inani lamavowudu elingaphasi kwawo woke kumele akhutjwe begodu kuthathwe enye ivowudu kilabo abongikhetheni abaseleko ngokukhambisana nesigaba 6. Lekambiso kumele ibuyelelwe kube kufike lapha ungikhetheni athola inengi lamavowudu.
- (2) Nangabe abongikhetheni ababili namkha ukwedlula, omunye nomunye wabo

uthole inani lamavowudu elingaphasi kwawo woke, ivowudu ehlukeleko yabongikhethe labo kumele ithathwe, begodu ibuyelelwe ngokwenani lelo okudingekako bonyana kuquntwe bona ngimuphi ungikhethe okumele ukukhutjiswa.

Imihlangano Eminye Engalandelako

8. (1) Nangabe kwenyulwe abongikhethe ababili kwaphela, namkha nangabe kusele abongikhethe ababili kwaphela ngemva kokulandela ikambiso yokukhutjiswa, begodu labo abongikhethe ababili bathola inani elilinganako lamavowudu, umhlangano olandelako kumele ubanjwe ngaphakathi kwamalanga alikhomba, ngesikhathi esizakubekwa nguSihlalo womhlangano.
- (2) Nangabe umhlangano olandelako ubanjwa ngokuya kwesigatjana (1) ikambiso ebekwe eHlelweneli kumele isetjenziswe emhlanganweni lowo sengathi bekumhlangano wamathomo wamakhetho lawo athintekako.

Imilayo

9. (1) Ijaji eliKhulu kumele lenze imilayo equnta—
 - (a) ikambiso yemihlangano lapha iHlelweneli isetjenziswa khona;
 - (b) imisebenzi yananyana ngimuphi umuntu obe nguSihlalo emhlanganweni lowo begodu nanyana ngimuphi orhelebha loyo nguSihlalo;
 - (c) iforomu lelo okumele kwethulwe ngalo abenyuliweko;
 - (d) indlela amakhetho okumele akhanyiswe ngayo.
- (2) Imilayo le kumele yaziswe ngendlela equntwe Ijaji eliKhulu.

Ingcenywe B

Indlela Okuquntwa Ngayo Ukuzibandakanya Kweenhlangano ZeenThunywa ZeemFunda EmKhandlwini WeNarha Ongamele IimFunda

1. Inani leenthunywa esiqhemeni seenthunywa ezijamele isiFunda emKhandlwini weemFunda ongamele iimFunda lapha ihlangano ivela khona, kumele liquntwe ngokubuyelela inani leenhlangano eziphetheko esiBethamthethweni sesifunda ngetjumi begodu imiphumela ihlukaniswe ngenani leenhlangano esiBethamthethweni

kungezelelwe ngasinye.

2. Nangabe ukubalwa ngokwesigaba 1 kuletha inani elidluleleko elingakghoni ukuzaliswa linani lamalunga aziinshunywa elabelwe ihlangano ngokwesigaba lesi-1, inani elidluleleko lelo kufanele liphalisane namanye amanani adluleleko atholwa yihlangano enye namkha iinhlango, begodu lawo malunga aziinshunywa angakaneli iinhlalo esiqhemeni kufanele babelwe ihlangano namkha iinhlango ngokulandela ubunengi ngenani elidluleleko
3. Nangabe iinsalela eziphalisanako eziqalelelwe ku-ayithemu 2 ziyalingana, iinshunywa ezingakathunyelwa kumele zifakwe ehlanganweni, namkha eenhlanganweni ngeensalela ezifanako ngendlela esuka enanini lamavowudu eliphezulu ukuya kweliphasi, elirekhodiweko leenhlanganwezo ngamakhetho wokugcina wesiBethamthetho sesiFunda okukhulunywa ngawo.

[I-ayithemu 3 ingezelelwe ngesigaba 2 somThethosisekelo oITjhuguluko lesiNe lomThetho womnyaka we-2009 begodu wajanyiselelwa ngesigaba 3 somThethosisekelo oITjhuguluko leThoba lomThetho womnyaka we-2002 kanye nesigaba 5(a) somThethosisekelo oITjhuguluko leTjhumani nane lomThetho womnyaka we-2008.]

4. Nangabe iinhlango ezidlula kweyodwa ezinenani lesalela elifanako zirekhode amavowudu alinganako emakhethweni wokugcina wesiBethamthetho sesiFunda, isiBethamthetho esithintekako kumele siphe iinshunywa zeenhlangano ngesalela efanako neyehlangano abalingana nayo ngokomthetho okhambisana noMthethosisekelo.

[I-ayithemu 4 ingezelelwe sigaba 5(b) soMthethosisekelo oITjhuguluko leTjhumani nane lomThetho womnyaka we-2008.]

IHLELO 4

IINDAWO ZOKUSEBENZISA NGASIKHATHISINYE IKGHONO LESIBETHAMTHETHO SENARHA NESESIFUNDA

Ingcenywe A

- Ilawulo lamahlathi weendabuko
- Zelimo
- Ubudoyelo beemphaphamtjhini, ngaphandle kwebeentjhabatjhaba nabangekhaya bangenarheni nebeentjhabatjhaba
- Ukuphathwa kweembandana namalwele
- Amakhasino, imijarho, ukugembula, ukubheja, ukungenela amaphaliswano ngaphandle kwelotho nezemidlalo
- Ukuvikeleka kwabathengi
- Iindaba zamasiko
- Ilawulo yomonakalo omkhulu owehlileko
- Ifundo kiwo woke amazinga, ngaphandle kwefundo ephakemeko
- Ibhoduluko
- Imisebenzi yezamaphilo
- Ukwakhiwa kwezindlu
- UmThetho wesintu nalo ophathelene namasiko ngokulawulwa siSahluko 12 somThethosisekelo
- Umthethokambiso welimi nokulawulwa kwamalimi esemthethweni ngendlela isiqalelelo sesigaba 6 somThethosisekelo sidlulisela ngayo ikghono lokuphathwa kwamalimi esiBethamthetho sesiFunda.
- Ukulawulwa namkha ukunikelwa bungqophela komsebenzi wokukhutjiswa kweendaba kuRhulumente wesiFunda ngokulawulwa sigaba 192
- Ukutlhogonyelwa kwemvelo, ngaphandle kweenqiwu neendawo zesitjhaba, iimvande zeentjalo neentlabagelo ezivela elwandle
- ZobuPholisa ukufika ezingeni lapha iinqalelelo zeSahluko 11 somThethosisekelo zinikela isiBethamthetho sesiFunda amandla welawulo
- Ilawulo lesilaphazo

IHLELO 4: IINDAWO ZOKUSEBENZISA NGASIKHATHISINYE IKGHONO
LESIBETHAMTHETHO SENARHA NESESIFUNDA

- Ukukhula kwesizwe
- Iimali zokudluliswa kwepahla
- Amaziko kaRhulumente aseemFundeni manqophana neendawo zokusebenzela eziseHlelweneli begodu neHlelweni 5
- Iinkhelo zomphakathi
- Imisebenzi yomphakathi kwaphela ephathelene neendingo zemiNyango kaRhulumente yeemFunda ekunikelweni ngezenzelwa ukulawula bunqophana imisebenzi abanikelwe yona ngaphasi komThethosisekelo lo namkha nanyana kungaba ngimuphi omunye umThetho
- Ukuhlelwa kweemFunda nentuthuko
- Ilawulo leendlela
- Ukulondwa kwehlabathi
- Ukuvakatjha
- Zerhwebo
- UbuRholi beNdabuko, ngokulawulwa sisaSahluko 12 somThethosisekelo
- Ukuthuthukiswa kweendawo ezisemadorobheni nezisemakhaya
- Ukuthelelwa kweenkoloyi
- Imisebenzi yezehlalakuhle

Ingcinye B

lindaba ezilandelako ezimanqophana noRhulumente wemaKhaya kufikela ezingeni elitjihiwo sigaba 155 (a) no (7):

- Isilaphazo lomoya
- Imigomo yokwakha
- Ilinsetjenziswa zethhogomelo yabantwana
- Ukwenziwa kwegezi nerhasi
- Zeencima mlilo
- Ukuvakatjha kwangaphakathi kwendawo
- Amadoyelo weemphamthini wakaMasipala
- Ukuhlela aboMasipala
- Imisebenzi yezamaphilo yaboMasipala
- Zeenkhwelo zomphakathi kuMasipala
- Zemisebenzi yomphakathi kaMasipala kwaphela ephathelene neendingo zaboMasipala ukurhelelwa ekunikeleni ngezenzelwa ukulawula bunqophana imisebenzi abanikelwe yona ngaphasi komThethosisekelo lo namkha nanyana kungaba ngimuphi omunye umThetho

IHLELO 4: IINDAWO ZOKUSEBENZISA NGASIKHATHISINYE IKGHONO
LESIBETHAMTHETHO SENARHA NESESIFUNDA

- Zemikhumbi, iinkepe, amabhrorho eqa ilwandle, iindawo lapha kujama iinkephe kungafaki iindaba zemikhumbi zenarha zeentjhabatjhaba
- Ilawulo lamanzi endleleni eendaweni ezinemakhiwo
- Imigomo yezerhwebo
- Imisebenzi yezamanzi nokuhlwengisa ngamanzi leyo erhunyezwe kufika lapha kumalungana neendlela zokunikela amanzi nokukhambiswa kwamanzi asilapheleko nesoreji

IHLELO 5

IINDAWO ZOKUSEBENZISA IKGHONO LESIGUNGU SESIBETHAMTHETHO SESIFUNDA

Ingcenye A

- Ubuhlabelo
- Iinkhwelo zeengulani
- Izindlu zokulonda iincwadi nemitlo ngaphandle kwezindlu zokulonda iincwadi nemitlo zenarha
- IBulungelo leencwadi ngaphandle kweBulungelo leencwadi lenarha.
- Amalayisensi wotjwala
- Amamyuziyamu kungafaki amamyuziyamu weNarha
- Ukuhlelwa kwesiFunda
- Iindaba zamasiko zesiFunda
- Zokuzithabisa ngaphakathi kwesiFunda
- Zemidlalo neendawo zokuzithabisa ngaphakathi kwesiFunda
- Zeendlela nesiphithiphithi ngaphakathi kwesiFunda
- Zokwelatjiswa kweembandana ngaphandle kwelawulo yomsebenzi ofundelwe lokho

Ingcenye B

Iindaba ezilandelako zikaRhulumente weKhaya ukufikela ezingeni elendlalwe kusigaba 155(b) (a) no (7):

- Indawo zokudada neensetjenziswa zokuzithabisa amathuna, amamotjhara neendawo zokutjhiswa kweendumbu
- Zokuhlengisa
- Ilawulo lalokho okulitshwenyo emphakathini
- Ilawulo lokuthengiswa kotjwala emphakathini
- Iindawo zokuhlalisa, ukutlhogomela nokubulunga iinlwana
- Ukukampela namadrada wokukampela
- Ukukhutjiswa kwamalaysense nokulawulwa kweendawo ezithengisela
- umphakathi ukudla

- Ukulawulwa kweendawo ezithengisela umphakathi utjwala
- linsetjenziswa zendawo
- lindawo neensetjenziswa namkha izinto zokudlala
- limaraga
- Ubuhlabelo bukaMasipala
- lindawo zokuphumula nokuzithabisa
- lindlela zikaMasipala
- Itjhada elisabaleleko
- linkiti (zeenkomo)
- lindawo zomphakathi
- Ukuthuthwa kwesila namasoreji
- Ukuthengisa eentradini
- Ukukhanyiswa kweentrada
- Zeendlela nokuphagwa kweenkoloji

IHLELO 6

AMALUNGISELELO WESIKHATJHANA

[IHlelo 6 itjhugululwe sigaba 3 somThethosisekelo oliTjhuguluko lekuThoma lomThetho womnyaka we-1997, nangesigaba 5 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998 kanye nangesigaba 20 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

linhlathululo

1. EHlelweneli, ngaphandle kwanyana kungakhambisani nomtlo—
“Isabelo” kutjihiwo ingcinye yeRiphabliki ngaphambi kokuthoma komThethosisekelo omutjha, ekhabe kuyindawo ngokuya komThethosisekelo weSewula Afrika yebandlululo ithathwa ezijameleko namkha ezibusako;
“UmThethosisekelo omutjha” kutjihiwo umThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1996
“UmThetho wombuso owadlulako” kutjihiwo umThetho ophasiswe ngaphambi kobana umThethosisekelo odlulileko uthome;
“UmThethosisekelo odlulileko” kutjihiwo umThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1993 (umThetho wenomboro 200).

Ukuragela Phambili Komthetho Okhona

2. (1) Woke umthetho ogade usebenza lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, uragela phambili ngokusebenza, ngaphasi kwalokhu—
 - (a) nanyana ngiliphi itjhugululo namkha ukwesulwa; begodu
 - (b) nokukhambisana nomThethosisekelo omutjha.
- (2) UmThetho wombuso owadlulako usaragela phambili ngokusebenza ngokwesigatjana (1)—
 - (a) awunakho ukusetjenziswa okubanzi, ngokwesifunda nanyana gayiphi indlela, kunokobana beyinjalo ngaphambi komThethosisekelo odlulileko usetjenziswe ngaphandle usulwe ngokulandelana bona ube nokusetjenziswa okubanzi; begodu
 - (b) uragela phambili nokusetjenziswa baphathi labo egade bawusebenzisa ngesikhathi umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza.

Ihlathululo Lomthetho Osesekhona

3. (1) Ngaphandle kwanyana ungakhambisani nomqondo namkha ungakhambisani, kwananyana ngiwuphi umThetho lowo obukade ukhona lokha nakuthoma ukusebenza umThethosisekelo omutjha—
 - (a) kuRiphabliki yeSewula Afrika namkha umbuso onomaziphathe, kumele kuthathwe bona kutjihiwo kuRiphabliki yeSewula Afrika ngaphasi komThethosisekelo omutjha;
 - (b) ePalamende; isiBethamthetho seNarha namkha indlu yeSinethi kumele kuthathwe bona kutjihiwo yiPalamende, isiBethamthetho seNarha namkha umKhandlu weNarha ongamele iimFunda ngaphasi komThethosisekelo omutjha;
 - (c) kuMongameli, iSekela likaMongameli, uNgqongqotjhe, iSekela likaNgqongqotjhe namkha iKhabinedi, kuthathwe bonyana kutjihiwo uMongameli, iSekela likaMongameli lokuthoma, uNgqongqotjhe, iSekela likaNgqongqotjhe namkha iKhabinedi ngaphasi komThethosisekelo omutjha, ngokwesigaba 9 seHlelweni;
 - (d) kuMongameli weSinethi kumele kuthathwe bonyana kutjihiwo uSihlalo womKhandlu weNarha ongamele iimFunda;
 - (e) kusiBethamthetho sesiFunda, uNdunankulu nofana umKhandlu wezokuphatha wesiFunda kuthathwe bona kutjihiwo isiBethamthetho sesiFunda uNdunankulu namkha umKhandlu wezokuphatha ngaphansi komThethosisekelo omutjha ngokwesigaba 12; eHlelweni; namkha
 - (f) elimini elisemthethweni nofana amalimi, kumele kuthathwe bona kutjihiwo nofana ngiliphi ilimi kulawo asemthethweni ngaphasi komThethosisekelo omutjha.
- (2) Ngaphandle kobanyana ingakhambisani nalokho okutjihiwoko nofana ingafani, kungaqalwa kunofana ngiwuphi umThetho wombuso owadlulako—
 - (a) ePalamende, iNdlu yePalamende namkha isiBethamthetho namkha ibandla lesiBethamthetho nofana umbuso onomaziphathe, kufanele kuthathwe bonyana kutjihiwo—
 - (i) iPalamende ngaphasi komThethosisekelo omutjha, nangabe ilawulo lomThetho lowo lifakiwe namkha linikelwe ngaphasi komThethosisekelo owadlulako namkha umThetho lo wombuso weNarha; namkha
 - (ii) isiBethamthetho sesiFunda nakube ukusetjenziswa komThetho kunikelwe namkha unikelwe ngaphasi komThethosisekelo owadlulako nofana umThetho wombuso wesiFunda; namkha

- (b) uMongameli womBuso, uNdunakulu, umlawuli namkha esinye isiphathiswa esiphezulu, iKhabinedi, ibandla laboNgqongqotjhe namkha ibandla eliphakemeko leRiphabhligi nofana umbuso onomaziphathe kufanele kuthathwe bona kutjiwo—
 - (i) uMongameli ngaphasi komThethosisekelo, nakube ukusetjenziswa komThetho lowo kunikelwe namkha unikelwe ngaphasi komThethosisekelo owadlulako namkha eHlelweneli kuKhabinedi; namkha
 - (ii) uNdunakulu wesiFunda ngaphasi komThethosisekelo omutjha, nakube ukulawulwa lokho kunikelwe namkha kunikelwe ngaphasi komThethosisekelo owadlulako namkha eHlelenweli esiGungwini seFunda.

IsiBethamthetho seNarha

4. (1) Nanyana ngubani ogade alilunga lesiBethamthetho seNarha ngesikhathi umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza uba, lilunga ngesikhathi sokuthoma ukusebenza komThethosisekelo.
- (2) IsiBethamthetho seNarha njengombana sibunjwe ngokuya kwesigatjana (1) kumele ithathwe njengekhethwe ngaphasi komThethosisekelo omutjha ngokwesikhathi esiphela ngomhlaka 30 Apreli 1999.
- (3) IsiBethamthetho seNarha libunjwa malunga ama-400 ngokwesikhathi sakhona nje, ngaphasi kwesigaba 49(4) somThethosisekelo omutjha.
- (4) Imigomo neenqunto zesiBethamthetho ezisetziswako lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, iragela phambili ngokusebenza ngaphasi kwetjhuguluko namkha ukwesulwa.

Umsebenzi Ongakaqedwa Ngaphambi KwePalamende

5. (1) Nanyana ngimuphi umsebenzi ongakaqedwa siBethamthetho seNarha lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza kumele kuragelwe ngawo phambili ngokuya komThethosisekelo omutjha.
- (2) Nanyana ngimuphi umsebenzi ongakaqedwa phambi kweSinethi lokha umThethosisekelo omutjha nawuthoma ukusebenza, kumele udluliselwe emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, begodu umKhandlu loyo kumele uragelwe phambili ngomsebenzi loyo ngokuya komThethosisekelo omutjha.

Amakhetho WesiBethamthetho SeNarha

6. (1) Amakhetho wesiBethamthetho seNarha angeze abanjwa ngaphambi kwamhlana zima-30 kuSihlabantangana 1999 ngaphandle kwalokha isiBethamthetho seNarha lipheliswe ngokwesigaba 50(2), ngemva kokuzwakalisa ivowudu yokungabi nethemba kuMongameli ngokulandela isigaba 102(2) somThethosisekelo omutjha.
- (2) Isigaba 50(1) sijamiswa kwesikhatjhana bekube mhlana amalanga ama-30 kuSihlabantangana 1999.
- (3) Nangaphandle kwalokhu umThethosisekelo ogadungileko wesuliwe, iHlelo 2 lomThethosisekelo lowo njengobana utjhugululo sesingezelelo A seHlelweli sizakusebenza—
 - (a) bekufike amakhetho wokuthoma wesiBethamthetho seNarha gaphasi komThethosisekelo omutjha;
 - (b) ukulahlekelwa bulunga besiBethamthetho seNarha ngaphasi kwamajamo obungayamaniko nalobo obutjihiwo esigabeni 47(3) kumThethosisekelo omuntjha; begodu
 - (c) Ekuzalisweni kweenkhundla zesiBethamthetho seNarha, ukungezelelwa, ukubuyekizwa nokusebenziswa kwamahelo weenhlangotho ekuzaliseni iinkhundla, bekufike amakhetho wesibili wesiBethamthetho seNarha ngaphasi komThethosisekelo omutjha.
- (4) Isigaba 47(4) somThethosisekelo omutjha siyajanyiswe bekufike amakhetho wesibili wesiBethamthetho seNarha ngaphasi komThethosisekelo omutjha.

UmKhandlu WeNarha Ongamele IimFunda

7. (1) Ngokwesikhathi esiphela msinyana ngaphambi kokuhlala kokuthoma kwesiBethamthetho sesiFunda okubanjwa emva kwamakhethwaso wokuthoma ngaphasi komThethosisekelo omutjha—
 - (a) ukujanyelwa kweenhlangotho eentshinyeni zesiFunda eziya emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda, kumele kufane nokujanyelwa kweenhlangotho eentshinyeni zesiFunda lapha amaSinethi ali-10 wesiFunda enyulwa khona ngokuya kwesigaba 48 somThethosisekelo ogadungileko; begodu
 - (b) ukunikelwa kwamalunga aziintshinyeni zasafuthi namalunga athunyelwe kwesikhathana kweenhlangotho eziqanjyelweko esiBethamthethweni sesiFunda kungaleli hlobo:

ISIFUNDA	IINTHUNYWA ZASAFUTHI	IINTHUNYWA EZIKHETHEKILEKO
1. IPumalanga-Kapa	ANC 5 NP 1	ANC 4
2. IFreystata	ANC 4 FF 1 NP 1	ANC 4
3. IGauteng	ANC 3 DP 1 FF 1 NP 1	ANC 3 NP 1
4. IKwaZulu-Natal	ANC 1 DP 1 IFP 3 NP 1	ANC 2 IFP 2
5. IMpumalanga	ANC 4 FF 1 NP 1	ANC 4
6. ITlhagwini-Kapa	ANC 3 FF 1 NP 2	ANC 2 NP 2
7. ITlhagwini	ANC 6	ANC 4
8. ITlhagwini Tjhingalanga	ANC 4 FF 1 NP 1	ANC 4
9. ITjhingalanga-Kapa	ANC 2 DP 1 NP 3	ANC 1 NP 3

- (2) Ihlangothi ejanyelwe ngaphakathi kwesiBethamthetho sesiFunda—
- (a) kumele yenyule amalunga aziinthywa zasafuthi hlangothi nabantu abagade bamaSinethi lokha umThethosisekelo omutjha nawuthoma ukusebenza begodu bayaphumelela ukusebenza njengamalunga athunyelwe ngokuzeleko; begodu

- (b) inganyula abanye abantu njengamalunga athunyelwe safuthi kwaphela nangabe abakho abagade bamaSinethi abaphumelelako namkha inani labo liyatlayela.
- (3) IsiBethamthetho sesiFunda kumele sikhethe amalunga athunyelwe ngokuzeleko ngokukhambisa nezenyulo zeenhlangano.
- (4) lingatjana (2) nesesi- (3) zisetjenziswa kwaphela lokha nakukhethwa amalunga athunyelwe safuthi emKhandlwini weNarha kwamathomo.
- (5) Isigaba 62 (1) somThethosisekelo omutjha asizukusetjenziswa ekwenyulweni nekukhethweni kwalaba egade bamaSinethi njengamalunga athunyelwe safuthi ngokulandela isigabesi.
- (6) Imilayo nemiyalo yeSinethi egade zisetjenziswa lokha umThethosisekelo omutjha nawuthoma ukusebenza, kumele isetjenziswe malungana nemisebenzi yomKhandlu weNarha ekufikeni ezingeni lapho ingasetjenziswa khona, ngaphasi kwananyana ngiliphi itjhuguluko namkha ukwesulwa.

Labo Egade BamaSinethi

8. (1) Loyo egade ayiSinethi ongakakhethwa ukuba lilunga elithunyelwe safuthi emKhandlwini weNarha ongamele iimFunda ulungelwa ukuba lilunga lesiBethamthetho sesiFunda enyulwa kiso ukuba yiSinethi ngokulandela isigaba 48 somThethosisekelo ogadungileko.
- (2) Nangabe loyo egade ayiSinethi uzikhethela ukungabi lilunga lesiBethamthetho sesiFunda, loyo muntu uthathwa njengomuntu otjhiye phasi isikhundla sobuSinethi ngelanga phambi bona umThethosisekelo uthome ukusebenza.
- (3) Umrholo, izabelo ezingezelela umrholo nemivuzo yalowo begade ayiSinethi okhethwe njengelunga elisithunywa ngokuzeleko angeze wehlizwe ngebanga kwaphela lokukhethwa lokho.

IsiGungu SeNarha

9. (1) Nanyana ngubani egade anguMongameli, iSekela likaMongameli, uNgqongqotjhe namkha iSekela likaNgqongqotjhe weRiphabliki ngaphasi komThethosisekelo ogadungileko msinyana phambi kobana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, uzakuragela phambili apathe isikhundla lesi ngokulandela umThethosisekelo omutjha kodwana ngaphasi kwesigatjana (2).

- (2) Bekufike mhlana amalanga ama-30 kuSihlabantangana 1999 iingaba 84, 89, 90, 91, 93 nama-96 zomThethosisekelo omutjha zizakuthathwa njengezifundeka njengobana kwendlalwe esiNamathiselweni B seHlelweni.
- (3) Isigatjana (2) asivimbeli uNgqongqhotjhe obegade ayiSinethi ngesikhathi umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, bona aragele phambili ukuba nguNgqongqhotjhe otjiwo esigabeni 91(1) (a) somThethosisekelo omutjha, njengombana isigabeso sifundeka esiNamathiselweni B.

limBethamthetho ZeemFunda

10. (1) Nanyana ngimuphi umuntu okhabe alilunga namkha isiphathiswa sesiBethamthetho sesiFunda masinya ngaphambi kobana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza uba lilunga namkha siphathiswa sesiBethamthetho saleso sifunda ngaphasi komThethosisekelo omutjha, begodu uphatha isikhundla njengelunga namkha isiphathiswa ngokulandela umThethosisekelo omutjha begodu namkha ngimuphi umThethosisekelo ongaphasiswako.
- (2) IsiBethamthetho sesiFunda njengobana sibunjwe ngokulandela isigatjana (1) kumele sithathwe njengesikhethwe ngokuya komThethosisekelo omutjha ngokwesikhathi esiphela mhlana amalanga am- 30 kuSihlabantangana 1999.
- (3) Ngokwesikhathi saso esiphela mhlana amalanga ama-30 kuSihlabantangana 1999, begodu nangokulawulwa aba sigaba 108(4), isiBethamthetho sesiFunda sibunjwa malunga abekelwe isiBethamthetho leso ngaphasi komThethosisekelo ogadungileko kwengezelelwe ngalabo abagade bamaSinethi ababemalunga wesiBethamthetho ngokulandela isigaba 8 seHlelweni.
- (4) Imilayo nemiyalo yeemBethamthetho ezisebenzako masinya ngaphambi kobana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, zizakuragela phambili nokusebenza ngaphasi kwetjhuguluko nokusulwa.

Amakhetho WeemBethamthetho

11. (1) Nangaphandle kwalokha umThethosisekelo ogadungileko wesulwe, eHlelweni 2 lomThethosisekelo loyo, njengombana itjhugululwe esingezelweni A eHlelweni, isasetjenziswa—
 - (a) ekukhethweni kwesiBethamthetho samathomo ngaphasi komThethosisekelo omutjha;

- (b) ekulahlekelweni kobulunga kusiBethamthetho ngaphasi kwamajamo angezelelwe kulawo atjiwiwo esigabeni 106 (3) somThethosisekelo omutjha; begodu
- (c) ekuzaliseni kweenkhundla esiBethamthethweni, nokwengezelelweni, ukuhlolisisa nokusetjenziswa kwelhelo leenhlango ekuzaliseni iinkhundla kuze kufike amakhetho wesibili wesiBethamthetho ngaphasi komThethosisekelo omutjha.
- (2) Isigaba 106 (4) somThethosisekelo omutjha siyajanyiswa ngokumalungana nesiBethamthetho sesiFunda bekufike amakhetho wesibili ngaphasi komThethosisekelo omutjha.

linGungu ZeemFunda

- 12. (1) Lowo ogade anguNdunakulu namkha ilunga lomKhandlu wezokuphatha wesiFunda lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, uragela phambili kuleso sikhundla begodu uphatha isikhundla lesi ngokulandela lomThethosisekelo omutjha namkha ngimuphi umThethosisekelo wesiFunda ozabe umenyezelwe, kodwana ngaphasi kwesigatjana (2).
- (2) Bekufike lapha uNdunakulu akhethwe ngemva kwamakhetho wokuthoma wesiBethamthetho sesiFunda nakuthoma ukusebenza, namkha isifunda simemezela wawo umThethosisekelo nofana ngikuphi okwenzeka kokuthoma, isigaba 132 nese-136 somThethosisekelo omutjha kumele zithathwe njengezifundeka njengokutjihiwo esiNamathiselweni C eHlelweneli.

ImiThethosisekelo YeemFunda

- 13. UmThethosisekelo wesiFunda ophaswe ngaphambi bonyana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, kumele uzalise iindingo zesigaba 143 somThethosisekelo omutjha.

Imisebenzi YesiBethamthetho SesiFunda

- 14. (1) UmThetho omanqophana nanyana ngiyiphi indaba engaphasi kwendawo yokusebenza etleliswe eHlelweni 4 nelesi- 5 emThethwenisisekelo omutjha begodu lowo, lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, bewulawulwa siPhathiswa esingaphakathi kwesiGungu seNarha, unganikelwa nguMongameli, ngesimemezelo somThetho, esiPhathisweni ngaphasi komKhandlu wezokuPhatha wesiFunda okhonjwe siGungu somKhandlu lowo wesiFunda.

- (2) Ukufika kuzinga lapho kudingeka khona bona ukunikelwa komThetho ngaphasi kwesigatjana (1) kuphumeleliswe, nguMongameli, ngesimemezelo somThetho anga—
 - (a) tjhugulula namkha amukele umThetho olawula ihlathululo namkha ukusetjenziswa;
 - (b) lokha nangabe ukunikelwa lokho akusetjenziswa emThethweni woke namkha ingcenyayo, itjhugululwe begodu amemezele kabutjha namatjhuguluko atjhiwo endimeni (a) namkha, ngaphandle kwazo, lezo zimiso zizakusetjenziswa ukufika kilelo zinga lokusetjenziswa; namkha.
 - (c) lawula nofana ngiyiphi indaba edingekako ngokokunikelwa lokhu, kufaka hlangana ukudluliselwa kwabasenzi, namkha ukudluliselwa kwepahla, iinkolodo, amalungelo neembopho kusuka kulunga leKhabhinethe namkha lesiGungu somKhandlu wesiFunda namkha nanyana ngimuphi umNyango womBuso, ukuphatha, amaphiko wezokuphepha namkha amanye amaziko.
- (3) (a) Ikhopi yesinye nesinye isimemezelo esikhitjhwe ngokuya isigatjana (1) namkha (2) kumele ithulwe ebandleni lesiBethamthethi nemKhandlwini weNarha ongamele iimFunda ngaphakathi kwamalungana ali-10 wokwaziswa kwesimemezelweso.
 - (b) Nangabe isiBethamthetho seNarha nomKhandlu weNarha ongamele iimFunda ngesiquanto angasivumeli isimemezelo namkha nanyana ngiyiphi ingcenyayo, isimemezelo namkha isiqalelelo siphelwa sikhathi, ngaphandle kobana kuthinteki—
 - (i) ukuba semthethweni kwakho koke okwenziwe ngokuya kwesimemezelweso ngaphambi kobana siphelwe sikhathi; namkha
 - (ii) amalungelo neenfanelo ezitholakele namkha iimbopho nemisebenzi enikelwe ngaphambi kobana kuphele isikhathi.
- (4) Nangabe umThetho unikelwa ngaphasi kwesigatjana (1) nanyana ngikuphi okhanye okukhunjwa emthethweni esiPhathisweni esiwulawulako, kumele kuhlathululwe siphathiswa okunikelwe kiso.
- (5) Nanyana ngimuphi umsebenzi womThetho onikelwe ngaphasi kwesigaba 235(8) somThethosisekelo ogadungileko kufaka hlangana nanyana ngiliphi itjhuguluko, ukwamukela namkha ukwesula nesimemezelo esenziwe kabutjha mThetho omunye nomunye begodu nanyana ngiliphi igadango elithethwe ngaphasi kwalesosigaba, kuthathwa njengokwenziwe ngaphasi kwesigaba lesi.

Umthetho Okhona Ongaphandle Kwamandla WePalamende Wokwenza Umthetho

15. (1) IsiPhathiswa esingaphakathi kwesiGungu seNarha esitjheja nanyana ngimuphi umthetho owela ngaphandle kwamandla wePalamende wokwenza umthetho, ngesikhathi lapha umThethosisekelo uzabe uthoma khona ukusebenza, sona siragela phambili ngokuba namandla phezu komThetho lowo bekufike lapha unikelwa khona isiPhathiswa sesiGungu sesiFunda ngokuya kwesigaba 14 seHlelweli.
- (2) I-ayithemana (1) iphelelwa sikhathi emva kweminyaka emibili umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza.

Amakhotho

16. (1) Enye enye ikhotho okufaka hlangana namakhotho wabaRholi beNdabuko agade avele akhona maduze ngaphambi kobanyana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, azakuragela phambili ngokusebenza nokusebenzisa amandla anikezwe wona ngokulandela umThetho othintana nawo, begodu omunye nomunye ophethe isikhundla sokuba ngumahluleli uzakuragela phambili ngokuphatha lesosikhundla ngokulandela umThetho othintana nalesosikhundla, ngaphasi kwalokho—
 - (a) nanyana ngiliphi itjhuguluko namkha ukwesulwa komThetho lo; begodu
 - (b) nokukhambisana nomThethosisekelo omutjha.
- (2) (a) Ikhotho yomThethosisekelo esungulwe ngokomThethosisekelo ogadungileko izakuba yikhotho yomThethosisekelo ngaphasi komThethosisekelo omutjha.
- (b).....

[I-ayithemana (b) isulwe ngokwesigaba 20 (a) somThethosisekelo oliTjhugululo lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (3) (a) Ikhotho ePhakemeko yezokuBuyekeza yeSewula Afrika izakuba yikhotho ePhakemeko yezokuBuyekeza ngaphasi komThethosisekelo omutjha.
- (b).....

[[I-ayithemana (b) isulwe ngokwesigaba 20 (a) somThethosisekelo oliTjhugululo lesiThandathu lomThetho womnyaka we-2001.]

- (4) (a) Ikhotho ePhakemeko yesiFunda namkha yesiGodi, yeSewula Afrika namkha iKhotho ePhakemeko yomBuso weSabelo namkha iNgenye evamileko

- yeKhotho efana naleyo iba yiKhotho ePhakemeko ngaphasi komThethosisekelo omutjha ngaphandle kwananyana ngiliphi itjhguluko lendawo yayo yokuphatha, ngokulawulwa nginanyana ngiliphi ihlelo lokuhlanganiswa elitjhiwo esigatjaneni (6).
- (b) Nanyana ngubani ophethe isikhundla namkha othathwa njengophethe isikhundla sokuba liJaji eliNgameleko, iSekela leJaji eliNgameleko namkha iJaji leKhotho elitjhiwo endimaneni (a) lokha umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, uzakuba liJaji eliNgameleko, liSekela leJaji eliNgameleko namkha iJaji leKhotho leyo ngaphasi komThethosisekelo omutjha, ngaphasi kwehlelo lokuhlanganisa elitjhiwo esigatjaneni (6).
- (5) Ngaphandle kwalokha kungakhambisani nokutjhiwo ngaphakathi namkha kungafaneli ngokusobala, okutjhiwo kunanyana ngimuphi umThetho namkha ikambiso—
- (a) IKhotho yomThethosisekelo ngaphasi komThethosisekelo ogadungileko ifanele ihlathululwe sengathi kutjhiwo iKhotho yomThethosisekelo ngaphasi komThethosisekelo omutjha;
- (b) IKhotho ePhakemeko yezokubuyeka yeSewula Afrika kumele ihlathululwe sengathi kutjhiwo iKhotho ePhakemeko yezokuBuyekazwa; begodu
- (c) Ingcenywe yeKhotho ePhakemeko yesiFunda namkha yesiGodi yiKhotho ePhakemeko yeSewula Afrika namkha iKhotho ePhakemeko yeNarha ezijameleko namkha ingcenywe ejwayelekileko yeKhotho leyo, kumele ihlathululwe sengathi kutjhiwo iKhotho ePhakemeko.
- (6) (a) Ngokurhaba okukghonakalako emva kobona umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, amakhotho woke okufaka hlangana ukwakhiwa, ukubunjwa, ukusebenza namandla wawo nemithetho yoke ethintana nayo, okumele atjhgululwe ngokwehlelo lokuhlanganisa ngomnqopho wokusungula ihlelo lekambiso yezobulungiswa elikhambisana neendingo zomThethosisekelo omutjha.
- (b) ilunga leKhabinedi eliziphendulela kwezekambiso yezobulungiswa, emva kokuthintana neKomitjhana yeKambiso yezobulungiswa kumele lihlongoze ukuthoma kwehlelo lokuhlanganisa elibonelelwa epharagrafini (a).
- (7) (a) Nanyana ngubani osesikhundleni, umThetho wokutjhgulula umThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika we-2001, uthoma ukusebenza njenge—

- (i) Mongameli weKhotho yomThethosisekelo, uba leJaji eliKhulu njengaba kutjihiwo esigabeni 167 (1) somThethosisekelo omutjha;
 - (ii) iSekela likaMongameli weKhotho yomThethosisekelo, liba liSekela leJaji eliKhulu njengombana kutjihiwo esigabeni 167 (1) somThethosisekelo omutjha;
 - (iii) Jaji eliKhulu liba nguMongameli weKhotho ekulu yokudlulisa imilandu njengombana kutjihiwo esigabeni 168 (1) somThethosisekelo omutjha.
 - (iv) iSekela leJaji eliKhulu, liba liSekela likaMongameli weKhotho ekulu yokudlulisa imilandu njengombana kutjihiwo esigabeni 168 (1) somThethosisekelo omutjha.
- (b) yoke imiyalo nemithethwana neenqophiso ezenziwa nguMongameli weKhotho yomThethosisekelo namkha iJaji eliKhulu usebenzile msinyana ngaphambi kokusebenza komThetho wokutjhugulula umThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika yomnyaka we-2001, uthoma ukusebenza kufikela usulwa namkha utjhugululwa.
 - (c) Ungaphandle kokuthi kungakhambisani nokumethweko namkha kungakhambisani, ukutjheja komunye nomunye umThetho namkha ikambiso eJajini eliKhulu namkha kuMongameli woKhotho yomThethosisekelo, kumele kuthathwe njengokutjhejwe neJaji eliKhulu njengombana kutjihiwo esigabeni 167 (1) somThethosisekelo omutjha.

[I-ayithemana (7) ifakwe ngokwesigaba 20 (b) somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiThandathu lomThetho we- 2001.]

Imilandu Esaleleko

17. Ukuzwelelwa kwemilandu neembawo ezisalele emva maduze ngaphambi kobonyana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, kumele kuragelwe phambili ngazo begodu ziqedwe sengathi umThethosisekelo omutjha awukamamezelwa, ngaphandle kwalokha iinrhuluphelo zobulungiswa zibeka iindingo ezahlukileko.

Amandla Wokutjhutjhis

18. (1) Isigaba 108 somThethosisekelo ogadungileko siragela phambili ukuba namandla womThetho kuze kufike lapha umThetho weNarha obonelelwa kusigaba 179 somThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza. Isigaba lesi asithintani nokubekwa esikhundleni komNqophisi-mazombe wezobuTjhutjhis ngaphasi kwesigaba 179.

- (2) Umtjhutjhisi-mazombe ophethe isikhundla lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, uragela phambili ngokusebenza ngokomThetho osetjenziswa li-ofisi lakhe, ngaphasi kwe-ayithemana (1).

Ukufunga Nokuzibopha

19. Umuntu lowo oragela phambili esikhundleni ngokuya kweHlelweli begodu lowo othethe isifungo sesikhundla namkha isibopho ngaphasi komThethosisekelo ogadungileko angeze akatelelwa ukubuyelela isifungo sesikhundla leso namkha 'isibopho ngaphasi komThethosisekelo omutjha.

Amanye Amaziko Abunjwe MThethosisekelo

20. (1) Kilesisigaba "amaziko abunjwe mThethosisekelo" kutjhiwo—
 (a) UmVikeli womPhakathi;
 (b) IKomitjini yamaLungelo wobuNtu;

[Indima (b) itjhugululwe sigaba 4 somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998.]

- (c) iKomitjhini yokuLingana ngokoBulili;
 (d) umHloliincwadizombebele;
 (e) i-Reserve Bank yeSewula Afrika;
 (f) iKomitjhini yezeeMali neeMali zomBuso;
 (g) iKomitjhini yeKambiso yezoBulungiswa; namkha
 (h) iBhodo yamaLimi woKe weSewula Afrika.
- (2) Iziko elisungulwe mThethosisekelo ogadungileko namkha ngaphasi kwawo liragela phambili ngokusebenza ngokulandela umThetho osetjenziswa kilo, begodu omunye nomunye ophethe isikhundla sokuba lilunga lekomitjhana, ilunga leBhodo yeBhanga ePhakathi, umVikeli womPhakathi namkha umHloliincwadizombebele uzakuragela phambili ukuphatha isikhundla leso ngokulandela umThetho olawula isikhundla leso, ngaphasi—
 (a) kwananyana ngiliphi itjhuguluko namkha ukwesulwa kwaloyo mThetho; begodu
 (b) kwalokha kukhambisana nomThethosisekelo omutjha.
- (3) lingatjana 199(1), 200(1), (3) nesesi-(5) ukufika kwese-(11) nesama- 201 ukufika ema-206 womThethosisekelo ogadungileko ziragela phambili ukusebenza kufikela zesulwa mThetho wePalamende ophasiswe ngokulandela isigaba 75 zomThethosisekelo omutjha.

- (4) Amalunga weKomitjhini yeKambiso yezoBulungiswa abatjihiwo esigabeni 105(1) (h) somThethosisekelo ogadungileko abasabi malunga weKomitjhini lokha amalunga atjihiwo esigabeni 178(1)(i) somThethosisekelo omutjha abekwa eenkhundleni.
- (5) (a) UmKhandlu we-Volkstaat osungulwe ngokuya komThethosisekelo ogadungileko uragela phambili ngokusebenza ngokulandela umThetho othintana nawo, begodu lowo ophethe isikhundla njengelunga lomKhandlu lowo lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, uragela phambili ngokuphatha isikhundla ngokulandela umThetho othintana nalesosikhundla, ngaphasi kwaloku—
 - (i) ukutjhugululwa namkha ukwesulwa kwaloyo mThetho; begodu
 - (ii) ngokukhambisana nomThethosisekelo omutjha.
- (b) lingaba 184A nese-184B (1) (a), (b) nesika-(d) zomThethosisekelo ogadungileko ziragela phambili ngokuba namandla bekufike lapha zesulwa mThetho wePalamende ophasiswe ngokulandela isigaba 75 somThethosisekelo omutjha.

UkumEnyezelwa KomThetho Ngokweemfuno ZomThethosisekelo

21. (1) Lokha umThethosisekelo omutjha utlhoga ukumenyezelwa komThetho weNarha namkha umThetho wesiFunda, lowo mThetho kumele umenyezelwe siPhathiswa esifaneleko ngaphakathi kwesikhathi esizwakalako.
- (2) Isigaba 198(b) somThethosisekelo omutjha angeze sakatelelwa kuze kufezeke isikhathi lapha umThetho obonelelwa kuleso sigaba umemezelwa khona.
- (3) Isigaba 199(3)(a) somThethosisekelo omutjha angeze sakatelelwa ngaphambi kokwedlula iinyanga ezintathu ngemva kobana umThetho obonelelwe esigabenesi sele umenyezelwe.
- (4) UmThetho weNarha obonelelwa esigabeni 217(3) kumele umenyezelwe ngaphakathi kweminyaka emithathu kusukela ngelanga umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza ngalo, kodwana ukungabikhona komThetho lo ngaleso sikhathi akuvimbeli ukusetjenziswa kwekambiso etjihiwo esigabeni 217(2).
- (5) Bekufike isikhathi lapha umThetho wePalamende otjihiwo esigabeni 65 (2) somThethosisekelo omutjha umemezelwa, esinye nesinye isiBethamthetho sesiFunda singaqunta indlela yaso yekambiso ngelokho sizakudlulisela amandla

waso kubajameli baso bonyana baphosele amavuwudu ebujameni baso kumKhandlu weNarha ongamele iimFunda.

- (6) Bekufike isikhathi lapha umThetho otjhiwo esigabeni 229(1) (b) somThethosisekelo omutjha umemezelwa khona, uMasipala uhlala anamandla wokubhadelisa imithelo, namkha umthelo loyo bewuvele unamandla wokuyibhadelisa lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza.

Ibumbano Lesitjhaba Nokulibalelana

22. (1) Nanyana kutjho ezinye iingaba zomThethosisekelo omutjha begodu nanyana umThethosisekelo ogadungileko wesulwe, zoke iingaba ezimalungana nokulibalelwa kumThethosisekelo ogadungileko ngaphasi kwesihloko “ibumbano lesitjhaba nokulibalelana” zithathwa njengengenye yomThethosisekelo omutjha kilezo mfasakalelo zomThetho wokuthuthukisa iBumbano lesiTjhaba nokuBuyelana, 1995 (umThetho 34 we-1995) njengoba utjhugululiwe, okufaka hlangukha nokuba namandla womThetho kwawo.
- (2) Ngokwehloso ye-ayithemu (1), ilanga lamhlana amalanga asi-’6 kuNobayeni 1993’ elitholakala eenqalelelweni zomThethosisekelo omdala ngaphasi kwesihloko ‘iBumbano lesiTjhaba nokuBuyelana’ kumele ilungiswe ngokobana ithi, amalanga nakali’ 11 kuMrhayili 1994”.

[I-ayithemana (2) ifakwe ngokwesigaba 3 somThethosisekelo oliTjhugululoko lokuThoma lomThetho womnyaka we-1997.]

Umtlolo WamaLungelo WobuNtu

23. (1) UmThetho weNarha obonelelwa eengabeni 9(4), 32(2) nesama-33(3) zomThethosisekelo omutjha okumele umemezelwe ngaphakathi kweminyaka emithathu kusukela ngelanga umThethosisekelo omutjha uthoma ngalo ukusebenza.
- (2) Kuze kufike isikhathi lapho umThetho obonelelwa eengabeni 32(2) nesama- 33(3) zomThethosisekelo omutjha umemezelwa—
- (a) Isigaba 32(1) kumele sithathwe nje ngesifundeka ngalendlela:
 “(1) Omunye nomunye umuntu unelungelo lokubonelelwa ngombiko woke ophethwe mBuso namkha elinye nelinye lamagatja wawo, kwelinye nelinye izinga lombuso kufikela lapho umbiko lowo utlhogekako ekusetjenzisweni namkha ekuvikeleni nanoma ngimaphi amalungelo wabo,” begodu

- (b) lingaba 33(1) nesesi- (2) kumele zithathwe njengezifundeka ngalendlela:
 - “Omunye nomunye umuntu onelungelo —
 - (a) legadango lezokuphatha elisemthethweni lokha nanyana ngiliphi lamalungelo wabo namkha iinrhuluphelo zithinteka namkha zithuselwa;
 - (b) legadango lekambiso elifaneleko lokha nofana ngiliphi lamalungelo wabo namkha iimfisakelo ezisemthethweni zithinteka namkha zithuselwa;
 - (c) lokunikelwa kwamabanga atlolwe phasi ngedango lezokuphatha elithinta nofana ngiliphi lamalungelo namkha iinrhuluphelo zabo ngaphandle kwalokha amabanga wegadango lelo azisiwe; begodu
 - (d) isenzo sezokuphatha esilungileko malungana namabanga anikelweko lapho elinye nelinye lamalungelo wabo lithinteka namkha lithuselwa khona.”
- (3) lingaba 32(2) nesama-33(3) zomThethosisekelo omutjha ziphelelwa sikhathi nangabe umThetho obonelelwa kilezongaba, ngokuhlukahlukana, awumemezela ngaphakathi kweminyaka emithathu kusukela ngelanga umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza.

Ukuphatha KwakaRhulumende Nezokuphepha

24. (1) lingaba 82(4) (b), 215, 218(1), 219(1), 224 ukufikela ema-228, 236(1), (2), (3), (6), (7)(b) nesobu- (8), 237(1) nesesi- (2)(a) sama- 239(4) nesesi- (5) zomThethosisekelo ogadungileko ziragela phambili nokusebenza kwangathi umThethosisekelo ogadungileko awukasulwa, ngaphasi kwalokhu—
- (a) amatjhuguluko weengaba lezo njengokutjihiwo esiNgezelelweni D;
 - (b) namkha ngiliphi itjhuguluko olisezakwenzwa namkha ukusulwa kwalezo iingaba zomThetho wePalamende ophasiswe ngokulandela isigaba 75 somThethosisekelo omutjha; begodu
 - (c) nokukhambisana nomThethosisekelo omutjha.
- (2) iKomitjhana yezabaSebenzi bakaRhulumende namaKomitjhini weensebenzi zikaRhulumende weemFunda etjihiwo eSahlukweni 13 somThethosisekelo ogadungileko, uragela phambili ngokusebenza ngokuya kweSahlukweso begodu nomThetho othintana nawo kube kwanga iSahlukweso asikatjhugululwa, bekufike isikhathi lapha iKomitjhini begodu namaKomitjhini wemisebenzi yeemFunda apheliswa khona mThetho wePalamende ophasiswe ngokuya kwesigaba 75 somThethosisekelo omutjha.

- (3) Ukwesulwa komThethosisekelo ogadungileko akuthintani nesimemezero somThetho esikhutjwe ngaphasi kwesigaba 237(3) somThethosisekelo ogadungileko begodu namkha ngisiphi isimemezero somThetho esinjalo siragela phambili ngaphasi ko—
 - (a) nanyana ngiliphi itjhuguluko namkha ukwesulwa; begodu
 - (b) nokukhambisana nomThethosisekelo omutjha.

Ukungavunyelwa Okungezelelweko EsiBethamthethweni

25. (1) Nanyana ngubani odosa iinyanga ezidlula ezili-12 ejele ngaphandle kwehlawulo ngaphakathi kweRiphabliki lokha umThethosisekelo omutjha uthoma ukusebenza, akanalungelo lokuba lilunga lesiBethamthetho seNarha namkha isiBethamthetho sesiFunda.
- (2) Ukungabi nelungelo komuntu ngokuya kwe-ayithemana (1)—
 - (a) kuyaphela nakube umlandu uyasulwa yikhotho yokubuyekeza namkha isigwebo sehliselwa ngaphasi kwaleso esingathatheli umuntu ilungelo leli; namkha
 - (b) kuphela iminyaka emihlanu ngemva kokukhutjwa kwesigwebo leso.

Umbuso Wendawo

26. (1) Nanyana kuvezwa iinqalelelo eziseengabeni 151,155,156 nese-157 zomThethosisekelo omutjha—
 - (a) iinqalelelo zomThetho wokudlulisela uRhulumente weKhaya, womnyaka we-1993 (umThetho 209 womnyaka we-1993) njengobana ungatjhugululwa ngesikhathi nesikhathi mThetho weNarha okhambisana nomThethosisekelo omutjha,uhlala usebenza ngokwemiKhandlu kaMasipala ukufikela lapha umKhandlu kaMasipala ujamiselela umKhandlu loyo namakhethe amakhulu wokukhethwa komKhandlu kaMasipala emva kokuthoma komThethosisekelo omutjha; begodu

[I-ayithemana (a) ijanyiselwe ngokwesigaba 5 (a) somThethosisekelo oliTjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998.]

- (b) umRhohli weNdabuko womphakathi olandela indlela yomThetho wesintu begodu ahlala endaweni yekhansela yendawo yesikhatjhana, ikhansela yesikhatjhana yemakhaya namkha ikhansela yabajameli yesikhatjhana etjihiwo kumThetho wokudlulisela umbuso wendawo, umThetho womnyaka we-1993,

begodu leyo ikhonjwe njengoba kwendlalwe esigabeni 182 somThethosisekelo ogadungileko, ngokwesikhundla sakhe, ulungela ukuba lilunga laleyo khansela kufikela lapho umKhandlu kaMasipala ujamiselela umKhandlu loyo namakhetho amakhulu wokukhethwa komKhandlu kaMasipala emva kokuthoma komThethosisekelo omutjha.

[I-ayithemana (b) ijanyiselelwe sigaba 5(a) somThethosisekelo oItjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998.]

- (2) Isigaba 245(4) somThethosisekelo ogadungileko siragela phambili ngokusetjenziswa kuzekufike lapha ukusetjenziswa kwesigaba lesi kuphelelwa sikhathi. Isigaba 16(5) nesesi-(6) somThetho wokuDlulisa uRhulumende weKhaya, womnyaka we-1993 ngeze sasulwa ngaphambi kwamhlana amalanga ama-30 kuSihlabantangana 2000.

[I-ayithemu (2) itjhugululwe sigaba 5 (b) somThethosisekelo oItjhuguluko lesiBili lomThetho womnyaka we-1998.]

Ukulondwa KwemiThetho YePalamende NemiThetho YeemFunda

27. Iingaba 82 nesama-124 zomThethosisekelo omutjha akuthintani nokulondwa kwemiThetho yePalamende namkha imiThetho yesiFunda isulwe ngaphambi kobana umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza.

Ukurejistarwa Kwepahla Engakhambiko Yombuso

28. (1) Ekubonisweni kwesitifiketi libandla elifaneleko bona ipahla imhlaba namkha ipahla engatjhidiko yombuso ingeyombuso othize ngokwesigaba 239 somThethosisekelo wangaphambili, isikhulu seencwadi zobunikazi kumele senze ukutlolisa okufana nalokho namkha imitlolo enjalo namkha phezu kwananyana ngiyiphi irejistar, incwadi yobunikazi namkha omunye umtlolelo ukurejistar ipahla engatjhidisekiko ngebizo likaRhulumende lowo.
- (2) Akunamthelo wepahla, imali namkha enye ihlawulo ebhadelwako manqophana nokutlolisa ngokuya kwe-ayithemana (1).

ISIKHIBELELO A

AMATJHUGULUKO EHLELWENI 2 EMTHETHWENISEKELO OGADUNGILEKO

1. Ukujanyiselelwa Kwe-ayithemu 1 Nge-ayithemu Elandelako:

"1. linhlango ezitloliswe ngokulandela umThetho weNarha begodu ezingenela amakhetho wesiBethamthetho seNarha, zizakwenyula abongikhetheni kulawo makhetho erherhweni labongikhetheni elilungiswe ngokukhambisana neHlelo lomThetho weNarha."

2. Ukujanyiselelwa Kwesigaba 2 Ngokufaka Isigaba Esilandelako Endawenaso:

"2. linhlalo zesiBethamthetho seNarha njengombana kubekwe ngokuya kwesigaba 46 somThethosisekelo omutjha, zizakuzaliswa ngokulandelako:

- (a) lihlalo ezehlukaniswe phakathi ngokulingana ezivela emarhelweni weengodi ethulwe ziinhlango ngokwehlukahlukana kwazo enenani elithileko elibekelwe kesinye nesinye isifunda njengobana kuqunte iKomitjhini ngamakhetho alandelako wesiBethamthetho seNarha, kuhlolwe umbiko osekulwe phezu kwepheyo ngokwesayensi malungana nabavowdti, neenlilo zeenhlango ezinerhuluphelo.
- (b) Ezinye iinhlalo ezehlukaniswe phakathi ngokulingana ezivela emarhelweni weNarha zombebele ethule iinhlango ngokwehlukahlukana, namkha kuvela erhelweni lemfunda lokha amarherho wenarha engakathulwa."

3. Ukujanyiselelwa Kwe-ayithemu 3 Ngale-ayithemu Elandeako:

"3. Amarhelo wabongikhetheni ethule yihlango, azakumumatha ngokuzeleko amabizo angadluli inani labongikhetheni elilingana nenani leenhlalo wesiBethamthetho seNarha, begodu elinye nelinye irhelao lizakumumatha amagama lawo ngendlela yokulandelana ezabe aquntwe yihlango."

4. Ukutjhugulula I-ayithemu 5 Ngokuyijamiselela Amagama Angaphambi Kwepharagrafu (a) Ngokufaka Amagama Alandelako Endawenawo:

"5. linhlalo ezitjihiwo ku-ayithemu 2(a) zizakwabelwa ngokweemFunda eenhlanganwenezwe ezingenela amakhetho, ngokulandelako."

5. Ngokutjhugulula I-ayithemu 6—

(a) Ngokususa amagama angaphambi kwendima (a) nokubeka amagama alandelako endaweni yawo:

“6. iinhlobo ezitjhiwo ku-ayithemu 2(b) zizakwabelwa iinhlangano ezingenela amakhetho, ngokulandelako:” begodu

(b) Ngokususa indima (a) nokufaka indima elandelako endaweni yayo:

“(a) inani lamavowudu ngokwesihlalo azakuquntwa ngokuhlukanisa inani lamavowudu woke aphoselweko ngenarheni ngenani leenhlobo ngaphakathi kwesiBethamthetho seNarha, kuzaliselwe ngesisodwa, kuzakuba linani elibalelwa isikhundla sinye.”

6. Ngokutjhugulula I-ayithemu 7(3) Ngokujamiselela Ipharagrafu (b) Ngokufaka Ipharagrafu Elandelako Endawenayo:

“(b) inani lamavowudu elibalelwa isihlalo elitjhugululiweko lizakuquntwa ngokwehlukanisa inani lamavowudu woke aphoselweko ngenarheni, kukhutjhiwe inani lamavowudu aphoselweko ngenarheni mazombe lawo weenhlangano atjhiwo endimeni (a), ngenani leenhlobo lesiBethamthetho seNarha, kungezelelwe ngesisodwa, kukhutjhiwe inani lamaphelelo leenhlobo ezabelwe iinhlangano leyo ngokulandela ipharagrafu (a).”

7. Ukujanyiselelwa Kwe-ayithemu 10 Kufakwe Elandelako Endawenayo:

“10. Inani leenhlobo kwesinye nesinye isiBethamthetho sesiFunda izakuba njengoba iququntwe ngokulandela isigaba 105 somThethosisekelo omutjha.”

8. Ukujanyiselelwa Kwe-ayithemu 11 Nokufakwa Kwe-ayithemu Elandelako Endawenayo:

“11. Iinhlangano ezitloliswe ngokulandela umThetho weNarha begodu ezingenele amakhetho wesiBethamthetho sesiFunda, zizakwenyula abongikhetheni bamakhetho wesiBethamthetho emahelweni weemfunda alungiswe ngokukhambisana neHlelo lomThetho weNarha.”

9. Ukujanyiselelwa Kwe-ayithemu 16 Nge-ayithemu Elandelako:

“Ukukhonjwa kwabajameli

16. (1) Emva kokubalwa kwamavowudu sekuqedliwe, inani abajameli behlangano enye nenye seliququntwe begodu nemiphumela yamakhetho sele imenyezwe ngokwesigaba 190 somThethosisekelo omutjha, iKhomitjhini, ngaphakathi kwamalanga amabili kwesimemezelo, izakukhomba ererhweni labongikhetheni, elaziswe ngokomThetho weNarha abajameli behlangano enye nenye ngaphakathi kwesiBethamthetho.

(2) Ngokulandela ukukhonjwa okwenziwe ngokulandela i-ayithemana (1), lokha ibizo longikhetheni livela erhelweni elidlula elilodwa lesiBethamthetho namkha erhelweni lawo womabili wesiBethamthetho seNarha

nesiBethamthetho sesiFunda (lokha amakhetho wesiBethamthetho seNarha nesiBethamthetho abanjwa ngesikhathi esisodwa) begodu ungikhetheni lowo ujamele ukukhunjwa njengomjameli, ihlangano ethule irherho lelo, ngaphakathi kwamalanga amabili kwesimemezele leso, izakutjengisa iKomitjhini bona ngiliphi irhelo elifanele ukusetjenziswa ukukhomba ungikhetheni lowo namkha ngisiphi isiBethamthetho ungikhetheni lowo azakusebenza kiso, ekwenzekeni kwalokho ibizo longikhetheni lizakwesulwa kwamanye amarahelo.

- (3) IKomitjhini kumele, yazise amarahelo wabajameli esiBethamthethweni namkha iimBethamthetho.”.

10. Ukutjhugula I-ayithemu 18 Ngokujamiselela Ipharagrafu (b) Nokufaka ipharagrafu Elandelako:

“(b) UMjameli ukhethwa njengelunga elisithunywa lasafuthi emKhandlwini weemFunda weNarha;”.

11. Ukujamiselela I-ayithemu 19 Nge-ayithemu Elandelako:

“19. amarahelo wabo ngikhetheni behlangano etjihiwo esigabeni 16(1) angazaliselwa kanye kwaphela kwesinye nesinye isikhathi eenyangeni ezili- 12 zokuthoma ezilandela ilanga lelo ukukhunjwa kwabajameli ngokulandela isigaba 16 kuqedwe ngalo, bonyana kukgonwe ukuzalisa iinkhundla zesikhatjana: kwaphela lokha ukwengezelelwa lokho kwenziwa ekupheleni kwalelorhelo.”.

12. Ukujanyiselelwa Kwe-ayithemu 23 Nge-ayithemu Elandelako:

“Iinkhundla ezivulekileko

23. (1) Lokha nakunesikhundla esivulekileko esiBethamthethweni lapha iHlelo lisebenza khona, ihlangano enyule ilunga elitjihiye isikhundla izakuzalisa isikhundla leso ngokwenyula umuntu—
- (a) lowo ibizo lakhe likhona erherhweni labo ngikhetheni lelo lilunga elitjihiye isikhundla beka kiso; begodu
 - (b) omumuntu olandelako olungela begodu ophumelelako ukuthatha isikhundla erherhweni lelo.
- (2) Ukunyula lokuzalisa isikhundla lizakwethulwa kuSomlomo ngendlela yokutlolwa phasi.
- (3) Lokha nangabe ihlangano ejanyelwe esiBethamthethweni iyapheliswa namkha ayisabikhona begodu namalunga athintekako atjihiya phasi iinhlalo zabo ngokulandela isigaba 23A (i), iinhlalo lezo ezithintekako zizakwabelwa

iinhlango eziseleko ngendlela efanako tle nalokha sengathi iinhlalo lezo ziinhlalo ezimukwe ngokulandela isigaba 7 namkha 14, noma ngayiphi indlela eyenzekako.”

13. Ukufakwa Kwe-ayithemu Elandelako Ngemva Kwe-ayithemu 23:

- “amabanga angezelelweko wokulahlekelwa bulunga eemBethamthethweni
- 23A. (1) Umuntu ulahlekelwa bulunga besiBethamthetho lapha ihlelweli lisetjenziswa khona, nangabe umuntu lowo akasabililunga lehlango leyo enyule umuntu loyo nje ngelunga lesiBethamthetho.
- (2) Nangaphandle kwe-ayithemana (1) enye nenye ihlango yezombanganarha ekhona ingatjhugulula ibizo layo ngesikhathi esinye nesinye.
- (3) UmThetho wePalamende, ngaphakathi kwesikhathi esizwakalako emva bona umThethosisekelo omutjha uthome ukusebenza, ungaphasiswa ngokukhambisana nesigaba 76(1) somThethosisekelo omutjha bona utjhugulule le-ayithemu ne-ayithemu 23 ukubonelela indlela leyo ngayo kukgonakalako bona ilunga lesiBethamthetho elitjhiya phasi ubulunga behlango emenyulile, aragele phambili ngokuba lilunga lesiBethamthethweso.
- (4) UmThetho wePalamende otjhiwo e-ayithemaneni (3) nawo ungabonelela—
- (a) bona ihlango enye nenye ekhona ihlangoiswe nenye ihlango; namkha
- (b) bona ihlango enye nenye izihlukanise phakathi ukuba ziinhlango ezidlula yinye.”

14. Ukwesulwa Kwe-ayithemu 24.

15. Ukutjhugululwa Kwe-ayithemu 25—

- (a) Ngokusula ihlathululo “Komitjhini ngehlathululo elilandelako: “iKomitjhini” kuthiwa yiKomitjhini yaMakhetho etjhiwo kusigaba 190 somThethosisekelo omutjha,” begodu
- (b) Ngokufaka ihlathululo elilandelako ngemva kwehlathululo “irhelo lenarha”: “UmThethosisekelo” kuthiwa mThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika we-1996;”

16. Ukwesulwa Kwe-ayithemu 26.

ISIKHIBELELO B

UMBUSO WEBUMBANO LESITJHABA: UMBUSO OPHAKATHI

1. Isigaba 84 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesimethe Isigatjana Ezingezelelwe Ngokulandelako:

“(3) UMongameli kumele athintane namaSekela kaMongameli —

- (a) ekuthuthukiseni nekusetjenzisweni kwemibandela kaRhulumente weNarha;
- (b) kiyo yoke imiraro emalungana nekambiso yeKhabinedi begodu nokwenziwa kwemisebenzi ePalamende;
- (c) ekunikelweni kwemisebenzi kumaphini wakaMongameli;
- (d) ngaphambi kokubekwa eenkhundleni kweenkhulu ngaphasi komThethosisekelo lo namkha nanyana ngimuphi umThetho, okufaka hlangana ukukhethwa kwabajameli benarha kwezombanganarha namkha abanye abajameli emazweni wangaphandle;
- (e) ngaphambi kokukhethwa kwamaKomitjhini wokuPhenya;
- (f) ngaphambi kokumenyezela kwereferendamu;
- (g) ngaphambi kokulitjalelwa kwabagwetjiweko.”

2. Isigaba 89 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesimethe lingatjana Ezingezelelwe Ngokulandelako:

“(3) lingatjana (1) nesesi-(2) zisebenza nakuSekela likaMongameli.”

3. Ipharagrafu (a) Yesigaba 90 (1) YomThethosisekelo Omutjha Ithathwa Njengefundeka Ngokulandelako:

“(a) iSekela likaMongameli elikhonjwe nguMongameli;”

4. Isigaba 91 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesifundeka Ngokulandelako:

“IKhabinedi

91. (1) IKhabinedi ibunjwa nguMongameli, iSekela likaMongameli begodu—
- (a) nabo abangadluliko ema-27 abamalunga wesiBethamthetho seNarha begodu bakhethwe ngokulandela isigatjana 8 ukufikela ema-12; begodu
- (b) nomunye kwaphela ongasilo ilunga lesiBethamthetho begodu okhethwe ngokulandela isigatjana (13), kuphela lokha uMongameli, ngokuthintana namaSekela wakhe begodu nabarholi beenhlangano ezizibandakenyeko, ukobana zitjho bona ukukhethwa kwakhe kuyatlhokeka.

- (2) Enye nentye ihlangano ephethe iinhlobo ubuncani bazo obuma-80 ebandleni lesiBethamthetho inelungelo lokukhetha iphini likaMongameli hlangana namalunga wesiBethamthetho.
- (3) Lokha ihlangano ingekho namkha ingekho ihlangano ephethe iinhlobo ezidlula ama-80, ihlangano ephethe iinhlobo ezingaphezulu kwezinye iihlangano elandela ngokwesibili ngobunengi beenhlalo eziphethako, nanyana ngiyiphi enye yazo inelungelo lokukhetha iSekela likaMongameli elilodwa hlangana namalunga wesiBethamthetho seNarha.
- (4) Ekukhethweni kwalo iSekela likaMongameli lingazikhethela bona lihlobo lililunga namkha lilisa ubulunga besiBethamthetho na.
- (5) ISekela likaMongameli lingasebenzisa amandla begodu kumele lenze imisebenzi ethweswe isikhundla seSekela likaMongameli mThethosisekelo namkha inikelwe e-ofisini lelo nguMongameli.
- (6) ISekela likaMongameli liphatha isikhundla—
 - (a) Bekube mhlana amalanga ama-30 kuSihlabantangana 1999 ngaphandle kwalokha nakatjhidiswa ngomunye namkha adoselwa emva yihlangano inelungelo lokukhetha ngokulandela isigatjana (2) nesesi-(3); namkha
 - (b) Kufikela lapha umuntu okhethwe ukuba nguMongameli emva kwaMakhetho wesiBethamthetho seNarha abanjwe ngaphambi kwamhlana amalanga ama-30 kuSihlabantangana 1999, athoma ukusebenza.
- (7) Ukuvuleka kwesikhundla seSekela likaMongameli singazaliswa yihlangano ekhethe loyo oliSekela likaMongameli.
- (8) Ihlangano ephethe iinhlobo ezibuncani obuma-20 besiBethamthetho seNarha begodu equnte ukuthatha indima kuRhulumente wesiBethamthetho seNarha, inelungelo lokunikelwa isikhundla sinye namkha kwendlu sinye seKhabinedi lezo abatjhiwo esigatjaneni (1) (a) bazokubekwa kizo, ukuya ngenani leenhlalo eziphethwe ngiyo lesiBethamthetho seNarha nakuqondiswe neenhlalo eziphethwe ngezinye iihlangano ezithatha indima.
- (9) Iinkhundla zeKhabinedi zimele ukunikelwa iihlangano ezithatha indima ngokulandela indlela elandelako:
 - (a) Inani leenhlalo ezabelwe esikhundleni esisodwa kumele libekwe ngokwehlukana inani leenhlalo zoke esiBethamthethweni seNarha eziphethwe ngokuhlanganelwa ziinhlangano ezithatha indima ngenani leenkhundla lezo abatjhiwo esigatjaneni (1) (a) bafanele bakhethe kizo kuzaliselwe ngomunye godu.

- (b) Imiphumela, kungathathwa amadesimali wesithathu nalandelako nakakhona, kuzakuba inani leenhlo ezabelwe isikhundla.
 - (c) Inani leenkundla ezifanele ukwabelwa ihlangano ethatha indima zizakuquntwa ngokuhlukanisa inani leenhlo zoke eziphethwe siBethamthetho seNarha ngenani elitjiwo endimeni (b).
 - (d) Imiphumela, ngaphasi kwaloku okutjiwo endimeni (e), itjengisa inani leenkundla elabelwe ihlangano leyo.
 - (e) Lokha ukusetjenziswa kwendlela etjiwo ngaphezulu kuletha inani elidluleleko elingeze lamumathwa linani leenkundla ezabelwe iihlangano, lenani elidluleleko lizakuphikisana nenani elidluleleko elifana nalo elitholwe ngenye ihlangano namkha iihlangano, begodu noma ngisiphi isikhundla namkha iinkundla ezisaleleko azikabiwa zifanele zabelwe ihlangano namkha iihlangano ezithintekako ngokulandela inani elidluleleko.
- (10) UMongameli emva kokuthintana namaSekela kaMongameli nabarholi beenhlangano ezithatha indima kumele—
- (a) athathe isiqunto malungana neenkundla ezifanele ukwabelwa iihlangano ezahlukenekako ezithatha indima ngokulandela inani leenkundla ezabelwe zona ngokwesigatjana (9);
 - (b) bakhethe esokhundleneso ilunga lesiBethamthetho elililunga lehlangano leyo eyatjelwe isikhundleso ngaphasi kwendima (a) ukobana abe ngozophendulela esikhundleneso.
 - (c) nakutlhogeka bona umThethosisekelo namkha iinrhuluphelo zombuso omuhle ziphumeleliswe, atjhugulule noma ngiyiphi indaba ngaphasi kwepharagrafu (a) ngokulandela isigatjana (9);
 - (d) basuse esikhundleni loyo obekwe ngaphasi kwepharagrafu (b)—
 - (i) nayikuthi uMongameli ubawiwa Mrholi wehlangano leyo uNgqongqotjhe loyo kumele bona enze lokho; namkha
 - (ii) nangabe lokho kudingwa mnqopho womThethosisekelo namkha kuseenrhuluphelweni zombuso omuhle; namkha
 - (e) Azalise, nakunefuneko, ngaphasi kwepharagrafu (b), isikhundla sika.
- (11) Isigatjana (10) sifanele ukusetjenziswa ngomoya omumethwe emnqopheni wombuso wobumbano lesitjhaba, begodu uMongameli nalaba asebenza nabo bafanele babe nerhuluphelo ukufikelela lapha bezwanakhona boke lokha nabasebenzisa isigatjanesi; ngaphandle kwalokha nakungakhonekiko bona kufikelelwe ekuzwaneni kwabo boke kulokhu—

- (a) Ukusetjenziswa kwamandla atjihiwo endimeni (a) (c) namkha (d) (ii) yesigatjana lesi, isiquketo sikaMongameli sizakuphumelelisa; begodu
 - (b) Ukusetjenziswa kwamandla atjihiwo eendinyaneni (b), (d) (i) namkha (e) zesigatjana lesi esinamathu umuntu olilunga lehlango yakaMongameli, isiquketo sikaMongameli sizakuphumelelisa.
 - (c) Ukusetjenziswa kwamandla atjihiwo endimeni (b) namkha (e) yalesosigatjana esithinta umuntu loyo olilunga lehlango yakaMongameli, isiquketo sikaMongameli siyaphumelelisa.
- (12) Nangabe isikhundla esinikelweko sitjhugululwa ngokulandela isigatjana (10) (c), abathintekako kumele batjihiwe iinkhundla zabo, kodwana banelungelo, nakungenzeka, lokungakhethwa kabutjiha kwezinye iinkhundla ezabelwe iinkhundla zabo ngokwehlukahlukana, ngokulandela amatjhugululo lawo.
- (13) UMongameli—
- (a) ngokuthintana namaSekela wakaMongameli nabarholi beenhlango ezizibandakanyako kumele—
 - (i) abonelele ngesikhundla esithile esizakuba ngesalowo otjihiwo esigatjaneni (1)(b) nakuthokekako ngokulandela isiquketo sikaMongameli ngaphasi kwesigatjaneso;
 - (ii) abeke esikhundleneso umuntu ongasilo ilunga lesiBethamthetho, ukuba nguNgqongqotjhe oziphendulelako esikhundleneso;
 - (iii) azalise, nakuthokekako, ngaphasi kwephapharaphu (b) isikhundla somuntu lowo
 - (b) Emva kokuthintana namaSekela kaMongameli nabarholi beenhlango ezizibandakanyako kumele asuse esikhundleni loyo obekwe ngaphasi kwephapharaphu (a) nakuthokekako ngokomnqopho womThethosisekelo namkha ngeenrhuluphelweni zombuso omuhle.
- (14) Imihlangano yeKhabinedi kumele ikhanjiswe nguMongameli, namkha nangabe uMongameli alaya njalo, liSekela likaMongameli: nakuphela amaSekela wakaMongameli bazakukhambisa leyo mihlangano ngokutjhidlana ngaphandle kwalokha iindingo zombuso nomoya umumethwe eminqopheni yombuso webumbano lesitjhaba ziveza okwahlukileko.
- (15) IKhabinedi kaRhulumente weNarha yesitjhaba begodu nesidingo sikaRhulumente onekghono.”

5. Isigaba 93 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesifundeka Ngokulandela:

“Ukubekwa eenkhundleni kwamaSekela waboNgqongqotjhe

93. (1) UMongameli, emva kokuthintana namaSekela wakaMongameli nabarholi beenhlango ezikhona kuKhabinedi, angasungula iinkhunda zamaSekelabo.
- (2) Ihlangano inelungelo lokwabelwa isikhundla seSekela likaNgqongqotjhe sinye namkha ukwedlula ngokulandela ukujanyelwa kwayo nangendlela iinkhunda zeKhabinedi zabiwa ngayo.
- (3) Okutjihiwo sigaba 88(10) kufika ku (12) kusebenza, ngamatjhuguluko afaneleko, nakumaSekelabo, begodu ekusetyenzisweni kwalokho, nakutjihiwo uNgqongqotjhe namkha isikhundla kumele kufundwe njengathi kutjihiwo iSekela likaNgqongqotjhe namkha isikhundla seSekela likaNgqongqotjhe ngokwahlukahluhana.
- (4) nangabe umuntu ubekwe esikhundleni njengeSekela likaNgqongqotjhe sananyana ngisiphi isikhundla esinikelwe uNgqongqotjhe—
 - (a) ebujameni bakaNgqongqotjhe othintekako, iSekela likaNgqongqotjhe kumele lisebenzise amandla begodu lenze nemisebenzi enikelwe uNgqongqotjhe loyo ngokulandela noma ngimuphi umThetho obekiweko, namkha onikelwe iSekela likaNgqongqotjhe ngaphasi kwemilayo kaMongameli; begodu
 - (b) nanyana sikhombiso sananyana ngimuphi umThetho wakaNgqongqotjhe kumele kuhlathululwe njengokufaka hlangothi neSekela likaNgqongqotjhe osebenza umsebenzi ngaphasi kwendima
 - (a) onikelwe nguNgqongqotjhe lowo kuSekela likaNgqongqotjhe elisebenza esikhundleni sakhe.
- (5) Lokha iSekela likaNgqongqotjhe nalitshwilileko namkha nanganyana kungaba ngaliphi ibanga lingakghoni ukusebenzisa amandla namkha ukwenza umsebenzi walo, uMongameli angabeka omunye esikhundleneso bona abeliSekela likaNgqongqotjhe, namkha angabeka omunye umuntu bona asebenze esikhundleni saloyo oliSekela likaNgqongqotjhe, bona asebenzise amandla wokwenza yoke imisebenzakhe, namkha asebenzise amandla athileko namkha enze umsebenzi othileko.”

**6. Isigaba 96 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesimumethe
lingatjana Zokuzaliselela Ezilandelako:**

- “(3) AboNgqongqotjhe baziphendulela ngamunye ngamunye kuMongameli wesiBethamthetho seNarha ngokuphathwa kweminyango yabo, begodu woke amalunga weKhabinedi aziphendulela ngokuhlanganyela ekwenzeni imisebenzi yakaRhulumende weNarha neenkambiso zawo.
- (4) AboNgqongqotjhe kumele balawule imiNyango yabo ngokulandela ikambiso ebekwe yiKhabinedi.
- (5) Lokha uNgqongqotjhe nakabhalelwa kulawula umNyango ngokulandela imithetjhwana yeKhabhinedi, uMongameli angabawa othintekako bona abuyisele ilawulo yomNyango wakhe endleleni ekhambisana nemithetjhwana leyo.
- (6) Nayikukuthi uNgqongqotjhe othintekako abhalelwa kulandela isibawo sikaMongameli ngaphasi kwesigatjana (5), uMongameli angamsusa loyo esikhundleni—
- (a) Nayikukuthi nguNgqongqotjhe otjhiwo kusigaba 91 (1)(a), emva kokuthintana noNgqongqotjhe loyo, begodu lokha uNgqongqotjhe angasilo ilunga lehlango kaMongameli namkha angasuye uMrholi wehlango ezibandakanyako, emva kokuthintana nomrholi wehlango leyo uNgqongqotjhe loyo alilunga layo; namkha
- (b) Nayikuthi nguNgqongqotjhe otjhiwo esigabeni 91 (1) (b), emva kokuthintana namaSekela wakaMongameli begodu nabarholi beenhlango ezibandakanyako.”

ISIKHIBELELO C

UMBUSO WEBUMBANO LESITJHABA: IHLANGOTHI LESIFUNDA

1. Isigaba 132 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesifundeka Ngokulandelako:

“IsiGungu somKhandlu

132. (1) IsiGungu somKhandlu wesiFunda sibunjwa nguNdunakulu namalunga angadluliko kali-10 akhethwe nguNdunankulu ngokulandela isigabesi.
- (2) Ihlango ephethe ubuncani amaphesende ali-10 weenhlo
esiBethamthethweni sesiFunda begodu nequnte bona izozibandakanya kuRhulumente weBumbano lesiTjhaba, inelungelo lokwabelwa isikhundla sinye namkha ukwedlula esiGungwini somKhandlu ngokulingana nenani leenhlo eziphethwe ngiyo esiBethamthethweni nakuqondiswa neenhlo eziphethwe ngezinye iinhlangano ezizibandakanyako.
- (3) Iinkhundla esiGungwini somKhandlu kumele zabelwe iinhlangano ezizibandakanyako ngokwehlukahlukana ngokulandela indlela endlalwe esigabeni 91 (9), begodu ekusethenzisweni kwaleyo ndlela etjihiwo esigabeneso—
 - (a) IKhabinedi kumele ifundwe sengathi kutjihiwo isiGungu somKhandlu;
 - (b) UNgqongqotjhe, kumele afundwe kwanga kutjihiwo ilunga lesiGungu somKhandlu; begodu
 - (c) nesiBethamthetho seNarha kumele sifundwe kwanga kutjihiwo siBethamthetho sesiFunda.
- (4) UNdunakulu wesiFunda emva kokuthintana nabarholi beenhlangano ezizibandakanyako kumele—
 - (a) abeke iinkhundla ezizakwabelwa iinhlangano ezizibandakanyako ngokwenani leenkhundla ezabelwe ngokulandela isigatjana (3);
 - (b) abeke kwesinye nesinye salezonkhundla ilunga lesiBethamthetho elililunga lehlango eyabelwe isikhundla leso ngaphasi kwendima (a), ukuba lilunga lesiGungu somKhandlu oziphendulelako esikhundleneso;
 - (c) nakutlhogekako ngomnqopho womThethosisekelo namkha ngokweenrhuluphelo zomBuso omuhle, atjhugulule isikhundla esibekwe ngaphasi kwendima (a) ngokulandela isigatjana (3);

- (d) asuse esikhundleni nanyana ngimuphi obekwe ngaphasi kwendima (b)—
 - (i) lokha uNdunakulu nakabawiwa Mrholi wehlangano leyo ukuba lilunga lomKhandlu wezokuPhatha uyabawiwa, bona enze lokho; namkha
 - (ii) lokha nakuthogwa mnqopho womThethosisekelo namkha kuseenrhuluphelweni zombuso omuhle; namkha
 - (e) Azalise, nakuthogeka, ngokulandela indima (b) isikhundla selunga lesiGungu somKhandlu.
- (5) Isigatjana (4) kumele sisetjenziswe ngomoya omumethwe emnqopheni kaRhulumente weBumbano lesiTjhaba, begodu uNdunakulu nalaba asebenza nabo kumele bamisele ukufikelela ukuzwana kwabo boke ngaso soke isikhathi nabasebenzisa isigatjana lesi; kwaphela lokha ukuzwana kungafikelelwa kulokhu—
- (a) ekusetjenzisweni kwamandla atjihiwo endimeni (a), (c) namkha (d)(ii) yesigatjana lesi, isiqunto sikaNdunakulu sizakuphumelela;
 - (b) ekusetjenzisweni kwamandla atjihiwo endimeni (b), (d) (i) namkha (e) yesigatjana lesi okuthinta umuntu ongasilo ilunga lehlango yakaNdunakulu; isiqunto somrholi wenhlangano le umuntu loyo alilunga layo sizakuphumelela; begodu
 - (c) ukusetjenziswa kwamandla atjihiwo endimeni (b) namkha (e) yesigatjana lesi okuthinta umuntu olilunga lehlango kaNdunakulu, isiqunto sikaNdunakulu sizakuphumelela.
- (6) Nanyana ngabe ngikuphi ukwabiwa kweenkhundla kutjhugululwa ngaphasi kwesigatjana (4) (c) amalunga athintekako kumele atjihiye phasi iinkhundla zawo, kodwana banelungelo, nakungenzeka, lokubekwa kwezinye iinkhundla ezabelwe iinhlangano zabo ngokwehlukahlukana ngokulandela amatjhuguluko abekiweko.
- (7) Imihlangano yesiGungu somKhandlu kumele ikhanjiswe nguNdunakulu wesiFunda.
- (8) IsiGungu somKhandlu kumele sisebenze ngendlela ethathela ehloko umoya wokukhuthaza ukuzwana omumethwe emnqopheni kaRhulumente weBumbano lesiTjhaba, begodu neendingo zikaRhulumente onekghono.”

2. Isigaba 136 SomThethosisekelo Omutjha Sithathwa Njengesimumethe lingatjana Ezingezelelweko Ezilandelako:

- “(3) MemAmalunga wesiGungu somKhandlu aziphendulela ngamunye ngamunye kuNdunakulu nesiBethamthethweni sesiFunda ngokuphatha kwemiNyangwabo, begodu woke amalunga wesiGungu somKhandlu aziphendulela ngokuhlanganyela ekwenzeni umsebenzi kaRhulumende wesiFunda nemithetjhwana yawo.
- (4) Amalunga womKhandlu wezokuPhatha afanele aphaathe iminyango yabo ngokulandela ikambiso equntwe mKhandlu.
- (5) Lokha ilunga wesiGungu somKhandlu libhalelwa kuphatha umNyango ngokuya komthethokambiso womKhandlu, uNdunakulu angabawa ilunga elithintekako bona libusele ukuphatha komNyango wakhe endleleni ekhambisana nomthethokambiso loyo.
- (6) Nangabe ilunga elithintekako libhalelwa ukufeza iindingo zikaNdunakulu ngaphasi kwesigatjana (5), uNdunakulu angasusa ilungelo esikhundleni emva kokuthintana nelungelo, begodu lokha ilungelo lingasilo ilunga lehlango yakaNdunakulu namkha umrholi wehlango ezibandakanyako, begodu emva kokuthintana nomrholi wehlango le alilunga layo.”

ISIKHIBELELO D

UKUPHATHWA KWEZOMPHAKATHI NEMISEBENZI YEZOKUPHEPHA: AMATJHUGULUKO WEENGABA ZOMTHETHOSISEKELO ONGADUNGILEKO

1. Ngokutjhugulula Isigaba 218 SomThethosisekelo Ogadungileko—

- (a) Ngokusula esigatjaneni (1) amagama angaphambi kwepharagrafu (a) okufaka amagama alandelako endaweni yawo:
“(1) Ngokulawulwa ziinqophiso zikaNgqongqotjhe wezokuPhepha nokuVikeleka, uKomitjhinara Zombelele wezobupholisa uzaziphendulela ku—”;
- (b) Ngokususa ipharagrafu (b) yesigatjana (1) ngokufaka ipharagrafu elandelako endaweni yayo:
“(b) ukubekwa eenkhundleni kwaboKomitjhinara beemFunda;”;
- (c) Ngokususa ipharagrafu (d) yesigatjana (1) ngokufaka ipharagrafu elandelako endaweni yayo:
“(d) ukuphenya nokuvimbela ubulelesi obuhlelekileko namkha ubulelesi obudinga ukuphenyisiswa nokuvimbelwa inarha mazombe namkha ngobuhlakani kwezephenyo lobulelesi;”begodu
- (d) Ngokususa ipharagrafu (k) yesigatjana (1) nokufaka ipharagrafu elandelako endaweni yayo:
“(k) Ukusungulwa nokuphumelelisa igatja lezobupholisa eliqalene nokuvikeleka komphakathi wenarha mazombe bona lithunyelwe ukusebenza endaweni ezinye ngokokusekela namkha ngesibawo sikaKomitjhinara wezobupholisa wesiFunda;”;

2. Ukutjhugululwa Kwesigaba 219 SomThethosisekelo Ogadungileko Ngokususa Esigatjaneni (1) Amazwi Angaphambi Kwepharagrafu (a) Ngokufaka Amazwi Alandelako Endawenawo:

- “(1) Ngaphasi kwesigaba 218, uKomitjhinara wesiFunda uzakuba nokuziphendulela kilokhu—”.

3. Ngokutjhugulula Isigaba 224 SomThethosisekelo Ogadungileko Ngokusula Imibandela Yesigatjana (2) Ngalemibandela:

- “kwaphela lokha isigatjana lesi sizakusetjenziswa kumalunga wephiko elinye nelinye elihlome ngeenkhali lelo elethule irhelo labasebenzi balo ngemva bona

umThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika (umThetho 200 womnyaka we-1993) uthome ukusebenza, kodwana ngaphambi kobana umtlobo womThethosisekelo omutjha wamukelwe njengombana kubonelelwe esigabeni 73 somThethosisekelo lowo, lokha nangabe ihlangano yezombanganarha leyo ilawulo nokuphatha kungaphasi kwayo namkha leyo ebandakanywa nayo begodu naleyo eragelisa phambili umnqopho wayo, nenye ezibandakanya emKhandlwini wokudlulisela zokuphatha begodu ethethe indima emakhethweni wamathomo wesiBethamthetho seNarha neweemBethamthetho zeemFunda ngaphasi komThethosisekelo loyo.”

4. Itjhuguluko Lesigaba 227 LomThethosisekelo Ogadungileko Ngokusula Isigatjana (2) Nokufaka Isigatjana (2) Nokufaka Isigatjana Esilandelako Endawenaso:

“(2) IButho leNarha lezokuVikela lizakusebenzisa amandla wenze nemisebenzi wawo kwaphela ngokweenrhuluphelo zenarha ngokuya kweSahluko 11 somThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika, 1996.”

5. Itjhuguluko Lesigaba 236 SomThethosisekelo Ogadungileko—

- (a) Ngokususa isigatjana (1) nokufaka isigatjana esilandelako endaweni yaso—
“(1) zemisebenzi yomphakathi, umnyango womBuso, ukuphatha namkha iphiko lezokuphepha lelo kuthe maduze ngaphambi kokuthoma ukusebenza komThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika, 1996 (emva kwalokhu ekuthiwa mThethosisekelo omutjha), enze umsebenzi wombuso, iragela phambili ngokusebenza ngokulandela imithetho ethintana nayo kuze kufike lapho ipheliswako, namkha ifakwe ngaphasi namkha ihlanganiswe nezinye iinkhungo ezifaneleko, namkha ihlanganiswe nanoma ngiziphi ezinye iinkhung.”;
- (b) Ngokususa isigatjana (6) nokufaka isigatjana esilandelako endaweni yaso:
“(6) (a) UMongameli angabeka iKomitjhini bona ihlolise namkha itjhugulule isivumelano, ukubekwa esikhundleni namkha ukukhutjhlwala emsebenzini, namkha okwabelwa kwemibandela yomsebenzi namkha izinto ezinye, eyenzeke hlangana kwamhlana amalanga ali-27 kuSihlabantanga 1993 namhlana amalanga ama- 30 kuKhukhulamungu 1994 manqophana nanyana ngimuphi umuntu otjhiwo esigatjaneni (2) namkha nanyana ngisiphi isiqhema sabantu labo.

- (b) IKomitjhini le ingabuyisela emva namkha itjhugulule isivumelwano, ukubekwa esikhundleni, ukukhutjhlulwa emsebenzini namkha ukwabelwa kwemibandela yomsebenzi lokha nangabe ayikalungi namkha ayikafaneli nakutjhejwa ubujamo besenzo leso” begodu
- (c) Ngokususa “umThethosisekelo lo” lapha kwenzeka khona esigabeni 236, nokufaka “umThethosisekelo omutjha” endaweni yawo”.

6. Ukutjhugulula Isigaba 237 SomThethosisekelo Ogadungileko—

- (a) Ngokususa ipharagrafu (a) yesigatjana (1) nokufaka indima elandelako endaweni yayo:
 - “(a) ihlelo lokuhlanganiswa kwamaziko woke litjhiwo kusigaba 236(1), ngaphandle kwamabutho wamajoni atjhiwo esigabeni 224(2), zizakuthi emva kokuthoma ukusebenza komThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika, 1996, ziragele phambili ngomnqopho wokusungula—
 - (i) ukuphatha okunekghono ezingeni likaRhulumende weNarha okuzakuqalana neendaba ezingaphakathi kwendawo leyo uRhulumende weNarha anamandla phezu kwayo; begodu
 - (ii) ukuphatha okunekghono kwesinye nesinye isiFunda okuzokuqalana neendaba ezingaphakathi kwendawo leyo, omunye nomunye uRhulumende wesiFunda unamandla phezu kwayo; begodu
- (b) Ngokususa ipharagrafu (i) yesigatjana (2) (a) ngokufaka ipharagrafana elandelako endaweni yayo:
 - “(i) iinkhundo ezitjhiwo esigabeni 236 (1) ngaphandle kwamabutho wezobusotja zizakuba sezandleni zombuso wenarha, ozakusebenzisa amandla ngokubambisana naboRhulumende beemFunda;”.

7. Ukutjhugululwa Kwesigaba 239 SomThethosisekelo Ogadungileko Ngokususa Isigatjana (4) Nokufaka Esilandelako Endawenaso:

- “(4) Ngaphasi begodu ngokukhambisana nanyana ngimuphi umThetho osetjenziswako; ipahla, amalungelo, iimbopho neenkolodo zamaphiko atjhiwo esigabeni 224(2) zizakudluliselwa ngaphezu iButho leNarha lezokuVikela ngokukhambisana nemilayo yobujoni.”

IHLELO 6A

[IHlelo 6A elifakwe isigaba 6 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhum iomThetho womnyaka we-2003 yasulwa ngokwesigaba 6 somThethosisekelo oliTjhuguluko leTjhum iane lomThetho we-2008.]

IHLELO 6B

[IHlelo 6B ebelaziwa njengeHlelo 6A phambilini elafakwa sigaba 2 somThethosisekelo oIiTjhuguluko lobuNane lomThetho womnyaka we-2002 latjhugululwa ngokwesigaba 5 somThethosisekelo oIiTjhuguluko leTjhumu lomnyaka we-2003. Latjhugululwa yinomboro ngokwesigaba 6 somThethosisekelo oIiTjhuguluko leTjhumu lomThetho womnyaka we-2003 laze lasulwa ngokwesigaba 5 somThethosisekelo oIiTjhuguluko leTjhumu naHlanu lomThetho womnyaka we-2008.]

IHLELO 7

IMITHETHO ESULIWEKO

INOMBORO NOMNYAKA WOMTHETHO	ISIHLOKO
UmThetho oyiNomboro 200 womnyaka we- 1993	UmThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1993
UmThetho oyiNomboro 2 womnyaka we-1994	UmThetho weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1994
UmThetho oyiNomboro 3 womnyaka we- 1994.	UmThetho wesiBili weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1994
UmThetho oyiNomboro 13 womnyaka we -1994.	UmThetho wesiThathu weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1994
UmThetho oyiNomboro 14 womnyaka we- 1994.	UmThetho wesiNe weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1994
UmThetho oyiNo 24 womnyaka we- 1994.	UmThetho wesiThandathu weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1994
UmThetho oyiNomboro 29 womnyaka we- 1994.	UmThetho wesiHlanu weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1994
umThetho oyiNomboro 20 womnyaka we -1995	UmThetho weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1995
UmThetho oyiNomboro 44 womnyaka we-1995	UmThetho wesiBili weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1995
UmThetho oyiNomboro 7 womnyaka we- 1996.	UmThetho weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1996

INOMBORO NOMNYAKA WOMTHETHO	ISIHLOKO
UmThetho oyiNomboro 26 womnyaka we-1996.	UmThetho wesiThathu weTjhuguluko lomThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika womnyaka we-1996

IKOMBA

(Tjheja: linomboro Ezivezwe Ngemva Kwalokho Okutloliweko Zikhombisa linomboro Zeengaba)

Ingoma yesitjhaba, 4

UmHloiiincwadizombebele, 181, 188

AmaLungelo wobuNtu—

Ilungelo lokuya ekhotho, 34

Ilungelo lokuthola ilwazi i, 32

Ukusetjenziswa, 8

Abantu ababotjiweko, abavalelweko begodu nabamangalelweko, 35

Ukubuthana, ukutjhagala, ukurhwanta begodu nokwethula incwadi yenghonyoyilo, 17

Abantwana, 28

Ubuzwe, 20

-phathelene namasiko, -kwekolo begodu nemiphakathi enamalimayo, 31

Ifundo, 29

Ukukatelelwa kwamalungelo, 38

Ibhoduluko, 24

Ukulingana, 9

IsiThunzi sobuNtu, 10

Itjhaphuluko nokuvikeleka komuntu, 12

Itjhaphuluko yokuhlanganyela nabanye abantu, 18

Itjhaphuluko yokuveza amaziso, 16

Itjhaphuluko yokukhamba nokuhlala umathanda, 21

Itjhaphuluko yekolo, ikolelo begodu nombono, 15

Itjhaphuluko yokurhweba, yesikhundla somsebenzi begodu nebizelo, 22

Zamaphilo, ukudla, amanzi begodu nokuvikeleka kwezehlalakuhe, 27

Zezindlu, 26

Ukuhlathulula, komtlole wamaLungelo wobuNtu 39

Itjhebiswano kezemisebenzi, 23

Ilimi namasiko, 30

Ipilo, 11

Ukurhunyezwa kwamalungelo, 36

- Amalungelo wezombanganarha, 19
- Ukuba wedwa, 14
- Ipahla, 25
- Igadango lokuphatha okungilo, 33
- Ubugqila, ukukatelelwa ukuhlonipha omunye namkha ukukatelelwa ukusebenza, 13
- Umthetho wobujamo oburhabileko, 37
- Ukurhatjha, umThetho oziJameleko wokuLawula ukuPhatha, 181, 192
- Isabelomali, 215
- IDzwili leBulungelo, 223 - 225
- URhulumende weTjhebiswano, 41
- Ubuzwe, 3
- IKhabinedi, 91 - 99, 101, 102
- IKomitjhini yokuLingana ngoBulili, 181, 187
- IKomitjhini yokweNyulwa kwezinga nokuVikelwa kwamaLungelo wamaSiko iKolo namalimi ayamene nemiPhakathi, 181, 185, 186
- ImiThetho eTjhayisanako, 146 - 150
- AmaKhotho—
 - IKhotho yomThethosisekelo, 167
 - AmaKhotho ePhakemeko, 169
 - AmaKhotho kaMarhastrada namanye, 170
 - AmaNdla akhona eendabeni zomThethosisekelo, 172
 - IKhotho ePhakemeko yokuBuyekezw kweenGwebo, 168
- Zokuvikela, 200 - 204
- IKomitjhini yezamaKhethe, 181, 190, 191
- Iindlela zeKambiso yokuKhethe kweensebenzi zomThethosisekelo, iHlelo 3, iNgcenywe A
- IsiGungu esiPhetheko—
 - ImiKhandlu yeemFunda, 125
 - AmaNdla wokuLawula iRiphabliki, 85
- ImiKhandlu yezokuPhatha iimFunda, 132 - 141
- IsiKhwama seNarha seMalingeniso, 213, 214, 216, 217
- IiMali zeemFunda nezemaKhaya, 226 - 230
- IKomitjhini yezeeMali neeMali zikaRhulumende i, 220 - 222
- Iifarha yeNarha, 5
- Ukusekelwa ngeemali kweenhlangano zombanganarha, 236

- IKomitjhini yeSewula Afrika yamaLungelo wobuNtu, 181, 184
 UmThetho oziJameleko wokuLawula ukuRhatjha, 192
 linHlo, 209, 210
 UmThetho weenTjhabatjhaba, 231 - 233
 UmThetho weKhotho yamaJaji, 165
 limPhathiswa zeKhotho yamaJaji, 174 - 177
 IKomitjhini yezemiSebenzi yeKhotho yamaJaji, 178
 IRherho leKhotho yamaJaji, 166
 AmaLimi, 6
 Ikambiso yokwenziwa komThetho weNarha, 73 - 82
 AMandla wokwenza umThetho, 43, 44
 URhulumente weKhaya, 152, 163
 AboMasipala, 151 - 164
 IsiBethamthetho seNarha—
 Ukubunjwa namakhetho, 46
 linqunto, 53
 Ubufakazi namkha ilwazi elingaphambi kwesiBethamthetho seNarha, 56
 Amandla wesiBethamthetho seNarha, 55
 Ikghono lomphakathi lokufumana, 59
 UmKhandlu weNarha ongamele iimFunda—
 Ukwabiwa kweenthunywa, 61
 Ukubunjwa, 60
 linqunto, 65
 Ubufakazi namkha ilwazi elingaphambi komKhandlu weNarha ongamele iimFunda, 69
 Ukuhlanganyela kwehlangano yezombanganarha eenhunyweni zeemFunda, iHlelo 3,
 iNgcenywe B
 Ukuhlanganyela kwabajameli bakaRhulumente weKhaya, 67
 linhunywa zasafuthi, 62
 Amandla, 68
 Ikghono lomphakathi lokufumana, 72
 IPalamende, 42
 AmaPholisa, 205 - 208
 AboNdunakulu, 127 - 130
 UMongameli, 83 - 89

Amandla wokutjhutjhis, 179

limFunda, 103

ImiThethosisekelo yeemFunda, 142 - 121

limBethamthetho zeemFunda, 104 - 121

Ukwenza kwamalunga iimbawo eKhotso yomThethosisekelo, 122

Amalungelo weenthunywa zasafuthi, 113

Ikghono lomphakathi lokufumana, 118

UkuPhatha kukaRhulumende, 195

IKomitjhini yeenSebenzi zikaRhulumende, 196

Zemisebenzi kaRhulumende, 197

UmVikeli womPhakathi, 181, 182

Zokuphepha, 198, 199

Ukuzethemba, 235

Ubukhulu bomThethosisekelo, 2

AbaRhohli beNdabuko, 211, 212